

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

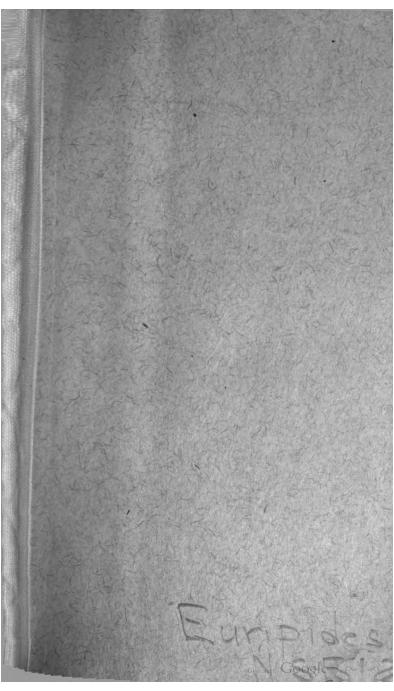
About Google Book Search

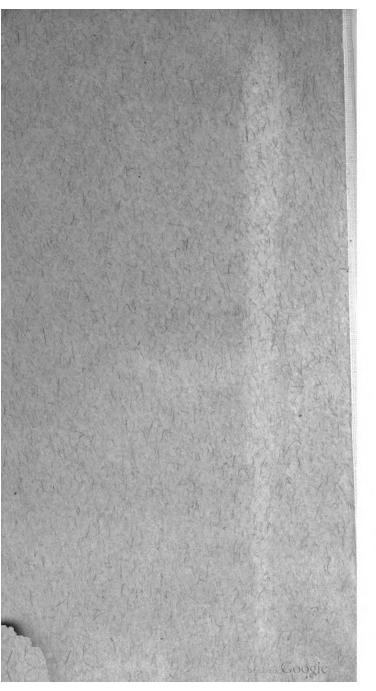
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





Warburton Davies





NSE



'AI TOT

Γ Υ Ρ Ι Π Ι Δ Ο Υ ΤΡΑΓΩ ΔΙΑΙ

Z O Z O M E N A I.

EURIPIDIS

TRAGOEDIAE

QUAE SUPERSUNT,

EX RECENSIONE SAMUELIS MUSGRAVIT.

TOMUS SECUNDUS

GLASGUAE: EW-YORK

EXCUDEBAT ANDREAS FOULIS,

EDINBURGI PROSTANT VENALES APUDG. LAING,

ET APUD D. BREMNER LONDINI.

MDCC.XCVII.



'T H O O E E I E

ΦOINIE E Ω N.

ΤΕΟΚΛΗΣ παραλαζών την των Θηζων βασιλείαν, αποςερώ τῦ mipus † adenton autu Honuveinny puyas de infivos eis Apyos maραγενόμενος, έγημεν την θυγατέρα το βασιλίως 'Αδράςου' κατελθείν δε είς την πατρίδα φιλοτιμύμενος, καὶ πείσας τον πενθερον, συνήθροισεν αξιόλογον τρατόν κατά το άδελου, καί είς Θήθας ελήλυθεν ή δε μήτηρ αύτε 'Ιοκάς η, εποίησεν αύτον ύποσπονδον ελθείν είς τ πόλιν, και διαλιχθηναι πρότερον τῷ ἀδελφῷ περὶ τῆς ἀρχῆς. δεινοπροσωπήσαντος δὲ θπό της τυραννίδος το Έτεοκλέυς, ή μεν Ίοκάς η συναγαγείν τα τέκνα θα άδύνατο πρός φιλίαν. Πολυνείκης δέ, ώς πρός πόλεμου λοιπόν παραταξάμενος, ανεχώρησε της πόλεος. Εχρησε δέ ο Ταρεσίας νίκην Εσεσθαι τοῖς Θηδαίοις, ἐὰν ὁ παῖς Κρίοντος Μενοικεύς σφάγιον Αρκ γέν. πται ό μεν δν Κρέων, βρνήσατο επιδύναι τῆ πόλα τὸν παϊδα ὁ δε νεάνισκος, εξέλετο και τε πατρός αυτε φυγήν μετά χρημάτων διδόντος. έαυτὸν ἀπέσφαζε, καὶ δη καὶ ἔπραζε. Θηθαῖοι δὲ τὰς ἡγεμόνας τῶν Αργείων εσταξαν. Έτεοκλης δε και Πολυνείκης μονομαγήσαντες, άνείλον άλλήλους. ή μέν δν μήτηρ αύτων εύρθσα νεκρύς τύς ύιμς, άνείλεν ιαυτήνο ό δε ταύτης άδελφός Κρίων παριλαδε την βασιλείανο οι τε Αργείοι γιαηθέντες τη μάχη, άνεχώρησαν. Κρέων δε δυσχερώς φέρων, τύς μεν ύπο τη Καθμεία των πολεμίων πεσόντας ώκ εδωκεν είς ταφήν Πολυνείκην δε ακήδευτον ερρεψεν. Οιδίπων δε φυγάδα της πατρίδος ἀπίπεμψεν, εφ' ων μεν φυλάξας τον άνθρωπινον νόμον, εφ' ων δε την έργην λογοποιήσας, έδε περί την δυσυχίαν ελεήσας.

TOM. II.

KAI AAAΩ Y.

Περιπαθεϊς ἄγαν αὶ Φοινισσαὶ τῷ τραγφδία ἀπώλετο γὰρ ὁ Κρίοντος ὑιὸς ἀπὸ τῦ τείχυς, ὑπὲρ τῆς πόλεως ἀποθανών ἀπίθανον ἢ ἐ οἔ
δύο ἀδιλφοὶ ὑπ' ἀλλήλων, καὶ Ἰοκάς πἡ μήτηρ αὐτῶν, ἐαμτὰν ἀνεῖλεν ἐν
τοῖς παισί καὶ οἱ ἐπὶ Θήδας ςρατευόμενοι ᾿Αργεῖοι ἀπώλοντο, καὶ ἄταφος Πολυνείκης πρόκειται καὶ Οἰδίπυς τῆς πατρίδος ἐκδάλλεται, καὲ
σὺν αὐτῷ ἡ Ͽυγάτηρ ᾿Αντιγόνη. Ἔς ι δὲ τὸ δρᾶμα καὶ πολυπρόσωπον.

ἄ γνωμῶν πολλῶν μεςόν τε καὶ καλῶν. Ὁ Χορὸς ἐκ τῶν Φοινίσσων
παρθένων, ὅθεν καὶ τὸ δρᾶμα ἐκεκλήθη, τῶν ἐκ τῆς Παλαιτόρυ.

KAI AAAD 2.

"Εςι μὲν ταῖς συυνικαὶς όψεσι καλὸν τὸ δρᾶμα, ἐπεὶ καὶ παραπληρωματικόν' ἢτε ἀπὸ τῶν τειχέων 'Αντιγόνη θιωρῦσα, μέρος ἐκ ἔςι δράματος' καὶ ὖπόσπονδος Πολυνείκης ἀδενὸς ἔνεκα παραγίνεται: ἔτι ἐπὲ πᾶσιμετ' ἀδῆς ἀδολέσχυ φυγα διυόμενος ὁ Οἰδίπυς, προσέβειπται διακενῦ.

XPH YMOY Δ O Θ E I Y Λ A I Ω_t $\tau \tilde{\varphi}$ $\Theta_0 C \alpha' \varphi$.

Λάϊε Λαβδαχίδη, παίδων γένος ὅλβιον αἰτεῖς;
Δώσω τοι φίλον ὑιόν ἀτάρ σε πεπρωμίνον ἰστὶ,
Σῷ παιδὸς χείρεσσι λιπεῖν φάος ὡς γὰρ ἔνευσε
Ζεὺς Κρονίδης, Πίλοπος συγεραῖς ἀραῖσι πιθήσας,
Οὖ φίλον ἥρπασας ὑιόν ὅδ' ηὕζατό σοι τάδε πάντα.

TO ALNIEMA THE EDIFFOE.

Εςι δίπυν ὶπὶ γῆς, καὶ τετράπον, ễ μία φωνὰ,
Καὶ τρίπον ἀλλάσσα δὲ φυὰν μόνον ὅσσο ἐπὶ γαῖαν.
Ερπιτὰ κινεῖται, ἀνά τ' αἰθέρα, καὶ κατὰ πόντον.
᾿Αλλ' ὁπόταν πλείςοισιν ἐπαγόμενον ποσὶ βαίνη,
Ἐνθα τάχος γύιοισιν ἀφουρότατον πέλα αὐτῦ.

ή ποθες ίχ

MHAEIAS.

ΤΑΣ ΩΝ είς Κόρινδον Ιλδών, ίπαγόμενος καὶ Μάδααν, έγγυᾶτακ τὰν Κρέοντος, τῷ Κορινδίον βασιλέως, θυγατέρα Γλαύανν πρὸς γάμον μέλλωσα δὲ ἡ Μήδαα φυγαδεύεσθαι ὑπὸ Κρέοντος ἐκ τῆς Κορίνθον , παραιτησαμένη πρὸς μέαν ἡμέραν μεῖται, ἢ τυχῦσα, μισδών τῆς χάρετος δῶρα διὰ τῶν παίδων πέμπα τῆ Γλαύκη, ἐσθῆτα, ακὶ χρυσῦν εέφανον δῖς ἰκάνη χρησαμένη διαφθώρεται καὶ ὁ Κρίων ἢ, περιπλακεὶς τῆ θυγατρὶ, ἀπολλυται Μήδαα δὲ τὰς ἰαυτῆς σαΐδας ἀποκτείνασα, ἰφὶ ἄρματος δρακόντων πτερωτῶν, ὁ παρ' Ἡλίν ἐλαδεν, ἱσο χος γενομένη, ἀποδιδράσκα εἰς ᾿Αθήνας, κἀκεῖσε λίγεῖ τῷ Πανδίνος γαμεῖται. Φερεκύδης δὲ καὶ Σιμωνίδης φασῖν, ὡς ἡ Μήδαα ἀνιψόσασα τὰ Ἰάσονα νίον ποιήσαιε περὶ δὲ τῷ πατρὸς αὐτῷ Αἰσονος, ὁ τὰς Νός ως ποιήσας, εμσὶν ῦτως.

Αυτίκα ε' Αίσονα βήκε φίλον κόρον ήθώοντα, Γήρας ἀποξύσασ' είδυτησε πραπέδεσσε Φάρμακα πόλλ' ἵψυσα ἐπὶ χρυσέοισε λίθησε.

λίσ χύλος δ' έν ταϊς τι ' Διονύσι τροφοϊς ίς ορεϊ, ότι καὶ τάς Διονύσι τροφίες μετά τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν ἀνιψήσασα, ἐνεοποίησε. Στάφυλος δὶ φησὶ, τὸν 'Ιάσονα τρόπον τινὰ ὑπὸ τῆς Μηδείας ἀναιρεθῆναι: ἐγκελεύσασθαι γάρ αὐτὴν ὑπὸ τῆ πρύμνη τῆς ' Δργῶς αὐτὸν κατακοιμη-Εῆναι, μελλύσης τῆς νεώς διαλύεσθαι ὑπὸ τῷ χρόνιι• ἐπιπεσύσης γῶν τῆς πρύμνης τῷ ' Ιάσονι, τελευτῆσαι αὐτὸν.

AAAQ Z APIZTO O ANO T Z

το Γραμματικο.

Μήδαα διά 7 πρός 'Ιάσονα ξχθραν, τῷ ἐκεῖνον γεγαμηκέναι Γλαύκην 7 Κρίοντος Βυγατέρα, ἀπίκτωνε μὲν Γλαύκην καὶ Κρίοντα, καὶ τὸς βίνες ὑιός ' ἐχωρίσθη δὲ 'Ιάσονος, Αἰγεῖ συνοικήσασα. Παρ' ὑδετέρφ κεῖται ἡ μυθοποΐα.

"Η μὲν σκηνή τῦ δράματος ὑπόκαται ἐν Κορίνθω, ὁ δὲ χορὸς στα νές ηκεν ἐκ γυναικῶν πολιτίδων. Εδιδάχθη ἐπὶ Πυθιοδώρυ "Αρχουτος, κατὰ τὴν ὀγδοηκος ἡν ἰδδόμην "Ολυμπιάδα. Πρῶτος Εὐφορίων, δεύτερος Σοφοκλῆς, τρίτος Εὐριπίδης. Μήδαα, Φιλοκτήτης, Δίκτυς, Θεριςαί Σάτυροι, ὁ σώζεται.

ό τοτ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ.

Τὰ τῦ Δράματος

ΠΡΟΣΩΠΑ.

TOKATH.

ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΊ.

ANTIFONH.

XOPOZ EK GOINÍZZON

TYNAIK Q N.

MOATNEIKH 1.

ETEOKAHZ.

KPEQN.

MENOIKET 2.

TEIPEZIAZ.

ΑΓΓΕΛΟΣ.

ЧТЕРОЗ АГГЕЛОЗ.

OIAI HOTE.

Προλογίζει δὲ ή Ἰοκάστη.

TOM. 11. - A

PHOENISSA E.

JOCASTA.

IAMBI.

J. O Qui fecas viam caeli per constellationes, Et in aurea sedes rheda. Sol, volvens flammam celeribus equis: Quam infelicem Thebanis eo tum die Radium immisisti, quando Cadmus venit in terram Hanc relinquens Phoeniciam terram mari cinctam. Qui quondam ducens Harmoniam filiam Veneris, Polydorum genuit: ex hoc Labdacum Dicunt natum: ex eo vero Laium. Ego vero vocor filia Menoecei: Et Creon frater natus est ex eadem matre. Vocant vero Jocastem, hoc enim nomen pater Indidit, duxit vero me Laius: cum autem fine Liberis effet, diu habens connubium meum in domo. Veniens interrogat Phoebum, et poscit simul Liberorum in aedibus masculorum communionem. Ille respondit ei: o.rex equestrium Thebarum,

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ.

IOKAZTH.

IAMBOI.

Ω ΤΗΝ ἐν ἄς ροις έρανοῦ τέμνων όδον, Καὶ χρυσοκολλήτοισιν ἐμβεβώς δίφροις "Ηλιε, Βοαίς ίπποισιν είλίσσων φλόγα, 'Ως δυςυχῆ Θήβαισι τῆ τόθ' ἡμέρα 'Ακτιν' έφηκας, Κάδμος ήνικ' ήλθε γην Τήνδ', έχλιπών Φοινίσσαν, έναλίαν χθόνα. "Ος παῖδα γήμας Κύπριδος 'Αρμονίαν ποτὲ, Πολύδωρον έξέφυσε τέδε, Λάβδακον Φῦναι λέγουσιν έκ δὲ τεδε, Λάϊον. Έγω δὲ παῖς μὲν κληίζομαι Μενοικέως, Κρέων τ' άδελφός ματρός έχ μιᾶς έφυ. Καλέσι δ' Ίοκας ην με· τέτο γαρ πατήρ "Εθετο γαμεί δε Λάίος μ' έπει δ' απαις "Ην, χρόνια λέκτρα τἄμ' ἔχων ἐν δώμασιν, Έλθων έρωτα Φοίζον, έξαιτεί θ' άμα Παίδων ές οίκες άρσένων κοινωνίαν. "Οδ' Επεν & Θήβαισιν εὐίπποις ανιξ,

4 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 18.

Μή σπείρε τέχνων άλοχα δαιμόνων βία. Εί γας τεκνώσεις παιδ, αποκτενεί σ' δ φυς, Καὶ πᾶς σὸς οἶκος βήσεται δι' αίματος. Ο δ' ήδονη δούς, είς τε βακχείον πεσών, "Εσπειρεν ήμιν παιδα, και σπείρας βρέφος, Γνοὺς τάμπλάκημα, τε θεοῦ τε τὴν φάτιν, Λειμῶν' ἐς Ἡρας, καὶ Κιθαιρῶνος λέπας Δίδωσι βυκόλοισιν έκθειναι βρέφος, Σφυρών σιδηρά κέντρα διαπείρας μέσου. "Οθεν νιν Έλλας ωνόμαζεν Οίδίπεν. Πολύβε δέ νιν λαβόντες ίπποβεκόλοι, Φέρουσ' ές οίκους· είς τε δεσποίνης χέρας "Εθηκαν ή δε, τον έμον ωδίνων πόνον Μαςοίς ύφειτο, και πόσιν πείθει τεκείν. Ηδη δε πυρσαϊς γένυσιν έξανδρούμενος Παῖς δύμὸς, ἢ γνοὺς, ἢ τινος μαθών πάρα, Ές είχε, τες φύσαντας έκμαθείν θέλων, Προς δώμα Φοίθε. Λάϊός θ' δύμος πόσις, Τὸν ἐκτεθέντα παῖδα μαςεύων μαθεῖν Εἰ μηκέτ' εἴη· καὶ ξυνάπτετον πόδα Ές ταυτὸν ἄμφω Φωκίδος χιςῆς όδοῦ· Καί νιν κελεύει Λαΐε τροχηλάτης, τΩ ξένε, τυράννοις έκποδών μεθίσασο:

PHOENISSAE. 18.

Ne semina liberorum sulcum invitis diis: Si enim genueris filium, interficiet te ille qui satus Fuerit, et tota domus tua ibit per sanguinem. Ille vero dans se voluptati, et concedens insaniae Bacchi, seminavit nobis filium: et cum seminasset Infantem, agnoscens erratum, et Dei oraculum, In pratum Junonis, et culmen Cithaeronis Dat pastoribus exponi puerum, Fodiens ferreos aculeos per talos medios: Unde ipsum Graecia vocat Oedipum. Polybi vero pastores equorum, accipientes puerum, Ferunt domum, et in manus dominae Posuerunt: ipsa vero mei puerperii laborem, i. e. Filium, uberibus submisit, et suo viro persuadet Se peperisse. Jam vero vir factus, cum genis Flavescentibus, filius meus, aut considerans ipse, Aut admonitus ab aliquo, ivit, volens explorare Parentes, ad domum Apollinis, et Laius eodem Meus maritus, quaerens cognoscere expositum Filium, annon esset superstes: et forte conjungunt Pedem in idem loci circa Phocidis bivium. Et auriga Laii jubet eum: O hospes, cede de via tyrannis;

5 PHOENISSAE. 41.

Ille autem ibat tacens, superba sentiens, equi vers Eum ungulis rubefecerunt sanguine pedum Tendines. Unde, sed quid opus est aliena a meis Malis dicere? filius patrem occidit; et accipiens Currus dat altori Polybio. Postquam vero Infestabat Sphinx rapinis urbem, extincto meo Marito, Creon frater praeconium facit de connubio Meo: quisquis posset exponere aenigma sapientis Virginis, se daturum esse huic connubium: Exponit forte Sphingis aenigma filius meus Oedipus. Unde ductor hujus terrae factus est: Et accipit sceptra, praemium hujus laboris. Inde ducit matrem ignorans miser, Nec sciebat mater se cum filio concumbere. Pario vero pueros meo filio: duos quidem mares, Eteoclem, et clarum Polynicen, Et duas filias, alteram Ismenem pater Vocavit, alteram majorem natu, ego Antigonem. Cum agnovisset autem, se maritum esse matris Oedipus, sustinens ille omnia mala. Oculis fuis diram vim infert. Aureis fibulis cruentans pupulas. Postquam Autem filiorum meorum genae teguntur barba,

Οδ' εἶρπ' ἄναυδος, μέγα φρονῶν• πῶλοι δένιν Χηλαίς τένοντας έξεφοίνισσον ποδών. "Οθεν, τί τάκτὸς τῶν κακῶν με δεῖ λέγειν; Παῖς πατέρα καίνει, καὶ λαδών ὀχήματα, Πολύζω τροφεί δίδωσιν. 'Ως δ' έπεζάρει Σφίγε άρπαγαῖσι πόλιν, έμός τ' ἐκ ἦν πόσις, Κρέων άδελφὸς τάμα πηρύσσει λέχη, "Ος ις σοφής αίνιγμα παρθένε μάθοι, Τέτω ξυνάψειν λέκτρα· τυγχάνει δὲ πως Αἰνιςμ' ἐμὸς παῖς 'Οἰδίπες Σφιζρὸς μαθών. Οθεν τύραννος τησδε γης καθίσαται, Καὶ σκηπης επαθλα τησδελαμβάνει χθονός. Γαμεί δε την τεκέσαν έκ είδως τάλας, Ούδ' ή τεχοῦσα παιδί συγχοιμωμένη. Τίκτω δε παίδας παιδί, δύο μεν άζίζενας, Έτεοκλέα, κλεινήν τε Πολυνείκους βίαν, Κόρας τε δισσάς· την μεν Ίσμήνην πατήρ 'Ωνόμασε, την δε πρόωθεν 'Αντιγόνην έγώ. Μαθών δε τάμα λέκτρα μητρώων γάμων, 'Ο πάντ' ἀνατλάς Οἰδίπες παθήματα, Είς ομματ' αὐτε δεινον έμβάλλει φόνον, Χρυσηλάτοις σόρπαισιν αίμάξας κόρας. Έπει δε τέχνων γένυς έμῶν σκιάζεται,

6 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 64.

Κλείθροις έκρυ ψαν παίες', "ν' αμνήμων τύχη Γένοιτο, πολλων δεομέιη σοφισμάτων. Ζῶνδ ες εν οικοις προς δε της τύχης νοσῶν, Αρας αράται παισίν ανοσιωτάτας, Θηκτῷ σιδήρω δῶμα διαλαχεῖν τόδε. Τωδ' είς φόδον πεσόντε, μη τελεσφόρες Εύχας θεοί κραίνωσιν, οίκέντων όμοῦ, Ευμβάντ' έταξαν, τον νεώτερον πάρος Φεύγειν έκοντα τήνδε Πολυνείκην χθόνα. Έτεοκλέα δὲ σκῆπτος ἔχειν μένοντα γῆς Ένιαυτον, άλλάσσοντ' έπει δ' έπι ζυγοίς. Καθέζετ' άρχης, ε μεθίσαται θρόνων, Φυγάδα δ' ἀπωθεϊ τησδε Πολυνείκην χθονός. "Οδ' "Αργος έλθων κῆδος, 'Αδράς ελαβών, Πολλην άθροισας άσπίδ' 'Αργείων, άγει· Ε'π' αὐτὰ δ' έλθων έπτάπυλα τείχη τάδε, Πατρῷ ἀπαιτεῖ σκῆπτρα, καὶ μέρη χθονός. 'Εγω δ' έριν λύεσ', υπόσπονδον μολείν "Επεισα παιδὶ παϊδα, πρὶν ↓αῦσαι δορός. "Ηξειν δ' ό πεμφθείς φησιν αὐτὸν ἄγγελος. 'Αλλ', ω φαεννάς έρανοῦ ναίων πτύχας, Ζεῦ, σῶσον ήμᾶς, δός δὲ ξύμβασιν τέχνοις Χρη δ', εἰ σοφὸς πέφυκας, ἐκ έᾶν βροτὸν

Abdiderunt patrem intra claustrum, ut haec calamitas In oblivionem abiret: quae ut celaretur, habebat Opus multis artificiis. Adhuc vivit domi: aeger Autem animo propter hanc calamitatem, diris Devovet liberos nefandis, ut partiantur hanc Domum acuto ferro. Filii mei vero incidentes in Metum, ne ratas diras illas Dii perficerent. si Habitarent fimul, pacifcentes conftituerunt ut Junior Polynices prius volens exularet hac terra: Eteocles vero manens, sceptra terrae teneret, per Vices mutantes annum. Postquam autem ad clavum Regni consedit, non discedit ex regno, Sed extrudit exulem Polynicen ex hac terra. Ille vero Argos veniens, junctus affinitate Adrasto. Magnum conscribens exercitum Argivorum adducit: Et veniens ipsa haec Thebana moenia septem Portarum, repetit paternum regnum, et partem Terrae. Ego vero ut reconciliarem eos, persuasi Filio, filius ut factis induciis veniret, priusquam Congrederentur acie: nuncius autem missus ait Eum venturum esse. At o, inhabitans lucidas Plagas caeli, Jupiter, ferva nos, da reconciliationem Liberis. Oportet enim te, siquidem sapiens es, non

7 PHOENISSAE. 87.

Sinere eundem hominem semper esse miserum. P. O Antigone, egregium germen patris in domo Postquam te mater gynaeceum relinquere permisit, Et in extremam contignationem domus ascendistia Ut videas exercitum Argivorum propter preces Tuas: expecta, donec investigavero viam Ne quis civium in via appareat, Et mihi, ut servo, veniat mala reprehensio, Tibique, tanquam reginae: cum vero exploraverim Omnia, dicam et quae vidi, et quae audivi ab Argivis; quando veni ferens fratri tuo fidem Publicam hinc illuc, et huc rurfus ab illo. Sed nemo civium appropinquat his aedibus; Supera pedibus veteres scalas ex cedro factas; Et considera campos et ad Ismenum stuvium, Et fontem Dirces, quantus exercitus hostium.

ANOMOIOSTROPHA.

STROPHE I.

A. Porrige nunc, nunc fenilem
Juveni manum de gradibus,
Sublevans vestigium pedis.
P. Ecce junge manum, virgo, opportune a

P. Ecce junge manum, virgo, opportune afcendisti, Exercitus enim Graecorum jam movetur,

Τὸν αὐτὸν αἰεὶ δυς υχῆ καθες άναι. Π. Ω κλεινὸν οἴκοις, Ανληγόνη, θάλος πατρὶ, *Επεί σε μήτης παρθενῶνας ἐκλιπεῖν Μεθηκε, μελάθρων ές διηρες έχατον Στράτευμ' ίδεῖν 'Αργεῖον ίκεσίαισι σαῖς, 'Επίχες, ώς αν πρέξερευνήσω ς ίβον, Μή τις πολιτων έν τείδω φαντάζεται, Καμοί μεν έλθοι φαῦλος, ώς δέλω, ζόγος, Σοίδ', ώς ανάσση πάντα δ' έξειδώς, φράσω, "Α τ' είδον, είσηκουσά τ' 'Αργείων πάρα, Σπονδάς ὅτ' ἦλθον σῷ κασιγνήτῳ φέρων, 'Ενθένδ' έχεῖσε, δεῦρό τ' αὖ κείνε πάρα. 'Αλλ' οὔτις ἀςῶν τοῖσδε χρίμπλελαι δόμοις. · Κέδρου παλαιάν κλίμακ' έκπέρα ποδί. Σκόπει δε πεδία, και παρ' Ίσμηνε έρας, Δίρκης τε ναμα, πολεμίων ξράτευμ' όσον.

А N O M O I O Σ Т Р O Φ A. Σ Т Р O Φ H A'•

Α. "Ορεγε νῦν ὄρεγε γεραιὰν Νέα χεῖρ' ἀπὸ κλιμάκων Ποδὸς "χνος ἐπαντέλλων. Π. 'Ιδὰ, ξύνα ψον, παρθέν' εἰς καιρὸν δ' ἔζης. Κινάμενον γὰρ τυγχάνει Πελασγικὸν

8 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ, 108.

Στιάτευμα, χωρίζεσι δ' άλλήλων λόχες.

Α. Ἰω πότνια παῖ Λατες Έκατα, κατάχαλκον άπαν Πεδίον ας γάπτει.

Π Οὐ Γάς Γι φαύλως ἦλθε Πολυνείκης χθόνα, Πολλοῖς μὲν ῗπποις, μυρίοις δ' ὅπλοις βρέμων.

хтрофн г.

Α. 'Αρα πύλαι κλείθροις,
Χαλκόδετά τ' ἔμβολα
Λαϊνέοις 'Αμφίονος όργάνοις
Τείχεος ἥρμοσαι;
Π. Θάρσει τάγ' ἔνδον, ἀσφαλῶς ἔχ ἡ πόλις.
'Αλλ' εἰσόρα τὸν πρῶτον, εἰ βέλει μαθεῖν.

Α. Τίς ὅτος ὁ λευκολόφας,
Πρόπαρ ος ἀγεῖται τρατε,
Πάγχαλκον ἀσπίδ' ἀμφὶ
Βραχίονι κουφίζων;
Π. Λοχαδος,ὧδέσποινα. Α. Τίς;πόθεν Γείῶς;
Αυδασον, ὧ γεραιὲ, τίς ὁνομάζεται;
Π. Οὖτος Μυκηνῶος μὲν ἀυδᾶται γένος,
Λερνᾶια δ' οἰκεῖ νάμαθ', Ἱππομέδων ἄναξ.

Jam separant a se invicem cohortes.

STROPHE 2.

A. O veneranda filia Latonae

Hecatae, aeneus totus

Campus fulgurat. P. Non

Tenuiter enim venit in hanc terram Polynices,

Magno equitatu, et multis clypeis strepens.

STROPHE 3.

A. Nunquid porte claustris,
Aeneique vectes
Saxeis Amphionis operibus
Muri coaptati sunt?

P. Confide: quod interiora attinet, bene munita Est urbs: sed vide primum, si vis scire quis sit.

STROPHE 4.

A. Quis est ille candenti cono,
Qui antecedit exercitum,
Aeneum clypeum circa
Brachium leviter gerens?
P. Dux est, o domina. A. Quisnam? Unde
Natus? dic, o senex, quomodo nominatur?
Hic Mycenaeus quidem dicitur genere, habitat
Vero ad Lernaeam paludem, rex Hippomedon.

6 PHOENISSAE. 128.

STROPHE 5.

A. Heu, quam superbus, quam terribilis Aspectu, Giganti

Terrigenae similis:

Stellatus in picturis, non

Similis mortali generi. P. Non

Vides illum, qui trajicit Dirces aquam, ducem?

A. Alius, alius est hic armorum modus: quis

Vero est iste? P. Filius quidem Oenei est

Tydeus, Martem vero Actolum in pectore habet.

STROPHE 6.

A. Istene Polynicis uxoris, o senex,

Ipsam fororem sponsam

Maritus habet?

Quam peregrino colore semibarbarus armis.

P. Sunt enim clypeati omnes Aetoli, o filia, Et jaculatores, hastis bene collimantes.

A. Tu vero, o senex, quomodo, scis certo haec?

P. Videns signa clypeorum tunc notavi,

Quando veni, fidem publicam ferens tuo fratri, Quae intuens, novi armatos.

STROPHE 7.

A. Quis vero iste, qui circa monimentum Zethi

ETPOOR E.

Α. "Ε, ε, ως γαυρός, ως φοθερός
Εἰσιδεῖν, γίγαντι
Γηγενέτα προσόμοιος,
'Ας ερωπός εν γραφαῖσιν,
Οὐ πρόσφορος άμερίω γέννα.
Π. Τόνδ' ἐξαμείδοντ' ἐχ' ὁρᾶς Δίρκης ὕδως
Λοχαδόν; Α." Αλλος ἄλλος ὅδε Γευχέων Γρόπος.
Τίς δ' ἐς ῖν ὧτος; Π. Παῖς μὲν Οἰνέως ἔφυ
Τυδεὺς, "Αρη δ' Αἰτωλὸν ἐν ς έρνοις ἔχ ξ.

трофи г'.

Α. Οῦτος ὁ τᾶς Πολυνείκεος, ὧ γέρον, Αὐτοκασιγνήτας νύμφας, Όμόγαμος κυρεῖ; ΄Ως ἀλλόχρως ὅπλοισι, μιζοβάρβαρος. Π. Σακεσφόροι γὰς πάντες Αἰτωλοὶ, τέκνον, Λόγχαις τ' ἀκοντις ῆρες εὐς οχώτατοι. Α Σὰ δ', ὧ γέρον, πῶς αἰδάνη σαφῶς τάδε; Π. Σημεῖ' ἰδών τότ' ἀσπίδων έγνώρισα, Σπονδὰς ὅτ' ἢλθον σῷ κασιγνήτω φέρων, "Α προσδεδορκώς, οἶδα τὰς ώπλισμένας.

ттрофн z'.

Α. Τίς δ' έτος αμφὶ μνημα τε Ζήθε περά,

10 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 148.

Καταδός ουχος, ομμασι Γοργός εἰσιδεῖν, νεανίας; Π. Λοχαγός; 'Α. 'Ως οχλός νιν ὑς έρω ποδὶ Πάνοπλος ἀμφέπει. Π. "Οδ' ές ὶ Παρθενοπαῖος, 'Αλαλάνλης γόνος.

ттрофи н'.

Α. 'Αλλά νιν, ά κατ' ὄςη μετα ματέρος "Αςτεμις ἱεμένα,
Τόξοισιν δαμάσασ' όλέσσιεν,
"Ος γ' ἐπ' ἐμὰν πόλιν εβα πέςσων.
Π. Εἴη τάδ', ὧ παῖ· σὺν δίκη δ' ἤκεσι γῆν.
"Ο καὶ δέδοικα, μὴ σκοπῶσ' ὀςθῶς θεοί.

Α. Πῶ πῶ δ' δς ἐμοὶ μιᾶς
Ἐγένετ' ἐκ ματέρος
Πολυπόνω μοίρα;
Ὁ φίλτατ', εἰπὲ πῶ 'ςὶ Πολυνείκης, γέρον.
Π. Ἐκεῖνος ἐπτὰ παρθένων τάφα πέλας
Νιόβης, 'Αδράςω πλησίον παρας ατεῖ.
'Όρᾶς; Α. 'Ορῶ δητ' ἐ σαρῶς· ὁρῶ δέ πως
Μορφης τύπωμα, ξέρνα τ' ἐξεικασμένα.

'Ανεμώκεος είθε δρόμον νεφέλας

Transit comatus, oculis

Terribilis, et aspectu juvenis?

P. Anne dux? A. Quippe multitudo ipsum Sequens armata circundat.

P. Hic est Parthenopaeus Atalantae filius.

STROPHE 8.

A. Sed eum per montes cum matre ejus Atalanta
Properans Diana,
Telis domans, perdat, qui adversus
Meam urbem venit eam expugnaturus. P. Sint
Haec, o filia; jure tamen veniunt in hanc terram:
Idcirco etiam metuo, ne recte considerent dii.

STROPHE 9.

A. Ubi est ille qui mecum una
Natus est ex matre
Laborioso fato?

O charissime senex, die ubi sit Polynices.

P. Ille prope sepulchrum septem virginum
Niobes stat, prope Adrastum Vides? A. Video,

Sed non fatis clare: video tamen aliquo modo Simulacrum formae ipfius, et pectus adumbratum.

STROPHE 10.

Velocis utinam cursum nubis

TOM. 11. C

II PHOENISSAE. 168.

Pedibus conficere possem per aërem

Ad meum fratrem,

Brachia enim circum collum amicissimum

Jacerem, longo post tempore, exulem miserum.

Armis aureis quam decorus est, o senex,

Matutini fulgurans sicut

Radii folis. P. Veniet ad

Hanc domum, ut te expleat gaudio side publica

Accepta. A. Iste vero, o senex, quis est,

Qui currum candidum gubernat, cui insidet?

P. Est vates Amphiaraus, o domina, hic: victimae

Vero cum eo, caedem-amantis telluris inseriae.

STROPHE II

A. O splendidam zonam habentis silia
Solis Luna,
Aureo circulo decorum lumen,
Quam quietos stimulos
Et modestos equis
Inferens, gubernat currum? ubi
Vero est qui atrocia insolenter minatur huic urbi,
Capaneus?

P. Ifte confiderat aditus feptem
Turrium, fursum ac deorsum muros metiens.

Ποσὶν ἐξανύσαιμι δι' αἰθέρος
Πρὸς ἐμὸν ὁμογενέτορα,
Περὶ δ' ώλένας δέρα Φιλτάτα
Βάλοιμι, χρόνω Φυγάδα μέλεον.
'Ως ὅπλοῖσι χρυσέοισιν ἐκπρεπης, γέρον,
'Εώοισιν ὅμοια Φλεγέθων
Βολαῖς ἀελίκ.

Π. Ἡξειδόμες Ιέσδ', ὧς έ σ' ἐκπλῆσαι χαρᾶς Ἐνσπονδος. Α. Οὖτος δ', ὧ γεραιὲ, τίς κυρεῖ Ος ἄρμα λευκὸν ἡνιος ροφεῖ βεδώς; Π. Ὁ μάντις ᾿Αμφιάραος, ὧ δέσποιν', ὅδε· Σφάγια δ' ἄμ' αὐτῷ, γῆς φιλαίματοι ροαί.

ттофн ім.

Α. ΤΩ λιπαροζώνε θύγατερ 'Αελίε σελαναία, Χρυσεόχυκλον φέγγος, 'Ως ἀτρεμαῖα κέντρα Καὶ σώφρονα πώλοις Μεταφέρων, ἰθύνει. Ποῦ δ' ὸς τὰ δεινὰ τῆδ' ἐφυδρίζει πόλει, Καπανεύς; Π. Ἐκεῖνος ἐπτὰ προσδάσεις τεκμαίρεται Πύργων, ἄνω τε καὶ κάτω τείχη μετρών.

12 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 190.

Α. Ἰω Νέμεσις, καὶ Διὸς Βαρύβρουοι βρονταὶ, Κεραύνιον τε πῦρ αἰθαλόεν, Σύ τοι μεγαλανορίαν Υπεράνορα κοιμίζεις. "Οδ' ές ιν, αἰχμαλωτίδας "Ος δορὶ Θηβαιας Μυκήναισι Λερναία τε δώσειν Τριαίνα, Ποσειδανείοις 'Αμυμωνίοισιν "Υδασι δουλείαν περιβαλών. Μή ποτε, μή ποτε τάνδ' "Ω πότνια, χρυσεοβόστρυχε, "Ω Διὸς ἔρνος "Αρτεμι,

Δελοσύναν τλαίην.

Π. Ω τέχνον, εἴσδα δῷμα, καὶ κατὰ τέγας Ἐν παρθενῶσι μίμνε σοῖς, ἐπεὶ πόθου Εἰς τέρψιν ἦλθες, ὧν ἔχρηζες εἰσιδεῖν. Τοχλος γὰρ, ὡς ταραγμὸς εἰσῆλθεν πόλιν, Χωρεῖ γυναικῶν πρὸς δόμις τυραννικές. Φιλόψογον γὰρ χρῆμα θηλείων ἔφυ, Σμικρὰς δ᾽ ἀφορμὰς ἢν λάδωσι τῶν λόγων, Πλείςς ἐπεισφέρεσιν ἡδονὴ δὲ τις

PHOENISSAE. 190. 12

A. Io Nemesis, et Jovis
Graviter sonantia tonitrua,
Et ignis fulminis fuliginosus,
Tu superbiam
Immodican sedas:

immodicam icuas.

Hicce est, captivas

Qui minatur armis se Thebanas mulieres Mycenis

Daturum, et Lernaeo Tridenti

Ad aquas Neptunias Amymones,

Conjiciens eas in servitutem?

Nunquam, nunquam hanc,

O veneranda, auricoma,

O Jovis filia Diana,

Servitutem sustineam.

P. Ingredere in domum, o filia, et sub tecto
In gynaeceo maneas tuo: postquam desiderii tui
Ad delectationem venisti, corum quae cupiebas
Videre. Coetus enim, postquam tumultus urbem
Ingressus est, mulierum venit ad domum
Tyrannicam. Malignum enim est muliebre genus;
Et cum parvas occasiones sermonis accipiunt,
Plures addunt. Yoluptas vero quaedam

57 PHOENISSAE. 212.

Mulieribus est, ut nihil boni mutuo de se dicant.

EPODICA.

STROPHE.

C. Relinquens Tyrium mare, veni,
Primitiae spoliorum Loxiae
Phoenissa ex insula
Phoebo, ministra aulae,
Ut sub jugis nivosis
Parnassi habitem,
Ionium per mare remo
Navigans, circumstuentes
Juxta steriles campos
Siciliam Zephyro statibus
Spirante in coelo
Inoptatum stridorem.

ANTISTROPHE.

Urbe autem electa ex mea,
Ut effem pulcherimum donum Apollini,
Cadmeam veni in terram,
Inclytorum liberorum Agenoris,
Cognatas ad Laii
Missa huc turres.
Similiter autem statuis ex auro sactis

Τυναιξί, μηδέν ύγιες αλλήλας λέγων.

E II O A I K A

Χ. Τύριον οίδμα λιπεσ', έδαν, 'Ακροθίνια Λοξία Φοινίσσας από νάσου, Φοίδω δέλα μελάθρων, "Ιν ύπο δειράσι νιφοδόλως Παρνασοῦ κετενά θην, 'Ιόνιον κατὰ πόντον, έλάτα Πλεύσασα, περιβρύτων Υπερ ἀκαρπίςων πεδίων Σικελίας, Ζεφύρου πνοαῖς 'Ιππεύσαντος ἐν ἐρανῷ Κάλλιςον κελάδημα.

ANTIETPO O H.

Πόλεως έκπροκριθεῖσ' έμᾶς,
Καλλισεύματα Λοζία,
Καδμείων ἔμολον γᾶν,
Κλεινῶν ᾿Αγηνοριδᾶν,
Ομογενεῖς ἐπὶ Λαίκ
Πεμφθεῖσ' ἐνθάδε πύργους.
Ἱσα δὲ ἀγάλμασι χρυσοτεύκτοις

Φοίδω λάτρις έγενόμαν.
Έτι δὲ Καςαλίας υδωρ
Ἐπιμένει με, κόμας εμάς
Δεῦσαι, παρθένιον χλιδάν,
Φοιδείαισι λατρείαις.

епл 40 %.

Ἰωλάμπουσα πέτρα πυρός
Δικόρυφον σέλας, ύπερ ἄκρων
Βακχείων Διονύσου
Οἴνα θ', ὰ καθαμέριον τάζεις
Τὸν πολύκαρπον
Οἴνάνθας ἱεῖσα βότρυν
Ζάθεά τ' ἄντρα δράκοντος,
Οὔρειαί τε σκοπιαὶ θεῶν,
Νιφόδολόν τ' ὅρος ἱερὸν,
Έλίσσων ἀθανάτας θεοῦ
Χορὸς γενοίμαν ἄφοδος,
Παρὰ μεσόμφαλα γύαλα Φοίδε,
Δίρκαν προλιπέσα.

ANTIX TPO OIKA.

Σ Т Р О Ф Н.

Νῦν δέ μοι πρό τειχέων Θέριος μολών" Αρης

Phoebo ministra sum facta. Adhuc vero Castalii fontis aqua Expectat me, comas meas Ut riget, virginum delicias. In facrificio Phochi-

EPODUS.

O splendens petra ignis Duorum verticum lumine, supra cacumen Bacchi, et tu, o Bacchi Vitis, quae quotidianum exstillas potum, Foecundum Vitis florentis producens racemum, Et divina antra draconis. Montanaeque speculae deorum, Nivosusque mons sacer, Circumdans adyta Dei, Chorus utinam sim sine metu. Ad umbilicales valles Phoebi, Relicta Dirce.

ANTISTROPHICA.

STROPHE.

D

Nunc vero mihi ante moenia Impetuofus profectus Mars,

TOM. II.

15 PHOENISSAE. 252.

Caedem diram incendit

Huic, quod utinam ne accidat, urbi:

Communes enim funt amicorum dolores.

Communia etiam funt, fi quid patiatur

Septem munita turribus haec terra,

Phoenissae regioni. Eheu, heu.

Communis fanguis, communes liberi

Cornigerae funt Ius:

Quibus laborum ego fum particeps.

ANTISTROPHE.

Circum urbem autem nubes
Clypeorum densa incendit
Speciem cruentae pugnae,
Quam Mars mox veniet,
Filius Oedipi ferens,
Noxam ab Erinnybus.
Argos o Pelasgicum,
Metuo tuum robur,
Et divinam vindictam. Non enim injustum
Ad certamen hoc armatus ruit,
Qui suam repetit domum.

TAMBI.

P. Claustra quidem janitorum me receperunt

252.

Αΐ μα δά ϊον φλέγει
Τα δε, δ μη τύχοι, πόλει Κοινά γάς φίλων άχη Κοινά δ', ει τι πείσεται Έπτά πυργος άδε γα, Φοινίσσα χώςα, φεῦ, φεῦ. Κοινόν άμα, κοινά τέκεα Τᾶς κερασφόρου πέφυκεν Ίξε το Ων μέτες ί μοι πόνων.

ANTISTPO O K.

'Αμφὶ δὲ πόλιν νέφος
'Ασπίδων πυκνον Φλέγει,
Σχῆμα φοινίε μάχης,
''Αν ''Αρης τάχ' ίζεται
Παισὶν Οἰδίπε φέρων,
Πημονὰν 'Εριννύων.
''Αργος ὧ Πελασγικόν,
Δειμαίνω τὰν σὰν ἀλκάν,
Καὶ τὸ θεόθεν 'ἐ γὰρ ἄδικον
Εἰς ἀγῶνα τόνδ ἔνοπλος όρμᾳ

IAMBOL

Π. Τα μεν πυλως ων κλείθια μ' εἰσεδέξατο D 2

16 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 273.

Δι εύπετείας, τειχέων είσω μολείν "Ο και δέδοικα, μή με δικτύων έσω Λαδόντες ε μεθωσ' αναίμακτον χρόα. των ούνεκ' όμμα πανταχη δοις έον, Κακείσε και το δεύγο, μη δόλος τις ή. 'Ωπλισμένος δὲ χεῖρα τῷδε φασγάνῳ, Τὰ πίς ἐμαυτῷ τε θράσους παρέξομαι. 'Ωη, τίς έτος; η κτύπον φοθέμεθας ''Απαντα γας τολμῶσι δεινα φαίνεται, "Οταν δί έχθρας ποὺς αμείζηται χθονός. Πέποιθα μέν τοι ματρί, κού πέποιθ' άμα, "Ητις μ' έπεισε δεῦς ὑπόσπονδον μολείν. 'Αλλ' έγγὺς ἀλκή• βώμιοι γὰς ἐσχάςαι Πέλας πάρεισι, κούκ ἔρημα δώματα. Φέρ', ές σκοτεινάς περιδολάς μεθώ ζίφος, Και τασδ' έρωμαι, τίνες έτες ασιν δόμοις. Ξέναι γυναϊκες, έἶπατ', ἐκ ποίας πάτρας Έλληνικοῖσι δώμασιν πελάζετε ; Χ. Φοίνισσα μεν γη πατρίς, ή θρέ μασά με 'Αγήνορος δε παίδες έκ παίδων δορός Φοίζω μ' έπεμ ψαν ένθάδ' ακροθίνιον. Μέλλων δε πέμπειν μ' Οίδίπου κλεινός γόνος Μαντεία σεμνά, Λοζίε τ' έπ' έσχάρας,

Facile, ut venirem in urbem.

Propter quod etiam metuo, ne me intra retia

Accipientes, non dimittant fine caede corpus.

Quapropter circumferendi funt undique oculi

Huc et illuc, ne quis fit dolus.

Armatus vero manum hoc ense,

Fiduciam mihi ipsi considentiae praebebo:

Heus quid istuc est? an vero strepitum metuo?

Omnia enim audentibus periculofa videntur,

Quando per hostilem pes incedit terram

Confisus sum matri, et tamen non plane confido,

Quae mihi persuasit, ut factis induciis huc venirem.

Sed prope est defensio: foci enim altarium

Prope adsunt, et non desertae domus.

Age dimittam gladium in obscuram vaginam,

Et has interrogabo, quaenam astent aedibus.

Peregrinae mulieres, dicite, quanam ex patria

Adstatis ad Graecas domos?

C. Terra quidem Phoenissa patria aluit me:

Agenoris vero nepotes ex spoliis belli

Miserunt me huc Phoebo primitias:

Cumque esset me missurus Oedipi filius inclytus

Ad venerandum oraculum et Apollinis aras,

71 PHOENISSAE. 296.

Interea Argivi duxerunt exercitum ad urbem. Tu vero vicissim-responde mihi, quisnam sis, quid Venis ad Thebanae terrae septem-portarum turrem.

P. Pater mihi quidem est Oedipus Laii filius, Peperit vero me Jocaste filia Menoecei, Vocatque me Polynicem Thebanus populus.

MONOSTROPHICA.

STROPHE I.

C. O cognatio filiorum Agenoris,

Meorum dominorum, a quibus missa sum !

Procumbo ad genua

Tibi, o rex, observans morem patrium.

Venisti, venisti tandem post longum tempus in

Terram patriam. Heus, heus, veneranda Domina,

Venias extra aedes, aperi portas,

Num audis, hunc quae peperisti, mater? quid

Cunctaris excelsa atria

Transire, et amplecti ulnis filium?

STROPHE 2.

J. O puellae, vocem Phoenissam intra Aedes istas audiens, Senili pede tremulum Incessum vix traho. O fili, post longum

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 296.

Έν τωδ έπες ράτευσαν Αργείοι πόλω. Σύ δ' αντάμει μά μ', ός ις ων έλήλυθας Έπτάς ομον πύργωμα Θηδαίας χθονός. Π Πατήρ μεν ήμιν Οίδίπες δ Λαίε. "Ετικτε δ' Ιοκάς η με. παις Μενοικέως. Καλεί δε Πολυνείκην με Θηδαίος λέως.

MONOZTPODIKA.

Χ. Π συγγένεια τῶν Αγήνορος τέκνων, Εμῶν τυράννων, ὧν ἀπες άλην ὕπο, Γονυπετεῖς ἔδρας προσπιτνῶ Σ', ἄναξ, τὸν οἴκοθεν νόμον σέβεσα. "Η βας, ἔβας ὧ χρόνω γᾶν πατρώαν. 'Ιω ἰω, πότνια, μόλε πρόδρομος, 'Αναπέτασον πύλας, Κλύεις, ὧ τεκοῦσα τό δε Μᾶτερ; τὶ μέλλεις ὑπώροφα μέλαθρα Περᾶν, θίγειν τ' ωλέναις τέκνες;

Ι. Φοίνισσαν, ω νεανίδες, βοαν έσω

Δόμων κλύετα τῶνδε, Γήραιῷ ποδὶ τρομεράν

"Ελκω ποδός βάσιν.

Ίω τέχνον,

λ εόνω σον όμμα, μυείαις εν άμεεαις, Προσείδον αμφίβαλλε μας ον ' Ωλένωσι ματέρος, Παρηίδων τ' ορεγμα, Βος γύχων τε κυανόχεωτα χαίτας Πλόκαμον, σκιάζων δέραν έμαν. 'Ιω ίω, μόλις φανείς "Αελπτα κάδόκητα ματρὸς ώλέναις. Τί φω σε; πως άπαντα Καὶ χερσὶ, καὶ κόμαισι Πολυέλικτον άδοναν Έκεισε και το δεύρο Περιχορεύετα, τέρψιν Παλαιᾶς λάδω χαρμονᾶς; 'Ιω τέχος,

"Ερημον πατρώον έλιπες δόμον, Φυγάς άπος αλείς δμαίμου λώξα.

Ή ποθεινός φίλοις,

H ποθενος Θήδαις.

"Οθεν έμάν τε λευκόχροα κείρομαι Δακρυόεσσαν, ίεῖσα πενθήρη, κόμαν, "Απεπλος φαρέων λευκών, τέκνον,

PHOENISSAE. 316. 18

Et post multos dies

Aspicio oculum tuum.

Amplectere ubera matris brachiis tuis,

Genasque porrectas,

Comacque caeruleam ad meos capillos

Caesariem applica, obumbrans collum meum.

Io, Io, vix apparens

Praeter spem et opinionem in matris ulnis!

Quomodo compellem te?

Quomodo omnia,

Et manibus et oculis

Multiflexuosam voluptatem

Huc et illuc

Circumcursans, delectationem

Veteris gaudii accipiam?

O fili,

Reliquisti paternam domum desertam,

Exul missus fratris injuria.

Quam desideratus amicis?

Quam desideratus Thebis?

Unde rasi canos meos,

Lacrymans, fimul edens lugubria, capillos

Expers candidarum vestium, o fili,

TOM. II

E

19 PHOENISSAE. 338.

Atros vero et squalidos Hos tenebricosos pannos induo; Senex vero in domo excaecatus, Jugi, fraterni, comparis, Quod disjunxit domum, Desiderium lacrymosum Semper habens, infiliit in gladii Manu propria patrandam caedem, Et super lacunaria laqueos, Cum gemitu proferens execrationes in suos liberos. Cum vicisfitudinibus autem querelarum semper In tenebris occultatura Te vero, o fili, audio connubio Conjunctum, conjugalem voluptatem Habere in externa terra, Peregrinamque affinitatem curare. Haec funt intolerabilia matri, Et Laio avo tuo, Nuptiarum externam noxam: Ego vero neque lumen ignis accendi tibi Legitimum in nuptiis, Ut decet matrem beatam. Ismenus autem affinitatem contraxit, expers

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 338. . 19

Δυσόρφναιά δ' άμφὶ τρύχη Τάδε σχότι αμείδομαι. "Ο δι' έν δόμοισι πρέσδυς όμματος ερής, 'Απήνας δμοπτέρου, Τας αποζυγείσας δόμων, Πόθον αμφιδακρυτον Aiei κατέχων, ανήϊξε μεν ξίφες Έπ' αὐτόχειζά τε σφαγάν, Υπερ τέρεμνά τ' άγχόνας, Στενάζων άρας τέκνοις. Σὺν ἀλαλαῖσι δι' αἰαγμάτων, Σκοτία κούπτεται. Σε δ', ὧ τέχνον, καὶ γάμοισι δη κλύω Ζυγέντα, παιδοποιον άδοναν Ξένοισιν έν δόμοις έχειν, Ξένον τε κηδος άμφέπειν. "Αλαςα ματεὶ τάδε, Λαίω τε σω παλαιγενεί, Γάμων επακτάν άταν. Έγω δ' οὕτέ σοι πυρος ἀνημα φῶς Νόμιμον έν γάμοις, 'Ως πρέπει ματρί μακαρία· 'Ανυμέναια δ' Ίσμηνὸς ἐκηδεύθη

20 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 361.

Λουτροφόρου χλιδᾶς.
'Ανὰ ἢ Θηδαίαν πόλιν
'Εσιγάθη σᾶς εἴσοδος νύμφας.'
"Ολοιτο τάδ', εἴτε σίδαρος,
Εἴτ' ἔρις, εἴτε πατὴρ ὁ σὸς αἴτιος,
Εἴτε τὸ δαιμόνιον κατεκώμασε
Δώμασιν Οἰδιπόδα.
Πρὸς ἐμὲ γὰρ κακῶν ἔμολε τῶνδ' ἄχη.

I A M B O I.

Χ. Δεινον, γυναιξιν αί δι' ωδίνων γοναί,
Καὶ φιλότεκνόν πως πᾶν γυναικεῖον γένος.
Π Μᾶτερ, φρονῶν εὖ, κέ φρονῶν, ἀφικόμην Ἐχθρες ἐς ἄνδρας ἀλλ' ἀναγκαίως ἔχει Πατρίδος ἐρᾶν ἄπαντας ὅς δ' ἄλλως λέγς, Λόγοισι χαίρει, τὸν ἢ νοῦν ἐκεῖσ' ἔχει.
Οὕτω ἢ τάρθες εἰς φόβον τ' ἀφικόμην,
Μή τις δόλος με πρὸς κασιγνήτε κτάνη,
"Ως εξιφήρη χεῖρ' ἔχων, δι' ἄς εος
Κυκλῶν πρόσωπον ἦλθον εν ἢ μ' ωφελεῖ,
Σπονδαί τε, καὶ σὴ πίς ις, ἥ μ' εἰσήγαγε
Τείχη πατρῶα πολύδακρυς δ' ἀφικόμην
Χρόνιος ἰδων μέλαθρα, καὶ βωμες θεῶν,
Γυμνάσιά θ', οἶσιν ἐνετράφην, Δίρκης θ' ὕδωρ.

PHOENISSAE. 361. 20

Lavacra-ferentis pompae.

Per Thebanam vero urbem

Non canebatur ingressus tua

Non canebatur ingressus tuae sponsae.

Pereant ista, sive ferrum,

Sive distidium, sive pater tuus in causa est,

Sive fatum petulanter invasit

Domum Oedipi:

Ad me enim veniunt dolores horum malorum.

IAMBI.

C. Magnam in mulieres vim habent, qui cum
Dolore eduntur partus: ac totum genus muliebre
Amans est liberorum. P. Mater, bene et non bene
Cogitans, veni ad viros inimicos. Sed necesse est
Omnes amare patriam: qui vero aliter dicit,
Verbis delectatur, mentem vero illic habet.
Eo autem metus et ad timorem veni,
Ne quis dolus a fratre me occidat,
Ut habens manum armatam gladio per urbem
Venerim circumferens vultum. Unum vero me
Juvat, induciae et tua sides, quae me introducit
Intra moenia paterna: veni vero multum lacrymans,
Post longum tempus videns aulam et aras deorum,
Et gymnasia, in quibus nutritus sum, et aquam

PHOENISSAE. 383. 2 I Dirces: a quibus non jure pulsus, peregrinam Urbem habito, habens laticem in oculis lacrymofum. Sed, te enim, ex dolore rursus dolorem, video Caput rasum, et vestes atratas Habentem. Hei mihi propter mea mala. Quam misera res est, o mater, odium inter Domesticos: et quam difficilem habet Reconciliationem ! quid vero meus pater senex in Aedibus agit, videns tenebras? quid etiam forores Duae? an non miseri gemunt exilium meum! J. Aliquis Deus male perdit genus Oedipi, Cuicunque placuit, ut ego parerem contra fas, Et ut male duceret uxorem pater tuus, tuque Nascereris. Verum ad quid haec? oportet ferre Fatalia. Quomodo autem interrogem, ne mordeam Tuum animum, metuo, quae volo: desidero Autem. P. At exquire, nihil omittas: Quae enim tu vis, ea et mihi grata funt, mater. J. Interrogo igitur: primum eorum quae volo Consequi: quid, esse exulem, anne magnum erat Malum? P. Maximum: re vero majus est, quam

383.

ε Ων ε δικαίως άπελαθείς, ξένην πόλιν Ναίω, δι' όσσων όμμ' έχων δακρυβροών. 'Αλλ' έκ γάρ άλγους άλγος αὖ σε δέρκομαι, Κάρα ξυρηχές, και πέπλυς μελαγχίμους "Εχουσαν οι μοι των έμων έγω κακων. "Ως δεινον έχθρα, μᾶτερ, οἰκείων φίλων, Καὶ δυσλύτες έχουσα τὰς διαλλαγάς. Τί γας πατής μοι πρέσθυς έν δόμοισι δρα, Σκότον δεδορκώς; τί δε κασίγνηται δύο; ΤΗ ποὺ ς ένεσι τλήμονες φυγας έμας; Ι. Κακῶς θεῶν τις Οἰδίπου φθείζει γένος. Ούτω γαρ ήρξατ', άνομα μεν τεκείν έμε, Κακῶς δὲ γημαι πατέρα σὸν, φῦναί τε σέ. 'Ατας τί ταῦτα; δεῖ φέςοιν τα τῶν θεῶν. "Οπως δ' ἔρωμαι, μή τι σὴν δάκω φρένα, Δέδοιχ', α χρήζω· δια πόθου δ' έλήλυθα. Π. 'Αλλ' έξερώτα, μηδεν ένδεες λίπης. "Α γας συ βέλει, ταῦτ' έμοὶ, μᾶτες, φίλα. Ι. Και δησ' έρωδω πρωτον, ών χρήζωτυχεῖν. Τί τὸ ς έρεσθαι πατρίδος, ἢ κακὸν μέγα; Π. Μέγισον έργω δ' έσὶ μείζον, ἢ λόγω. Ι. Τίς δ τρόπος αὐτες; τί φυζάσιν τὸ δυχε-وفع ج

22 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 405.

Π. Εν μεν μεγισον κα έχει παζένσιαν.

Ι. Δέλε τόδ' εἶπας, μη λέγειν ἄ τις φρονεῖ.

Π. Τάς τῶν κραθένθων άμαθίας φέρειν χρεών.

Καὶ τῶτο λυπζον, συνασοφεῖν τοῖς μή σοφοῖς.

Π. 'Αλλ' είς τὸ κέρδος παρά φύσιν δικευθέον.

Ι. Αίδ' έλπίδες βόσκεσι φυγάδας, ώς λόγος.

Π. Καλοῖς βλέπεσί γ'ομμασω, μέλλεσι δέ.

Ι. Οὐδ' ὁ χρόνος αὐτάς διεσάφησ' έσας κενάς ς

Π. "Εχ εσιν 'Αφροδίτην τίν' ήδεῖαν θεόν.

Ι. Πόθεν δ' έβόσκε, πρίν γάμοις εύρεῖν βίον;

Π. Πτοὲ μὲν ἐπ' ἡμαρ εἶχον, εἶτ' ἐκ εἶχον αν.

Ι. Φίλοι δὲ πατρὸς καὶ ξένοι σ' ἐκ ώφέλεν;

Π.Εὖ πράσσε· λά φίλων δ' εδεν, ήν τις δυς υχῆ.

Ι. Οὐδ' ἡὐγένειά σ' ἦρεν εἰς ὕ τος μέγα;

Π. Κακὸν τὸ μὴ ἔχειν• τὸ Γένος κα ἔβοσκέ με.

Ι. Ή πατρίς, ως εοικε, φίλτατον βροτοίς.

Π Ούδ' όνομάσαι δύναιμ' αν, ως ές εν φίλον.

Ι. Πῶς δ' ἦλθες "Αργος; τίν' ἐπίνοιαν ἔχεθες;

Π. Έχρησ' Αδράς ω Λοξίας χρησμόν τινα.

Ι. Ποῖον, τί τῶτ' ἔλεξας; ἐχ ἔχω μαθεῖν.

Π. Κάπεω λέονλί θ' άξμόσαι παίδων γάμες.

P. Unum quidem est maximum, non habet exul Libertatem dicendi. J. Servi est, quod dixisti, non Dicere aliquem id quod sentiat. P. Oportet ferre Stultitias illorum, qui dominantur. J. Et hoc acerbum est, desipere

Cum stultis. P. Sed serviendum est propter
Utilitatem contra naturam. J. At spes alunt
Exules, ut dicitur. P. Aspiciunt eae pulchris oculis,
Cunctantur tamen. J. Neque tempus ostendit tibi
Eas esse inances? P. Habent Venerem quandam,
Suave malum. J. Unde vero alebaris, priusquam
Per nuptias invenires victum? P. Aliquando habebam in diem, aliquando non habebam.

J. Non juvabant te amici patris, et hospites?

P. Feliciter rem gere; amicorum enim res in

Calamitatibus nihil sunt. J. Non extulit te nobilitas

Ad magnum gradum? P. Malum est nihil habere.

Genus non aluit me. J. Patria, ut videtur, charissima

Res mortalibus est. P. Non quidem dicere possis,

Quam dulcis sit. J. Quomodo venisti Argos? quid

Consilii habuisti? P. Apollo Adrasto quoddam

Oraculum dedit. J. Quale? quid hoc dixisti? non

Possum intelligere. P. Justit dare nuptum filias Apro

43 PHOENISSAE. 426.

- Et Leoni. J. At tibi quaenam focietas erat nominis Bestiarum, o sili? P. Non scio, fatum me ad hanc fortunam vocabat.
- J. Sapiens enim est Deus. Sed quomodo nactus es connubium?
- P. Nox erat, cum veni ad porticus Adrasti.
- J. Quaerens cubile, ficut exul errans?
- P. Haec erat causa: deinde venit etiam alius exul.
- J. Quis iste? quippe vero miser et ille erat.
- P. Tydeus, quem dicunt natum Oeneo patre.
- J. Quare vero feris vos Adrastus comparavit?
- P. Eo quod venimus in certamen stragulis.
- J. Ibi filius Talai intellexit vaticinia?
- P. Et dedit nobis duobus duas puellas.
- J. Utrum igitur felix, an infelix es nuptiis?
- P. Non reprehendi merentur nuptiae ad hoc usque Tempus. J. Quomodo persuasisti huc te sequi Exercitum? P. Adrastus juravit duobus generis Hoc, Tydeo et mihi, hic enim est affinis meus, Se reducturum utrunque in patriam, me vero prius. Multi autem principes Danaorum et Mycenaeoru Adsunt, officium mihi triste, sed necessarium,

Καὶ σοὶ τί θηςῶν ὀνόματος μετῆν, τέχνον;
 Π. Οὐκ οἶδ'· ὁ δαίμων μ' ἐκάλεσεν πρὸς
 τὴν τύχην.

Ι. Σοφός γάρ δ θεός τίνι τρόπω δ' έχες

λέχος;

Π. Νὺξ ἦν 'Αδράς 8 δ' ἦλθον εἰς παρας άδας.

Ι. Κοίτας ματεύων ή φυγάς πλανώμενος;

Π. Ἡν ταῦτα, κἆτά γ' ἦλθεν ἄλλος αὖ φυγάς.

Ι. Τίς οῦτος; ώς ἄς' ἄθλιος κάκεῖνος ἦν.

Π. Τυδεύς, δυ Οίνέως φασίν έκφῦναι πατρός.

Τ/ θηροί δ' ὑμᾶς δῆτ' "Αδρασος εἶκασε;

Π. Στρωμνης ές άλκην ούνεκ ηλθομεν πέρι.

Ι. Ένταῦθα Ταλαοῦ πᾶις συνηκε θέσφατα;

Π. Κάδωκεν ήμιν δύο δυοίν νεανίδας.

I. A ρ' εὐΙυχεις εν τοῖς γάμοις, η δυς υχεις;

Π. Ού μεμπίος ήμιν ό γάμος είς τόδ' ήμέρας.

Ι. Πῶς δ' ἐξέπεισας δεῦρό σοι σπέω αι τραίόν;

Π. Διοσοῖς "Αδρασος ὤμοσεν γαμβροῖς τόδε, Τυδεῖ τε, κάμοὶ, σύγΓαμβρος γάρ ἐς 'ἐμὸς, "Αμφω κατάξειν εἰς πάτραν, πρόδεν δ' ἐμέ.

Πολλοί ή Δαναῶν καὶ Μυκηναίων ἄκροι

Πάρεισι, λυπράν χάριν, αναγκαίαν δ', έμολ

24 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 446.

Διδόντες· έπὶ γαρ την έμην τρατεύομα. Πόλιν θεως δ' επώμοσ', ως ακωσίως Τοίς φιλτάτοις τοκεύσην ήραμην δόρυ. 'Αλλ' els σε τείνει τῶνδε διάλυσις κακῶν, Μᾶτερ, διαλλάξασιν δμογενείς φίλες. Παῦσαι πόνων με, καὶ σὲ, καὶ πᾶσαν πόλιν. Πάλαι μὲν οὖν ὑμνηθὲν, ἀλλ' ὅμως ἐςῶ٠ Τα χρήματ' άνθρώποισι τιμιώτατα, Δύναμιν τε πλείς ην των έν ανθρώποις έχ θ 'Α' γω μεθήκω δεῦγο μυςίαν ἄγων Λ όγχην· πένης γάρ εδεν εύγενης ανήρ. Χ. Καὶ μὴν Ἐτεοκλῆς είς διαλλαγάς όδε Χωρεί· σὸν έργον, μᾶτες Ἰοκάς η, λέγειν Τοιέσδε μύθους, οίς διαλλάξεις τέκνα. Ε. Μᾶτες, πάρειμι την χάριν δέ σοι διδώς, "Ηλθον τί χρη δράν; άρχέτω δέ τις λόσε. Ώς αμφὶ τείχη καὶ ξυνωρίδας λόχων Τάσσων, ἐπέχον πόλιν, ὅπως κλύοιμί σου Κοινας βραβείας, αις υπόσπονδον μολείν Τόνδ' είσεδέζω τειχέων πείσασά με. Ι. Ἐπίχες ούτοι τὸ ταχὺ τήν δίκην ἔχ4. Βραδείς ή μῦθοι πλείτον ανύμσιν σοφόν. Σχάσον 🖰 δεινον όμμα, καὶ θυμῦ πνοάς.

40

Dantes: duco enim exercitum adversus meam Patriam. Deus autem juro, quod invitus Intuli bellum chariffimis parentibus. Sed ad te pertinet reconciliatio horum malorum. O mater, ut reconciliatis charis fratribus, Liberes a laboribus me, et te, et totam urbem. Jam olim quidem celebratum est, sed tamen Dicam: opes hominibus funt honoratiffimae, Et habent maximam potentiam inter homines. Quas ego propter hoc venio, ducens innumeras Hastas: nam nobilis vir, si pauper sit, nihil est. C. Atqui Eteocles ad reconciliationem infe Accedit: tui officii est, o mater Jocaste, dicere Tales sermones, quibus reconciliare possis filios. E. Mater, adfum: dans vero tibi hanc gratiam, veni Quid me facere oportet? incipiat aliquis dicere? Quia circa moenia et cohortium paria Currens, inhibui civitatem, ut a te audirem Communem arbitrationem, propter quam factis Induciis venire hunc recepisti intra muros, Perfuadens me. J. Expecta. Celeritas non Justitiam habet secum: tardi autem sermones Efficient plurima sapienter. Remittetorvos oculos,

25 PHOENISSAE. 469.

Et animi flatus: non enim intueris praecifum a Faucibus caput Gorgonis, sed pacifice venientem Fratrem tuum. Tu quoque vicissim vultum ad Fratrem verte, Polynices: nam in idem tuens Oculis, dices melius, excipies hujus fermones. Admonere vero vos aliquid fapiens volo: Quando amicus aliquis iratus amico Congrediens, mutuo aspicit, Oportet tantum ea confiderare, propter quae venit, Priorum vero malorum nequaquam meminisse. O fili Polynices, tua oratio prior esse debet: Tu enim venis adducens exercitum Graecorum, Passus injusta, ut tu dicis: judex vero aliquis Deorum fiat, et reconciliator malorum. P. Oratio veritatis fimplex est, Et non compta oratione egent, quae justa sunt, Habent enim in se pondus: injusta autem oratio, Aegra cum sit per se, medicamentis eget Sophisticis. Ego equidem domui patris prospexi; Et meo pariter commodo, ac hujus; et vitare Volens execrationes, quas Oedipus dixit adversus Nos aliquando, discessi sponte-mea ex hac terra, Concedens huic, ut regnaret in patria per anni

Ου γας το λαιμότμητον είσος ας κάςα Γοργόνος, άδελφὸν δ' εἰσορᾶς ήκοντα σόν. Σύ τ' αὖ πρόσωπον πρὸς κασίγνητον 5ρέφε, Πολύνεικες είς γὰς ταιδονομμασι βλέπων, Λέζεις τ' ἄμεινον, τεδέ τ' ἐκδέξη λόγους. Παραινέσαι ή σφών τι βέλομαι σοφόν. "Οταν φίλος τις ἀνδεὶ θυμωθεὶς φίλω, Είς εν συνελθών, ομματ' ομμασι διδώ, Ερ' οίσιν ήχη, ταῦτα χρη μόνον σκοπεῖν. Κακῶν δὲ τῶν πρὶν μηδαμῶς μνείαν ἔχειν. Λόγος μεν έν σος πρόδε, Πολύνεικες τέχνον Σὺ γὰς τράτευμα Δαναϊδῶν ήκεις ἄγων, "Αδικα πεπονθώς, ώς σὺ φής κριτής δέ τις Θεων γένοιτο, και διαλλακτής κακων. Π. Απλες ό μῦθος της αληθείας ἔφυ, Κε ποικίλων δεῖ τἄνδιχ' έρμηνευμάτων, ₹Εχ∢ γαρ αὐτα καιρόν ο δ' ἄδικος λόγος, Νοσων εν αὐτῷ, φαρμάκων δεῖται σοφῶν, 'Εγώ ἢ πατρὸς δωμάτων πρέσκε↓άμην• Τεμόν τε, και τεδ', εκφυγείν χρήζων άρας, "Ας Οίδίπες έφθέγξατ' είς ήμᾶς ποτε, Έξηλθον έξω τησδ' έκων αὐτὸς χθονὸς, Δές τῷδ' ἀνάσσειν πατρίδος ένιαυτοῦ κύκλον,

26 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 492.

"Ως" αὐτὸς ἄρχειν αὖθις ἀνὰ μέρος λαζών, Καὶ μη δι έχθρας τωδε και φόνε μολών, Κακόν τι δράσαι, και παθείν, ά γίνεται. Ο δ' αἰνέσας ταῦθ', όρχίας τε δοὺς θεοὺς, "Εδρασεν έξεν ὧν ύπέχετ', άλλ' ἔχζ Τυραννίδι αὐτὸς, καὶ δόμων ἐμῶν μέρος. Καὶ νῦν ἕτοιμός εἰμι τάμαυτε λαζών, Στρατον μεν έξω τησδ' απος είλαι χθονός, Οίκειν ή τον εμον οίκον ανα μέρος λαβών, Καὶ τῷδι' ἀφεῖναι τὸν ἶσον αὖθις αὖ χρόνον, Καὶ μήτε πορθεῖν πατρίδα, μήτε προσφέρειν Πύργοισι πηκτῶν κλιμάκων πρὸς ἀμβάσεις. "Α, μη κυρήσας της δίκης, πειράσομαι Δράν· μάρτυρας δὲ τῶνδε δαίμονας καλῶ, 'Ως πάντα πράσσων σὺν δίκη, δίκης ἄτερ 'Απος ερουμαι πατρίδος ανοσιώτατα. Ταῦτ' αὖθ' έκαςα, μᾶτες, έχὶ πεςιπλοκάς Λ όγων άθεοίσας εἶπον, άλλα καὶ σοφοῖς, Καὶ τοῖσι φαύλοις ένδιχ', ώς έμοὶ δοκεῖ. Χ. Έμοι μεν, εί και μή καθ' Έλλήνων χθόνα Τεθράμμεθ', ἀλλ' οὖν ξυνετά μοι δοκεῖ λέγειν. Ε. Εί πᾶσι ταὐτὸ καλὸν έφυ, σοφόν θ' άμα, Ούκ ην αν αμφίλεκτος ανθρώποις έρις.

Orbem, ut ipse reguarem rursus per vices acipiens. Et non huic inimicitiam et caedes exercens. Aliquid mali facerem et paterer, quae fieri solent. Ipse probans haec, et invocans deos testes, Nihil eorum fecit, quae dixit, sed habet Ipse regnum, et partem meae domus. Et nunc paratus sum mea recipiens. Exercitum extra hanc terram dimittere, Et gubernare meam domum per vices accipiens. Et huic permittere aequale rurfus tempus regendam, Et non vastare patriam, neque admovere Turribus compactarum scalarum gradus ad Ascendendum: quae non consecutus jus experiar Facere. Testes vero horum deos voco. Quod omnia juste faciens, praeter jus Spolier patria iniquissime. Haec fimplicissima, mater, non perplexos Sermones colligens, dixi, sed e sapientibus Et rudiusculis etiam justa, ut mihi videtur. C. Mihi quidem, etiamsi non in Graecia Simus educatae, videris tamen prudenter dicere. E. Si omnibus idem effet pulchrum, egregiumque Simul, non esset utique ambigua dissensio inter

27 PHOENISSAE. 515.

Homines: nunc vero nihil simile, nihil aequale Hominibus est, praeter nomina, res vero non est Eadem. Ego enim, mater, non occultans, dicam: Inter aftra ascenderem Solis ad currum Et sub terram descenderem, si possem efficere haec. Ut haberem Tyrannidem Dearum maximam. Hoc igitur bonum, o mater, non volo Alteri concedere magis quam mihi servare. Ignavus enim est, re majori quisquis amissa Minorem acceperit. Praeterea vero pudet me Venientem hunc cum armis, et vastantem terram, Confequia quae postulat. Thebis enim hoc Fuerit probrum, si, hastae Myceneae Metu, traderem sceptra mea, ut hic haberet. Oportebat vero ipsum non armis reconciliationem Facere, o mater. Id enim omne conficit oratio. Quod vel ferrum hostium facere possit. Sed si vult alioqui habitare hanc terram Licet fane: illud vero haud volens concedam. Cum liceat mihi regnare, huic ut serviam unquam. Ad haec eant mihi ignes, eant enses, Jungite equos, campos implete curri-

bus,

Νῦν δ' ούθ' ὅμοιον ἐδὲν, οὕτ' Ἰσον βροτοῖς, Πλην ονομάσαι το δ' έργον εκ ές το τόδε. 'Εγω γαρ εδεν, ματερ, αποκρύ τας έρω. 'Ασρῶν αν ἔλθοιμ' ήλίε πρὸς ανατολάς, Καὶ γης ἔνερθεν, δυνατὸς ῶν δράσαι τάδε, Την θεων μεγίτην ώς 'έχειν τυραννίδα. Τετ' οὖν τὸ χρης ὸν, μῆτερ, έχὶ βέλομαι "Αλλω παρείναι μαλλον, η σώζειν έμοί. 'Ανανδρία γάρ, τὸ πλέου ός ις απολέσας, Τέλασσον έλαβε πρός δε τοισδ, αχύνομαι 'Ελθόντα σὺν ὅπλοις τόνδε, καὶ πορθέντα γῆν, Τυχείν α χρήζει ταις γάρ αν Θήβαις τόδε Γένοιτ' ονείδος, εί Μυπηναία δορός Φόδω παρείην σκηπτρα τάμα τῷδ ἔχειν. Χρην δ' αὐτὸν εχ ὅπλοισι τὰς διαλλαγάς, Μητερ, ποιείδαι παν γαρ έξαίρ λόγος, Ο καὶ σίδηρος πολεμίων δράσειεν αν. 'Αλλ' εἰ μὲν ἄλλως τήνδε γῆν οἰκεῖν θέλει, "Εζες'· ἐκεῖνο δ' έχ ἐκων μεθήσομαι, "Αρχειν παρόν μοι, τῷδε δελεῦσαι ποτέ. Πρὸς ταῦτ', ἴτω μὲν πῦρ, ἴτω ζ φάσγανα, Ζεύνυω ε δ' ίππες, πεδία πίμπλαω' άςμάτων.

α8 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 537.

'Ως & παρήσω τῷδ' ἐμὴν τυραννίδα. Είπερ γαρ άδιπεῖν χρη, τυραννίδος πέρι Κάλλις ον άδικείν τάλλα δ' εὐσεβείν χρεών. Χ. Ούκ εὖ λέΓειν χρη μη πίλοις ερίοις καλοίς. Ού γάρ καλὸν τετ', άλλα τῆ δίκη πικρόν. Ι. ΄ Ω τέκνον, εχ' άπαντα τῷ γήρα κακά, Έτεόκλεες, πρόσες νο άλλ' ή μπειρία Έχει τι λέξαι τῶν νέων σοφώτεςον. Τί τής κακίς ης δαιμόνων εφίεσαι Φιλοτιμίας, παι; μη σύγ' άδικος ή θεός. Πολλές δ' ές οΪκες και πόλεις ευδαίμονας Εἰσῆλθε, καζξῆλθ', ἐπ' όλέθοω τῶν χρωμένων. 'Εφ' ή σὺ μαίνη κεῖνο κάλλιον, τέκνον, 'Ισότητα τιμᾶν, ή φίλες ἀεὶ φίλοις, Πόλεις τε πόλεσι, ξυμμάχες τε ξυμμάχοις Συνδεί το γαρ Ισον, νόμιμον ανθρώποις έφυ. Τῷ πλέονι δ' αἰεί πολέμιον καθίταται Τέλασσον, έχθεᾶς δ' ήμέρας κατάρχεται. Καὶ γὰς μέτς ἀνθρώποισι καὶ μέςη ταθμῶν Ίσότης έταξε, κάριθμον διώρισε. Νυκτός τ' άφεγγες βλέφαζον, ήλία τε φῶς, "Ισον βαδίζει τον ένιαύσιον χύκλον. Κέδετερον αιτοίν φθόνον έχει νικώμενον.

Quia non concedam huic meum regnum. bi enim injuste facere oportet, regni causa Pulcherrimum est injuste facere: in aliis vero Pietatem colere oportet. C. Non convenit pulchra Dicere in rebus inhonestis: non enim est hoc Bonum, sed res acerba justitiae. I. O fili, non Omnia mala senectuti adfunt, Eteocles: sed Experientia habet aliquid dicere sapientius quam Juvenes. Quare pessimam Dearum concupiscis Ambitionem, o fili? ne facias baec: injusta enim Est haec Dea. In multas enim familias, et urbes Beatas, intravit, et egressa est cum pernicie Utentium: propter quam tu insanis. Illud multo Melius est, o fili, aequalitatem colere, quae semper Amicos amicis, urbes urbibus, et socios sociis Colligat. Aequalitas enim est acceptum quid Hominibus: abundatiori vero semper inimicum est ld quod minus est, et inchoat statim hostilem Diem. Etenim mensuras hominibus et pondera Aequalitas ordinavit, et numeros constituit: Obscuraque palpebra noctis, et lumen solis, Aequalem meant annuum circulum: Et neutrum horum duorum victum invidet alteri,

PHOENISSAE. (60. 90 Atque ita fol et nox serviunt hominibus: Tu autem non sustinebis habere aequam partem Regni, et huic tribuere suam partem? Tum vero Ubi est jus? quid Tyrannidem, beatam injustitiam, Honoras supra modum, et magni facis hoc? An circumspici est honorificum? at inane? An multum laborare, habens multa in domo, Vis? quid est Superfluitas: nomen habet tantum. Nam quae satis-sunt sufficiunt moderatis. Neque enim homines proprias possident opes, Sed habentes a diis datas, curamus eas: Quum autem illi volunt, auferunt ipsas rursus: Inde opulentia non est stabilis, sed in diem. Age, si interrogem, duas sententias proponens Simul, utrum regnare, an urbem setvare mavis? Regnare dices? Si vero vicerit te iste, Et Argivorum hastae exercitum Thebanum Fuderint, videbis domitam Thebanorum civitatem Hanc: videbis etiam multas puellas captivas,

Acerba igitur haec potentia, quam habere quaeris, Fiet Thebanis: tu vero inhonoratus.

Tibi quidem haec dico: tibi vero, Polynices, haec

Vi raptas ab hostibus.

Εθ' άλιος μεν, νύξ τε δελεύει βροτοίς. Σὺ δ' ἐκ ἀνέξη δωμάτων ἔχων ἴσον, Καὶ τῷδ' ἀπονείμαι; κᾶτα πῶ 'ς ὶν ἡ δίκας Τί την τυραννίδ, άδεκίαν εύδαίμονα Τιμᾶς ὑπέρφευ, καὶ μέγ' ἤγησαι τόδε; Περιβλέπε δαι τίμιον; κενὸν μὲν εν. "Η πολλά μοχθείν, πόλλ' έχων έν δώμασι, Βέλει; τί δ'έςι το πλέον; ονομ' έχ η μόνον 'Επεὶ τάγ' ἀρκενθ' ἱκανὰ τοῖς γε σώφροσιν. Ουτοι τα χρήματ' ίδια κέκτηνται βροτοί, Τα των θεων δ έχοντες έπιμελέμεθα. "Οταν 🐧 χρήζωσ', αὐτ' ἀφαιρένται πάλιν. Ο δ' όλ 605 ε βέβαιος, άλλ' έφήμερος. "Αγ', ἦν σ' ἔρωμαι δύο λόγες προθεῖσ' ἄμα, Πότερα τυρανείν, η πόλω σώσαι θέλείς; 'Ερείς τυραννείν; ην δε νικήση σ' όδε, 'Αργειάτ' έγχη δόρυ το Καδμείων έλη, "Ο ψει δαμασθέν άξυ Θηδαίων τόδε, "Ο↓ει ἢ πολλας αἰχμαλωτίδας κόρας, Βία πρὸς ἄνδρων πολεμίων πος θεμένας. 'Οδυνηρός ἄρ' ὁ πλέστος, ὃν ζητεῖς ἔχειν, Γενήσεται Θήβαισι φιλότιμος ή σύ. Σοὶ μὲν τάδ' αὐδῶ· σοὶ δὲ, Πολύνεικες, λέίω.

30 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 583.

Aμαθεις "Αδραςος χάριτας eis σ' ἀνήψχίο• 'Ασύνετα δ' ἦλθες καὶ σὺ πορθήσων πόλιν. Φέρ', ην έλης γην τήνδ', ο μη τύχοι ποτέ Πρός θεων, τρόπαια πως ανας ήσεις δορός; Πως δ' αὖ κατάςξη θυμάτων έλων πάτςαν, Κείς σαῦλα γράψεις πῶς ἐπ' Ἰνάχε ροαῖς; Θήθας πυρώσας, τάσδε Πολυνείκης θεοίς. 'Ασπίδας έθηκε μή ποτ', ὧτέκνον, κλέος Τοιόνδε σοὶ γένοιτ' αν ύφ' Ελλήνων λαβείν. "Ην δ' αυ κρατηθής, και τα τεδ' ύπερδράμη, Πῶς "Αργος ήξεις μυρίας λιπών νεκρές; Ερεί ή δή τις, ὧ κακά μνης εύματα "Αδρασε προδείς, διά μιᾶς νύμφης γάμον Απωλόμε θα· δύω κακώ σπεύδεις, τέκνον, Κείνων σερέδα, τωνδέ τ' έν μέσω πεσείν. Μέθετον το λίαν, μέθετον αμαθία δυοίν. Είς ταῦθ' ὅταν μόλητον, ἔχθισον κακόν. \mathbf{X} . Ω θεοὶ, γένοι \mathcal{S} ε τῶνδ' ἀπότρο ποι κακῶν, Καὶ ξύμζασίν τιν' Οίδίπη τέκνοις δότε.

Ε. Μᾶτερ, ε λόγων ές ἀγών, ἀλλ' ἀνάλωται χρόνος

PHOENISSAE. 583.

Declaro. Adrastus contulit in te stultam gratiam: Et stulte venisti tu quoque, expugnaturus patriam Age, is ceperis hanc urbem, quod nauquam, org. Fiat, per Deus quomodo eriges trophaea istius Pugnae? quomodo vero primitias dedicabis in Sacrificando, capta patria? et quomodo inscribes Spoliis ad flumen Inachi? Thebis incenfis Polynices Diishos clypeos posuit. Nunquam a fili Gloriam talem tibi contingat a Graecis consequi. Sin fueris victus, et res hujus succedant: Quomodo Argos redibis innumeris relictis Mortuis? et dicet aliquis: o miseras Desponsationes, Adraste, addicens, propter unius Puellae conjugium periimus. Duplex malum Acceleras, o fili, illis privari et his excidere. Remittite Nimiam animi cupiditatem, remittite. Abfurditas Enim duorum, quando codem perveneriat, maximum Malum est. C. O dii, sitis aversores istorum malorum, Et date compositionem quandam filiis Oedipi.

TROCMAEI.

E. Mater, non amplius certamen est verborum, fed perit tempus,

том. 11. Н

31 PHOENISSAE. 603.

- Quod est in medio, frustra, tua vero diligentia nihil efficit.
- Non enim possumus aliter pacisci, nisi praedictis conditionibus,
- Ut ego sceptra tenens, rex sim hujus terrae.
- Omittens vero longas admonitiones, fine me.
- Et tu, Polynices, vade extra haec moenia, aut morieris.
- P. Per quem? quis fic est invulnerabilis, qui, in
- Letalem immittens, non feret similem necem?
- E. Prope, non procul, stans: aspicisne manus meas?
- P. Intueor: timidae vero res sunt divitiae, et amans vitae malum.
- E. Et ideo cum exercitu venisti ad eum qui nihil est in pugna?
- P. Cautus enim dux praestat audaci.
 - E. Superbus es, confidens induciis, quae servant a morte.

Όὐν μέσω μάτην, περαίνει δ' οὐδὲν ή προθυμία.

Ού γας αν ξυμβαμεν άλλως, η πὶ τοῖς εἰ. εημένοις,

"Ως έ με σκήπτοων κοατώντα, τησδ ἄνακτ" είναι χθονός

Των μακοων δ' ἀπαλλαγείσα νουθετημάτων μ' ε'α.

Καὶ σὺ τῶνδ' ἔξω κομίζε τειχέων, η καθανη.

Π. Πρὸς τίνος; τίς δ' ὧδ' ἄτρωτος, ὅς ις
εἰς ἡμᾶς ξίφος

Φόνιον έμβαλών, τὸν αὐτὸν ἐκ ἀποίσεται μόρον;

Ε. Έγγὺς· ε΄ πρόσω, βέζηκας· εἰς χέρας λεύσσεις ἐμας;

Π. Είσοςῶ, δειλὸν δ' ὁ πλῶτος, καὶ φιλό ψυχον κακόν.

Ε. Κάτα σὺν πολλοῖσιν ἦλθες πρὸς τὸν ἐδὲν ἐς μάχην;

Π. 'Ασφαλής γάς ές' αμείνων η θρασύς τρατηλάτης.

Ε. Κομπὸς εἶ σπονδαῖς πεποιθώς, αϊ σε σώς (κσι θανεῖν.

H 2

92 POINIZZAI 615

- Π. Καὶ σὲ δεύτερου γ' ἀπαιτῶ σκῆττρα, καὶ μέρη χθονός.
- Ε. Οὐκ ἀπαιτεμεω, έγω γας τον έμον οἰκήσω δόμον.
- Π. Τε μέρες έχων το πλείον; Ε. Φημ. άπαλλάστε δε γης.
- Π. Μ θεων βωμοί πατρώων. Ε. Ους συ πορθήσων πάρει;
- Π. Κλύετέ με; Ε. Τίσδ' αν κλύοι σου πατρίδ' έπες ρατευμένου;
- Π. Καὶ θεῶν τῶν λευκοπώλων δώμαθ'. Ε. Οἱ συγῦσί σε.
- Π. Έξελαυνόμεδα ἀπὸ παίς ίδος. Ε. Καὶ γας ἦλθες ἐξελῶν.
- Π. 'Αδικία γ', ὧ θεοί. Ε Μυπήναις, μη 'νθάδ', ἀνακάλει θεώς
- Π. 'Αιόσιος πέφυκας. Ε. 'Αλλ' ε πατρίδος, ώς σὺ, πολέμως.
- Π. "Ος μ' ἄμοιρον έξελαύνεις. Ε. Καὶ κατακτανῶ γε πρός.
- Π. Π πάτερ, κλύεις α πάχω; Ε. Καὶ γαρ υία δρᾶς κλύει.

- P. Iterum reposco a te sceptra, et partemterrae.
- E. Non mollimur: ego enius means habitabe domum.
- P. Tenens plus quam partem? E. Ita affirmo: verum discede en terra.
- P. O deorum arae paternae. E. Quas tu eversurus ades.
- P. Audite me E. Quis vel audiet te gerentem bellum contra patriam?
- P. Et domus deorum, qui vehuntur candidis equis. E. Qui oderunt te-
- P. Expellimur ex patria. E. Etcnim venisti patriam expulsurus.
- P. Id fit tua injustitia, o dit. E. Mycenis, non hic deos invoca.
- P. Impins es. E. Sed non fum hostis patriae, ficat tu es.
- P. Qui me expellis carentem parte haereditatis.

 E. Et insuper interficiam.
- P. O pater, audis quae patior? E. Et qualia facis, audit.

33 PHOENISSAE. 626.

- P. Et tu, o mater? E. Non fas est te matris nominare caput.
- P. O urbs. E. Profectus Argos, invoca Lernaeam aquam
- P. Vado, ne sis sollicitus: te autem laudo, mater. E. Egredere e terra.
- P. Egredior: verum concede mihi ut videam patrem. E. Non poteris confequi.
- P. Sed forores virgines. E. Neque has unquam videbis.
- P. O forores. E. Quid has vocas, cum illis sis inimicissimus.
- P. Mater, tu laeta esto. J. Laeta scilicet patior, o sili?
- P. Non amplius fum filius tuus. J. Ad multa ego calamitofa fum.
- P. Ille enim injuria me afficit. E. Et ego vicissim injuria afficior.
- P. Ubinam stabis ante turres? E. Ad quid hoc me interrogas?
- P. Adversus te in acie stabo. E. Et me amor habet hujus rei.

Π. Καὶ σὺ, μᾶτες; Ε. Οὐ θεμιτόν σοι ματρός όνομάζειν κάρα.

Π. Ω πόλις. Ε. Μολών ές Αργος, ανακάλει Λέρνης είδως.

Π. Είμι, μη πόνει σε δ' αίνῶ, μῆτες; Ε. "Εξιθι χθονός.

Π. Έξειμι πατέρα δέ μοι δός εἰσιδεῖν. Ε. Ούκ αν τύχοις.

Π. Άλλα παρθένες άδελφάς. Ε. Ούδε τάσδ' όξει ποτέ.

Π. ΤΩ κασίγνηται. Ε. Τί ταύτας ανακαλείς, γ' έχθισος ων;

Π. Μῆτερ, ἀλλά μοι σὺ χαῖρε. Ι. Χαρτα γοῦν πάσχω, τέχνον;

Π. Οὐκέτ' εἰμὶ παῖς σός. Ι. Εἰς πόλλ άθλια πέφυκ' έγώ.

II. Obe yale eis huas obeiler. E. Kai yale άνθυζείζομαι.

Π. Ποῦ ποτε ςήση προ πύργων; Ε. Ώς τί μ' isogeis τόδε;

Π. 'Αντιτάξομαι κτειών σε. Ε. Κάμε τεδ' έρως έχει.

34 POINIZZAI. 637

- Ι. Ω τάλαιν εγώ τι δράσετ, $\tilde{\omega}$ τέκν; Π . αὐτὸ σημανεί.
- Ι. Πατρός ε φεύζεω 'Εριννῦς Ε. Έρρετω πρόπας δόμος.
- Π. "Ως ταχ' εκέθ' αίματηρον τέμον άργήσες ξίφος.
- Τὴν δὲ βρέ ζασάν με γαῖαν, καὶ θεως μαρτύρομαι,
- Ως ατιμος οίκτρα πάσχων, έξελαύνομας χθονός,
- Δοῦλος ώς, άλλ' έχὶ ταὐτῶ πατρὸς Οίδίπου γεγώς.
- Κάν τι σοι, πόλις, γένηται, μή με, τόνδε δ' αιτιω-
- Οὐκ ἐκών γὰς ἦλθον, ἄκων δ' ἐξελαώνομας χθονός.
- Καὶ σὺ, Φοῖς' ἄναξ ἄγυιεῦ, καὶ μέλαθρα γαίρετε,
- "Ηλικές θ' έ'μοὶ, θεῶν τε δεξίμηλ' ἀΓάλμα]α•
- Οὐ γὰς οἶδ, εἴ μοι προσειπεῖν αὖθις ἔως ὑμᾶς ποτε.
- Έλπίδες δ' οὔπω καθεύδουσ', αἶς πέποιθα σὺν θεοῖς.

- J. Me miseram! quid facietis, o filii? E. Res ipsa ostendet.
- J. Non effugietis patris diras? E. Pereat tota domus.
- P. Quam cito ensis meus cruentus non erit amplius ociosus?
- Et terram, quae me aluit, et deos testor,
- Quod inhonoratus miseranda patiens ejicior e terra,
- Sicut servus, nec amplius natus ab eodem patre Oedipo.
- Et si quid acciderit tibi, o civitas, non me, sed hunc, accusato:
- Invitus enim veni, invitus etiam expellor e patria.
- Et tu, Phoebe rex, custos viarum publicarum, et atria valete,
- Et aequales mei, et statuae deorum, recipientes
- Victimas: nescio enim, an aliquando licebit mihi rursus vos alloqui.
- Spes vero nondum obdormiunt; quibus confido cum diis,

TOM. 11.

35 PHOENISSAE. 649. Hoc interfecto, me potiturum hac Thebana

E. Discedito ex terra. Vere enim nomen Polynicis pater indidit

Tibi divina providentia, cognomen contentionis.

EPODICA.

STROPHE.

C. Cadmus venit in hanc terram Tyrius, qui quadrupes Vitula indomitum corpus prostravit, Completum reddens Oraculum, ubi habitare Campos cum oraculum Ferentes-triticum Aonum cecinis Pulchriftuum folum ahi Humor percurrens rigat jugera Dirces florifera. Et profundos habentia fulcos arva-Bacchum ubi peperit Mater, connubio Jovis. Quem hedera circumdata ·Flexuosa statim adhuc puerum Virentibus frondibus

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 649.

Τόνδ άποκτείνας, κρατήσειν τῆσδε Θηδαί- α ς χ θονός.

Ε. Έξθ' ἐκ χώρας· ἀληθῶς δ' ὄνομα Πολυνείκην πατής

Εθετό σοι θεία προνοία, νεικέων επώνυμον.

ЕП ЛАІКА. Этрофи.

Χ. Κάδμος έμολε τάνδε γᾶν Τύριος, ὧ τετρασκελης Μόχος άδάμασον πέσημα Δίκε, τελεσφόρον διδοῦσα Χρησμον, δ κατοικίσαι. Πεδία μεν το θέσφατον Πυροφόρα δόμων έχρησε, Καλλιπόταμος ύδατος ίνα τε Νοτίς ἐπέρχεται γύας Δίρκας χλοηφόρους, Και βαθυσπόρους. Βρόμιον ένθα τέκε Μάτης, Διὸς γάμοις, Κισσός ον περισεφής Έλικτὸς, εύθὺς ἔτι βρέφος Χλοηφόροισιν έρνεσι

36 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 668.

Κατασκίοισιν όλβίσας ἐνώτισε, Βακχεῖον χόρευμα Παρθένοισι Θηβαίαισι, Καὶ γυναιξὶν Εὐίοις.

ANTIETPO O H.

"Ενθα φόνιος ην δράχων "Αρεος, ωμόφρων φύλαξ, Νάματ' ἔνυδρα καὶ ρέεθρα Χλοερά δεργμάτων κόραισι Πολυπλάνοις επισκοπών. "Ον έπὶ χέρνιδας μολών Κάδμος, ώλεσε μαςμάςω, Κράτα φόνιον όλεσίθηρος Ωλένας δικών βολαίς. Δίας ἀμάτορος Παλλάδος φραδαίς, Γαπετείς δικών όδόντας Είς βαθυσπόρες γύας. "Ενθεν έξανηκε γᾶ Πάνοπλον όψιν ύπερ άκρων "Ορων χθονός. σιδαρόφρων Δέ νιν φόνος πάλιν ξυνή ζε φίλα γα, Αίματος δ' έδευσε

Obumbrantibus beans texit,

Bacchica-festivitate-celebrandam rem

Virginibus Thebanis,

Et mulieribus Eviis.

ANTISTROPHE.

Ibi fanguinolentus erat draco Martis, crudelis cuftos, Flumina pulchriflua et alveos Viridantes oculorum motibus Passim errantibus custodiens. Quem ad lavacra profectus Cadmus, interfecit marmore, Caput sanguineum, interfectoris ferarum, Brachii faucians jactibus, Divac matre carentis Palladis confiliis, In terram lapfos jaculatus dentes In profunda arva: Unde max emisit terra Armatum spectaculum supra summos Fines terrae i. e. fupra terrae superficiem : ferrea Vero invidia ipsum rursus conjunxit charae terrae: Sanguine vero rigavit

37 PHOENISSAE. 690.

Terram, quae ipfum lucidis
Oftendit coeli flatibus.

EPODICA.

Et te, ex avia Io quondam natum Epaphum, o Jovis fill, Vocavi, vocavi Barbara voce. Io barbaris precibus Veni, veni in hanc terram, Tui eam posteri condiderunt. Deae urbique celebres Proserpina, et amica Ceres dea. Illa quidem omnium Domina, Omnium vero tellus altrix. Habitarunt: mitte taediferas Deas ad opem ferendam huic terrae: Omnia enim facilia funt diis.

IAMBI.

E. Vade tu, et adduc Menoecci filium, Creontem, fratrem meae matris Jocastae, Dicens hacc, quod privata et publica falute terrae Γαΐαν, α νιν εύηλίοισι Δείζεν αίθέρος πνοαίς.

ZOAGES.

Καὶ σὲ, τον προμάτορος 'Ιοῦς ποτ' ἔχγονον "Επαφον, ω Διος γένεθλον, Έχαλεσ', έχαλεσα Βας δάςω βοᾶ Ίω, βαρδάροις λιταίς Badı, Badı rarde yar, Σοί νιν έκγονοι κτίσαν, Αί διώνυμοι θεαί .Περσέφασσα, καὶ φίλα Δαμάτης θεα, Απάντων άνασσα. Πάντων ζ γα τροφός, ³Εκτίσαντο· πέμπε πυρφόρ**υς** Θεας αμυναι ταδε γα. Πάντα δ' εύπετη θεοίς.

IAMBOI.

Ε. Χώρ συ, καὶ κόμιζε τον Μενοικέως Κρέοντ, άδελφον ματρος Ἰοκάς ης έμης, Λέγων τάδ, ώς οίκεῖα καὶ κοινά χθονός

38 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 711.

Θέλω προς αὐτον συμβαλείν βελείματα, Πεὶν εἰς μάχην τε καὶ δορὸς τάξιν μελεῖν. Καί τοι ποδών σων μόχθον έκλύει παρών, 'Ορῶ γαὶρ αὐτὸν πρὸς δόμες σείχοντ' ἐμές. Κ. ΤΗ πόλλ έπηλθον εἰσιδεῖν χρήζων σ', ἄναξ Έτε όπλεες· πέριζ 🐧 Καδμείων πύλας Φύλακάς τ' έπηλθον, σον δέμας θηρώμενος. Ε. Καὶ μὴν έγω σ' ἔχρηζον εἰσιδεῖν, Κρεον. Πολλῷ γὰς εὖςον ἐνδεεῖς διαλλαγάς, Ως εἰς λόγες συνη↓α Πολυνείκει μολών. Κ. "Ηχεσα μείζον αὐτὸν ἢ Θήβας φιονείν, Κήδει τ' Άδρας ε, και ς ρατῷ πεποιθότα. 'Αλλ' είς θεοὺς χρη ταῦτ' ἀναρλήσαντ' ἔχειν. "Α δ' έμποδών μάλιςα, ταῦθ' ήκω φράσων. Ε. Τα ποῖα ταῦτα; τὸν λόγον γὰς ἀγνοῶ. Κ. Ήλει τις αίχμάλωτος 'Αργείων πάρα. Ε. Λέγει δε δή τι τῶν ἐκεῖ νεώτερον; Κ. Μέλλειν πέριξ πύργοισι Καδμείων πόλιν "Οπλοις έλίζειν αὐτίκ' 'Αργείων ςρατόν. Ε. Έξοις έον τ' ἄς' ὅπλα Καδμείων πόλει. Κ. Ποῖ; μῶν νεάζων ἐχ' ὁρᾶς ἃ χρή σ' ὁρᾶν; Ε. Ἐκτὸς Ιάφρων Ιῶνδ', ώς μαχ εμένες Ιάχα. Κ. Σμικρον το πληθος τησδε γης οίδ άφθονοι.

Velim cum ipso conferre consilia,
Priusquam veniamus in pugnam, et ad aciem.
Atqui pedum tuorum labore liberat te praesens:
Video enim ipsum venientem ad domum meam.
C. Prosecto saepe excidi spe videre te cupiens, o
Rex Eteocles: undique autem portas Cadmaeorum
Et custodes accessi, te quaerens.

E. Atqui ego volebam te videre, o Creon. Omnino enim inveni inutiles reconciliationes, Postquam in colloquium veni cum Polynice. C. Audivi ipsum majus quiddam cogitare, quam Thebas, affinitateque Adrasti, et exercitu fretum. Verum oportet ista deorum arbitrio permittere. Quae vero instant nunc maxime, haec venio Dicturus. E. Qualia sunt ista? non intelligo enim Tuum dictum. C. Venit transfuga quidam ab Argivis. E. Dicitne aliquid novi de rebus, quae Ibi funt? C. Quod undique circum densis Thebanam Civitatem statim armis circumdaturus sit Argivorum Exercitus. E. Sunt igitur urbi Cadmaeorum efferenda Arma. C. Quo? Num juvenescens non vides, Quae oportebat te videre? E. Extra fossas istas, Quippe pugnaturis statim. C. Exigua est multitudo

30 PHOENISSAE. 734.

Hujus terrae; illi vero funt innumeri. E. Scio illos Feroces esse verbis. C. Habet aliquod nomen prae Graecis Argos. E. Conside; cito implebo campos eorum sanguine.

- C. Velim equidem, sed hoc video magni laboris,
- E. Scite, quod non continebo copias intra moenia.
- C. Atqui tota victoria consilii opus est.
- E. Vis igitur, ut me convertam ad aliquas vias?

 C. Ad omnes potius, priusquam in periculum

Semel venias. E. Quid fi noctu impetum faciamus in eos ex infidiis?

C. Si quidem, eventu sperato excidens, huc salvus Rediturus iterum? E. Nox pariter commoda Utrisque, sed audenti magis. C. Res dira est, in Periculum incidere nostis in tenebris. E. Verum

dum coenabunt, in eos impetum faciam?

- C. Terror forte fuerit: oportet autem vincere.
 - E. Vadum vero Dircaeum profundum est ad

Redeundum. C. Omnia sunt deteriora, quam

Bene cavere. E. Quid vero, si equitatu adoriamur exercitum Argivorum?

- C. Et tibi exercitus curribus undique septus est.
- E. Quid igitur faciam? An dedam urbem hosti?

Ε. Ἐγῷδα κείνες τοῖς λόγοις ὅντας θρασεῖς.

Κ. "Εχει τίν' ογκον "Αργος Ελλήνων πάρα.

Ε. Θάρσει· τάχ' αὐτῶν πεδίον ἐμπλήσω φόνε.

K. Θέλοιμ' ἄν· ἀλλὰ τῦθ' ὁς $\tilde{\omega}$ πολλῦ πόνε.

Ε. 'Ως ε καθέξω τειχέων είσω ερατόν.

Κ. Καὶ μὴν τὸ νικᾶν ἐςὶ πᾶν εὐβελία.

Ε. Βέλει τράπωμαι δηθ' όδες άλλας τινάς;

Κ. Πάσας γε, πρὶν κίνδυνον εἰς ἄπαξ μολεῖν.

Ε. Εί νυχτός αὐτοῖς προσβάλοιμεν έχ λόχου;

Κ. Εἰπες σφαλείς γε, δεῦςο σωθήση πάλιν.

Ε. Ισον φέρει νύζι τοῖς ζ τολμῶσι πλέον.

Κ. Ένδυς υχησαι δεινόν εύφρόνης πνέφας.

Ε. 'Αλλ' άμφὶ δεῖπιον οὖσι, προσδάλλω δόρυ;

Κ. Έκπληξις αν γένοιτο νικήσαι δε δεί.

Ε. Βαθύς γέ τοι Διρκαΐος αναχωρείν πόρος.

Κ. "Απαν κάκιον τε φυλάσειθαι καλώς.

Ε. Τί δ', εἰ καθιππεύσαιμεν 'Αργείων τρατὸν ;

Κ. Κάκει πέφρακται λαδς άρμασιν πέριξ.

Ε. Τί δητα δράσω; πολεμίοις δώσω πόλιν;

40 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 753.

Κ. Μηδητα· βελεύε δ, έπείπες εἶ σοφός.

Ε. Τίς έν πρόνοια γίνεται σοφωτέρα;

Κ. Έ π τ' ἄνδρας αὐτοῖς φασὶν, ώς ἤκουσ * έγώ,

Ε. Τί προσετάχθαι δρᾶν; τὸ γὰρ δένος βραχύ.

Κ. Λόχων ανάσσειν, έπτα προσκείδαι πύλαις.

Ε. Τί δητα δρώμεν; ἀποςίαν γάς έ μενώ.

Κ. Έπτ' ἀνδρας αὐτοῖς καὶ σὺ πρὸς πύλαις έλοῦ.

Ε. Λόχων ανάσσειν, η μονος όλε δορός;

Κ. Λόχων, προκρίνας οίπερ αλκιμώτατοι.

Ε. Ξυνηκ' αμύνειν τειχέων προσαμβάσεις.

Κ. Καὶ ξυς ρατηγούς είς δ' ἀνηρ ἐπάνθ' ὁρᾶ.

Ε. Θάρσει προκρίνας, η φρενων εύθελία;

Κ. 'Αμφότερον, ἀπολειφθεν Γάρ εδεν θάτερον.

Ε. Ές αι τάδ' ελθών δ' έπτάπυλον ες πόλιν,

Τάξω λοχαγες πρὸς πύλαισιν, ώς λέγεις,

"Ισους "σοισι πολεμίοισιν άντιθείς.

"Ονομα δ' έκάς ου διατριβή πολλή λέγειν, 'Εχθρῶν ὑπ' αὐτοῖς τείχεσι καθημένων.

'Αλλ' εμ', ὅπως αν μη καταργωμεν χέρα.

PHOENISSAE. 753.

- C. Nequaquam: sed delibera, si quidem es sapiens.
- E. Quod igitur consilium erit sapientius?
- C. Aiunt apud hostes septem viros, ut ego audivi,
- E. Quid mandatum habere, ut faciant? istae enim exiguae sunt vires.
- C. Praeesse septem cohortibus, ut invadant portas.
- E. Quid igitur faciemus? desperationem enim Non expectabo. C. Et tu ad portas septem viros adversus eos elige.
- E. Ut praesint copiis, aut hastae singulari?
- C. Cohortibus: deligens eos, qui fint fortissimi.
- E. intelligo: ut prohibeant murorum ascensum.
- C. Et ducibus focios addas. Unus enim vir non Omnia videt. E. Secundum audaciam eligens, An secundum prudentiam? C. Utrunque; nam Alterutrum solum nihil valet. E. Fient haec ita: Prosectus enim in septiturrem ambitum, ordinabo Duces ad portas, ut dicis, opponens pares paribus Hostibus. Nomina porro singulorum recensere Longum esset. Cum sub ipsis muris consederint Hostes: sed vado, ne simus ociosi manu. Utinam

41 PHOENISSAE. 772.

Vero mihi contingat fratrem habere oppositum. Et congredientem praelio, consequi eum hasta, Et occidere, qui venit eversioni patriam daturus. Et nuptias Antigonae meae fororis, et filii tui Haemonis, si quid ego fortuna male rem gessero, Tibi oportet curae esse: sponsionemque sirmam, De qua ante convenit, nunc facio in exitu meo. Es frater matris meae, quid multis verbis opus est? Nutrias eam digne, et mea et tua causa. Pater vero in se ipse stultitiam admisst, Excaecans se, non valde eum laudo: Et nos simul imprecationibus suis, si fors fuerit, Occidet. Unum nobis omissum est, si quod Oraculum Tiresias vates nobis dicere posset, Id ab eo exquirere. Ego vero filium tuum Menoeceum, qui nomen habet patris tui, Mittam ut ducat huc Tirefiam, o Creon: Tecum enim lubens in colloquium veniet. Ego enim artem divinandi vituperavi Jam coram ipso, ita ut mihi succenseat. Urbi vero et tibi haec mando, o Creon, Si ego vicero, cadaver Polynicis Nunquam sepeliri in hac terra Thebana:

Καί μοι γένοιτ' άδελφον αντήρη λαβείν, Καὶ ξυς αθέντα, διὰ μάχης έλεῖν δορὶ, Κτανείν θ', δε ήλθε πατρίδα πορθήσων έμήν. Γάμες τ' α'δελφης 'Αντιγόνης, παιδός τε σε Αίμονος, έαν τι της τύχης έγω σφαλώ, Σοὶ χρη μέλεσθαι την δόσιν τ' έχέγγυον Την πρό Τε, ποιω νύν έπ' έξόδοις έμαις. Ματρός δ' άδελφὸς εί· τί δεῖ μακρηγορεῖν; Τρέφ' αξίως νιν, σε τε, την τ' έμην χάριν. Πατής δ' ές αὐτὸν ἀμαθίαν ὀφλισκάνει, "Ο↓ιν τυφλώσας• κα άγαν σφ' ἐπήνεσα• Ἡμᾶς δ' ἀραῖσιν, ἢν τύχη, κατακτανεῖ. Εν δ' ήμῖν άργόν ές ιν, εἶ τι θέσφατον Οἰωνόμαντις Τειρεσίας έχει φράσαι, Τωδ' έκπυθέσθαι ταῦτ' έγω ζ παῖδα σὸν Μενοικέα, σε πατρός αυτεπώνυμον, Λαδόντα πέμψω δεῦρο Τειρεσίαν, Κρέον· Σοὶ μὲν γὰρ ήδὺς ἐς λόγους ἀφίζεται. Έγω δε τέχνην μαντικήν έμεμφάμην "Ήδη πρός αὐτὸν, ὧς έμοι μομφάς ἔχειν. Πόλει δὲ καὶ σοὶ ταῦτ' ἐπισκήπτω, Κρέον· "Ηνπες κρατήση τάμα, Πολυνείκους νέκυν Μη ποτε ταφήναι τηδε Θηδαία χθονί,

42 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 795.

Θνήσκειν δὲ τὸν θά ψαντα, κάν φίλων τις η. Σοὶ μὲν τάδ' αὐδῶ· προσπόλοις δ' ἐμοῖς λέγω, Ἐκφέρετε τεὐχη, πάνοπλά τ' ἀμφιβλήμαλα, 'Ως εἰς ἀγῶνα τὸν προκείμενον δορὸς 'Ορμῶμεν ἤδη ξὺν δίκη νικηφόρω. Τη δ' Εὐλαβεία, χρησιμωτάτη θεῶν, Προσευζόμεδα, τήνδε διασώζειν πόλιν.

и п о а і к а. Утрофи.

Χ. το πολύμοχθος Αρης, τί πόθ' αίματι Καὶ θανάτω κατέχη, Βρομία παράμασος έορταις;

Οὐκ ἐπὶ καλλιχόροις σεφάνοισι νεάνιδος ώρας,

Βός γυχον αμπετάσας, λωτέ κατά πνεύματα μέλπη

Μεσαν, εν ά χάριτες χαροποιοί.

'Αλλα σὺν ὁπλοφόροις, σρατὸν 'Αργείων έπιπνεύσας

Αίματι Θήθας, κῶμον ἀναυλότατον προ-

Ουδ' υπό θυρσομανεί νεβρίδων μέτα δινεύεις, αλλ'

43

Sed mori, qui id sepelierit, etiamsi sit aliquis
Amicus. Tibi quidem haec dico. Sed ministris
Meis dico: efferte arma, ferreaque indumenta,
Ut in certamen propositum belli
Tendamus jam cum justitia victrici.
Et Cautionem, quae est utilissima Dearum,
Oremus, ut servet hanc urbem.

B P O D I C A.

STROPHE.

C. O aerumnose Mars, quare sanguine Et morte delectaris, a Bacchi festis dissone,

Non inter pulchrichoras coronas juvenilis aetatis, Cincinnum pandens, tibiae ad flatus canis

Carmen, in quo fint gratiae laetificae?

Sed cum armatis, exercitum Argivorum incitans

In Thebas progeniem, comissationem minime tibiis congruam praesilis:

Non pedem thyrso concitum cum cervinis pellibus in gyrum agis, sed

TOM. II. L

43 PHOENISSAE. 8to.

Curribus et fraenis quadrijugis unungulum equum;

Ismenique ad slumina promovens

Equitationibus exerces, in Argivos sulgere

Faciens Spartorum genus,

Scutiserum chorum armatum,

Adversarium ad lapidea moenia.

Certe atrox quaedam est dea Discordia, quae haec

Excogitavit mala regibus terrae hujus,

Labdacidis miseria.

ANTISTROPHE.

O admirandarum frondium abundantissimum feris nemus, Dianae nivosae deliciae Cithaeron,

Nunquam morti destinatum filium Jocastae

Debueras Oedipum alere infantem ejectum domo,

Aureis fibulis infignem:

Neque virginea ala, montanum monstrum venire,

Luctus terrae, Sphingis, maxime absonis cum carminibus;

Quae quondam Cadmi, quadrupedibus ungulis,

"Αρμασι, καὶ ψαλίοις, τετραδάμοσι, μώνυχα πώλον,

Ίσμηνε τ' έπὶ χεύμασι βαίνων,

Ιππείαισι θοάζεις, Άργείοις επιπνεύσας

Σπαρτων γένναν,

Ασπιδοφέρμονα θίασον ἔυοπλον,

*Αντίπαλον κατά λάϊνα τείχεα•

H δεινά τις Ερις θεός, α τάδε

Μήσατο πήματα γας βασιλεύσι,

Λα εδαχίδαις πολυμόχθοισιν.

ANTISTPOOK.

³Ω ζαθέων πετάλων πολυθηςότατον νάπος, 'Αςτέμιδος χιονότςοφον όμμα Κιθαιςών,

Μήποτε τὸν θανάτω προτεθέντα, λόχευμ' Ἰοχάς ης,

"Ωφελες Οἰδίποδα θρέψαι Βρέφος εκδολον οικων,

Χρυσοδέτοις περόναις έπίσαμον.

Μηδε το παρθένιον πτερον έρειον τέρας έλθειν,

Πένθεα γαίας, Σφιγγός, άμωσοτάταισι σὺν

"Α πολε Καδμογενη, τελοαβάμοσιν εν χηλαΐσι L 2

44 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 827.

Τείχεσι χριμιομένα, φέρεν αἰθέρος εἰς ἄζατον φῶς

Γένναν, τὰν ὁ κατὰ χθόνος ἀίδας
Καδμείοις ἐπιπέμπ (· δυσδαίμων δ' ἔρις ἄλλα.
Θάλλει παίδων
Οἰδίποδος κατὰ δώματα καὶ πόλιν.
Οὐ γὰς ὁ μὴ καλὸν, ἐ πότ' ἔφυ καλὸν,
Οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοι τοι παίδες,
Ματρὶ λόχευμα, μίασμα πατρὸς,
'Η δὲ σύναιμον εἰς λέχος ἦλθεν.

ΕΠΩΔΘΕ.

"Ετεκες, ὧ γᾶ, ἔτεκές ποτε,
Βάς βαςον ώς ἀκοὰν ἐδάην, ἐδάην πότ ἐν οἴκοις,
Τὰν ἀπὸ θεροτρόφε φοινικολόφοιο δράκοντος
Γένναν ὁδοντοφυῆ, Θήβαις κάλλισον ὄνειδος.
'Αρμονίας δέ ποτ είς ὑμεναίες
'Ηλυθον ἐρανίδαι, φόρμι Γγί τε Ιείχεα Θήβας,
Τᾶς 'Αμφιονίας τε λύρας ὕπο, πύρ Γος ἀνέσα Διδύμων ποταμῶν, πόρον αμφὶ μέσον
Δίρκας, χλοεροτρόφον ἃ πεδίον
Πρόπαρ Ίσμηνε καταδεύει.
'Ἰω θ' ά κερόεσσα προμάτωρ,
Καδμείων βασιλῆας ἐγείνατο.

PHOENISSAE. 827.

Moenibus appropinquans, tulit aetheris in inaccessium lumen,

Prolem: quam Sphingem infernus

Pluto Cadmeis immisit. Infelix vero lis alia

Oritur liberorum

Oedipi in aedibus et urbe.

Quod enim honestum non est, nunquam fiet

Honestum, neque illegitimus liberi

Matris partus, et piaculum patris:

Cadmeorum reges genuit:

Quae quidem consanguineum in lectum venit.

EPODUS.

Genuisti, o terra Thebana, genuisti quondam, Barbarum, ut samam audivi quondam in aedibus, A feris nutrito, rubram habente cristam dracone Ortum genus ex dentibus natum, Thebis Pulcherrimum decus. Harmoniae vero olim ad Nuptias venerunt coelestes dii. Citharaque moenia Thebarum, Amphioniaque a lyra turris surrexit Geminorum sluminum, vadum circa medium Dirces, virides-herbas-alentem quae campum Ante Ismenum rigat.

45 PHOENISSAE. 848.

Innumeraque bona
Alia aliis permutans,
Urbs haec in fummis
Stetit Martiis fastigiis.

IAMBI.

T. Ducito, ulterius, o filia, quia caeco pedi Tu es oculus, sicut stella nautis. Huc in planum folum vestigium ponens meum. Praecedito, ne impingamus: imbecillis est pater Tuns. Serva mihi tabellas sortium virginea manu. Quas accepi fervans auguria avium, In facris fedibus, ubi vaticinor, O fili Menoeceu, nate Creontis, dic mihi. Quam longa est reliqua urbis via, Ad tuum patrem? quia genu meum defatigatum Est: crebrum enim promovens gressum, aegre Conficio. C. Confide; prope enim, o Tirefia, Amicos tuos appulisti pedem tuum: teneas eum, Fili: quia omnis spina dorsi, et pes senis, solet Manus externae expectare levamina. T. Esto: Adsumus; quid vocas me tam celeriter, Creon? C. Nondum obliti sumus; sed convoca robur, Et spiritum collige, ejiciens anhelationem, quam

Μυριάδας δ΄ άγαθῶν Ετέρας ἐτέροις μεταμειζομένα, Πόλις ἄδ΄ ἐπ΄ ἄκροις "Ετακ' ἀρηΐοις τεφάνοιση.

IAMBOL

Τ. Ἡγῦ πάροιθε, θύγατες, ώς τυφλῷ ποδὶ Οφθαλμός εί σὺ, ναυδάταισιν ἄς γον ώς. Δεῦρ' eis τὸ λευρον πέδον ιχνος τθεῖσ' έμον, Πρόδαιτε, μη σφαλώμεν άθενης πατής. Κλήρυς τέ μοι φύλασσε παρθένω χερί, Οὺς ἔλαζον, οἰωνίσματ' όρνίθων μαθών, Θάχοισιν εν ίεροῖσιν, οὖ μαντεύομαι. Τέχνον Μενοικεῦ, παι Κρέοντος, εἶπέ μοι, Πόση τίς ή 'πίλοιπος αξεως όδὸς Πρός πατέρα τον σόν; ώς έμον κάμνη γόνυ, Πυχνήν δε βαίνων ήλυσην μόλις περω. Κ. Θάρσει πέλας Γάρ, Τειρεσία, φίλωσι σοῖς Έξωρμισαι σον πόδα. λαθέ δ' αὐτέ, τέχνον. "Ως πᾶσ' ἀπήνη, πούς τε πρεσδύτε, φιλεῖ Χειρός θυραίας αναμένειν πεφίσματα. Τ. Είεν, πάρεσμεν 1/ με καλείς σπυδή, Κρέον; Κ. Ουπω λελήσμεθ άλλα σύλλεξαι σθένος, Καὶ πνεῦμ' ἄθροισον, κᾶπος έκθαλων όδω.

46 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 870.

Τ. Κόπω παρειμαι γης Έρεχ θειδαν απο Δεῦρ' ἐκκομισθείς τῆς πάροιθεν ἡμέρας. Κάκει γαρ ην τις πόλεμος Εύμόλπε δορός, Οὖ 'καλλινίκες Κεκροπίδας έθηκ' έγω, Καὶ τόνδε χρυσεν σέφανον, ώς όρας, έχω, Λαβών απαρχάς πολεμίων σχυλευμάτων. Κ. Οἰωνὸν ἐθέμην καλλίνικα σὰ ξέφη. Έν γαρ κλύδωνι κείμεθ', ώσπερ οἶοδο σὺ, Δορὸς Δαναϊδῶν, καὶ μέγας Θήζαις άγών. Βασιλεύς μεν εν βέζηκε κοσμηθείς ὅπλοις "Ηδη πρός άλκην Έτεοκλης Μυκηνίδα. 'Εμοὶ δ' ἐπέςαλκ' ἐκμαθοῖν σέθεν πάρα, Τί δεῶντες αν μάλισα σώσαιμεν πόλιν. Τ. Ἐτεοκλέυς μεν ούνεκ αν κλήσας σόμα, Χρησμές επέχον σοίδ', έπει χρήζεις μαθεῖν, Λέξω νοσεί γαρ ήδε γη πάλαι, Κρέον, Έξ δ τεχνώθη Λάϊος βία θεών, Ποσιν τ' έφυσε ματρί μέλεον Οίδίπεν. Αί θ' αίματωποὶ δεργμάτων διαφθοςαὶ, Θεων σόφισμα, καπίδειξις Έλλαδι. "Α συγκαλύ↓αι παῖδες Οἰδίπε χρόνω Χρήζοντες, ώς δή θεως ύπεκδραμώμενοι, "Ημαρτον άμαθῶς: έτε γάρ γέρας πατρὶ,

PHOENISSAE. 870.

Contraxisti in via. T. Labore defatigor, a terra Atheniensium huc deductus superiori die. Nam et illic quoddam erat bellum contra Eumolpum, cujus gloriosos victores ego Athenienses Feci; et hanc auream coronam, quam vides, Habeo, accipiens primitias spoliorum hostilium. C. Omen reputo victricem tuam coronam: In magna enim procella positi sumus, sicut scis, Belli Graecorum; et magnum certamen est Thebis. Rex quidem abiit ornatus armis. Jam ad pugnam Eteocles Argivam: Et mihi mandavit, ut audiam ex te, Quid facientes, maxime servemus urbem. T. Eteoclis quidem causa clauso ore Reticuissem oracula: tibi vero, quandoquidem Vis audire, dicam. Laborat enim haec terra jam Pridem, o Creon, ex quo Laius suscepit liberos Invitis diis, et genuit maritum matri miserum Oedipum, illaeque cruentae oculorum rationes Deorum sunt artificium, et demonstratio per Graeciam: quae occultare filii Oedipi longo tempore Volentes, tanquam effugituri Deos, Erraverunt stulte: neque enim honorem patri,

M

47 PHOENISSAE. 893.

Neque liberum exitum dantes, hominem miserum Irritaverunt: edidit enim in eos imprecationes Diras, aegrotansque, et praeterea ignominia Affectus. Propter quae ego quid non faciens, Quidve non dicens, veni in odium filiorum Oedlpi? prope autem adest mors ipsorum manibus Ventura ipsis, o Creon, multi vero mortui juxta Mortuos lapfi, Argiva et Thebana miscentes tela, Acerbum dabunt luctum terrae Thebanae. Tu vero, o misera urbs, simul everteris, Nisi sermonibus meis aliquis obtemperaverit. Nam illud quidem plurimum erat, ex filiis Oedipi Neminem civem, neque regem esse terrae: Quod malis agitentur geniis, eversuri funt urbem. Postquam autem malum potentius fuit bono, Una restat alia ratio salutie: Sed, non enim est mihi tutum hoc dicere. Acerbumque est summam rerum habentibus, Urbi exhibere pharmacum salutis, Abeo, valete. Unus enim cum multis, Quod futurum est, si oportet, patiar: quid enim Faciam? C. Mane hic, senex. T. Ne me prehendas.

Ουτ' έξοδον διδόντες, ἄνδρα δυςυχῆ Έξηγείωσαν έκ δ' έπνευσ' αὐτοῖς άρας Δεινάς, νοσῶν τε, καὶ πρὸς ήτιμασμένος. "Α 'γω τι ε δρων, ποῖα δ' ε λέγων έπη, -Είς έχθος ηλθον παισί τοισιν Οίδίπου; Έγγὺς δὲ θάνατος αὐτόχεις αὐτοῖς, Κρέον. Πολλοὶ 👸 νεκροὶ παρὰ νεκροῖς πεπτωκότες, 'Αργεία καὶ Καδμεία μίζαντες βέλη, Πικρές γόες δώσουσι Θηθαία χθονί. Σύ τ', ω τάλαινα συγκατασκάπτη πόλις, Εί μη λόγοισι τοῖς έμοῖς τις πείσεται. Έχεινο μέν γας πρώτον ην, των Οίδίπου Μηδένα πολίτην, μήδ' ἄνακτ' εἶναι χθονός, Ως δαιμονῶντας κάνατζέ↓οντας πόλιν. 'Επεὶ δὲ κρεῖσσον τὸ κακόν ἐςι τάγαθέ, Μί' ές ιν άλλη μηχανή σωτηρίας. 'Αλλ', ε΄ γαρ είπεῖν εδ' έμοι τόδ' ασφαλές, Πικρόν τε τοισι την τύχην κεκτημένοις Πόλει παραχεῖν φάρμακον σωτηρίας, "Απειμι, χαίρεθ' εἶς γὰρ ὢν, πολλῶν μέτα Τὸ μέλλον, εἰ χρη, πείσομαι τί γὰς πάθω; Κ. Έπίχες αὐτε, πρέσδυ. Τ. Μή πιλαμη ζάνου.

48 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 915.

Κ. Μεῖνον τί Φεύγεις; Τ. Ἡ τύχη σ, άλλ' ἐκ ἐγώ.

Κ. Φράσον πολίταις και πόλει σωτηρίαν.

Τ. Βέλει σὺ μέν τοι, κέχὶ βελήση τάχα.

Κ Καὶ πῶς πατρώαν γαῖαν ε΄ σῶσαι θέλω;

Τ. Θέλεις άχεσαι δητα, και σπεδήν έχεις;

Κ. Είς γάρτι μ' άλλο δει προθυμίαν έχειν;

Τ. Κλύοις αν ήδη των έμων θεσπισμάτων

Πρώτον δ' έκεινο βέλομαι σαφώς μαθείν,

Πε 'ς τιν Μενοικεύς, ός με δεῦρ' επήγαγεν.

Κ. "Οδ' ε μακράν απεςι, πλησίον δέ σου.

Τ. Άπελθέτω νῦν θεσφάτων έμων έκάς.

Κ. 'Εμός πεφυκώς παις, α δεί, σιγήσεται.

Τ. Βέλει παρόντος δητά σοι τέτε φράσω;

Κ. Κλύων γας αν τέςποιτο της σωτηςίας.

Τ. "Ακθε δη νῦν θεσφάτων εμῶν όδον,

"Α δρῶντες ᾶν σώσαιτε Καδμείων πόλιν.

Σφάξαι Μενοικέα τόνδε δεῖ σ' ὑπὲρ πάτρας Σὸν παῖδ', ἐπειδὴ τὴν τύχην αὐτὸς καλεῖς.

Κ. Τί φής; τίν είπας τόνδε μῦθον, ω γέρον;

Τ. "Απες πέφυκε, ταῖτα κάνάγκη σε δρᾶν.

Κ. Π πολλα λέξας εν βραχεῖ χρόνω κακά.

Τ. Σοί γ', άλλά παλείδι μεγάλα καὶ σωληρια.

- C. Mane: quid fugis? T. Fortuna me fugit; non ego.
- C. Dicito salutem civibus et urbi.
- T. Tu mode quidem vis: fed mox non voles.
- C. Quomodo vero non volo fervare terram patriam?
- T. Vis igitur audire, et studes? C. Ad quid

Enim aliud me promptitudinem oportet habere?

T. Audies igitur jam mea oracula:

Sed prius hoc certo cognoscere volo,

Ubinam sit Menoeceus, qui me huc adduxit.

- C. Ille non procul abest: prope vero te astat.
- T. Abeat nunc procul a meis oraculis.
- C. Filius ex me natus tacebit, quae oportebit.
- T. Vis igitur, ut eo pracsente tibi hoc dicam,
- C. Audiens enim voluptatem capiet ex re tam

Salutari. T. Audi igitur nunc oraculorum meorum

Viam, quae facientes servabitis Cadmeorum

Urbem: mactari a te Menoecea hunc oportet pro Patria, filium tuum: quandoquidem hancfortunam

Ipse arcessis. C. Quid ais? cujusmodi sermonem

Hunc dixisti, o senex? T. Quae adhuc immutabilia

Sunt et oportet te facere. C. O multa mala parvo

Tempore affatus. T. Tibi quidem, sed patrize

49 PHOENISSAE. 937.

Magna et salutaria. C. Non percepi, non intellexi, Valeat urbs. T. Vir iste non amplius idem est: Sententiam retractat iterum. C. Laetus abi: nihil Enim opus est mihi tuis oraculis. T. Num veritas Ideo periit, quia tu infelix es? C. Oro te per Genuaet per venerandam caniciem. T.Quare mihi Supplicas? non mollienda postulas mala. C. Tace; Ne dicas civibus hunc fermonem. T. Jubes me Injusta facere? non tacebo. C. Quid igitur facies Mihi? occides meum filium? T. Aliis hoc curae Erit; ego vero dicam. C. Unde vero hoc malum Venit mihi et filio? T. Recte me interrogas, et in Aciem venis verborum. Oportet nunc in ipso Specu, ubidraco terrigena fuit custos fontis Dirces. Mactatum, dare laetalem fanguinem inferias terraes Propter veterem iram Martis contra Cadmum, Qui terrigenae draconis ulciscitur caedem. Et haec Facientes, habebitis vobis auxiliatorem Martem. Humus vero pro fructu fructum, et pro sanguine Sanguinem si acceperit humanum, habetis Propitiam terram, quae quondam vobis Auro-galeatam spicam Spartorum edidit: oportet Enim mori aliquem ex genere hoc, qui natus fit

937.

Κ. Οὐκ ἔκλυον, ἐκ ἤκεσα, χαιρέτω πόλις. Τ. 'Ανήρ οδ' έκ ετ' αὐτὸς, ἐκνεύει πάλιν. Κ. Χαίρων "θ' έγας σων με δεί μαν ευμάτων. Τ. 'Απόλωλεν ή άλήθει', έπει σὺ δυς υχεῖς; Κ. Ω πρὸς σὲ Γονάτων, καὶ Γερασμίε τριχός. Τ. Τί προσπίνεῖς με; δυσφύλακὶ αίτῆ κακά. Κ. Σίγα πολίταις τέσδε μη λέξης λόγες. Τ. 'Αδικείν κελεύεις μ'; ε σιωπήσαιμεν αν. Κ. Τί δή με δράσεις; παιδά με καλακλενείς; Τ. "Αλλοις μελήσει ταῦτ', έμοὶ δ' εἰρήσεία. Κ. Έχ τε δ' έμοὶ τόδ' ἦλθε καὶ τέχνω χαχόν; T. Όρθῶς μ' ἐρωλᾶς, χελς ἀγῶν' ἔρχη λόδων. Δεῖ τόνδε θαλάμαις, δε δράκων ο γηγενής 'Εγένετο Δίρκης ναμάτων έπίσκοπος, Σφαγέντα, φόνιον άιμα γη δωναι χοάς, Κάδμε παλαιῶν "Αρεος ἐκ μηνιμάτων, Ος γηγενεί δράκοντι τιμωρεί φόνον. Καὶ Ίαῦ τα δρῶνλες, σύμμα χον κλήσεσθ' "Αρη. \mathbf{X} θών δ' αντὶ κας $\mathbf{\pi}$ $\mathbf{\tilde{s}}$ κας $\mathbf{\pi}$ ον, αντί θ' αϊματος Αἷμ' ην λάβη βρότειον, έζετ' εύμενη Γην, ή ποθ' ὑμῖν χρυσοπήληκα 5άχυν Σπαρτων ανηκεν εκ γένες ή δεί θανείν Τεδ', ός δράκοντος γένυος έκπέφυκε παῖς.

50: ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 960.

Σύ δ' ἐνθάδ' ἡμῖν λοιπὸς εἶ σπαρτῶν γένες, 'Ακέραιος, έκ τε ματρός, άρσένων τ' άπο, Οί σοί τε παίδες. Αίμονος μεν ούν γάμοι Σφαγάς ἀπείργουσ, ε γάρ ές τν ή θεος. Κεί μη γαρ εύνης ή ματ', άλλ' έχ λέχος. Οὖτος ή πῶλος τῆδ ἀνειμένος πόλει, Θανών πατρώαν γαΐαν έκσώσειεν αν. Πικρον δ' 'Αδράς ω νός ον, 'Αργείοισί τε Θήσει, μέλαιναν κῆς ἐπ' ὄμμασιν βαλών, Κλεινάς τε Θήβας το ινδ έλε δυοίν πώτμοιν Τὸν ἕτερον· ἢ γὰρ παῖδα σῶσον, ἢ πόλω. Τὰ μὲν πας ἡμῶν, πάντ' ἔχεις ἡγῦ, τέκνον, Προς οίκον ός ις δ' έμπύρω χρηται τέχνη, Μάταιος ην μεν έχθρα σημήνας τύχη, Πικρός καθές ηχ' οίς αν οίωνοσκοπη. Ψευδη δ' ύπ' οικτυ τοισι χρωμένοις λέγων, 'Αδικεῖ τὰ τῶν θεῶν. Φοῖ 6ον ἀνθρώποις μόνον Χρην θεσπιωδείν, ος δέδοικεν εδένα. Χ. Κρέον τί σιγᾶς, γῆρυν ἄφθογγον χάσας; Καμοί γαρ έδεν ήττον έκπληξις πάρα. Κ. Τί δ' αν τις είποι; δηλον οίγ' έμοι λόδοι. 'Εγω γας έποτ' είς τόδ' είμι συμφοςας, "Ωςε σφαγέντα παιδα προοθείναι πόλει.

Filius ex maxilla draconis. Tu vero hic nobis Reliquus es ex fatorum genere, purus et ex matre. Et ex maribus, tuique liberi. Haemonis sed enim Nuptiae caedem ipsius prohibent: non enim est Caelebs: quamvis enim non attigerit lectorum. Tamen habet connubium. Iste vero juvenis huic Sacratus urbi, simoriatur, patriam terram servabit. Acerbum vero reditum Adrasto, caeterisque Argivis Faciet, triste fatum oculis objiciens, Et inclytas faciet Thebas: ex duabus igitur Sortibus elige alteram; aut enim filium serva, aut Urbem. Quae igitur a nobis dici poterant, omnia Habes: duc, filia, ad domum. Quicunque enim Utitur divinandi arte, stultus est. Etenim si forte Dixerit inimica, acerbus est iis, quibus vaticinatur: Dicens vero falsa propter commiserationem Confulentium, violat deorum jura. Solum Phoebum hominibus oportebat vaticinari, qui Neminem timet. C. Creon, quid taces, vocem Silentio premens? etenim mihi non minus quam Tibi stupor adest. C. Quid enim dicat aliquis? Manifestum quid mea oratio. Ego enim nunquam Eo veniam calamitatis, ut caedendum filium

N

51 PHOENISSAE 983.

Addicam civitati. Omnibus enim hominibus est Amans liberorum vita: neque aliquis fuum ipfius Filium dederit ad interficiendum. Ne laudet me Quisquam, occidens meos liberos. Ipse vero, sum Enim in maturitate vitae, paratus fum mori, patriae Piaculum. Verum age, fili, priufquam refcifcat Tota civitas, missis improbis oraculis vatum. Fuge quam celerrime cedens ex hac terra. Dicet enim principibus, et ducibus haec. Vadens ad septem portas, et ad duces. Et si anteverterimus, servaberis: Si vero serus fueris, perimus, occideris. M. Quo fugiam igitur, ad quam civitatem? ad Quem hospitem? C. Ubi quam longissime ab hac Terra aberis. M. Ergo te dicere convenit, me Autem facere. C. Delphos transiens-M. Quonam me oportet ire, o Pater?

- C. In terram Actolorum. M. Ex illa vero quo fugiam?
- C. Ad folum Thesprotorum. M. Religiosam ad fedem Dodonae?
- C. Scis. M. Quod vero tutamen mihi erit?

Πᾶσιν γας ανθεώποισι φιλότεχνος βίος. Οὐδ' αν τὸν αὐτῶ παῖδά τις δοίη κτανεῖν. Μή μ' εύλογείτω τάμά τις πτείνων τέπνα. Αύτὸς δ', ἐν ώραίω γας ἵςαμαι βίω, Θνήσκειν έτοιμος, πατρίδος εκλυτήριον. 'Αλλ' εἶα, τέχνον, πρὶν μαθεῖν πᾶσαν πόλιν, 'Αχόλας' ἐάσας μάντεων θεσπίσματα, Φεῦγ' ὡς Ιάχισα τῆςδ' ἀπαλλαχθείς χθονός. Λέξει γαρ α'ρχαῖς καὶ τρατηλάταις τάδε, Πύλας έφ' έπτα, καὶ λοχαγέτας μολών. Καν μεν φθάσωμεν, ές ί σοι σωτηρία. "Ην δ' ύς ερήσης, οίχ όμε δα, κατθανή. Μ. Ποι δήτα φεύγω; τίνα πόλιν; τίνα ξένων; Κ. Όπε χθονός της δ' έκποδών μάλις' έση. Μ. Οὐχῶν σε φράζειν είκὸς, ἐκπονεῖν δ' ἐμέ. Κ. Δελφές περάσας. Μ. Ποι με χρή,

πάτερ, μολείν;

Κ. Αἰτωλίδ' ές γην. Μ. Έχ ζ τήςδε, ποῖ $περ\tilde{ω}$;

Κ. Θεσπρωτον έδας. Μ. Σεμνά Δωδώνης βάθρα;

Κ. "Εγνως. Μ. Τί δητ' έρυμά μοι γενήσελαι; N 2

52 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1002.

Κ. Πόμπιμος δ δαίμων. Μ. Χρημάτων 5

Κ. Έγω πορεύσω χρυσόν. Μ. Εὖ λέγεις, πάτερ.

Κ. Χώρει νῦν. Μ. Ώς σην πρός κασιγνή-

 Ἡς πρῶτα μας ον είλκυσ', Ἰοκάς ης λέγω, Ματρος σερηθείς, όρφανός τ' αποζυγείς, Προσηγορήσων είμι, καὶ σώσων πόλιν. Κ. 'Αλλ' εία, χώρει, μη το σον κωλυέτω. Μ. Γυναίκες, ώς εὐ πατρός έξειλον φόβον, Κλέψας λόγοισιν, ώςθ' α βέλομαι τυχείν. Ος μ' έκκομίζει, πόλιν ἀποςερῶν τύχης, Καὶ δειλία δίδωσι· καὶ συγγνως α μέν Γέροντι, τεμον δ' έχι συγγνώμην έχει, Προδότην γενέδαι πατρίδος, ή μ' έγείνατο. 'Ως Έν αν είδητ', είμι, και σώσω πόλιν, Ψυχήν δε δώσω τηςδ' υπερθανείν χθονός. Αίχρον γάρ οι μεν θεσφάτων έλεύθεροι, Κέκ είς ανάγκην δαιμόνων άφιγμένοι, Στάντες παρ' ἀσπίδ' έκ ὀκνήσεσι θανείν, Πύργων πάροιθε μαχόμενοι πάτρας ὅπερ٠ Έγω δὲ πατέρα καὶ κασίγνητον προδώς,

- C. Deus ultor est. M. Unde vero crit copia pecuniae?
- C. Ego fubmittam aurum. M. Bene dicis, pater.

Vade igitur, ut vadens ad tuam fororem, cujus primum ubera Traxi, locasten dico, cum essem privatus matre, Et avulsus ab ea orphanus, tanquam salutaturus, Ibo et vitam servabo. Sed age, abi; ne, quod Ad te attinet, tibi ipsi sis impedimento. O mulieres, quam bene patri exemi metum, Decipiens eum verbis, ut consequerer, quae volo: Qui ablegat me privans urbem bona fortuna, Et ignaviae postituit. Sed ignoscendum est Seni: res vero mea non meretur veniam. Proditorem esse patriae, quae me genuit. Ut igitur sciatis, vadam et servabo urbem, Animamque dabo, ut moriatur pro hac terra. Turpe enim est, ut liberi quidem ab oraculis, Et non coacti necessitate divinitus. Stantes ad clypeos, non detrectent mori, Pugnantes pro patria ante turres: Ego vero patrem et fratrem prodens,

53 PHOENISSAE. 1022.

Et urbem meam, tanquam timidus, ex terra
Discedam: ubicunque enim vixero, videbor ignavus.
Non per Jovem, qui est in astris, et Martem
Caedium autorem, qui exortos e terra quondam
Spartos reges hujus terrae constituit.
Sed abibo; et stans in murorum pinnis summis,
Intersiciens me ipsum in atrum specum
Draconis, ubi vates jussit,
Liberabo terram: dicta est sententia. Vado autem,
Donum mortis non turpe urbi daturus,
Liberaturus autem patriam hanc a malo: utinam
Enim accipiens unusquisque quodeunque possit
Bonum, hoc consequatur, et in commune
Conserat patriae: civitates minora mala
Experientes, in posterum beatae essent

ANTIST ROPHICA.

STROPHE.

C. Advenisti, advenisti, o alata, terrae partus,
Infernaeque Echidnae,
Cadmeorum praedatrix
Multis perniciosa, gemituum autor,
Mixta virgo, hostile monstrum,
Furiosis alis,

Πόλιν τ' έμαυτῶ, δειλὸς ως, ἔξω χθονὸς
"Απειμ' ὅπε δ' ἀν ζω, κακὸς φανήσομαι.
Οὐ μὰ τὸν μετ' ἄς ρων Ζῆν', "Αρη τε φοίνιον,
"Ος τες ὑπερτείλαντας ἐκ γαίας ποτὲ
Σπα, τες ἀνακτας τῆςδε γῆς ίδρὑσατο.
'Αλλ' εἶμι καὶ ςὰς ἐξ ἐπάλξεων ἄκρων
Σφάξας ἐμαυτὸν σηκὸν ἐς μελαμβαθῆ
Δράκοντος, ἔνθ' ὁ μάντις ἐξηγήσατο,
'Ελευθερώσω γῶαν εἴρηται λόγος.
Στείχω δὲ, θανάτε δῶρον ἐκ αἰχρὸν πόλξ Δώσων, νόσε δὲ τήνδ' ἀπαλλάξων χθόνα.
Εἰ γὰρ λαβών ἕκας ος ὅ, τι δύναιτό τις
Χρης ὸν, διέλθοι τῶτο, κεἰς κοινὸν φέροι
Πατρίδι, κακῶν ἄν αἰ πόλεις ἐλασσόνων
Πειρώμεναι, τολοιπὸν εὐτυχοῖεν ἄν.

ANTIŽTPO DIKA. ŽTPODH.

"Εβας, "βας, ὧ πτερδωτα, γάς λόχευμα Νερτέρε τ' Έχίδνας, Καδμείων άρπαγᾶ, Πολύφθορος, πολύσονος, Μιξοπάρθενος, δάϊον τέρας, Φοιτάσι πτεροῖς,

54 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1043.

Χαλαῖσί τ' ώμοσίτοις. Διρκαίων ά ποτ' έκ Τόπων νέες πεδαίρουσ' άλυρον άμφὶ μέσαν, 'Ολομέναν τ' Έριννῦν, "Εφερες, έφερες, άχεα πατρίδι Φόνια φόνιος έκ θεων, "Ος τάδ' ἦν ὁ πράξας. Ίάλεμοι δε ματέρων, Ίαλεμοι δὲ παρθένων Ές έναζον οἴκοις, Ιήϊον Βοαν, Βοαν, 'Ιήϊον μέλος, μέλος, "Αλλος άλλον έπωτότυζε Διαδοχαίς ανά πτόλιν. Βροντά δε σεναγμός, Ίαχά τ' ην όμοιος, όπότε πόλεως αφανίσειεν 'Α πτεροῦωτα παρθένος τιν' ἀνδρῶν.

ANTIXTPOФH.

Χρόνω δ' έβα Πυθίαις άπος ολαῖσιν Οἰδίπους ο τλάμων Θηβαίαν τάνδε γᾶν,

PHOENISSAE. 1043. 54

Unguibusque crudivoris: Quae quondam ex Dircaeis Locis adolescentes attollens absono cum carmine, Et perniciosis furiis. Attulisti, attulisti dolores patriae Cruentos. Cruentus profecto ille ex diis, Quicunque haec fecit. Luctus autem matrum Luctus etiam virginum Resonabant in aedibus. Lugubrem vocem, vocem, Lugubre carmen, carmen. Alius alium lugebat Successive per urbem. Tonitrui autem luctus Clamorque erat similis, Quoties ea urbe, ex hominum conspectu Abripuisset alata virgo aliquem virum.

ANTISTROPHE.

Tandem vero venit Pythio missu
Oedipus miser
Thebanam in hanc terram
TOM. 11. O

55 PHOENISSAE. 1065.

Tunc quidem volentibus, postea autem acerbitas. Cum matre enim nuptias infelices miser, Praeclaram victoriam adeptus Aenigmatum, contraxit: Polluit autem urbem. Per sanguinem vero versat: Execrandum in certamen Conjiciens imprecationibus Liberos suos miser. Admiramur, admiramur illum, Qui ad mortem abit Solo pro patrio, Creonti quidem relinquens luctus: Sed septem turribus munita claustra hujus agri Praeclara victoria infignia redditurus. Utinam autem fic fiamus matres. Utinam fiamus prole felices, o amica Pallas, quae draconis caedem Lapidum jactu confecisti Cadmi follicitudinem

Unde invasit hunc agrum
Rapinis daemonum quaedam noxa.

Impellens ad opus.

Τότ' ασμένοις, πάλιν δ' ἄχη. Ματρί γάρ γάμες δυςγάμους ο τάλας, Καλλίνικος ων Αἰνηγμάτων, συνάπτει. Μιαίνει δε πτόλιν. Δι' αίματων δ' άμεί ε Μυσαρόν είς άγωνα Κοταβαλών άραῖσι Τέκεα μέλεος άγαμεθ', άγαμεθ', "Ος έπὶ θάνατον οιχεται Γας ύπερ πατρώας, Κρέοντι μεν λιπών γόες, Τα δ' έπτάπυργα κλείθρα γᾶς Καλλίνικα θήσων. Γενοίμεθ' ώδε ματέρες, Γενοίμεθ' εύτεχνοι, φίλα Παλλάς, α δράκοντος αίμα Λιθόδολον κατειργάσω, Καδμείαν μεριμναν 'Ορμήσασ' έπ' ἔργον. "Όθεν έπέωτυτο τάνδε γαν 'Αρπαγαϊσι δαιμόνων τις άτα.

56 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1087.

IAMBOI.

Α. 'Ωὴ, τίς ἐν πύλαισι δωμάτων κυρεῖ ; 'Ανοίγετ', έκπορεύετ' Ίοκάς ην δώμων. 'Ωη μάλ' αὖθις· διὰ μακςε μὲν, ἀλλ' δμως "Εξελθ', ἄκεσον, Οἰδίπε κλεινή δάμας, Λήξασ' όδυςμῶν, πενθίμων τε δακρύων. Ι. Ω φίλτατ', ἢ πε ξυμφοράν ήκεις φέρων, Έτεοκλέες θανόντος, δι παρ' ἀσπίδα Βέβηκας αίει, πολεμίων είργων βέλη. Τί μοι πόθ' ἡκείς καινὸν ἀγγελῶν ἔπος; Τέθνηκεν, η ζη παίς έμός; σήμαινέ μοι. Α. Ζη μη τρέσης τόδ, ώς σ' απα λλάζω φόδε. Ι. Τί δ', έπταπυργοι πῶς ἔχ εσι περιβυλαί; Α. Ές ᾶσ' ἄθραυς οι, κέκ ἀνήρπας αι πόλις. Ι. Ήλθον ή προς κίνδυνον Άργεία δορός; Α. 'Ακμήν γ' έπ' αὐτήν αλλ' δ Καδμείων Κρείωων κατές η τε Μυκηναίε δορός. Ι. "Εν είπε προς θεων, εί τι Πολυνείκες πέρε Οίω, ώς μέλει μοι και τόδ, εί λεύσσει φάος. A. Ζη σοι ξυνωρίς eis τόδ' ήμέρας τέχνων.

Εύδαιμονοίης πῶς γὰς Αργείων δόρυ
 Πυλῶν ἀπεςήσαδε πυργηρέμενοι;

PHOENISSAE. 1087. 56

N. Heus, quis in portis aedium occurrit?

Aperite, mittite Jocasten ex aedibus.

Heus rursus: sero quidem, sed tamen

Egredere, audi, o inclyta uxor Oedipi,

Sedatis luctibus, et lugubribus lacrymis.

J. O amicissime, nempe venis ferens aliquam

Calamitatem de mortuo Eteocle, cui ad clypeum

Adstas semper, arcens tela hostium.

Quodam mihi venisti novum nuncians nuncium?

Mortuusne est? an vivit silius meus? indica mihi.

N. Vivit, ne metuas hoc, nam liberabo te a metu.

J. Quid autem ambitus septiturres? quomodo se

Habent? N. Stant inconcussi, nec capta est urbs.

J. Veneruntne vero ad periculum Argivae pugnae?

N. Ad ipfum articulum ventum eft. Sed Mars Cadmaeus

Superior evafit Mycenaeis haftis.

- J. Unum dic, per deos, si quid de Polynice Scis, quia mihi et hoc curae est, an videat lumen.
- N. Vivit tibi par liberorum diei usque huc.
- J. Sis beatus: quomodo vero Argivorum copias A portis depulistis inclusi turribus?

57 PHOENISSAE. 1108.

Dicito, ut caecum senem domum Veniens oblectem, hac terra servata. N. Postquam filius Creontis, qui mortuus est pro Patria, turribus in summis stans, nigrum ensem Per guttur transegit, terrae huic salutiferum, Cohortes distribuit septem, et cohortium duces Ad septem portas, custodes Argivi exercitus. Tuus filius; observatores equites quidem ad Equites ordinavit, et pedites ad pedites, Ut laboranti parti murorum esset exercitus nostri Defensio. Statim autem arcibus ab arduis Albis scutis decorum prospicimus Argivum Exercitum Teumessum deseruisse. Et fossae Cursu adjunxit urbem Cadmeae terrae. Paean vero, et tubae sonuerunt simul Inde, et de moenibus, a nobis. Et primum quidem adduxit ad Neitas portas Cohortem crebris clypeis horrentem Parthenopaeus filius venatricis, Gerens domesticum signum in medio clypeo Atalantam arcu procul-jaculante aprum Aetolum conficientem. Ad Proetidem vero Portam vadebat, victimas habens in curru,

Λέζον, γέροντα τυφλον ώς κατά ς έγας Έλθωσα τέρ↓ω, τῆςδε γῆς σεσωσμένης. Α. Έπεὶ Κρέοντος παῖς ὁ γῆς ὑπερθανών, Πύργων έπ' απρων τάς, μελάνδετον ξίφος Λαμων δίηκε, τηδε γη σωτήριον, Λόχες ένειμεν έπτα, και λοχαγέτας Πύλας έφ' έπτα, φύλακας 'Αργείε δορός, Σός παις· εφέδους ίππότας μεν ίππόταις "Εταξ', δπλίτας δ' ἀσπιδηφόροις ἔπι, *Ως τῷ νοσέντι τειχέων εἶη δορὸς 'Αλκή δι' όλίγε περγάμων τ' ἀπ' όρθίων, Λεύκασπιν είσοςωμεν Αργείων σρατον Τευμησον έκλιπόντα καὶ τάφι πέλας Δρόμω Ευνή Τεν άς υ Καδμείας χθονός. Παιαν ή και σάλπηγες έκελάδεν όμε Έκεθεν, έκ τε τειχέων ήμων πάρα. Καὶ πρῶτα μὲν προσῆγε Νηίταις πύλαις Λόχον πυκναισιν ασπίσι πεφρικότα 'Ο της χυναγέ Παρθενοπαῖος έγγονος, 'Επίσημ' έχων οίκεῖον ενμέσω σάκει, Έκηβόλοις τόξοισιν Αταλάντην κάπρον Χειρεμένην Αίτωλόν είς δε Προιτίδας Πύλας έχώςει, σφάγι' έχων έφ' άςμασι

58 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1131.

Ο μάντις 'Αμφιάραος, έσημεῖ' ἔχων 'Υβρισμέν', άλλα σωφρόνως ἄσημ' ὅπλα. 'Ωγύγια δ' είς πυλώμεθ' Ίππομέδων ἄναξ Ές ηχ', έχων σημείον έν μέσω σάχει, Στικτοίς πανόπτην όμμα τιν δεδορκότα, Τά μεν συν άς ρων έπιτολαῖσιν όμματα Βλέποντα, τα ή χρύπλοντα δυνόντων μέτα, ''Ως υς ερον θανόντος εἰσορᾶν παρῆν. Όμολωΐσιν 🕽 τάζιν είχε πρὸς πύλαις Τυδευς, λέοντος δέρος έχων έπ' ἀσπίδος Χαίτη πεφρικός δεξια 🖰 λαμπάδα Τιτάν Προμηθεύς έφερεν ώς, πρήσων πόλω. "Ο σός ή Κρηναίαισι Πολυνείκης πύλαις "Αρη προσηγε· Ποτνιάδες δ' ἐπ' ἀσπίδι Ἐπίσημα πῶλοι δρομάδες ἐσκίρτων φόδω, Εὖ πως ς γόφη ζιν' ἔνδοθεν κυκλέμεναι Πόρπαχ' ὑπ' αὐτὸν, ώςτε μαίνεθαι δοκείν. "Οδ", εκ έλασσον "Αρεος είς μάχην φρονῶν, Καπανεύς προσηγε λόχον έπ' 'Ηλέκλραις πύλαις.

Σιδηρονώτοις δ' ἀσπίδος τύποις ἐπῆν Γίγας ἐπ' ὤμοις γηγενής ὅλην πόλιν Φέρων, μοχλοῖσιν ἐξανασπάσας βία,

PHOENISSAE. 1131.

58

Vates Amphiaraus, non habens figna fignificantía Arrogantiam, sed modeste signis carentia Arma. Ad portam vero Ogygiam Hippomedon rex Ibat, habens fignum in medio clypeo, Variis Argum oculis cernenteme Alios quidem cum astrorum ortu oculos Cernentes, alios vero occlusos cum astris Occidentibus, ut postea ipso mortuo videre Licebat. Ad portam vero Homoloida stationem Habuit Tydeus, habens in clypeo pellem leonis. Setis horrentem: dextera vero facem. Ut gigas Prometheus, ferebat, incensurus urbem. Ad Crenaeam vero portam filius tuus Polynices Duxit copias. Potniades vero in clypeo Infigne equae pernices faltabant prae metu, Scite in gyrum intus machinis circumactae Ad ipsum elypei manubrium, ut furere viderentur. Non minus vero Marte in pugna audax Capaneus adduxit copias ad portam

Electram.

Ferreis vero clypei figuris inerat Gigas e terra natus humeris totam urbem Sustinens, vestibus convulsam violenter:

TOM. II.

PHOENISSAE. 40 Ut effet signum nobis, qualia passura esset urbs. Adrastus vero erat in Hebdemis portis, Centum viperis clypeum implens, picturam Hydrae habens in laevo brachio Argivam jactationem; ex moenibus vero mediis Dracones efferebant pueros Thebanos maxillis. Fui autem spectator horum omnium Tefferam ferens ducibus ordinum. Et primo quidem arcubus et sagittis pugnabamus, Et fundis longe ferientibus, saxorumque Fragmentis: cum autem effemus superiores pugna, Clamavit Tydeus, et tuus derepente filius, O filii Danaum, priusquam laceremur jactibus. Ouid cunctamini simul omnes irruere in portas, Leviter armati, equites, et gubernatores curruum? Postquam autem audiverunt hanc vocem, nullus Erat ignavus: multi autem cadebant cruentati Capita. Et e nostris quoque in solum vidisses Ante moenia crebros faltatores expirare animam Siccam autem rigabant terram fluxu sanginis. Arcas vero ille, non Argivus, filius Atalantae, Sicut turbo quidam in portam irruens, clamat Ignem et ligonem, tanquam eversurus urbem.

Υπόνοιαν ήμιιν, οία πείσεται πόλις. Ταις δ' Έβδόμαις Αδρασος έν πύλαισιν ήν, Έκατὸν ἐχίδναις ἀσπίδ' ἐκπληρῶν, γραφῆ "Υδρας, έχων λαιοίσιν έν βραχίοσιν, Αργείον αθχημ' έκ ή τειχέων μέσων Δράκοντες έφερον τέκνα Καδμείων γνάθοις. Παρην δ' έκάς ε τωνδέ μοι θεάματα, Εύνθημα παραφέροντι ποιμέσιν λόχων. Καὶ πρῶτα μὲν τόξοισί καὶ μεσαγκύλοις Έμαρνάμε δα, σφενδόναις θ' έκα ζόλοις, Πετςων τ' άραγμοῖς. ώς δ' ένκωμεν μάχη, "Εκλαγξε Τυδεύς, καὶ σὸς έξαίφνης γόνος. 📆 τέκνα Δαναῶν, πρὶν κατεζάνθαι βολαῖς, Τ΄ μέλλετ' ἄρδην πάντες έμπίπτειν πύλαις, Γυμνητες, ίππεις, άρματων τ' έπις άται; $^{2} ext{H}\chi\widetilde{\eta}$ s δ^{\prime} $^{\prime}\delta\pi\omega$ s $\overset{\prime\prime}{\eta}$ nsσαν, ά $^{\prime}\epsilon\gamma\delta$ s $\overset{\prime\prime}{ ext{8}}$ τις $\overset{\prime\prime}{\eta}$ ν, Πολλοί δ' έπιπτον κρᾶτας αίματούμενοι• Ήμων δ' ές οὐδας είδες αν πρό τειχέων Πυκνές κυζις ητηρας έκπεπνευκότας. Ξηραν δ' έδευον γαταν αίματος έραις. "Οδ' 'Αρκάς, κα 'Αργεῖος, 'Αταλάντης γόνος, Τυφώς πύλαισιν ως τις έμπεσων, βοα Πῦρ καὶ δίκελλαν, ώς κατασκά ψων πόλυ.

60 ΦΟΙΝΊΣΣΑΙ. 1176.

'Αλλ' έχε μαργῶντ' αὐτὸν ἐναλία θεοῦ Περικλύμενος παῖς, λαᾶν ἐμζαλών κάρα 'Αμαξοπληθη, γειω' έπάλξεων ἄπο· Ξανθον ή κρᾶτα διεπάλυνε, καί έαφας "Ερρηζεν ός έων, άρτι δ' οίνωπον γένυν Καθημάτωσεν• έδ' άποίσεται βίον Τη καλλιτόξω ματεί, Μαινάλε κόςη. Έπεὶ ζ τάςδ' ἐσεῖδεν εὐτυχεῖς πύλας, "Αλλας ἐπῆς παῖς, εἰπόμην δ' ἐγώ. Ορῶ δὲ Τυδέα, καὶ παρασπιτάς πυννες Αίτωλίσιν λόγχαισιν είς ακρον σόμα Πύργων ακοντίζοντας, ώςτ' επάλξεων Αιπείν έριπνας φυγάδας άλλά νιν πάλιν, Κυναγός ώσεὶ, παῖς σὸς εξαθροίζεται. Πύργοις δ' έπές ησ' αὖθις· εἰς δ' ἄλλας πύλας Ήπειγόμε δα, τέτο παύσαντες νοσέν. Καπανεύς ή, πῶς εἶποιμ' αν, ώς έμαίνετο; Μακραύχενος γάρ κλίμακος προσαμβάσεις "Ε χ ων έ χ ώρει, δε τοσόνδ" έκόμπασε, Μήδ' αν το σεμνον πῦς νιν εἰργάθειν Διος, Τὸ μη ἐκατ' ἄκρων περγάμων έλεῖν πόλιν. Καὶ ταῦθ' ἄμ' ἡγόρευε, καὶ πετρέμενος 'Ανείρφ', υπ' αὐτην ἀσπίδ' είλίζας δέμας,

PHOENISSAE. 1176. 60

Sed repressit ipsum furentem marini dei Filius Periclymenus, dejiciens faxum in caput, Quod implevisset plaustrum, pinnas a Propugnaculo; flavumque caput comminuit, et Suturas offium rupit: statimque rubras genas Cruentavit: neque referet vitam insigni Jaculatrici matri, Maenali, i. e. Arcadicae, Puellae. Postquam autem hanc portam vidit fortunatam, Accessit ad reliquas filius tuus, sequebar vero ego. Video autem Tydeum, et crebros satellites Clypeatos Aetolicis hastis in summitates Turrium jaculantes, ut murorum propugnacula Summarclinquerent nostri fugitivi: sed cos rursus, Tanquam venator, filius tuus colligit. Et rursus Ad turres collocavit. Ad aliam vero portam Festinabamus, ubi partem hanc laborantem liberassemus. Quomodo autem dicam, quam Capaneus Infaniverit: longarum enim scalarum gradus Gestans veniebat, atque haec superbe potulit, Ne sacrum quidem ignem ipsum Jovis Prohibiturum, quominus a summis arcibus capiat Urbem. Et haec simul dixit, et quamvis saxis Peteretur, ascendebat tamen, sub ipsum clypeum

61 PHOENISSAE. 1199.

Contracto corpore, scalarum politos gradus Transtillorum percurrens. At jam transcedens Pinnas murorum, ferit eum fulmine Jupiter. Strepitum autem edidit terra, ut omnes metuerent: At e scalis ut-funda-disjiciebantur seorsim alia ab Aliis eius membra: comae quidem coelum versus. Sanguis vero in terram; manus vero et pedes, ut Rota Ixionis, volvebantur: ignitum vero in Terram cadit cadaver. Postquam autem vidit Adrastus Jovem inimicum exercitui, extra fossant Reduxit Argivum exercitum, nostri vero vicissim Dextrum Jovis fignum videntes, procurrerunt, Curruum vehicula, equites, graviter armati, et in Media Argivorum arma ruentes commiferunt Hastas. Omnia autem mala simul erant. Moriebantur. Cadebant ex suis curribus; Rotaeque saltabant. Axesque super axes; et cadavera cadaveribus Cumulabantur fimul. Prohibuimus igitur Eversionem turrium terrae hujus hodie, an vero Felix futura sit in posterum haec urbs, Diis hoe Erit curae. C. Pulchrum est vincere: si vero dii Melius habuerint confillum, ego felix essem. J. Pulchre habent quae funt deorum et fortunae.

Κλίμακος αμείζων ξές ενηλάτων βάθρα. Ηδη δ' ύπερβαίνοντα γείσσα τειχέων Βάλλει κεραυνώ Ζεύς νιν έκτύπησε δέ Χθών, ώςτε δείσαι πάντας έκ δε κλιμάκων Εσφενδονᾶτο χωρίς αλλήλων μέλη, Κόμαι μεν είς όλυμπον, αίμα δ είς χθόνα, Χείρες ή και κῶλ' ώς κύκλωμ' Ίξίονος Είλίως τ' είς γην δ' εμπυρος πίπθει νεκρός. 'Ως δ' εἶδ' "Αδραςος Ζῆνα πολέμιον ςρατῷ, "Εξω τάφιε καθείσεν 'Αργείων ςρατόν. Οίδ' αὖ παρ' ήμῶν δεξιὸν Διὸς τέρας 'Ιδόντες, έξήλαυνον άρμάτων όχες *Ιππεῖς ὁπλῖται, κεἰς μέσ' Άργείων ὅπλα Ευνή ψαν έγχη πάντα δ' ἦν ὁμε κακά. "Εθνησκον, έξέπιπτον αντύγων απο• Τροχοί τ' επήδων, άξονες τ' επ' άξοσι, Νεχροί δε νεχροίς έξεσωρεύονθ' όμω. Πύργων μεν έν γης έγομεν κατασκαφάς Είς την παρέσαν ημέραν εί δ' εύτυχης *Εςαι τολοιπον ήδε γη, θεοίς μέλοι. Χ. Καλον το νικάν εί δ' άμείνον' οί θεοί Γνώμην έχοιεν, εύτυχης είην έγώ. Ι. Καλῶς τὰ λων θεῶν καὶ τὰ λῆς τύχης ἔχει.

62 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1222.

Παιδές τε γάρ μοι ζώσι, κάκπέφευγε γη. Κρέων δ' έοπε των έμων νυμφευμάτων, Τῶν τ' Οἰδίπου δύς ηνος ἀπολαῦσαι κακῶν, Παιδός σερηθείς, τη πόλει μεν εύτυχως, 'Ιδία 🖒 λυπρῶς ἀλλ' ἄνελθέ μοι πάλιν, Τί τἀπὶ τέτοις παιδ' ἐμω δρασείετον ; Α. "Εα τὰ λοιπά· δεῦρ' ἀεὶ γὰρ εὐτυχεῖς. Ι. Τετ' είς υποπτον είπας κα έατέον. Α Μείζον τι χρήζεις, παίδας η σεσωσμένες; Ι Καὶ Ιάπ ίλοιπά γ' εί καλῶς πράσσω, κλύειν. Α. Μέθες μ' έρημος παις ύπασπις ε σέθεν. Ι. Κακόν τι κέυθεις, και σέγεις ύπο σκότω. Α. Κέχ ἄν γε λέξαιμ' έπ' ά Γαθοῖσι σοῖς καχά. Ι. "Ην μή με φεύγων έκφύγης πρός αίθέρα. Α. Αὶ, αι τί μ' ἐκ εἰασας έζ εὐαγγέλε Φήμης άπελθείν, άλλα μηνύσαι κακά; Τῶ παῖδε τω σώ μέλλετον τολμήματα Αίχιςα, χωρίς μονομαχείν παντός ςρατές Λέξαντες Άργείοισι Καδμείοισί τε Είς κοινον, οίον μή ποτ' ώφελον, λόγον. Έτεοκλης προυπήρξ' απ' όρθία ςαθείς Πύργε, κελεύσας σίγα κηρύξαι σρατώ. "Ελεξε δ', Ω γης Έλλάδος σρατηλάται,

Filii enim funt salvi, et civitas evasit periculum. Creon vero videtur mearum nuptiarum, Et horum malorum Oedipi poenas luere infelix, Filio privatus: urbi quidem feliciter. Privatim vero acerbe: sed narrato mihi deinceps. Quid post haec filii mei facere statuerint. N. Omitte reliqua; semper enim huc usque es Fortunata. J. Hoc dixisti suspiciose; non est Omittendum. N. Quid vis majus habere, quam Filios falvos? J. An et in posterum prorsus sim Futura felix audire volo. N. Dimitte me: filius tuus Est armigero destitutus. J. Aliquod malum Occultas, involvis tenebris. N. Nequaquam dicam Post bona, tua mala. J. Nisi forte fugiens evaseris In aërem. N. Heu, heu! quare me non sinis post Laetum nuncium abire, sed vis me dicere mala? Filii tui agitant facinora turpissima, Singulari-pugna cernere separatim ab omni acie. Etenim dixerunt Argivis et Thebanis Palam, quae nunquam dicere debebant. Eteoclesque stans ex celsa prior incoepit Turri, jubens indicere silentium exercitui: Dixit autem, o duces Graeci foli,

TOM II.

PHOENISSAE. Praestantissimi Graecorum, qui huc venistis, Et vos cives Thebani, neque Polynicis gratia Vendite animas, neque nostra causa. Ego enim ipse hoc vobis periculum remittens, Solus committam meo fratre certamen. Et si quidem hunc occidero, solus administrabo Domum, victus vero, huic tradam urbem: Vos vero omittentes certamen, in Argivum agrum Redibitis, non relinquentes hic vitam: Thebanique populi satis est, qui jacet mortuus. Tantum dixit. Tuus autem filius Polynices Ex agmine celeriter procurrit, et laudavit hoc Dictum Omnes vero fremitu applauserunt Argivi. Cadmique populus, utpote haec justa aestimantes. His conditionibus funt factae induciae, et in medio Utriusque aciei loco jusiurandum dederunt duces Se iis staturos esse. Jamque occultabant corpus Aeneis armis duo juvenes senis Oedipi. Amici vero ornabant ducem hujus terrae, Principes Thebani: alterum vero principes Argivorum. Steterunt autém fulgentes, nec

Mutaverunt colorem, infano impetu supientes alter In alterum jaculari hastam. Accedentes vero alti

Δαναων άρις είς, οίπες ηλθετ' ένθάδε, Κάδμε τε λαός, μήτε Πολυνείκες χάριν Ψυχας απεμπολατε, μηθ' ήμων υπερ. Έγω γαρ αὐτὸς τόνδε κίνδυνον μεθείς, Μόνος συνά ω συγγόνω τῶ μῶ μάχην. Καν μεν κτάνω τόνδ, οίκον οίκήσω μόνος. Ή Ασώμενος δε, τῷδε παραδώσω πόλιν. Ύμεῖς δ', ἀγῶν' ἀφέντες, 'Αργείαν χθόνα Νείσεωε, βίστον μη λιπόντες ένθάδε. Σπαρτών τε λαὸς άλις, όσος κεῖται θανών. Τοσαῦτ' ἔλεξε σὸς δὲ Πολυνείκης γόνος, Έκ παζεων ώρυσε, καπήνει λόγυς. Πάντες δ' επερρόθησαν 'Αργείοι τάδε, Κάδμε τε λαός, ώς δίκαι ήγεμενοι. 'Επὶ τοῖσι δ' ἐσπείσαντο, κᾶν μεταιχμίοις Όρκυς συνη ζαν έμμένειν σρατηλάται. "Ηδηδ" έχρυπτον σῶμα παγχάλκοις ὅπλοις Δισσοί γέροντος Οίδίπε νεανίαι. Φίλοι δ' έχόσμεν τηςδε μέν πρόμον χθονός Σπαρτων άρις είς τον δε, Δαναίδων ακροι. "Εταν δε λαμπρώ, χρῶμά τ' ἐν ἡλλαξάτην, Μαργωντ' έπ' άλλήλοισιν ίέναι δόρυ. Παρεξίοντες δ' άλλος άλλοθεν φίλων,

64 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1268.

Λόγοισι Βαρσύνοντες, έξηύδων τάδε. Πολύνεικες, έν σοὶ Ζηνὸς όρθῶσαι βρέτας Τρόπαιον, "Αργει τ' εὐκλεᾶ δοῦναι λόγον. Έτεοχλέα δ' αὖ, Νῦν πόλεως ὑπερμαχεῖς, Νῦν καλλίντιος γενόμενος, σκηπτρον κρατείς. Τάδ' ἦγόρευον, παρακαλῶντες εἰς μάχην. Μάντεις τε μηλ' έσφαζον, έμπύρυς δ' άκμάς, 'Ράζεις τ' ένώμων, ύγρότητ' έναντίαν, "Ακραν τε λαμπάδ', ἡ δυοῖν ὅρες ἔχει, Νίκης τε σημα, και τὸ τῶν ἡοσωμένων. 'Αλλ' εί τιν' άλκην, η σοφές έχεις λόγες, "Η φίλτε' έπωδων, σειχ' έρητυσον τέκια. Δεινής άμίλλης, ώς δ κίνδυνος μέγας, Καὶ τἆθλα δεινά· δάκρυά σοι γενήσεται, Διτσοῖν σερήση τῆδ ἐν ἡμέρα τέχνοικ. Ι. Π τέχνον έξελθ' Αντιγόνη δόμων πάρος. Ούκ έν χορείαις, έδε παρθενεύμασι Νῦν σοι προχωρεί δαιμόνων κατάς ασις. 'Αλλ' ἄνδρ' α'ρίσω καὶ πασιγνήτω σέθεν, Είς θάνατον έχνεύοντε, χωλύσαι σε δεῖ Εὺν ματρὶ τῆ σῆ, μὴ πρὸς ἀλλήλοιν θανείν. Α. Τίν', ὧ τεκοῦσα μᾶτες, ἔκπληζιν νέαν Φίλοις ἀϋτεῖς τῶνδε δωμάτων πάζος:

PHOENISSAE. 1268.

Aliunde amici, animantes sermone dicebant haec: Polynices, penes te est erigere Jovis statuam Trophaei fignum, et magnam gloriam parare Argis. Eteoclem vero vicissim: nunc pro patria pugnas. Nunc praeclarae victoriae compos factus, sceptrum Regni tenes: haec dicebant, hortantes ad pugnam. Vates vero mactabant pecudes, et igneas acies. Rupturasque observabant, mobilitatem non Coalescentem, summamque flammam, quae duarum Rerum significationes habet, victioriae scilicet Signum, et victorum. Sed si quod remedium, Aut sapientem habes rationem, aut philtra Incantationum, vade et cohibe liberos a saevo Certamine, quia periculum est magnum, et praemia Gravia; alioqui lacrymae tibi erunt privatae duobus Filiis in hoc die. J. O filia Antigone, egredere Ante aedes. Non in choreis peque in virginum Coetu nunc tibi procedit status fortunae. Sed viros optimos et fratres tuos Vergentes ad mortem, impedire te oportet Cum matre tua, ne mutuo concidant. A. Quem, o mater, novum horrorem Amicis infonas ante has aedes?

65 PHOENISSAE. 1291.

- J. O filia, perit vita tuorum fratrum.
- A. Quomodo dicis? J. Constituti funt in singulare certamen.
- A. Hen mihi, quid dicis, mater? J. Non grata, fed fequere.
- A. Quo, virginali thalamo relicto? J. Ad exercitum.
- A. Pudet me venire in turbam. J. Tuae res non Requirunt pudorem. A. Quid igitur faciam?
 J. Solves diffidium fratrum. A. Quomodo folvam, mater? J. Mecum procidens ad genua.
- A. Praecede tu ad locum inter-acies medium, non Est cunctandum. J. Festina, festina, o silia? quia si Praeverto silios ante pugnam, mea vita erit in luce: Cum ipsis autem mortuis mortua jacebo.

ANTISTROPHICA.

STROPHE.

C. Heu, heu, heu, heu.
Tremens metu, tremens pectus habeo.
Per meum vero corpus
Miseratio, miseratio, venit
Matris miserae.
Duo filii, uter nempe

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1291. 65

Ι. Ω θύγατες, έζές σων κασιγνήτων Βίος.

Α. Πῶς εἶπας; Ι. Αἰχμὴν εἰς μίαν κα-Θέστατον.

A. Οὶ γώ· τί λέξεις, μῆτερ; Ι. Οὐ φίλ'· άλλ' ἕπε.

Α. Ποῖ παρθενῶνας ἐκλιποῦσ'; Ι. 'Ανά στρατόν.

Α. Αἰδεμεθ'οχλον. Ι Οὐκ ἐν αἰχύνη τὰ σά.

Α. Δράσω ή δη τί; Ι. Συγίονων λύσεις έριν.

Α. Τί δοῶσα, μᾶτες; Ι. Προσπιτνοῦσ'έμε μέτα.

Α. Ἡγᾶ σὺ πρὸς μεταίχμι ἐ μελλητέον.
Ι. Ἐπειγ, ἔπειγε, θύγατερ, ώς ἢν μὲν φθάσω
Παΐδας πρὸ λόγχης, ὁὐμὸς ἐν φάει βίος,
Θανᾶσι δ' αὐτοῖς συνθανᾶσα κείσομαι.

ANTIETPO OIKA. ETPO OH.

Χ. Αῖ, αῖ, αῖ, αἴ.
Τρομερὰν φρίκα, τρομερὰν φρέν' ἔχω.
Διὰ σάρκα δ' έμαν
Έλεος, ἔλεος ἔμολε
Ματέρος δειλαίας,
Δίδυμα τέκνα, πότερος ἄρα

66 **ΦΟΙΝΊΣΣΑΙ.** 1308.

Πότερον αίμαξει
'Ιώ μοι πόνων,
'Ιώ Ζεῦ, ἰώ γᾶ,
'Ομογενᾶ δέραν,
'Ομογενᾶ ψυχάν,
Δι' ἀσπίδων, δι' αίμάτων;
Τάλαω' έγω, τάλαινα,
Πότερον ἄρα νέχυν
'Ολόμενον ἰαχήσω;

ANTIXTPOOM

Φεῦ δᾶ, φεῦ δᾶ·
Δίδυμοι Τῆρες, φόνιαι ψυχαὶ,
Δορὶ παλλόμεναι,
Πέσεα, πέσεα δάϊα
Αὐτίχ' αἰμάζετον.
Τάλανες, ὅτι ποτὲ μονομάχον
Ἐπὶ φρέν' ἡλυθέτην.
Βοᾶ βαρδάρω
Στενακτὰν ἰαχὰν
Μελομέναν νεκροῖς,
Δάκρυσι θρηνήσω.
Σχεδὸν τύχα πέλας φόνε,
Κρίνει φάος τὸ μέλλον.

PHOENISSAE. 1308. 66

Utrum cruentabit,
Hei mihi propter labores,
O Jupiter, o Tellus,
Cognatam cervicem,
Cognatum animum,
Per clypeos, per caedes?
Mifera ego, mifera,
Quemnam igitur mortuum
Extinctum lugebo?

ANTISTROPHE.

O terra, o terra

Geminae ferae, sanguineae animae,

Hasta fortientes

Casus, casus hostiles,

Mox cruentabuntur.

Miseri, quod unquam singularis praelii
In cogitationem venerint.

Vociferatione barbara

Lugubrem sonum

Gratum mortuis,

Cum sacrymis lugens edam.

Prope fortuna, prope caedem est;

Decernet autem ensis eventum.

TOM. II.

R

67 PHOENISSAE. 1330.

Infelix, infelix est
Illa caedes propter Furias.

TROCHALL.

Sed enim Creontem video hunc huc tristem

Ad aedes venientem, missa faciam praesentia

verba.

IAMBI.

C. Heu mihi, quid agam? non meipsum, non vero Urbem lugeam lacrymans? undique habet nubes Talis, ut per Acherontem jam eat. Meus enim filius pro patria mortuus periit Nobile nomen consecutus: sed mihi molestum. Quem modo rupibus ex draconteis sublatum, Propria caede confectum, miserum tuli in manibus. Vociferatur autem domus tota. Ego vero venio Vocaturus senex sororem anum Jocasten, ut Lavet, et componat filium meum, qui non vivit Amplius. Mortuis enim oportet non mortuum Honores dando, pie colere Deum subterraneum. C. Tua foror egressa est ex aedibus, o Creon, Puellaque matris Antigone communi greffu. C. Quo, et ob quam calamitatem? fignifica mihi. C. Audivit filios fingulari certamine effe

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1330. 67

*Αποτμος, ἄποτμος δ Φόνος, Ένεχεν 'Εριννύων.

TPOKAIOI.

'Αλλα γαρ Κρέονλα λεύσσω τόνδε δεῦρο συνεφη Πρός δόμες τείχοντα, παύσω τους παρεσώτας λόγες.

IAMBOI.

Κ. Ο ιμοι, τί δράσω; πότες εμαυτον, η πόλιν, Στένω δακρύσας, ην πέριξ έχει νέφος Τοσοῦτον, ωςτε δι' Αχέροντος ίέναι; Έμος τε γάρ παῖς γης όλωλ' ὑπερθανών, Τοὔνομα λαβών γενναῖον, ἀνιαρὸν δ' έμοί. "Ον άςτι κρημιών έκ δρακοντείων έλων Αύτοσφαγη, δύς ηνον έκόμισ' έν χεροίν. Βοᾶ δὲ δῶμα πᾶν εγώ δ' ήκω μέτα Γέρων αδελφήν γραΐαν Ίοκάς ην, ὅπως Λέση, πρόθηταί τ', έκετ' όντα παιδ' εμόν. Τοῖς γάς θανῶσι χρη τὸν ἐ τεθνηκότα Τιμάς διδόντα, χθόνιον εύσεζεῖν θεόν. Χ. Βέζηκ' άδελφη ση δόμων έξω, Κρέον, Κόρη τε ματρός Αντιγόνη κοινῷ ποδί. Κ. Ποῖ, κἀπὶ ποίαν συμφοράν; σήμαινέ μοι, Χ. Ήπεσε τέχνα μονομάχω μέλλειν δορί

Είς ἀσπίδ' ήξειν βασιλικῶν δόμων ὅπερ.
Κ. Πῶς φής; νέκυν τοι παιδὸς ἀγαπάζων ἐμε Οὐκ εἰς τόδ' ἡλθον, ὡςτε καὶ τόδ' εἰδέναι.
Χ. ᾿Αλλ' οἰχεται μὲν σὴκασιγνήτη πάλαι. Δοκῶ δ' ἀγῶνα τὸν περὶ ὑυχῆς, Κρέον, Ἦδη πεπράχθαι παισὶ τοῖσιν Οἰδίπου.
Κ. Οἴμοι, τὸ μὲν σημεῖον εἰσορῶ τόδε Σκυθρωπὸν ὄμμα καὶ πρόσωπον ἀγγέλε Στείχοντος, ὃς ἡμῖν ἀγδελεῖ τὸ δρώμενον.

- Α, Ω τάλας έγω, τίν' εἴπω μῦθον, ἢ τίνας λόγους;
- Κ. Οἰχόμεσθ', ἐκ εὐπροσώποις φροιμίοις ἄρχη λάγε.
- Α. Ω τάλας, διος ως ά ϋτω μεγάλα γάς φέρω κακά.
- Κ. Πρός πεπραγμένοις άλλοις πήμασι; λέγεις δε τί;
- Α. Οὐκέτ' εἰσὶ τῆς άδελφῆς παῖδες ἐν φάζ, Κρέον.

ANOMOIOTTPO A. ETPO O HA'.

Κ. "Ε αι με σάλα μοι θροείς πάθεα, και πόλ [...

PHOENISSAE. 1350.

Ad pugnam venturos pro regia domo.

C. Quomodo dicis? ego, cadaver mei filii curans,

Non veni huc, ut hoc etiam scirem.

C. At abiit foror tua jamdudum.

Existimo autem certamen de vita, Creon,

Jam commissum esse filiis Oedipi.

C. Hei mihi, video quidem signum hoc,

Tristem oculum, et vultum nuncii

Venientis, qui omnem nunciabit rem gestam.

TROCHAEI.

- N. O miser ego, quem dicam sermonem, aut quae lamenta?
- C. Periimus! non speciosis prooemiis inchoas orationem.
- N. Heu me miserum, iterum clamo: magna enim fero mala.
- C. Aliud adhuc malum dicis, praeter ea quae acciderunt?
- N. Filii fororis non funt in luce amplius

ANOMOIOSTROPHA.

STROPHE 1.

C. Heu, heu, magnos dolores sonas mihi et urbi.

69 PHOENISSAE. 1365.

N. O domus Oedipi, audis haec

De filis extinctis simili clade?

C. Ut etiam lacrymaretur, si sensum haberet.

STROPHE 2.

C. Heu calamitatem miserrimam,

Heu mala miser: o infelix ego.

N. Si scires mala, quae praeter haec acciderunt.

C. Et quomodo possent accidere istis tristiora?

N. Mortua est soror tua cum duobus filiis.

STROPHE 3.

C. Edite, edite luctum,

Et candidarum manuum planctus supra caput.

IAMBI.

C. O misera Jocaste, qualem sinem vitae, et
Nuptiarum tuarum et aenigmatis sphingis sustinuisti?
Quomodovero sacta est caedes geminorum siliorum,
Et certamen ortum ex diris Oedipi? dic mihi.
N. Successus quidem secundos urbis nostrae ante
Moenia scis: non enim ita procul sunt ambitus
Murorum, ut non scias omnia quae ibi geruntur.
Postquam igitur armaverunt corpus serreis armis
Senis Oedipi adolescentes,
Steterunt venientes in locum in medium inter acies

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ, 1365. 69

Α. ΄ Ω δώματ' εἰσακέσατ' Οἰδίπου τάδε, Παίδων δμοίαις συμφοραῖς όλωλότων; Χ. ''Ως' ἐκδακρύσαι γ', εἰ φρονῶν' ἐτύ Γχανον.

ZTPOOH B'.

Κ. Οἴμοι ξυμφορᾶς βαρυποτμοτάτας·
Οἴμοι κακῶν δύς ηνος· ὧ τάλας ἐγώ.
Α. Εἰ καὶ τὰ πρὸς τέτοισιν εἰδείης κακά.
Κ. Καὶ πῶς γένοιὶ ἄν τῶνδε δυσποτμώτερα;
Α. Τέθνηκ ἀδελφὴ σὴ, δυοῖν παίδοιν μέτα.

ттрофи г'.

Χ. 'Ανάγετ', ἀνάγετε κωκυτὸν, Έπὶ κρᾶτά τε λευκοπήχεις κτύπες χεροῖν.

Κ. Ω τλημον, οίον τέρμα, 'Ιοκάςη, βίε, Γάμων τε των σων, Σφιγγός αἰνι Γμε τ' ἔτλης; Καὶ πως πέπρακ αι διπθύχων παίδων φόνος, 'Αρᾶς τ' ἀγώνισμ' Οἰδίπε; σήμαινέ μοι. Α. Τὰ μὲν πρὸ πύργων εὐτυχήμα α χθονὸς Οῖο ' ἐ μακρὰν γὰρ τειχέων περιπτυχαὶ, ''Ως τ' ἐχ' ἄπαντά σ' εἰδέναι τὰ δρώμενα. 'Επεὶ ἢ χαλκέοις σωμ' ἐκόσμησανθ' ὅπλοις Οἱ τε γέροντος Οἰδίπου νεανίαι, '' Ες ησαν ἐλθόντ' εἰς μέσον μεταίχμων,

70 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1385.

Δισσώ τρατηγώ, και διπλώ τρατηλάτα, Ως εἰς ἀγῶνα, μονομάχου τ' ἀλκὴν δορός. Βλέψας δ' ές "Αργος ηκε Πολυνείκης άράς. ${
m ^{7}}\Omega$ ποτνι "Ηρα, σὸς γάρ εἰμ', ἐ π εὶ γάμοις "Εζευξ' 'Αδράς ει παίδα, καὶ ναίω χθόνα, Δός μοι κτανείν άδελφὸν, αντήςη δ' έμην Καθαιματώσαι δεξιών νικηφόρον-Αιοχισον αιτω σέφανον, όμογενη κτανείν. Πολλοῖς δ' ἐπής δάκρυα τῆς τύχης ὅση. Κάζλε ψαν άλλήλοισι διαδόντες πόρας. Έτεοκλέης ζ. Παλλάδος χρυσάσπιδος Βλέψας προς οίκον, ηυξατ' ω Διος κόρη, Δὸς ἔγχος ήμῖν καλλίνικον ἐκ χερὸς Είς σέζν άδελφε τηςδ' απ' ωλένης βαλείν, Κτανείν θ', δς ηλθε πατρίδα πορθήσων εμήν. Έπει δ' άρείθη πυρσός ώς Τυρσηνικής Σάλπιγγος ήχη, σημα φοινίε μάχης, "Ηϊξαν δρόμημα δεινον άλλήλοις έπι. Κάπροι δ΄ όπως θήγοντες αγρίαν γένυν, Ξυνή ταν, άφεῷ διάβροχοι γενειάδας. "Ηϊωτον δε λόγχαις· άλλ' ύφίζανον κύκλοις, "Οπως σίδηρος έξολιδαίνοι μάτην. Εί δ' ὄμμ' ὑπερχον ἴτυος ἄτερος μάθοι,

PHOENISSAE. 1385. 70

Duo reges, et duo imperatores, Ut in certamen et singularis pugnam hastae. Spectans autem versus Argos, emisit Polynices Preces: o veneranda Juno, tuus enim fum, postquam Nuptiis adjunxi mihi Adrasti fillam, et illius habito Terram, da mihi occidere fratrem, et contrariam Meam dextram cruentare victricem: Peto turpissimam coronam, videlicet ut intersiciam Fratrem. Multis obortae funt lacrymae, moerore Calamitatis, intuebanturque se mutuo obvertentes Pupillas. Eteocles vero Palladis armatus aureo Scuto respiciens ad aedem precatus est: o filia Jovis, da ut hastam victricem ex manu In pectus fratris ab hoc brachio jaculer, Et interficiam eum, qui venit eversioni patriam Daturus. Postquam autem missus est, ut fax, Tyrrhenicae tubae sonitus, signum cruentae Pugnae, profilierunt contra se mutuo atroci cursu. Et ficut apri acuentes saevas maxillas Commiserunt pugnam, madidi genas spuma. Impetum autem faciebant hastis; sed sedebant sub Clypeis rotundis, ut ferrum excideret frustra. Si vero alter oculum alterius eminentem supra

71 PHOENISSAE. 1408.

Clypeum vidiffet, vibrabat hastam versus os, volens Occupare, sed scite admovebant clypeorum Foraminibus oculos, ut esset ociosa hasta. Plus vero spectantibus stillabat sudoris, Quam agentibus, propter metum amicorum. Eteocles autem, pede subjectum saxum Vestigio transferens, membrum extra clypeum Ponit, Polynices vero occurrit hafta, Plagam ferro traditam conspicatus, Tibiamque transegit Argivam hastam; Totus autem exercitus Graecus exclamavit. Et in hoc labore nudum humerum videns, Prius vulneratus, per pectus Polynicis vi Transegit hastam, et reddidit voluptatem Cadmi civibus: sed fregit summam hastam. Veniens autem ad inopiam hastae, in crus retro Cedit, et correptum jecit marmoreum faxum, Et contudit medium telum. Jam vero Mars aequalis Erat, amborum manibus privatis hasta. Postea vero, manubria corripientes gladiorum, Congressi sunt cominus; committentes autem Clypeos habebant magnum pugnae tumultum se Invicem circumeuntes. Et forte reputans Etcocles

Λόγχην ένώμα σόματι, προφθηναι θέλων. 'Αλλ' εὖ προσηγον ἀσπίδων κεγχρώμασιν Ορθαλμόν, άργον ώςτε γίγνεθαι δόρυ. Πλείων ή τοῖς δρῶσιν ἐξάλασς ίδρως, "Η τοῖσι δρῶσι, διὰ φίλων ὀέρωδίαν. Έτεοχλέης δὲ, ποδὶ μετα↓αίρων πέτρον -1 χνες υπόδρομον, κῶλον ἐκτὸς ἀσπίδος Τίθησι. Πολυνείκης δ' απήντησεν δορί, Πληγην σιδήρω παραδοθείσαν είσιδων, Κυήμην τε διεπέρασεν Άργειον δόρυ. · Στρατός δ' ανηλάλαζε Δαναϊδών άπας. Κάν τῷδε μόχθω γυμνὸν ὧμον εἰαιδών Ο πρόδε τρωθείς, τέρνα Πολυνείκες βία Διηκε λόγχην, καπέδωκεν ήδονας Κάδμε πολίταις, ἀπὸ δ' ἔθραυσ' ἄκρον δόρυ. Είς δ' απορον ήκων δορός, έπὶ σκέλος πάλιν Χωρεί· λαβών δ' άρῆκε μάρμαρον πέτρον, Μέσον δ' άκοντ' έθραυσεν· έξ Ίσε δ' Άρης "Ην, κάμακος άμφοῖν χεῖς' ἀπες ερημένουν. "Ενθεν 👸 κώπας άρπάσαντε φασγάνων, Είς ταυτὸν ήχον, συμβαλόντε δ' ἀσπίδας, Πολύν ταραγμόν άμφιβάντ' είχον μάχης. Καί πως νοήσας Έτεοιλης, το Θεσσαλόν

72 **ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ.** 1431.

Είσήγαγεν σόφισμ' όμιλία χθονός. Έξαλλαγείς γαι τε παιες ῶτυς πόνε, Λαιον μεν είς τέπισθεν άμφέρο πόδα, Πρόσω τὰ κοιλα γας ρὸς εὐλα δούμενος. Προδάς δὲ χῶλον δεξιὸν, δι' όμφαλῦ Καθηκεν έγχος, σφονδύλοις τ' ένηρμοσεν. Όμε δὲ κάμ↓ας πλευρά καὶ νηδὺν τάλας, Σὺν αἰματηραῖς ςαγόσι Πολυνείκης πιτνεῖ. "Ο δ', ώς χρατῶν δή καὶ νενικηκώς μάχη, Είφος δικών ές γαΐαν, έσκύλευέ νιν, Τὸν νοῦν πρὸς αύτὸν ἐκ ἔχων, ἐκεῖσε δέ٠ "Ο καί νιν ἔσφηλ' ἔτι γὰς ἐμπνέων βραχὺ, Σώζων σίδηρον έν λυγρῷ πεσήματι, Μόλις μεν, έξετεινε δ' είς ηπαρ ξίφος Έτεοκλέυς ο πρόσθε Πλυνείκης πεσών. Γαΐαν δ' όδαξ έλόντες, άλλήλων πέλας Πίπτεσιν ἄμφω, κέ διώςισαν κςάτος. Χ. Φεῦ, φεῦ· κακῶν σῶν, Οἰδίπες, ὅσον ξένω. Τας σας δ' αρας κοικεν έκπλησαι θεός. Α. "Ακεε δη νῦν καὶ τὰ πρὸς τέτοις κακά. 'Ως γάρ πεσόντε παιδ' έλειπέτην βίον, Έν τῷδε μήτης ή τάλαινα προσπιτνεί, Σὰν παρθένω τε, καὶ προθυμία ποδός.

PHOE

Thessalicum usur Consuetudinem. Laborem, sinist Ante ventris re Protendens ver Demisit ensem, Simul autem fle Polynices cum sa Hic vero tanquai Abjiciens gladiun Non habens ment Spolia, quod et fef Quiddam spirans, s Vix quidem, exter Eteoclis Polynices, Terram autem more Alterum, cadunt ar C. Heu, heu, quan Tuas autem execra Deus. N. Audi ni

Acciderunt mala.

Jam vitam, tunc n

Cum filia virgine,

73 PHOENISSAE 1454.

Videns autem vulneratos letali caede, Ejulavit: o filii, tarda auxiliatrix Adfum. Advoluta autem per vices, filios Deplorabat, et lugebat magnum laborem suorum Uberum, gemens, et foror eerum comes matris fimul. O nutricii senectutis matris, o mearum nuptiarum Proditores fratres charissimi: ex pectore autem Flatum emittens difficilem rex Eteocles. Audivit matrem, et porrigens humidam manum, Vocem quidem non edidit, sed ex oculis Salutavit eam lacrymis, ut fignificaret amorem. Qui vero adhuc spirabat, intuens sororem. Et anum matrem, Polynices haec dixit: Periimus, o mater: miseret me vero tui. Et sororis hujus, et fratris mortui. Amicus enim hostis factus est, sed tamen amicus Est. Sepelias vero me, o mater, et tu, soror, In terra patria, et urbem iratam Placate; ut eatenus saltem consequar Terram patriam, etsi regnum perdidi. Compone vero palpebras meas tua manu, O mater, ponit autem eam fimul ipse ad oculos Suos, et valete: jam enim circundant me tencbrae.

Τετρωμένες δ' ίδεσα καιρίες σφαγάς, Ωμωζεν· ω τέκν, ύσέρα βοηδρόμος Πάρειμι· προσπιτνέσα δ' έν μέρει, τέκνα "Εκλαί, έθρήνει τον πολύν μας ων πόνον Στένεσ', άδελφή θ' ή παρασπίζεσ' όμες. 📆 γηροδοσκώ ματρός, ὧ γάμες έμες Προδόντ' άδελφω φιλτάτω. ς έρνων δ' απο Φύσημ' ανείς δύς λητον Έτεσκλης αναξ *Ηκεσε ματζός· κάπιθεὶς ύγρὰν χέρα, Φωνήν μεν εκ άφηκεν, όμματων δ' άπο Προσείπε δακρύοις, ώςτε σημήναι φίλα. "Ο δ' ην έτ' έμπνες, πρός κασινήτην δ' ίδων, Γραϊάν τε μητέρ, Είπε Πολυνείκης τάδε. Απωλόμεσθα, μᾶτες, οἰκτείςω δέ σε, Καὶ τήνδ' άδελφην, καὶ κασίγνητον νεκρόν, Φίλος γαιρ, έχθρος έγενετ', αλλ' όμως φίλος. Θάψον δέ μ', ὧ τεκέσα, καὶ σὺ σύγ∫ονε, Έν γῆ πατεώα· καὶ πόλιν θυμεμένην Παρηγορείτον, ώς τοσόνδε γων τύχω Χθονός πατρώας, κεί δόμες απώλεσα. Ευνάρμοσον δε βλέφαςά με τη ση χερί, Μᾶτερ, τίθησι δ' αὐτὸς όμμάτων έπι, Καὶ χαίρετ', ήδη γάρ με περιδάλλει σκότος.

74 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1477.

"Αμφω δ' άμ' έξέπνευσαν άθλιον βίον. Μήτης δ' όπως είσειδε τήνδε συμφοράν, Υπερπαθήσασ', ἥρπασ' ἐκ νεκρῶν ξίφος, Κάπραξε δεινά δια μέσε γαρ αύχένος 'Ωθεῖ σίδηρον· ἐν δὲ τοῖσι φιλτάτοις Θανώσα κείται, περιδαλώσ' αμφοίν χέρας. 'Ανήιξε δ' όρθος λαός είς έριν λόγων, . Ήμεις μεν, ώς νικώντα δεσπότην έμον, Οι δ, ως έχεινον ην δ έρις τρατηλάταις, Οί μεν πατάξαι πρόοθε Πολυνείκην δορί, Οί δ' ώς θανόντων έδαμε νίκη πέλοι. Κάν τῷδ' ὑπεξηλθ' Αντιγόνη σρατε δίχα, O' d' eis $\delta\pi\lambda$ ' n'iosor eu de $\pi\omega$ s π popundia Καθησο Κάδμε λαός ασπίδων έπι. Κἄφθημεν ἄπω τέυχεσιν πεφραγμένον 'Αργείον είσπεσόντες έξαίφνης σρατόν. Κεδείς ύπές η πεδία δ' έξεπίμπλασαν Φεύγοντες· έ΄ζές δ' άμα μυςίον νεχρών, Λόγχαις πιτνόντων ώς δ' ένικωμεν μάχη. Οί μεν Διὸς τρόπαιον ίσασαν βρέτας, Οί δ', ἀσπίδας συλῶντες 'Αργείων νεκρῶν, Σκυλεύματ' είσω τειχέων επέμπομεν. "Αλλοι δὲ τες θανόντας 'Αντιγόνης μέτα

PHOENISSAE. 1477.

74

Ambo autem simul exhalaverunt miseram vitam. Mater vero postquam vidit hanc calamitatem, Vehementer dolens rapuit gladium e cadavere. Et fecit atrocia. Nam per medium guttur Adigit ferrum, inter vero suos charissimos mortua Jacet, complexa utrumque manibus. Surrexit Autem erectus exercitus in contentionem fermonum, Nos quidem quasi vicisset dominus meus: illi vero Quasi alter: erat autem contentio inter duces. Illi enim Polynicem prius feriisse hasta dicebant: Hi vero, quod utroque mortuo nusquam victoria Eset. Interea vero recessit Antigone seorsim ab Exercitu, isti vero ad arma ruerunt. Bene autem Quadam providentia confederat Thebanus exercitus In clypeis, et antevertimus nondum armis septum Argivum exercitum, irruentes fubito: Et nullus impetum nostrum sustinuit: compleverunt Autem campos fugientes: fluebat autem sanguis Immensus cadaverum cadentium hasta. Ut autem Vicimus pugna, alii quidem statuerunt trophaeum Jovis statuam, alii vero exuentes clypeos Argivorum Cadaverum, spolia intra urbem misimus.

Alii vero cum Antigone, mortua

TOM II.

75 PHOENISSAE. 1500.

Cadavera ferunt huc, ut lugeant amici.
Urbi vero haec quidem certamina felicissima
Huic evenerunt, alia vero infelicissima.

ANAPAESTI.

C. Non ad aures amplius calamitas
Regiae domus venit: licet enim videre
Cadavera mortuorum trium jam
Haec ante atria, qui communi morte
Confecuti funt obscurum aevum.

MONOSTROPHICA.

Non praetendens cincinnatis

Delicata genis,

Nec a virginitate fubpalpebralem

Purpuram, ruborem vultus,

Verita, feror Baccha Inferorum,

Redimicula rejiciens a mea coma,

Remittens croceam pallam ad pectus laniandum,

Pompae dux mortuis luctuosa.

Heu! heu! hei mihi, o Polynices, profecto

Respondisti tuo nomini. Hei mihi, mihi, Thebaca

Tua enim lis non lis, sed caede caedes

Perdidit domum Oedipi, perfecta

Sanguine diro, sanguine tristi.

Νεκρώς φέρωσιν ένθάδ', οἰκτίσαι φίλως. Πόλει δ' ἀγῶνες οἱ μὲν εὐτυχές ατοι Τῆδ' ἐξέζησαν, οἱ δὲ δυς υχές ατοι.

. ANAHAITTOI.

Χ. Οὐκ εἰς ἀκοὰς ἔτι δυςτυχ ἰκ Δώματος ἥκει· πάρα γὰρ λεύσσειν Πτώματα νεκρῶν τρισσῶν ἤδη Τάδε πρὸς μελάθροις· κοινῷ θανάτῳ Σκοτίαν αἰῶνα λαχόντων.

MONOSTPOФIKA.

Α. Οὐ προκαλυπτομένα βος ρυχώδεος 'Ας απαρρηίδος, Οὐδ' ὑπὸ παρθενίας τὸν ὑπὸ βλεφάροις Φοινίκ', ἐρύθημα προσώπε, Αἰδομένα, φέρομαι βάκχα νεκύων, Κράδεμνα δικεσα κόμας ἀπ' ἐμᾶς, Στολίδα κροκόεσσαν ἀνεῖσα τρυφᾶς, 'Αγεμόνευμα νεκροῖσι πολύς ονον. Αῖ, αἴ ἰώμοι, ὧ Πολύνεικες, ἔφυς ἄρ' ἐπώνυμος. Τολ ὑ΄ ἔρις, ἐκ ἔρις, ἀλλὰ φόνω φόνος Οἰδιπόδα δόμον ὥλεσε, κραθείς Αἰματι δεινῶ, αϊματι λυγρῶ.

76 **ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ.** 1521.

Τίνα προσωδόν, "Η τίνα μεσοπόλον σοναχάν έπὶ Δάχρυσι, δάχρυσιν, ὧ δόμος, ὧ δόμος, 'Ανακαλέσομαι, Τρισσα φέρεσα τάδ' αίμακτα σύγ Γονα, Ματέρα, καὶ τέκνα, χάρματ' Έριννύος; "Α δόμον Οίδιπόδα πρόπαν ὤλεσε, Τᾶς άγρίας ὅτε Δυςξύνετον ξυνετός μέλος έγνω. Σφιγγός ἀοιδε σωμα φονεύσας. Ίω μοι, μοὶ, πάτερ. Τίς Έλλας, η βάρδαρος, "Η τῶν πάροιθεν Εύγενεταν έτερος "Ετλα κακῶν τόσωνδ" Αίματος άμερία Τοιάδ άχεα φανερά; Τάλαιν' ώς έλελίζω; Tis ap' opvis, no opuos n Έλάτας απροπόμοις Αμφὶ κλάδοις έζομένα, Μοκομάτορος όδυρμοῖς έμοῖς Αχεσι συνωδός;

PHOENISSAE. 1521. 76

Quem accentorem,

Aut quem poëticum gemitum ad

Lacrymas, lacrymas, o domus, o domus,

Arcessum

Ferens haec tria cruenta cognata cadavera,
Matrem et filios, gaudia Erinnyis?
Quae domum Oedipi prorfus perdidit,
Quando faevae et
Perplexae fubtile carmen intellexit

Perplexae fubtile carmen intellexit Sphingis cantatricis, interficiens corpus; Hei mihi mihi, pater.

Quae Graeca, quis barbarus Aut quis superiorum Nobilium alius Sustinuit tot mala

Generis humani,
Tales luctus manifestos?

O misera, ut te ploro?

Quae avis, aut quercus aut

Abietis summis

In ramis sedens,

Privatae matre meis ejulatibus

Canet concentrix

77 PHOENISSAE. 1544.

Aelinon, lamentationibus Quae hisce praelugeo Solitariam Vitam, actura Omne tempus in stillantibus Lacrymis? Quem fonabo? Ad quem primum a comae Laceratione primitias jaciam? An ad gemina matris meae Ubera lactis, An ad fratrum Perniciofa vulnera duorum? Heu! heu! Relinque tuam domum, Efferens caecum oculum, o pater Senex: oftende, o Oedipe, Tuam miseram vitam, qui intra domum, Conjiciens caliginosas tenebras in tuos oculos, Trahis longam vitam. Audifne, o errans in domo, Senilem pedem in cubili Miserum fovens? O. Quare me, o filia, fulcimentis Caeci pedis, eduxisti in lucem,

ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1544. 77

Αίλινον αλάγμασιν "Α τοῖςδε προσκλαίω. Μονάδ αίωνα διάξεσα, Τον αξεί χρόνον έν λειβομένοισι Δακρύοισω λαχήσω. Τίν ἐπὶ πρῶτον ἀπὸ χαίτας Σπαραγμοῖς ἀπαρχὰς βαλῶ; Ματέρος έμας έν διδύμοις Γάλακτος παραμας οῖσιν, $^{"}$ \mathbf{H} π ρὸς άδελ ϕ ῶν Ούλόμεν' αἰκίσματα δισσῶν; Ότοτοὶ, ότοτοί. Λείπε σες δόμες, Αλαον όμμα φέρων, πάτερ Γεραιε δείξον, Οίδίποδα, Σον αίωνα μέλεον. δς, επίδωμασιν Αέριον σκότον ομμασιν σοῖσι βαλών, "Ελκεις μακρόπνεν ζωάν. Κλύεις, & κατ' αὐλὰν άλαίνων, Γεραιον πόδα δεμνίοις Δύς ανον λαύων: Ο. Τί μ', ὧ παρθένε, βακτρεύμασι Τυφλές ποδός έξάγαγες είς φως

78 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1567.

Λεχήρη σκοτίων εκ θαλάμων, Οἰκτροτάτοισι δακρύοισι, Πολιον, αἰθέρος ἀφανὲς εἶδωλον, "Η νέκυν ἔνερθεν, "Η πτανον ὄνειςον;

ANAHÁIŽTOI.

Α. Δυστυχες άγγελίας έπος οίση, Πάτες, εκέτι σοι τέκνα λεύωσει Φάος, εδ' ἄλοχος α παρά βάκτροισιν Πόδα σὸν τυφλόπεν ἃ θεραπεύμασιν, Αἰὲν ἐμόχθει, πάτες, ῷ μοι. Ο. "Ω, μοι, μοὶ ἐμῶν παθέων. Πάρα γας σενάχειν, και τάδ' αϋτεῖν. Τρισσαί ψυχαί ποία μοίρα Πῶς ἔλιπον φάος, ὧ τέχνον, αὐδα. Α. Οὐκ ἐπ' ὀνείδεσιν, ἐδ' ἐπιχάρμασιν, 'Αλλ' όδύναισι λέγω· σὸς άλάς ωρ Ξίφεσι βρίθων, Καὶ πυρὶ, καὶ χετλίαισι μάχαις, 'Επὶ παῖδας έβα τες σες, ὧ πάτερ. Ο. "Ω, μοι· αι, αι. Α. Τί τάδε σεναχείς; Ο. "Ω μοι τέχνα. Α. Δι' όδύνας αν εβας, Εἰ τὰ τέθριππά γ' ἐς ἄρματα λεύσσῶν

PHOENISSAE. 1567.

78

Manentem in lecto, ex thalamis tenebricosis, Maxime miserandis lacrymis, Canum et obscurum aetheris simulachrum, Aut mortuum subterraneum, Aut volucre somnium?

ANAPAESTÍ.

A. Miserum nuntii sermonem seres.

O pater, non amplius tibi filii vident
Lucem, neque conjunx, quae juxta baculis
Pedem tuum caecum et ministeriis
Semper laborabat, pater: heu mihi.

O. Hei mihi, hei mihi ob mea mala.
Praesto est enim gemere, et moesta vociserari.
Tres animae quo fato,
Quomodo relinquerunt vitam? o filia, loquere.
A. Non exprobrandi causa, nec insultatione,

Et igne et saevis pugnis,

Gravis gladiis

In filios irruit tuos, o pater.

O. Hei mihi! A. Quid haec? an molliunt te?

Sed cum dolore dico; tuus Genius malus,

O. Eheu liberos. A. Vere et doleres,

Si intuens currus quadrijugos

TOM. II. U

79 PHOENISSAE. 1589.
Solis, haec corpora mortuorum,
Oculorum tuorum acie considerares.
O. Meorum quidem liberorum
Manisestum est malum: sed misera conjux
Quonam fato periit, o silia?

MONOSTROPHICA.

A. L'acrymas lugubres manifestas omnibus Faciens, filiis mammas ferebat, Efferebat supplex mater supplices excreps. Invenit autem filios ad portam Electram. In prato, ubi nascitur lotus, hastis Communem Martem, Mater, ceu leones contubernales, Pugnando committentes, in vulneribus autem Sanguinis, jam frigidam et cruentam libationem, Quam Pluto quidem sortitus erat, praebuerat vero Mars. Aeneum autem accipiens a mortuis Ensem, misit in suum corpus: Telo vero filiorum cecidit juxta filios. Omnes autem hoc die congregavit Nostrae domui dolores Deus, O pater, quicunque haec machinatur.

'Αελίε, τάδε σώματα νεκρῶν "Ομματος αὐγαῖς σᾶις ἐπενώμας. Ο. Τῶν μεν ἐμῶν τεκέων Φανερὸν κακόν. 'Α δὲ τάλαιν' ἄλοχος, Τίνι μω, τέκνον, ὥλετο μοίρα; Μοκοκτροφικά.

Α. Δάκρυα γοερά φανερά πᾶσι τιθεμένα, τέκεσιν μασόν έφερεν, *Εφερεν, ίκέτις ίκέταν αίρομένα. Εθρεδ' έν 'Ηλέκτραισι πύλαις τέκνα, Λωτοτρόφον κατά λείμακα, λόγχαις Κοινον ένυαλιον Μάτης, ώςτε λέοντας έναύλες, Μαρναμένες· έπὶ τραύμασιν αίματος "Ηδη ψυχράν λοιβάν, φονίαν, "Αν έλαχ' αϊδας, ώπασε δ' "Αρης. Χαλκόκροτον δε λαβέσα νεκρών πάρα Φάσγανον, είσω σαρκὸς έβαψεν. "Αγχι δε τέχνων έπεσ' άμφὶ τέχνοις. Πάντα δ' έν ήματι τῷδε συνάγαγεν 'Αμετέροισι δόμοισιν ἄχη θεὸς, 📆 πατερ, ὄς γε τάδε τελευτᾶ,

80 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1610.

IAMBOI.

Χ. Πολλων κακων ύπης ξεν Οίδίπε δόμοις Τόδ ημαρ είη δ' εύτυχές ερος βίος. Κ. ΟΪκτων μεν ήδη λήγεθ', ώς ώρα τάφε Μνήμην τίθεσθαι τωνδε δ', Οίδίπε, λόδων "Αχεσον· άρχας τηςδε γης έδωκέ μοι Έτεοκλέης σὸς παῖς, γάμων φερνάς διδές Αίμονι, πόρης τε λέπτρον Άντιγόνης σέθεν. Οὔχεν σ' ἐάσω τήνδε γῶν οἰχεῖν ἔτι. Σαφῶς γὰς εἶπε Τειςεσίας, εἰμή ποτε, Σε τήνδε γην οίχεντος, εὖ πράξειν πόλιν. 'Αλλ' έκκομίζε· καὶ τάδ' έχ' ύζρει λέγω, Οὐδ' έχθρὸς ὧν σὸς, διὰ ή τές ἀλάς ορας Τες σες, δεδοικώς μή τι γη πάθη κακόν. \mathbf{O} . $\mathbf{\Omega}$ μοῖς, $\mathbf{a}\pi$ ἀςχῆς ως μ' ἔφυσας ἄθλιος, Καὶ τλήμον, εί τις άλλος άνθρώπων έφυ. "Ον καὶ πρὶν εἰς Φῶς ματρὸς ἐκ γονῆς μολεῖν, "Αγονον 'Απόλλων Λαίω μ' έθέσπισε Φονέα γενέσθαι πατρός, ὧ τάλας έγω. Έπει δ' έγενόμην, αίθις ο σπείρας πατής Κτείνει με, νομίσας πολέμιον πεφυκέναι. Χρην γας θανείν νιν έξ έμες πέμπει δέ με, Μας ον ποθεντα, θηρσίν, άθλιον, βοράν.

PHOENISSAE. 1610. 80

TAMBI.

C Multorum malorum initium fuit Oedipi domui Hic dies. Utinam autem posithac sit felicior vita. C. Luctuum quidem jam finem facite, quia tempus Est sepulturae meminisse: haec vero, Oedipe, Verba audi. Principatum hujus terrae dedit mihi Eteocles filius tuus, dans dotem nuptiarum Haemoni, et conjugium filiae tuae Antigones: Non igitur finam te hanc terram amplius incolere. Clare enim dixit Tiresias, nunquam te in hac Terra habitanțe, bene acturam urbem. Quare abi. Haec vero non dico tibi per contumeliam, Neque tuus existens inimicus, sed propter malum Genium tuum timens, ne terra aliquid mali patiatur. O. O fatum quam me ab initio genuisti miserum Et infelicem, si quis alius hominum fuit: quem, Priusquam venirem ex conceptu materno in lucem, Nondum genitum me Apollo Laio vaticinatus est. Homicidam fore patris. O miserum me! postquam Vero natus fum, statim pater, qui me seminavit, Interfici me jubet, existimans me sibi hostem natum Esse; oportebat enim eum interfici a me, mittit Autem me desiderantem ubera, praedam feris

81 PHOENISSAE. 1632.

Infelicem; ubi servatus sum. Utinam vero Tartari Venisset in profundos hiatus Cithaeron, Qui me non perdidit: sed servire me-Dedit fortuna apud Polybum dominum. Deinde cum interfecissem meum patrem infelix Ego, in matris veni miserae lectum, Filiosque fratres genui, quos perdidi, Accipiens imprecationes a Laio, et dans liberis: Non enim tam stultus ego natus sum, Ut in meos ocalos, inque meorum filiorum vitam, Sine deorum aliquo haec comminiscerer. Sint illa. Quid faciam igitur o infelix ego? Quis comitabitur me dux caeci pedis? Haecne quae mortua est: vivens enim satis scio Fecifiet. At beatum jugum filiorum? sed non funt Amplius mihi. Verum ipse adhuc juvenis inveniam Mihi cibum? unde? quare me funditus sic occidis, O Creon? occides enim, si me ex hoc agro ejicias. Non tamen, admovens manus ad tuum genu, Timidus videbor: nam meam pristinam Generositatem non prodam, neque quamvis rem Geram male. C. Tibi recte dictum, quod nolis Genua mea amplecti; ego vero non finam te

Οῦ σωζόμεσθα. Ταςτάς εγας ώφελεν Έλθεῖν Κιθαιρών εἰς ἄζυσσα χάσματα, "Ος μ' ε' διώλεσ', άλλα δελεῦσαι τέ μοι Δαίμων έδωπε Πόλυβον άμφὶ δεσπότην. Κτανών δ' έμαμτε πατές ό δυσδαίμων έγω, Είς ματρός ηλθον της ταλαιπώρε λέχος, Παιδάς τ' άδελφές έτεκον, ες άπώλεσα, Αρας παραλαβών Λαίε, και παισι δούς. Ού γας τοσετον ασύνετος πέφυκ' έγω, "Ωςτ' εἰς ἔμ' ὄμματ', εἴς τ' ἐμῶν παίδων βίον, *Ανευ θεῶν τε, ταῦτ' ἐμηχανησάμην. Είεν τι δράσω δηθ' ό δυσδαίμων έγώ; Τίς ήγεμών μοι ποδὸς δμαςτήσς τυφλές; "Ηδ' ή θανέσα ; ζωσα γας σάφ' οἶδ' ὅτι. 'Αλλ' εὔτεχνος ξυνωρίς; άλλ' εκ ές Ι μοι, 'Αλλ' ἒτι νεάζων αὐτὸς εὕροιμ' ᾶν βίον ; Πόθεν; τί μ' ἄρδην ὧδ' ἀποκτείνεις, Κρέον; 2 A π oxteveîs yaq $,\,\,$ ei μ e y $\widetilde{\eta}$ s e $\widetilde{\xi}$ ω etaa λ e \widetilde{i} s. Ού μην, ελίζας γ' άμφι σον χείζας γόνυ, Κακὸς φανθμαι· τὸ γὰς ἐμόν ποτ' εὐγενὲς Ούκ αν προδοίην, έδέ περ πράσσων κακῶς. Κ. Σοί τ' εὖ λέλεκλαι γόναλα μὴ χρώζεν ἐμά, Έγω δε ναίσιν σ' έκ εάσαιμ' άν χθόνα.

Νεχρών δε τωνδε, τον μεν είς δόμας χρεών "Ηδη πομίζειν· τόνδε δ', δς πέρσων πόλιν Πατρίδα σὺν ἄλλοις ἦλθε, Πολυνείκες νέκυν, Έκβάλετ' ἄθαπτον τῆςδ' ὅρων ἔξω χθονός. Κηρύζεται 👌 πᾶσι Καδμείοις τάδε. "Ος αν νεκρον τόνο" η κατας έφων άλῷ, "Η γη καλύπτων, θάνατον ἀνταλλάξελα:-Έαν δ' ἄκλαυς ον, άταφον, οἰωνοῖς βοράν. Σὺ δ', ἐκλιπεσα τριπτύχων θρήνες νεκρῶν, Κομίζε σαυτήν, 'Αντιγόνη, δόμων έσω, Καὶ παρθενέυε, της ἐπινσαν ημέραν Μένασ', έν ή σε λέκτρον Αίμονος μένει. A. Ω πάτερ, εν οίοις κείμεθ' άθλίοις κακοῖς, Ως σε ς ενάζω τῶν τεθνηκότων πλέον. Οὐ γὰς τὸ μέν σοι βαςὺ κακῶν, τό δ' έ βαςύ• 'Αλλ' εἰς ἀπαντα δυςυχὴς ἔφυς, πάτες. 'Ατάρ σ' έρωτῶ τὸν νεως ὶ ποίρανον, Τί τονδ' ὑβρίζεις, πάτες' ἀπος έλλων χθονός; Τί θεσμοποιείς έπὶ ταλαιπώρω νεκρώ; Κ. Έτεοκλέυς βυλεύματ', έχ ήμῶν, τάδε. Α. "Αφιονά γε, καὶ σὺ μωιὸς, ος ἐπείθε τάδε. Κ. Πῶς; τάντεταλμέν ε δίκαιον ἐκπονεῖν; Οὐκ, ἢν πονηρά τ' ἢ, κακῶς τ' εἰρημένα.

PHOENISSAE. 1655. 82

Habitare bane terram. Horum vero mostuorum Alterum quidem domum oportet jam portare: Alterum vero, qui eversurus urbem patriam cum Armis venit, Polynicis cadaver, ejicite insepultum Extra fines hujus terrae. Promulgabuntur, autem Haec omnibus Thebanis, quicunque deprehenfus Fuerit hunc mortuum aut coronans aut terra tegens, Morte luct: relinquere autem indeploratum et Insepultum, volucribus praedam. Tu vero relinquens Luctustrium cadaverum, recipe te ipsam, Antigone, Intra aedes, et virginis morem cole, diem proximum Expectans, in qua te expectat lectus Haemonis. A. O pater, in quantis sumus miseris malis! Quam te gemo, plus quam mortuos! Non enim pars quidem malorum tibi gravis est, Pars vero non gravis, sed in omnibus infelix es, Pater. Sed te interrogo novum tyrannum, Quid hunc contumelia afficis, patrem expellens Terra? quare facis leges de misero mortuo? C. Est Eteoclis sententia haec, non mea. A. Stulta est, et tu stultus, qui obtemperas istis. C. Quomodo? non est justum exequi mandata? A. Non, si quidem mala sunt, et male dicta.

83 PHOENISSAE 1678

- . C. Quid vero? non juste hic canibus dabitur?
 - A. Non legitimam enim poenam exigitis ab eo.
 - C. Siquidem urbis hostis fuit, qui hostis esse non

Debuerat. A. Annon dedit bonam fortunam.

- C. Et nunc sepultura poenam det. A. Quo peccate Commisso, si suam Regni partem quaesivit?
- C. Insepultus erit hic vir, ut scias.
- A. Ego vero eum sepeliam, etiam si prohibeat urbs.
- C. Teipfum ergo sepelies cum hoc cadavere.
- A. At gloriosum est profecto duos amicos jacere Simul. C. Prehendite hanc, et portate domum.
- A. Nequaquam, non enim relinquam hoc cadaver.
- C. Decrevit Deus, o virgo, non quae tibi videntur.
- A. Et illud decretum est; non esse contumelia Afficiendos mortuos. C. At nullus circa hunc Ponat mollem pulverem. A. Quin te, Creon, per

Matrem hanc Iocasten obtestor. C. Inutiliter

Laboras; non enim consequeris haec. A. Tu vero Saltem cadaver aqua lavare me sine. C. Unum

Hoc fuerit prohibitorum urbi.

- A. Sine faltem, ut circa faeva vulnera fascias ponam
- C. Nullo modo tu istum honorabis mortnum.

Κ. Τί δ'; ε δικαίως όδε κυσὶ δοθήσεται;

Α. Οὐκ ἔννομον γὰς τὴν δίκην πράσσεσθέ νυ.

Κ. Είπες γε πόλεως έχθρος ην, κα έχθρος ών.

Α. Οὐκῶν ἔδωκε τῆ τύχη τὸν δαίμονα.

Κ. Καὶ τῷ τάφω νῦν την δίκην παραχέτω.

Α. Τί πλημμελήσας, δο μέρος εί μεδηλθε γης;

Κ. "Αταφος όδ' ἀνης, ὧς μάθης, γενήσεται.

Α. Έγω σφε θάψω, καν απεννέπη πόλις.

Κ. Σαυτήν αν έγγυς τωδε συνθά εις νεκρώ.

Α. 'Αλλ' εὐκλέες Ιοι δύο φίλω κεῖσθαι πέλας.

Κ. Λάζυσθε τήνδε, κείς δόμες κομίζετε.

Α. Οὐ δῆτ', ἐπεὶ τῶδ' ἐ μεθήσομαι νεκζῶ.

Κ. "Εκριν' ὁ δαίμων, παρθέν', έχ ά σοι δοκεί.

Α. Κακείνο κέκριλαι, μη εφυβρίζεσθαι νεκρές.

Κ. 'Ως έτις αμφὶ τῷδ' ὑγραν θήσει κόνιν.

Α. Ναὶ πρὸς σὲ τῆσδε μαθρὸς Ίοκάς ης, Κρέον.

Κ. Μάταια μοχθείς ε γας αντύχοις τάδε.

Α. Σύδ' άλλα νεκρῶ λετρα περιξαλείν μ' έα.

Κ. "Εν τετ' αν είη των απορρήτων πόλει.

Α. 'Αλλ' ἀμφὶ τραύματ' ἄγρια τελαμῶνας βαλεῖν.

Κ. Οὐκ' ἔσθ' ὅπως σὺ τόνδε τιμήσεις νέκυν.

X 2

84 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1700.

Α. Ω φίλτατ', άλλὰ σόμα γε σὸν προσπτύξομαι.

Κ. Οὐκ είς γάμες σες συμφοράν κί/ση γόοις.

A. H γας γαμεμαι ζώσα παιδί σῷ ποle;

Κ. Πολλή γ' ἀνάδκη· ποῖ γὰς ἐκφεύξη λέχος;

A. Νυξ ἄς' ἐκείνη Δαναϊδῶν μ' έξει μίαν.

Κ. Είδες το τόλμημ' οίον έξωνείδισεν;

Α. Ίςω σίδηρος, δραιον τέ μοι ξίφος.

Κ. Τί δ' ἐκπροθυμῆ Ιωνδ' ἀπηλλάχθαι Γάμων;

Α. Συμφεύζομαι τῷδ' ἀθλιωτάτω πατεί.

Κ. Γενναιότης σοι, μωρία δ' ένες ί τις.

Α. Καὶ ξυνθανᾶμαί γ', ώς μάθης περαιτέρω.

Κ. "Ιθ' ε φενεύσεις παιδ' έμον λίπε χθόνα.

Ο. Ω θύγατες, αίνῶ μέν σε τῆς προθυμίας.

Α. 'Αλλ' εί γαμοίμην συ ή μόνος φεύγεις, πάτες;

Ο. Μέν εύτυχ εσα ταμ' έγω ς έρξω κακά.

Α. Καὶ λίς σε τυφλον ονία θεραπεύση, πάτερ;

Ο. Πεσών όπε μοι μοίζα, πείσομαι πέδω.

Α. Ὁ δ' Οἰδίπες πε, κ τα κλείν αἰνί Γματα;

Ο. "Ολωλ' εν ημας μ' ώλδισ', εν δ' απώλεσεν.

Α. Οὐκῶν μελαχεῖν κάμὲ δοῖ τῶν σῶν κακῶν;

Ο. Αίχεα φυγή θυγατεί σὺν τυφλῶ παίεί.

- A. O chariffime frater, faltem os tuum labris applicitis exofculabor.
- C. Nec adscisces calamitatem luctu nuptiis tuis.
- A. An unquam igitur vivens nubam filio tuo?
- C. Multa neceffitas incumbit: quo enim effugies
 Nuptias? A. Nox igitur illa habebit me Danaidum
- The Carlotte follows for the Carlotte fo
- Unam. C. Vidistine facinus, quam superbe, sit
- Minata? A. Testis sit ferrum, et gladius adjuratus
- Mihi. C. Quare vero cupis liberari ab his nuptiis?
- A. Fugiam una cum miserrimo hoc patre.
- C. Generosus animus tibi, et praeterea stultitia
- Quaedam, inest. A. Etiam una moriar, ut scias
- Amplius. C. Vade: non occides filium meum:
- Linque terram. O. O filia, laudo quidem te
- Propter tuam promtitudinem. A. Sed si nuberem,
 - et tu solus sugeres, pater?
- O. Mane felix, ego mea feram patienter mala.
- A. Quis vero te caecum curabit, pater? O. Cadens, Ubicunque mihi fatum est, jacebo in campo.
- A. Ubi autem Oedipus ille, et inclyta aenigmata?
- O. Periit: una dies me beavit, et una me perdidit.
- A. Oportet ergo et me participem fieri tuorum
- Malorum. O. Turpe est exilium filiae cum caeco

85 PHOENISSAE. 1721.

Patre. A. Modestae quidem non est turpe, sed
Honestum, pater. O. Adducito igitur me, ut
Attingam matrem tuam. A Ecce; tange manu
Charissimam anum. O. O mater, o conjunx
Miserrima. A. Miseranda jacet, habens simul
Omnia mala. O. Ubi vero est cadaver Eteoclis
Et Polynicis? A. Illi duo porrectim tibi jacent
Juxta se invicem. O. Appone caecam manum
super vulus infelices.

- A. Ecce: tange manu tuos mortuos liberos.
- O. O chara cadavera, et misera miseri patris.
- A. O charissimum sane nomen Polynicis mihi.
- O. Nunc oraculum Apollinis, o filia, perficitur.
- A. Quod? an dices alia mala praeter haec?
- O. Me Athenis moriturum esse exulem.
- A. Ubinam? quaenam te turris Attica recipiet?
- O. Sacer Colonus, domus equestris dei.

Sed age, servito huic caeco patri,

Siquidem cupis esse socia hujus exilii.

MONOSTROPHICA.

A. Vade in exilium miserum:

Praebe charam manum,

O pater fenex, motricem

Α. Οὐ σωφρονώση γ', ἀπλα Γενναία, πάτερ.

Ο. Προσάδα δε νον με μητρός ώς ψαύσω σέθεν.

Α. Ίδε γεραιας φιλτάτης Ιαῦσον χερί.

Ο. ΓΩ μάτες, ὧ ξυνάος άθλιωτάτη.

Α. Οίκλοα πρόκειλαι, πάνλ έχεσ όμε κακά.

Ο. Έτεοκλέες 🐧 πίωμα Πολυνείκες τε πε;

Α. Τωδ' έκλάδην σοι κεῖσθον άλλήλοιν πέλας.

Ο. Πρόσθες Ίυφλην χέρ' ἐπὶ πρόσωπα δυστυχη.

Α. Ἰδέ θανόντων σῶν τέκνων ἄπτε χερί.

Ο. Ω φίλα πεσήματ' άθλί' άθλίε παθρός.

Α. ΤΩ φίλια ον δητ' ονομα Πολωνείκες εμοί.

Ο. Νῦν χρησμός, ὧ παῖ, Λοξίε περαίνείαι.

Α. Ὁποίος; ἀλλ' ἢ πρὸς κακοῖς ἐρεῖς κακά;

Ο. Έν τῶς Αθήναις καθανοίν μ' ἀλώμενον.

Α. Πε; τίς σε πύρδος 'Αθίδος προσδέξεθαι;

Ο. Ίερὸς Κολωνὸς, δώμα θ' ἱππείε θεῦ.

'Αλλ' εία, τυφλῷ τῷδ' ὑπηρέτει πατρὶ, 'Επεὶ προθυμῆ τῆσδε κοινῶσθαι φυγῆς.

MONOTTPOФIKA.

Α. "Ιθ' είς φυγάν τάλαναν· "Ορεγε χεῖρα φίλαν, Πάτερ γεραιέ, πομπίμαν

86 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ, 1742.

Εχων έμ', ώσε ναυσίπομπον αδίραν.

Ο. Ίδού· ποςεύομαι, τέκνον·

Σύ με ποδαγός άθλία γενε.

Α. Γενόμε δα, γενόμε δ' άθλιαί γε

Δητα Θηδαιᾶν

Μάλιτα παρθένων δή.

Ο. Πόθι γεραιον "χνος τίθημι;

Βάκτρα πρόσφες', ὧ τέκνον.

Α. Ταδε, ταδε βαθι μοι,

Ταδε, ταδε πόδα τίθει,

"Ως" ὄνειρον ίχὺν έχων.

Ο. Ἰώ· ἰω δυς υχες άτας φυγάς.

Έλαύν τον γέροντα μ' έκ πάτρας.

Ίω, ιω δεινά δειν έγω τλάς.

Α. Τί τλᾶς; τί τλᾶς; εχ' όρᾶ δίκα κακες,

Ουδ' αμείβεται βροτών ασυνεσίας.

O. "Οδ' είμὶ, μέσαν δς έπὶ

Καλλίνικον βράνιον τ' έβαν,

Παρθένε πόρας:

ΑΊνιγμ' ασύνετον εύρών.

Α. Σφιγγός αναφέρεις ονείδος;

"Απαγε τὰ πάρος εὐτυχήματ' αὐδῶε.

Τάδε σ' επέμενε μέλεα πάθεα,

86

Me habens, sicut ventum naves-impellentem.

O. Ecce vado. Filia,

Tu sis mea dux misera.

A. Sumus, fumus miserrimae utique

Inter omnes

Thebanas virgines.

O. Ubi ponam senile vestigium pedis?

Porrige mihi baculum, filia.

A. Huc huc vade mihi,

Huc huc pone pedem,

O pater, habens vires, ficut fomnium.

O. O fugam miserrimam,

Exulare senem me ex patria.

Heu ego, atrocia, atrocia passus.

A. Si quid sustines, sustineto: non aspicit Justitia

Malos, neque compensat mortalium imprudentiam.

O. Ego sum is qui ad musam

Victricem et caelestem ascendi,

Cum folvissem obscurum

Aenigma virginis Sphingis.

A. Quid Sphingis refers gloriam?

Desine pristinam felicitatem narrare, quem

Hae expectabant miserae calamitates,

TOM. II.

87 PHOENISSAE. 1765.

Exulem ex patria factum,

O pater, inopiam forte pati.

Quem, lacrymas

Teneras charis virginibus

Relinquens, sequor

Procul a patria terra,

Non more virginum èrrans.

O. O mentem bonam

Circa patris calamitates.

A. Nobilem me faciet.

Misera vero ego propter tuas et fratris contumelias, Qui mortuus periit insepultus extra paternas aedes, Miser: quem, etiamsi me mori oporteat, pater,

Tenebricosa terra tegam.

- O. Vade ad tuas fodales.

 A. Abunde lamentationum mihi.
- O. Tu vero preces circa aras funde.
- A. Habent saturitatem meorum malorum.
- O. Vade faltem, ubi est facellum Bromii

Inaccessum in montibus Maenadis.

inaccenum in montidus Maenadis.

A. An cui Thebanam cervi pellem Induta ego quondam, Semeles

In montibus, faltavi facrum tripudium,

Φυγάδα πατρίδος άπο γενόμενον,

η πάτερ, Βανείν πε

Πυθεινά δάκουα

Παρά φίλαισι παρθένοις

Λιπεσ', άπειμι

Πατρίδος απόπρο γαίας,

'Απαρθένευτ' άλωμένα.

Ο. Φεῦ τὸ χρήσιμον φρενῶν.

Α. Είς πατρός γε συμφοράς

Εύκλεᾶ με θήσει.

Τάλαιν' έγω συγγόνε Β' ύζεισμάτων,

Ος έκ δόμων ἄθαπτος οἴχεται νέκυς

Μέλεος· δν, εί με καὶ Βανείν, πάτερ, χρεών,

Σκοτία γα καλύψω.

Ο. Προς ήλικας φάνηθι σάς.

Α. "Αλις όδυρμάτων έμοί.

Ο. Σὺ δ' ἀμφὶ βωμίες λιτάς.

Α. Κόρον έχεσ' έμῶν κακῶν.

Ο. "Ιθ' άλλά, Βρόμιος ίνα γε σηκός

"Αβατος όρεσι Μαινάδων.

Α. Καδμείαν ὧνεβρίδα

Στολιδωσαμένα ποτ' έγω Σεμέλας

Θίασον ίερον όρεσιν άνεχόρευσα,

Y 2

88 ΦΟΙΝΙΣΣΑΙ. 1788.

Χάριν αχάρισον είς θευς διδύσα;

TPOXAIOI.

Ο. Ω πάτρας κλεινοί πολίται, λεύσσετ, Οἰδίπες ὅδε,

"Ος τα κλεῖν' αἰνίζμα]' ἔζνω, καὰ μέγισος ἦν ανὴρ

"Ος μόνος ΣφιΓγός καθέχον Γης μιαιφόνε κράτη Νῦν δ' ἄτιμος αὐτὸς οἰκτρὸς έξελαύνομαι χθονός

'Αλλα γας τι ταῦτα θεηνῶ, και μάτην δδύρομαι;

Τάς γάρ έχ Δεων άνάγχας Ανητον όντα δεί φέρειν.

ΑΝΑΠΑΙΣΤΟΙ.

Χ. Ω μέγα σεμνά Νίκα, τον έμον Βίοτον κατέχοις, Καὶ μὴ λήγοις σεφανέσα.

TEAOS.

PHOENISSAE. 1788. 88

Beneficium ingratum in Deos conferens.

TROCHAEI.

O. O patriae inclyti cives videte, fum
Oedipus ille:

Qui folvi inclyta aenigmata, et vir fui maximus:

Quisolus compescui tyrannidem Sphing's cruentae:
Nunc ignominia affectus idem miser expellor
ex terra.

Sed quid haec gemo, et frustra deploro?

Fatales enim casus oportet ferre mortalem.

ANAPAESTI.

C. O valde clara Victoria, meam Vitam teneas, Nec unquam cesses me coronans.

FINIS.

TOT O'

Ε Υ ΡΙ ΠΙ ΔΟ Υ

 $M H \Delta E I A.$

ό τος ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ ΜΗΔΕΙΑ. Τὰ τῦ Δράματος ΠΡΟΣΩΠΑ.

TPOPOS MHAEIAS.

ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΣ.

MHAEIA.

XOPOZ LYNYIKUN.

KPEΩN.

IAZON.

AIFEYE.

AFFEAOE.

MAIDEE MHDEIAE.

Προλογίζει δὲ ή Τροφός.

TOM II.

 \mathbf{z}

MEDEA.

NUTRIX

IAMBI.

UTINAM navis Argo non volaffet per-Cyaneas Symplegadas in terram Colchicam: Neque in saltibus Pelii cecidisset unquam Secta pinus: neque manus remigassent Virorum praestantissimorum, qui aureum vellus Allatum Peliae iverunt: neque enim mea domina Medea navigasset ad turres agri solcii, Animum perculsa amore Jasonis. Neque persuadens filios Peliae, ut intersicerent Patrem, inhabitaret hanc terram Corinthiam, Cum viro et liberis: placens quidem Indole civibus, ad quorum terram pervenit, Et ipsa Jasoni concorditer agens in omni re: Quae maxima falus est conjugii Quando conjux a marito non dissidet. Nunc vero omnia funt inimica, et male se habent Charissima: nam proditis suis liberis meaque

$M H \Delta E I A.$

TPOFOZ.

IAMBOI.

"ΕΙΘ' ὤφελ' 'Αργες μη διαπτᾶσθαι σκάφος Κόλχων ές αΐαν, Κυανέας Συμπληγάδας, Μήδ' ἐν νάπαισι Πηλίε πεσείν ποτε Τμηθείσα πέυκη, μήδ' έρετμῶσαι χέρας 'Ανδεῶν ἀρίσων, οἱ τὸ πάγχευσον δέρας Πελία μετηλθον ε γάς αν δέσπου εμή Μήδεια πύργες γης έπλευς' Ίωλκίας, "Ερωτι θυμὸν έκπλαγεῖσ' Ἰάσονος• Οῦδ' αν κτανεῖν πείσασα Πελιάδας κόρας Πατέρα, κατώκει τήνδε γην Κορινθίαν, Ξὺν ἀνδεὶ καὶ τέκνοισι, ἀνδάνεσα μεν Φυγη πολιτων, ων άφίκετο χθόνα, Αὐτή τε πάντα συμφέρεσ' Ίασονι. "Ηπερ μεγίςη γίγνεται σωτηρία, "Όταν γυνή πρὸς ἄνδρα μή διχος ατῆ. Νῦν δ' έχθρα πάντα, καὶ νοσεῖ τὰ φίλτατα. Προδυς γαρ αύτε τέχνα, δεσπότιν τ' έμην,

Γάμοις Ἰήσων βασιλικοις εὐνάζεται, Γήμας Κρέοντος παιδ', δς αίσυμνα χθονός. Μήδεια δ' ή δύς ηνος, ήτιμασμένη, Βοαμεν δραμε, ανακαλεῖ δε δεξιας,Πίτιν μεγίτην, και θεώς μαρτύρεται, Clas apole75 et lavoros xuger. Κείται δ' άσιτος, σῶμ' ὑφεῖσ' ἀλγηδόσι, Τὸν πάντα συντήκεσα δακρύοις χρόνον, Έπει προς ανδρός ησθετ' ήδιχημένη, Ουτ' ομμ' επαίρουσ', ουτ' απαλλάσσεσα γης Πρόσωπον· ώς δε πέτρος, ή θαλασσιος Κλύδων, ακέει νεθετεμένη φίλων. "Ην μή ποτε 5γέψασα πάλλευκον δέρην, Αύτη προς αυτήν πατέρ αποιμώξη φίλον Καὶ γαῖαν, οἴκους θ', ες προδεσ' ἀφίκετο Μετ' ανδρός, ός σφε νῦν ατιμάσας έχει. *Εγνωκε δ' ή τάλαινα συμφοςᾶς ὕπο, Οἷον πατρώας μη 'πολείπεσθαι χθονός. Στυγεί δε παίδας, εδ δρώσ ευφραίνεται-Δέδοικα δ' αὐτην, μή τι βελεύση νέαν. Βαρεία γαρ φοήν, έδ ανέξεται κακώς Πασχεσ' έγ' ώδα τήνδε δειμαίνω δέ νιν, Μή θηκτον ώση φάσγανον δι' ήπατος.

Domina, Jason cubat cum nuptiis regiis, Ducta Creontis filia, qui princeps est bujus terrae. Medea vero infelix, contumelia affecta Clamat jusiurandum, invocat et dexteras datas. Maximam fidem; et Deos testatur. Qualem gratiam relatam consequatur ex Jasone. Jacet autem sine cibo, subjiciens corpus doloribus, Omni tempore contabefaciens corpus lachrymis, Postquam animadvertit se injuria affectam a viro: Neque oculos tollens, neque avertens a terra Faciem, sed ut saxum, aut marinus Fluctus, audit monitus amicorum: Nisi quando vertens candidam cervicem, Ipsa apud sese deploraverit patrem suum, Et terram et aedes, quibus relictis venit hue Cum marito, qui nunc contumelia-affecit eam. Et misera agnovit ob ipsam calamitatem, Quale sit non deserere terram patriam. Odit autem liberos, neque laetatur aspiciens. Aletuo vero ipsam, ne quid novi moliatur, Nam animus ejus est vehemens, nec sustinebit mala Pati: ego novi eam, metuo autem eam Ne acutum transigat gladium per hepar,

93 M E D E A. 41.

Clam ingressa domum, ubi stratus est lectus: Aut etiam occidat regem et hunc, qui duxit uxorem, Deinde vero majorem aliquam cladem accipiat: Est enim vehemens. Non facile exercens Cum ea odium aliquis praeclaram victoriam auferet. Sed isti pueri cessantes a curriculis Veniunt, nihil cogitantes de matris Malis. Nam puerilis animus non folet dolere. P. Antiquum mancipium domus meae dominae, Quid ad portas, hanc agens folitudinem, Stas, ipsa tibi recensens mala? Quomodo fine te sola Medaea relinqui vult? N. O senex, comes liberorum Jasonis, Fidelibus ministris calamitati sunt dominorum Res adversae, et angunt ipsorum animos. Ego enim eo perveni doloris Ut mihi venerit desiderium terrae et coela Dicere calamitates Medaeae, egredienti huc. P. Nondum ergo cessat a luctu misera? N. Laudo te: malum inchoatum est, nondum est in Medio. P. Osfultum, si licet hoc dicere de Dominis, ut nihil novit de recentioribus malis. N. Quid vero est, o senex? ne graveris dicere.

[Σιγη δόμες εἰσδᾶσ', "ν' ἔς ρωται λέχος.] "Η καὶ τύραννον, τόν τε γήμαντα, κλάνη, Κάπειτα μείζω συμφοράν λάβη τινά. Δεινή γάρ ου τοι έρδιως γε συμβαλών "Εχθραν τις αὐτῆ, καλλίνικον οἴσεται. 'Αλλ' οίδε παῖδες έκ τρόχων πεπαυμένοι Στείχεσι, μητρός εδεν έννο έμενοι Κακών νέα γαρ φροντίς κα άλγειν φιλεί. Π. Παλαιον οπων κτημα δεσποίνης έμης, Τί πρὸς πύλαισι τήνδ' ἄγεσ' έρημίαν "Ες ηχας, αὐτὴ θρεομένη σαυτῆ κακά; Πῶς σε μόνη Μήδεια λείπεσθαι θέλει; Τ. Τέκνων όπαδὲ πρέσου τῶν Ἰάσονος, Χρης οῖσι δέλοις ξυμφορά τὰ δεσποτῶν Κακῶς πιτνέντα, καὶ φρενῶν ἀνθάπθέται. Έγω γαιρ είς τετ' έκβέβηκ' άλγηδόνος, "Ως θ' ϊμερός μ' ύπῆλθε γῆ τε κέρανῷ Λέξαι, μολέση δεύρο, Μηδείας τύχας. Π. Οὖπω γὰς ή τάλαινα παύεται γόων; Τ. Ζηλῶ σ', ἐν ἀρχῆ πῆμα, κεδέπω μεσοῖ. Π. ΤΩ μῶρος, εἰ χρη δεσπότας εἰπεῖν τόδε, 🕰 🖒 🖒 Το Των νεωτέρων κακών. Τ. Τί δ' ές ν, ω γεραιέ; μη φθόνοι φράσαι.

Π. Οὐδὲν· μετέγνων καὶ τὰ πρόσθ' εἰρημένα. Τ. Μή προς γενεία κρύπλε σύνδαλον σέθεν, Σιγην γάρ, εί χρη, τωνδε θήσομαι πέρι. Π. "Ηχουσά του λέγοντος, ε δοκών κλύειν, Πεσσες προσελθών, ενθα δη παλαίτα οι Θάσσουσι, σεμνόν αμφι Πειρήνης ύδωρ, 'Ως τέςδε παιδας γης έλαν Κορινθίας Σύν μητεί μέλλει τηςδε χοίρανος χθονός Κρέων ὁ μέν τοι μῦθος εἰ σαφής όδε, Ούχ οίδα. βουλοίμην δ' αν έχ είναι τόδε. Τ. Καὶ ταυτ' Ἰάτων παιδας έξανέξεται Πάσχοντας, εί και μητεί διαφοράν έχει; Π. Παλαιά καινών λείπεται κηδευμάτων, Κέκ ες' εκείνος τοιςδε δώμασιν φίλος. Τ. 'Απωλόμεσθ' αρ', εί κακὸν προσοίσομεν Νέον παλαιώ, πρὶν τόδ' έξηντληκέναι. Π. 'Ατάρ σύγ', ε γάρ καιρὸς εἰδέναι τάδε Δέσποιναν, ήσύχαζε, καὶ σίγα λόγες. T. Ω τέχν, ἀχέεθ οἷος εἰς ύμᾶς πατής; "Ολοιτο μὲν μὴ, δεσπότης γὰς ἔς' ἐμὸς, 'Αταρ κακός γ' ῶν εἰς φίλους άλίσκεται. Π. Τίς δ' έχὶ θνητῶν; ἄρτι γινώσκεις τόδε, 'Ως πᾶς τις αύτὸν τε πέλας μᾶλλον φιλεί,

- P. Nihil; poenitet me et priora dixisse.
- N. Ne celes conservam tuam per barbam:

Nam reticebo ea, si opus erit.

- P. Audivi quendam dicentem, cum non viderer
- Audire, accedens ad locum ubi luditur calculis,

Ubi natu grandes fedent, ad facrum aquam Pirenes,

Quod liberos hos e terra Corinthia ejicere

Velit cum matre dominus hujus terrae

Creon. Hic tamen sermo an verus sit,

Haud scio! equidem vellem hoc non sic esse.

N. Et patietur Jason haec liberis suis

Accidere, etiam si cum matre dissidium habeat?

P. Veteres novis cedunt affinitatibus,

Et ille non est amicus his aedibus.

N. Actum est igitur de nobis, si addamus malum

Novum veteri, priusquam illud exhaustum sit.

P. At tu, non enim commodum est haec scire

Dominam, quiesce et retice hos sermones.

N. O liberi, audite, qualis in vos fit pater:

Non precor quidem ut pereat, est enim dominus

Meus, sed tamen impius in amicos invenitur.

P Quis vero mortalium jam non novit hoc, quod Quisque se ipsum magis quam proximum amet?

том. и. А а

95 MEDEA. 87.

Alii quidem juste, alii vero etiam quaestus gratia.

Quid mirum igitur si hos etiam nevi connubii causa
Non diligat pater? N. Ite intra domum, liberi, bene
Enim erit. Tuque tene hos quam longissime
Abductos, neque adducas ad matrem moestam.
Nam jam vidi eam oculis efferari,
In hos, ut aliquid parare cupientem: neque desistet
Ab ira, bene scio, priusquam fulmine feriat aliquem:
Utinam tamen inimicis, non amicis aliquid faciat.

ANAPARSTI.

M. Infelix ego et aerumnosa propter labores,
Heu me, me, quomodo peream?
N. Hoc illud est; chari liberi, mater
Movet cor, movet bilem.
Festinate celeriter intra aedes,
Neque veniatis propius in conspectum,
Nec accedatis, sed cavete
Saevum impetum, et horribilem naturam
Animi contumacis.
Ite jam, procedite quam cellerrime intro,
Certum enim est indicium ab initio sublata
Nubes ejulatus, quod mox incandescet
Majori surore: quid tandem faciet

Οἱ μὲν δικαίως, οἱ δὲ καὶ κέρδους χάριν.
Εἰ τὰςδε γ' εὐνῆς ἕνεκ' ἐ τέργει πατήρ;
Τ. "Ιτ', εὖ γὰρ ἔται, δωμάτων εἴσω, τέκνα.
Σύ Β' ὡς μάλιτα τάσδ' ἐρημώσας ἔχε,
Καὶ μὴ πέλαζε μητρὶ δυσθυμουμένην
Τοῖςδ', ὡς τι δρασείουσαν ἀδὲ παὐσεται
Χόλου, σάφ' οἶδα, πρὶν κατασκῆ ζαί τινα,
Έχθρές, γε μέν τοι, μὴ φίλους δράσειέ τι.

ANAHAI ETOI.

Μ. Δύς ανος έγω, μελέα τε πόνων. Ίώ μοί μοι, πῶς ἀν όλοίμαν;
Τ. Τόδ' ἐκ. Είνο, φίλοι παιδες· μάτης Κινεῖ κραδίαν, κινεῖ δὲ χόλον.
Σπεύσατε Αᾶσσον δώματος είσω, Καὶ μὴ πελάσητ' ὅμματος ἐγγὺς, Μηδὲ προσέλθητ', ἀλλὰ φυλάσσεσθ' ἄγριον ἦθος, ςυγεράν τε φύσιν Φρενὸς αὐθάδες.

"Ιτε νῦν, χωρεῖθ' ὡς τάχος εἴσω.
Δῆλον δ' ἐξ ἀρχῆς αἰρόμενον Νέφος ιοίμωγῆς, ὡς τάχ ἀνάψει Μείζονι θυμῶ· τί ποτ' ἐργάσεται Α 2 2

Μεγαλόσπλαγχνος δυσκατάπαυς ος Ψυχή, δηχθείσα κακοῖσιν.

M. Aî aî "Επαθον, τλάμων έπαθον μεγάλων "Αξι' όδυρμῶν• ὧ κατάρατοι Παίδες όλοι θε συγεράς ματρός, Σὺν πατρί, και πᾶς δόμος ἔξξοι. Τ. Ίω μοί μοι, ίω τλημον. Τί δέ σοι παῖδες πατζὸς αμπλακίας Μετέχεσι; τί τέςδ' έχθεις; οίμαι, Τέκτα, μή τι πάθηθ' ώς ύπεραλγῶ. Δεινά τυράννων λήματα, καί πως 'Ολίγ' άρχόμενοι, πολλά πρατώντες, Χαλεπῶς όργας μεταβάλλεσι. Το γας είθι δαι ζην έπ' Ισοισι, Κρείσσον έμοιγ' έν, εί μη μεγάλως, 'Οχυρως τ' είη καταγηράσκειν. Των γας μετρίων, πρώτα μέν, είπειν Τένομα νικά, χρηδαί τε μακρώ Δώςα βροτοίσι τα δ' ύπερβάλλοντ', έδένα καιρόν δύναται θνατοῖς. Μείζες δ' άτας, έταν όργιος Δαίμων οίκοις, απέδωκεν.

M E D L A. 109.

Iracundus, et implacabilis Animus, malis punctus? M. Heu. heu. Passa sum misera, passa sum quae magnis Digna funt lamentis: o execrandi Liberi funestae matris, pereatis Cum patre, et tota domus percat. N. Heu me me, heu me miseram! Quid vero tibi filii patris peccata Participant? cur hos odisti? hei mihi. Liberi, quam metuo, ne quid vobis accidat. Saevi funt tyrannorum spiritus, et quodammodo In paucis coërciti, pleraque obtinentes, Difficulter iras, animo mutato, deponunt. Nam affuefactum esse ad vivendum moderate, Melius: mihi saltem, si non magnificè, Tuto liceat consenescere. Nam, ut hoc primum dicam, mediocrium Nomen vincit, et usu longe Optima funt hominibus. Sed immoderata Nullo tempore hominibus timoris expertia funt: Majores enim calamitates, quando irascitur Deus familiae rependit.

PROODUS.

C. Audivi vocem, audivi clamorem
Infelicis Colchidis.
Nec adhuc est placata. Sed, o vetula,
Dicito: nam ab fores medias intra
Domum, clamorem audivi.
Neque delector, o mulier,
Luctibus domus,
Quia non grata funt ea, quae acta funt.

ANAPAESTI.

N. Non funt aedes: evanuerunt haec jam.

Jafonem enim tenet domus principum,

Medea vero tabefacit vitam in thalamis

Domina, nullius amicorum quicquam

Verbis lenita animum.

M. Heu, heu, utinam flamma coelestis per meuma Caputeat! Quid enim mihi boni est amplius vivere? Heu, heu, morte dissolvar, Relicta odiosa vita.

STROPHE.

C. Audivisti, o Jupiter, et terrae, et lux, Qualem vocem infelix Canit sponsa? προω ΔοΣ.

Χ. "Εκλυον φωναν, εκλυον δε βοαν Τᾶς δυς άνε Κολχίδος.
Οὐδε πω ἤπιος άλλ', ὧ γεραιά, Λέξον επ' ἀμφιπύλε γας έσω Μελάθρε βοαν εκλυον.
Οὐδε συνήδομαι, γύναι, "Αλγεσι δώματος, 'Επεὶ μὴ φίλι' ἄ κέκρανται.

ANAHAISTOL.

Τ. Οὐκ εἰσι δόμοι· φοῦδα τάδ ἤδη·
Ό μὲν γὰς ἔχει λέκτςα τυςάννων,
"Η δ' ἐν θαλάμοις τάκει βιοτὰν
Δέσποινα, φίλων ἐδενὸς ἐδὲν
Παςαθαλπομένα φρένα μύθοις.
Μ. Αἷ, αἷ· διά με κεφαλᾶς φλὸζ ἐρανία
Βαίη· τί δέ μοι ζην ἔτι κέρδος:
Φεῦ, φεῦ· θανάτω καταλυσαίμαν
Βιοτὰν ςυγερὰν προλιπῶσα.

ттрофи.

Χ. "Αϊες, ὧ Ζεῦ, καὶ γᾶ, φῶς, Ἰαχὰν, οἵαν ά δύς ανος Μέλπει νύμφα; Τίς σοι ποτε τᾶς ἀπλής ε
Κοίτας ἔρος, ὅ ματαία,
Σπεύσει θανάτε τελευτάν;
Μηδεν τόδε λίσσε.
Εί δε σὸς πόσις
Καινὰ λέχη σεδίζει,
Κείνω τόδε μὴ χαράσσε.
Ζεύς σοι τάδε συνδικάσει.
Μὴ λίαν τάχε,
'Οδυρομένα σὸν εὐνέταν.

ANAHAIZTOI.

Μ. Π μεγάλα Θέμι, καὶ πότνι Αρτεμι, Λεύσσεθ ἃ πάχω, μεγάλοις ὅρκοις Ἐνδησαμένα τὸν κατάρατον
Πόσιν; ὅν ποτ ἐγω νύμφαν τ ἐσίδοιμα αὐτοῖς μελάθροις διακναιομένες,
Οῖ γέ με πρόσθεν τολμῶσ ἀδικεῖν.
Πλατερ, ι πόλις, ων ἀπενάοθην
Αἰχρῶς, τὸν ἐμὸν κτείνασα κάσιν.
Τ. Κλύεθ οἶα λέγει, κἀπιδοᾶται
Θέμιν εὐκταίαν, Ζῆνά θ, ις ις δρκων
Θνατοῖς ταμίας νενόμις αι;
Οὐκ ἔς ιν ὅπως ἔν τινι σμικρῷ

Quaenam tibi infatiabilis
Thori cupiditas, o stulta,
Accelerabit mortis finem?
Ne hoc preceris.
Quod si tuus maritus
Colit novum lectum,
Illine ob hoc succenseas!
Jupiter haec ulciscetur pro te.
Ne nimis tabefacias teipsam,
Plorans tuum maritum.

ANAPAESTI.

M. O magna Themis, et reverenda Diana,
Videtis, quae patior? quae magno juramento
Obligavi execrandum
Maritum! Quem utinam aliquando age, et sponsam,
Videam in aedibus discerptos,
Qui me prius audent injuria afficere.
O pater, o civitas, aquibus discessi
Turpiter, occiso meo fratre.
N. Auditis, quae dicit, et ut invocat
Themidem, invocari solitam, et Jovem, qui
Juramentorum custos hominibus existimatur?
Non sieri potest, ut in aliqua parva re

99 MEDEA. 176.

Domina iram sedet.

ANTISTROPHE.

- C. Quomodo in conspectum nostrum Veniat, et dictorum verborum Vocem accipiat:
- 2 Et impetum animi remittat.

Hic valde augetur.

Si forte acerbam iram,
T. Meum certe studium non
Desit amicis.
C. Sed, vade, et eam
Huc adducito domum
Extra, chara, et haec dicito:
Propera, priusquam aliquid mali faciat iis, qui
Intus sunt. Nam luctus

ANAPAESTI.

N. Faciam haec. Sed metuo an persuadeam

Dominam meam:

Laboris tamen gratiam hanc vobis largiar,

Quanquam leaenae, quae recens peperit, aspectu

Efferatur in famulos, quum quis

Accedit prope collocuturus.

Stultos autem dicens et insipientes

Δέσποινα χόλον καταπαύσει.

ANTIŠTPO O H.

Χ. Πῶς ἄν ἐς ὄψιν τὰν άμετέραν Ελθοι, μύθων τ' αὐδαθέντων Δέξαιτ' όμφαν,

Εί πως βαρύθυμον όργαν

Καὶ λημα φρενών μεθείη.

Τ. Μήτοι τόγ' έμον πρόθυμον

Φίλοισιν ἀπέσω.

Χ. 'Αλλά βᾶσά, νιν

Δεῦρο πόρευσον οἴκων

"Εξώ, φίλα, καὶ τάδ' αύδα.

Σπεῦσον, πρίντι κακῶσαι

Τες είσω πένθος γάρ

Μεγάλως τόδ' όρμᾶται.

ANAHAITTOL

Τ. Διάσω τάδ'· ἀτὰι φόδος, εἰ πείσω Δέσποιναν ἐμάν.

Μόχθε δε χάριν τήνδ' επιδώσω· Καί τοι τοκάδος δέργμα λεαίνης 'Αποταυρεται διμωσὶν, ὅταν τις Μῦθον προφέρων πέλας όρμαθῆ. Σκαιες δε λέγων, κεδέν τι σοφες

B b 2

rgo ΜΗΔΕΙΑ. 197.

Τές πρό Σε βροτές, έκ αν άμαρτοις,
Οϊτινες ύμνες έκτ μεν θαλίαις,
Έπι τ' είλαπίναις, και παρά δείπνοις,
Εύροντο, βίε τερπνας άλοάς,
Στυγίες δὲ βροτῶν έδεις λύπας
Εύρετο μέση και πολυχόρδοις
'Ωδαῖς παύειν, έξ ῶν θάνατοι,
Δεῖναί τε τύχαι σφάλλεσι δόμες.
Καὶ τοι τάδε μὲν κέρδος ἀκεῖ Σαι
Μολπαῖσι βροτές: ἵνα δ' εὕδειπνοι
Δαῖτες, τί μάτην τείνεσι βοάν;
Τὸ παρὸν γὰρ ἔχει τέρ μν ἀφ' αὐτε
Δαιτὸς πλήρωμα βροτοῖσεν.

EIIAAOZ

Χ. Ἰαχὰν ἄιον πολύσονον γόων·
Λιγυρὰ δ' ἄχεα μογερὰ βοᾶ
Τὸν ἐν λέχει προδόταν, κακόνυμφον.
Θεοκλυτεῖ δ' ἄδικα παθῶσα,
Τὰν Ζηνὸς ὁρκίαν Θέμιν,
"Α νιν ἔβασεν
'Ελλάδ' ἐς ἀντίπορον
Δι' ἄλα νύχιον,
'Εφ' άλμυρὰν πόντε

Homines, qui ante nos fuerunt, non erraveris,
Qui hymnos in festivitatibus.
Et conviviis et cosnis
Invenerunt, vitae jucundas auditu voluptates,
Sed nemo hominum horribiles moerores
Invenit, musica et vario nervorum
Cantu sedare, ex quibus caedes,
Et graves casus, evertunt domos.
Atqui his maxima utilitas esset mederi
Homines cantu: ubi vero sunt laeta
Convivia, quid frustra intendunt vocem?
Praesens enim praebet voluptatem per se
Convivii abundantia mortalibus.

EPODUS.

C. Audivi clamorem cum multis gemitibus

Lamentationum: miseros vero, et tristes dolores

Clamat in connubii proditorem malumque sponsum.

Invocat autem Deos injuriis affecta,

Et Themidem, siliam Jovis, quae est custos juris

Jurandi, quae ipsum duxit

In Graeciam ex adverso sitam,

Per mare nocturnum,

Ad salsa ponti

101 MEDEA. 219.

Claustra, nunquam claudenda.

IAMBI.

M. Mulieres Corinthiae, exivi e domo.

Ne reprehendatis me: novi enim multos homines. Qui clari fuerunt, alios quidem oculorum causa. Alios vero ob externa: alii vero ex eo, quod Quieverunt, comparaverunt sibi infamiam, et Opinionem ignaviae. Justitia enim non inest in oculis Hominum, quisquis, antequam hominis animum Manifeste cognoverit, odit semel intuitus, nulla Injuria affectus. Oportet autem hospitem valde se Accommodare civitati: neque laudo civem qui, Contumax existens, amarus est civibus, propter Imperitiam. Mihi vero haec res, praeter spem Contingens, corrupit animum: perii vero, et vitae Voluptate omissa, volo mori, amicae. In quo Enim mihi erant omnia, probe nosti, pessimus Omnium homipum evafit ille meus maritus. Omnium autem, quaecunque funt animata et Mentem habent, nos mulieres sumus miserrima Propago. Quas primum oportet maximis opibus Comparare maritum, dominumque corporis Accipere: illo enim malo longe gravius,

Κληῖδ' ἀπέραντον.

IAMBOI.

Μ. Κορίνθιαι γυναίκες, έξηλθον δόμων, Μή μοί τι μέμφη Β' ο ίδα γας πολλές βροίων Σεμνές γεγῶτας, τές μεν όμματων απο, Τές δ' έν θυραίοις, οί δ' ἀφ' ήσύχε ποδός Δύσκλειαν ἐκτήσαντο, καὶ ἡαθυμίαν. Δίκη γαρ εκ ένες εν οφθαλμοῖς βροτών "Ος 15, πεὶν ἀνδεὸς σπλάΓχνον ἐκμαθεῖν σαφῶς, Στυγεί δεδορκώς, έδεν ήδικημένος. Χρη δε ξένον μεν κάρτα προχωρείν πόλει, Ούδ άξον ήνεσ', όξις, αύθάδης γεγώς, Πικρός πολίταις ές ν άμαθίας ύπο. Έμοὶ δ' ἄελπτον πρᾶγμα προσπεσο**ν τόδε** Ψυχην διέφθαςκ' ο ικομαι δε, καὶ βίε Χάριν μεθείσα κατθανείν χρήζω, φίλαι. Έν & γάς ἢν μοι πάντα γιγνώσκειν καλῶς, Κάκις ος ἀνδρῶν ἐκβέβηχ' δύμδς πόσις. Πάντων δ', ὅσ' ἔς' ἔμψυχα, καὶ γνώμην ἔχζ, Γυναίκες έσμεν άθλιώτατον φυτόν. "Ας πρῶτα μὲν δεῖ χρημάτων ὑπερβολῆ Πόσιν πρίαδαι, δεσπότην τε σώματος Λαβείν κακέγας τέτο γ'άλγιον κακόν

Κάν τῷδ ἀγων μέγισος, ἢ κακὸν λαζεῖν, "Η χρηςόν· έ γαρ εύκλεεῖς ἀπαλλαγαί Γυναίζιν, εδ' οίον τ' ανήνα δαι πόσιν. Είς καινά δ' ήθη καὶ νόμες άφιγμένην, Δεῖ μάντιν εἶναι, μὴ μαθέσαν οἴκοθεν, Ότω μάλιτα χρήσεται ξυνευνέτη. Καν μεν τάδ' ήμιν έκπονεμέναισιν εδ Πόσις ξυνοική, μη βία φέρων ζυγόν, Ζηλωτός αίών εί ή μή, θανείν χρεών. 'Ανής δ', ὅταν τοῖς ἔνδον ἄχθηται ξυνών, "Εξω μολών έπαυσε καιδίαν άσης, "Η πρὸς φίλων τιν', ἢ πρὸς ἥλικα τραπείς. Ήμῖν δ' ἀνάγκη πρὸς μίαν ↓υχὴν βλέπειν• Λέγεσι δ' ήμᾶς, ώς ακίνδυνον βίον Ζῶμεν κατ' οἴκες, οί 🖰 μάγνανται δορὶ, Κακῶς Φρονώντες· ώς τρὶς αν παρ' ἀσπίδα Στηναι θέλοιμ' αν μαλλον, η τεκείν άπαξ. 'Αλλ' ε' γὰς αὐτὸς πςὸς σὲ κἄμ' ἥκς λόγος. Σοὶ μὲν πόλις Β' ἢδ' ές ὶ, καὶ πατρὸς δόμοι, Βίε τ' ονησις, καὶ φίλων συνεσία. Έγω δ' ἔρημος, ἄπολις έσ', ὑβρίζομαι Προς ἀνδρος, ἐκ γῆς βαρβάρε λελησμένη• Ού μητέρ', είκ άδελφον, είδε συγγενη,

Et in hoc maximum eff periculum, aut malum Accipere, aut bonum. Non enim honesta sunt Divortia mulieribus, neque licet abdicare maritum. Sed venientem ad novos mores et leges, vatem Esse oportet, quia per se aliter haud noverit, Qualem maxime sit habitura virum. Et si nobis hacc quidem peragentibus bene Cohabitaverit maritus, non invitus ferens jugum, Beata est vita: sin minus, satius est mori. Vir vero cum dolet propter res domesticas, Foras egreffus fedat cordis aegritudinem conversus Aut ad aliquem amicum, aut coaetaneum: Sed nos oportet spectare ad unam animam. Dicunt autem quod nos periculorum immunem Vitam vivamus domi, ipsi vero pugnent hasta, Male sentientes: quia ter ad clypeum Stare malim, quam semel parere. Sed enim non eadem ad me et te pertinet oratio: Tibi enim est haec urbs et paterna domus, Vitaeque commoditas, et amicorum consuetudo; Ego vero deserta et extorris afficior contumelia A marito, ex agro barbaro abrepta. Neque matrem, neque fratrem, neque cognatum

Сс

TOM II.

103 M E D E A. 264.

Habens, qui me in portum ducat hujus calamitatis: Tantum igitur cupio a te confequi, Si mihi via aliqua, et ratio inveniri possit, Qua maritum jure ulcifcar pro his malis. Illumque, qui dedit ipsi suam filiam, et quam-Duxit, ut taceas. Nam mulier circa alia est plena Timore, ignavaque ad praelium, et ad intuendum Ferrum: sed quando est injuria affecta in Matrimonio, non est alia mens crudelior. C. Faciam haec: nam juste ulcisceris maritum, Medea: non miror autem te lugere istam fortunam. Sed video Creontem, dominum hujus terrae Venientem, nuncium novorum consiliorum. C. Te torvam, et iratam marito. Medeam, jubeo exire ex hac terra, Extorrem, assumptis tecum duobus pueris, Et nihil cunctari: quia ego autor edicti Isius sum, neque redibo domum, Priusquam ejecero te e finibus hujus terrae. M. Heu, heu, prorsus misera perii. Inimici enim expediunt jam omnem rudentem . Adversus me, neque est effugium commodum hujus Mali. Sed quanquam male tractor, tamen dicam:

Μεθορμίσα δαι τηςδ' έχεσα συμφοράς. Τοσέτον έν σε τυγχάνειν βελήσομαι, "Ην μοι πόρος τις μηχανή τ' έξευρεθῆ, Πόσιν δίκη τῶνδ' ἀντιτίσα Βαι κακῶν, Τὸν δόντα τ' αὐτῷ θυγατές', ἢνετ'έγήματο, Σιγᾶν γυνή γάς, τάλλα μεν φόζε πλέα, Κακή δ' ές άλκην, καὶ σίδηρον εἰσορᾶν. "Όταν δ' ές εύνην ήδιχημένη χυρη, Ούκ έξιν άλλη φρήν μιαιφονωτέρα. Χ Δράσω τάδ' ενδίκως γαρ εκτίση πόσιν, Μήδεια· πενθεῖν δ' έσε θαυμάζω τύχας. Όρῶ δὲ καὶ Κρέοντα τῆσδ' ἄνακτα γης Στείχοντα, καινῶν ἄγγελον βελευμάτων. Κ. Σε, την σκυθρωπον και πόσει θυμεμένην Μήδειαν, εἶπον τῆςδε γῆς έξω περᾶν Φυγάδα, λαβέσαν δισσά σὺν σαυτη τέχνα, Καὶ μή τι μέλλειν ώς έγω βραβεύς λόγε \mathbf{T} εδ' εἰμὶ, κέκ ἄ π eιμι π ρὸς δόμες π άλιν, Πρὶν ἄν σε γαίας τερμόνων έξω βάλω. Μ. Αἶ, αἷ· πανώλης ή τάλαιν' ἀπόλλυμαι, 'Εχθροὶ γὰρ ἐξίασι πάντα δὴ κάλων, Κέκ ές ν άτης εὐπρόσοις ος έκβασις. 'Ερήσομαι δὲ, καὶ κακῶς πάγκο' ὅμως,

Τίνος μ' έκατι γης απος έλλεις, Κρέον; Κ. Δέδοικά σ', έδεν δει περιαμπίχειν λόγες, Μή μοί τι δράσης παιδ ανήκες ον κακόν. Ευμβάλλεται δε πολλά τεδε δείματος. Σοφή πέφυκας, και κακῶν πολλῶν ίδρις, Λυπη δε, λέκτρων ανδρός εξερημένη. Κλύω δ' απειλείν σ', ώς απαγγέλλεσί μοι, Τον δόντα, και γήμαντα, και γαμεμένην, Δράσειν τι ταῦτ' εν πρίν παθείν, φυλάξομαι. Κρεισσον δέ μοι νῦν πρός σ' ἀπέχθεθαι, γύναι, "Η μαλθαχιοθένθ' ύσερον μέγα σένειν. Μ. Φεῦ, Φεῦ. Οὐ νῦν με πρῶτον, ἀλλά πολλάκις, Κρέον, "Εβλα 📭 δόξα, μεγάλα τ' είγγας αι κακά. Χρη δ' Εποθ', όςτις αςτίφεων πέφυκ' ανής, Παΐδας περιοχώς έκδιδάσκεδαι σοφές. Χωρίς γάρ άλλης, ης έχεσιν, άργίας, Φθόνον πρός άς ων άλφάνεσι δυσμενή. Σκαιοίσι μεν γας, καινά προσφέρων σοφά, Δόξεις άχρεῖος κέ σοφὸς πεφυκέναι. Τῶν δ' αὖ δοκούντων εἰδέναι τι ποικίλον, Κρείσων νομιθείς έν πόλει, λυπρος φανή. Έγω δε καύτη τηςδε κοινωνώ τύχης.

, M E D E A. 287.

104

Cur me, Creon, ejicis ex hac terra? C. Metuo te, nihil opus est involvere sermones. Ne quod infanabile malum facias meae filiae. Multa enim ad hunc metum conferunt: Es callida, et artifex multorum malorum: Doles vero, quod orbata fit thalamo mariti tui: Audio insuper te minari, ut mihi nunciant. Et socero, et sponso, et nuptae te aliquid facturam. Haec igitur caveo, priusquam accidant: multo enim Satius est mili, mulier, nunc in odium tuum Incurrere. Quam emollitum, postea valde gemere. M. Heu, heu! Non mihi nunc primum, sed saepe, o Creon, Nocuit existimatio, et magna mala attulit. Non oportet autem eum, qui sapiens est, Liberos edocendos curare, ut nimium sint sapientes Praeter enim aliam, quam habent, ignaviam, Invidiam apud cives sibi conciliant odiosam. Apud stultos enim proferens nova verba, Videberis inutilis, et non sapiens: At contra illis qui videntur comptum aliquid scire, Praestantior si existimeris in civitate, molestus videberis. Ego vero ipsa quoque particeps sum hujus fortunae.

105 M E D E A. 310.

Nam cum sim sapiens, aliis quidem sum invisa, Aliis difficilis indolem, et non nimis fapiens. Tu igitur metuis me, ne quid mali tibi a me accidat. Non sic res meae se habent, ne metuas me, Creon, Ut in viros principes delinquam. Tu enim qua injuria me affecisti? elocasti filiam ei, Cui te animus impulit: sed eum maritum Odi: tu autem, ut opinor, sapienter haec fecisti. Et nunc non invideo, quod res tuae praeclare se Habeant: despondete, bene sit vobis: sed jam in hac Terra finite me habitare: quamvis, enim injuria Simus affecti, tacebimus, a potentioribus victi. C. Dicis auditu mollia: fed in animo Mihi est pavor, ne quid mali moliuris, Et tanto minus, quam antea, confido tibi. Nam mulier quae cito irascitur, similiter et vir, Facilius cavetur, quam taciturnus sapiens. Proinde exi quam celerrime; ne facias multa verba: Quia hoc decretum est, neque habes artem, ut Apud nos maneas, cum sis mihi infensa, M. Ne per genua et filiam tuam recens nuptam. C. Consumis verba: nunquam enim persuaseris me.

M. Expelles igitur me, neque revereberis Litas i. e.

Σοφή γαρ έσα, τοῖς μεν είμ' έπίφθονος, Τοῖςδ' ἐν προσάντης είμὶ δ' ἐκ άγαν σοφή. Συ δ' έν φοδη με, μή τι πλημμελές πάθης. Ούχ ὧδ' έχει μοι, μη τρέσης ήμας, Κρέον, "Ωςτ' εἰς τυράννες ἄνδρας έξαμαρτάνειν. Συ γάρ τι μ' ήδικηκας; έξέδε κόρην "Οτω σε θυμός ηγεν· άλλ' έμον πόσιν Μισῶ· σὺ δ', οἶμαι, σωφρονῶν έδρας τάδε. Καὶ νῦν τὸ μὲν σὸν ἐ φθονῶ καλῶς ἔχειν• Νυμφεύετ', εὖ πράσσοιτε· τὴν δὲ δὴ χθόνα 'Εᾶτέ μ' οἰκεῖν· καὶ γὰς ήδικημένοι Σιγησόμεδα, κρεισσόνων νικώμενοι. Κ. Λέγεις ακέσαι μάλθακ', άλλ' είσω φρενών 'Ορρωδία μοι, μή τι βυλεύσης κακόν· Τοσῷδε δ' ἦσσον ἢ πάρος πέποιθά σοι. Γυνή γαρ όξύθυμος, ώς δ' αύτως άνης, 'Ράωνφυλάσσειν, ἢ σιωπηλὸς σοφός. 'Αλλ' έξιθ' ώς τάχιςα, μη λόγες λέγε• $\mathbf{\Omega}$ ς ταῦτ' ἄρηρε, κέκ ἔχεις τέχνην, ὅ π ως Μενείς παρ' ήμιν, έσα δυσμενής έμοί. Μ. Μή πρός σε Γονάτων, της τε νεοδάμε κόρης. Κ. Λόγες αναλοίς ε γας αν πείσαις ποτέ. Μ. 'Αλλ' έξελας με, κέδεν αίδεση λιτάς;

Κ. Φιλῶ γὰς τὸ σὲ μᾶλλον ἢ δόμτες ἐμές. Μ. Π πατείς, ως σε κάρτα νῦν μνείαν έχω. Κ. Πλήν γάς τέκνων, εμοι γε φίλτατον πολύ. Μ. Φεῦ, φεῦ βροτοῖς ἔρωτες ώς κακόν μέγα. Κ. Όπως αν οίμαι και παρας ωσιν τύχαι. Μ. Ζεῦ, μὴ λάθοι σε, τῶνδ' δς αἴτιος κακῶν. Κ. Έρπ', ὦ ματαία, καὶ μ' ἀπάλλαξον πόνων. Μ. Ποιθμεν ήμεῖς, κέ πόνων κεχρήμεθα. Κ. Τάχ' έξ όπαδων χειρός ώθήση βία. Μ. Μή δητα τετόγ', άλλά σ' αίτεμαι, Κρέον. Κ. "Οχλον παρέζεις, ώς εοικας, ώ γύραι. Μ. Φευζέμεθ' ε τεθ' ικέτευσά σε τυχείν. Κ. Τί δ' εν βιάζη, κεκ απαλλάσση χθονός; Μ. Μίαν με μείναι τήνδ' έασον ήμέραν, Καὶ ξυμπεραναι φροντίδ, ἢ φευξέμεθα, Παισίντ' άφορμην τοῦς έμοῦς, έπεὶ πατής Οὐδὲν προτιμά μηχανήσαθαι τέκνοις. Οικτειρε δ' αὐτές· καὶ σύ τοι παίδων πατής Πέφυκας είκος δ' ές ίν, ευνοιάν σ' έχειν, Τέμε γας έ μοι φροντίς, εί φευξέμεθα, Κείνες δε κλαίω συμφορᾶ, κεχρημένες. Κ. "Ηχιςα τεμον λημ' έφυ τυραννικόν Αίδεμενος δε πολλά δη διέφθορα.

Preces? C. Non enim mihi charior es mea domo.

M. O patria, quam valde nunc tui recordor!

C. Praeter liberos enim est mihi longe charissi na.

M. Heu heu! quam magnum malum hominibus

Est amor? C. Credo, ut tulerit fortuna.

M. Jupiter, non lateat te is, qui autor est horum

Malorum. C. Vade, o vana, et libera me curis.

M. Labor quidem est: sed nos nonne in labore

Versamur? C. Cito extruderis violenter manu

Famulorum. M. Nequaquamita: sed rogo te, Creon.

C. Negotium facesses, ut videris, o mulier.

M. Fugiam: non hoc te rogo, ut impetrem.

C. Quid igitur refistis, et non discedis e terra?

M. Concede mihi, ut possum tantum hunc diem

Manere, et perficere deliberationem, qua fugiam,

Et viaticum meis liberis: quandoquidem pater

Nihil curat prospicere liberis.

Miserare igitur illos; nam et tu pater liberorum

Es. Consentaneum autem est te habere benevolentiam.

Non enim de me sum sollicita, quod in exilium

Simus ituri: illos vero calamitate premi lugeo,

C. Animus meus minime est tyrannicus:

Sed verecundia victus, multa perperam egi.

107 M E D E A. 356.

Et nunc video quidem me peccare, mulier,
Attamen consequeris hoc. Sed praedico tibi,
Si te postera lux Dei viderit,
Et liberos tuos intra fines hujus terrae,
Morieris. dictus est sermo hic, neque irritus erit.
Nunc igitur si oportet te manere, mane ad unum diem a
Non enim facies aliquid mali eorum, quae metuo.

ANAPAESTI.

C. Infelix mulier,

Heu, heu! misera ob tuos dolores.

Quonam te vertes? quod hospitium,

Aut quam domum terramve, quae liberet te his malis,

Invenies?

Quam te Deus in difficilem tempestatem

Malorum duxit, Medea.

IAMBI.

M. Ubique male mecum igitur: quis contradicet?

Sed non fic haec abibunt, ne putetis.

Restant adhuc alia certamina novis sponsis,

Et non exigua mala soceris. Putas enim me

Hunc blandis verbis compellaturum suisse unquam,

Nisi aliquid lucri captarem, aut machinarer?

Neque sane alocuta essem, neque attigissem

Καὶ νῦν όρῶ μὲν ἐξαμαρτάνων, γύναι,
"Ομως δὲ τεύξη τῶδε· πρῶννέπω δέ σοι,
Εἴ σ' ἡ ἀπιῶσα λαμπὰς ὅψεται θεῶ,
Καὶ παῖδας ἐντὸς τῆςδε τερμόνων χθονὸς,
Θανῆ• λέλεκται μῦθος ἀψευδὴς ὅδε.
Νῦν δ' εἰ μένειν δεῖ, μίμν' ἐφ' ἡμέραν μίαν•
Οὐ γάρ τι δράσεις δεινὸν, ὧν φόζος μ' ἔχει.

ANAHAIZTOI.

Χ. Δύς ανε γύναι,
Φεῦ, φεῦ· μελέα των σῶν ἀχέων.
Ποῖ ποτε τρέψη; τίνα προξενίαν,
"Η δόμον, ἢ χθόνα σωτῆρα κακῶν
"Εξευρήσεις;
'Ως εἰς ἄπορόν σε κλύδωνα θεὸς,
Μήδεια, κακῶν ἐπόρευσε.

IAMBOI

Μ. Κακῶς πέπρακται πανταχῆ τίς ἀντερεῖ; 'Αλλ' ἄτι ταῦτη ταῦτα, μὴ δοκεῖτέ πω "Ετ' εἴσ' ἀγῶνες τοῖς νεως ὶ νυμφίοις, Καὶ τοῖσι κηδεύσασιν ἐ σμικροὶ πόνοι. Δοκεῖς γὰρ ἄν με τόνδε θωπεῦσαι πότε, Εἰ μή τι κερδαίνεσαν ἢ τεχνωμένην; Οὐδ' ἄν προσεῖπον, ἐδ' ἄν ἡ ψάμην χεροῖν. D d 2

108 Μ Η Δ Ε Ι A. 377.

Ο δ' είς τοσετον μωρίας άφικετο, "Ωςτ', έξὸν αὐτῷ τἄμ' έλεῖν βελεύματα Γης έκδαλόντι, τήνδ άφηκεν ήμέραν Μειναί μ, έν ή τρείς των έμων έχθρων νεκρες Θήσω, πατέρα τε, καὶ κόρην, πόσιν τ' ἐμὸν Πολλάς δ' έχεσα θανασίμες αὐτοῖς όδες, Ούχ οίδ' όποία πρωτον έγχειρω, φίλαι. Πότερον ὑφάψω δῶμα νυμφικόν πυρὶ, "Η θηκτὸν ὤσω φάσγανον δί ήπατος, Σιγη δόμες εἰσδᾶσ', ἵν' ἔςρωται λέχος. 'Αλλ' έν τι μοι πρόσαντες, εί ληφθήσομαι Δόμες ύπες δαίνεσα, καὶ τεχνωμένη, Θανέσα θήσω τοῖς έμοῖς έχθροῖς γέλων. Κράτις α την εύθειαν, ή πεφύκαμεν Σοφαί μάλιτα, φαρμάκοις αυτές έλειν. F.iev.

Καὶ δὴ τεθιᾶσι τίς με δέξεται πόλις;
Τίς γῆν ἄσυλον καὶ δόμες ἐχεγίθες
Ξένος παραχών, ξύσεται τεμόν δέμας;
Οὐκ ἔςτι μείνασ εν ἔτι σμικρον χρόνον,
"Ην μέν τις ἡμῖν πύργος ἀσφαλὴς φαιῆ,
Δόλω μέτειμι τόνδε καὶ σιγῆ φόνον.
"Ην δ' ἐξελαὐνη ξυμφορά μ' ἀμήχανος,

Manibus. Ille vero eo stultitiae pervenit. Ut, cum posset ipse evertere mea confilia, Si me ejecisset ex hac terra, concesserit hoc die Me manere, quo tres ex meis inimicis mortuos Dabo, patrem, puellam, et meum maritum. Sed cum habeam multas vias interficiendi cos. Non scio quam primum aggrediar, amicae. Utrum accendam domum sponsae igni: An adigam acutum ensem per hepar, Clam ingressa domum, ubi lectus est stratus. Sed unum est mihi contrarium, si deprehendar, Ingressa domum et moliens ista, Morte mea risum praebebo meis inimicis. Optimum est recta via ingredi, qua sumus Potentes maxime, venenis eos necare. Efto. Et jam sint mortui: quae me civitas excipiet? Quis terram tutam et domum firmam Praebens hospes, proteget meum corpus? Nemo est. Igitur manens adhuc exiguum tempus, Siquidem aliqua turris tuta nobis apparuerit, Aggrediar hanc caedem dolo et clam. Si vero calamitas inevitabilis me exagitet.

109 M E D E A. 400.

Ego correpto gladio, etiamfi mihi moriendum fit. Occidam eos: vado autem ad extremam audaciam: Non enim per dominam, quam ego colo Omnium maxime, et adjutricem elegi, Hecaten, quae habitat in penetralibus domus meae. Aliquis ex eis gaudens, dolore afficiet meum animum. Ego autem fáciam iplis nuptias acerbas et triftes. Et acerbam affinitatem et exilium meum ex hac terra. Age vero, nulli arti corum quae scis, parcas, Medea, deliberans, et machinans. Vade ad atrox facinus: nunc est certamen audaciae. Vides quae patiaris? non opportet te derideri A genere Sisyphi, et nuptiis Jasonis, Quae nata es ex praestanti patre, et a Sole, Et calles aliquid. Praeterea vero natura sumus Nos mulieres ad bona quidem ineptissimae, Malorum vero omnium artifices peritifiimae.

ANTIST ROPHICA.

STROPHE I.

C. Sursum versus fluminum sacrorum
Vadunt sontes,
Et jus et omnia retro vertuntur.
Viris quidem dolosa sunt consilia: deorum

Αὐτή ξίφος λαβέσα, κεί μέλλω θανείν, Κτενῶ σφε· τόλμης δ' εἶμι πρὸς τὸ καρλερόν. Ού γάρ, μα την δεσποίναν, ην έγω σέδω Μάλιτα πάντων, καὶ ξυνεργον είλόμην, Έκατην, μυχοῖς ναίκσαν ές ίας έμῆς, Χαίρων τις αὐτῶν τέμον άλγυνεῖ κέαρ. Πικεθς δ' έγώ σφιν καὶ λυγεθς θήσω γάμες, Πικρον δε κήδος, και φυγάς έμας χθονός. 'Αλλ' εἶα· φείδε μηδεν, ὧν ἐπίσασαι, Μήδεια, βελεύεσα, καὶ τεχνωμένη. Ερπ' είς τὸ δεινόν· νῦν ἀγών εύ↓υχίας. Όρᾶς ἃ πάχεις; ε γέλωτα δεῖ σ' ὄφλειν Τοίς Σισυφείοις, τοίς τ' Ίασονος γάμοις, Γεγωσαν έθλε πατρός, ήλίε τ' άπο. *Επίς ασαι δε • πρός δε και πεφύκαμεν Γυνάῖκες είς μὲν ἔσθλ' ἀμηχανώταται, Κακῶν δὲ πάντων τέκτοιες σοφώταται.

> ANTIZTPO OIKA. ZTPO OHA'.

Χ. "Ανω ποταμῶν ἱερῶν Χωρᾶσι παγαὶ, Καὶ δίκα καὶ πάντα πάλιν ૬ρέφεται. 'Ανδράσι μὲν δόλιαι βελαί· θεῶν

110 MHAEIA. 421.

Δ' εκέτι πίτις αξηρε.
Ταν δ' έμαν εύκλειαν έχειν βιοταν
Στρέφεσι φαμαι.
"Ερχεται τιμά
Γυναικείω γένει.
Οὐκέτι δυσκέλαδος
Φάμα γυναϊκας έζει.

ANTIETPO DE A'.

Μωσαι δε παλαιγενέων
Λήξεσιν ἀοιδαν,
Ταν έμαν ὑμνεῦσαι ἀπισοσύναν.
Οὐ γας ἐν άμετέςα γνώμα λύςας
"Ωπασε θέσπιν ἀοιδαν
Φοίδος άγήτως μελέων ἐπεὶ ἀντάχησ' ἄν ὕμνον
'Αρσένων γέννα.
Μακρὸς δ' αἰών ἔχει
Πολλα μὲν άμετέραν
'Ανδρῶν τε μοίραν εἰπεῖν.

ттрофн в.

Σύ δ' ἐκ μὲν οἰκων πατρίων ἔπλευσας Μαινομένα κραδία, διδύμες δρίσασα πόντε Vero fides non amplius est rata.

Mea quidem vita ut habeat laudem,

Fama convertiture

Honos venit

Muliebri generi.

Non amplius infausta

Fama mulieres premet.

ANTISTROPHE I.

Musae vero priscorum

Concident carminum

Meam celebrantes perfidiam.

Neque enim in mentibus nostris lyrae

Divinum carmen dedit

Phoebus, dux carminum: quia vi-

cissim hymnum cecinissem in

Genus masculinum.

Longa autem aetas habet

Multa de nostra

Virorumque forte dicere.

STROPHE 2.

Tu autem navigasti ex domo patria

Furenti animo, gemi-

na maris praeteriens

TOM. II.

Ec

111 MEDEA. 442.

Saxa: in peregrina vero
Terra habitas, vidui
Cubilis amisso lecto. Infelix tu, ignominia
Vero assecta, pelleris ex hac terra exul.

ANTISTROPHE 2.

Abiit gratia jurisjurandi, neque amplius pudor Manet in magna Graecia: Evolavit autem in aetherem. Tibi autem non est paterna domus, O misera, ut ad eam iterum appellas Ex miseriis hisce, conjugio Quando regnum potentius domui supervenit.

IAMBI.

J. Non nunc primum animadverti, sed saepe,
Quod aspera ira sit intractabile malum.

Tibi enim cum liceret hanc terram et domum
Incolere, leviter serenti potentiorum consilia,
Propter verba ejicieris ex hac terra.

Et me quidem nihil movent, quae nunquam desines
Dicere, quam malus vir sit Jason:
Ob ea vero, quae dixisti in dominos,
Putes magnum esse lucrum, quod tantum exilie
Puniris. Ego quidem semper regum iratorum

Πέτρας· ἐπὶ δὲ ξένω Ναίεις χθονὶ, τᾶς ἀνάνδρε Κοίτας όλέσασα λέκτρον Τάλαινα, φυγάς δὲ χώρας ἄτιμος ἐλαύνη.

ANTIETPOOH B'.

Βέδακε δ' όρκων χάρις, εδέ τ' αίδως
Έλλάδι τῷ μεγάλᾳ μίμνει,
Αἰθερία δ' ἀνέπτα.
Σοὶ δ' ἔτε πατρὸς δόμοι,
Δύτανε, μεθορμίσασθαι
Μόχθων παρὰ τῶνδε λέκτρων,
'Αλλὰ βασίλεια κρείσσων δόμοισιν ἐπέτα.

Ι. Οὐ νῦν κατείδον πρῶτον, ἀλλά πολλάκις, Τραχείαν ὀργὴν, ὡς ἀμήχανον κακόν. Σοὶ γὰρ παρὸν γῆν τήνδε καὶ δόμες ἔχειν, Κέφως φερέση κρεισσόνων βελεύματα, Λόγων ματαίων ἕνεκ' ἐκπεσῆ χθονός. Κάμοὶ μὲν ἐδὲν πρᾶγμ', ἄ μὴ παύση ποτὲ Λέγεσ', Ἰάσων ὡς κάκισος ἔς' ἀνήρ. "Αδ' εἰς τυράννες ἔςι σοι λελεγμένα, Πᾶν κέρδος ἡγε ζημιεμένη φυγῆ. Κάγώ μὲν αἰεὶ βασιλέων θυμεμένων

112 M H Δ E I A. 463.

'Οςγας αφήρεν, και σ' έβελόμην μένουν Σὺ δ' ἐκ ἀνίως μωρίας, λέγεσ' ἀεί Κακῶς τυράινως τοιγάρ έκπεση χθονός. Ομως δε κάκ τῶιδ' ἐκ ἀπειρηκώς φίλοις "Ηλω, τὸ σόν γε προσκοπέμενος, γύναι, 'Ως μήτ' άχρήμων σὺν τέχνοισιν έκπέσης, Μήτ' ένδεής τε πόλλ' εσέλκεται φυγή Κακά ξὸν αὐτῆ· καὶ γάρεὶ σύ με συγεῖς, Ούκ αν δυναίμην σοὶ κακῶς φρονεῖν ποτέ. Μ. Π. παγκάκις ε, τετο γάς σ' είπειν έχω Γλώσση μέγισον είς ανανδρίαν κακόν• Ήλθες προς ήμας, ηλθες, έχθισος γεγώς Θεοίς τε, κάμοὶ, παντί τ' άνθρώπων γένει; Ου τοι θράσος τόδ' ές ν, έδ' εύτολμία, Φίλες κακῶς δράσαντ' έναντίου βλέπειν, 'Αλλ', ή μεγίτη τῶν ἐν ἀνθρωποις νόσων Πασων, αναίδει εῦ δ' ἐποίησας μολών. Έγώ τε γας λέξασα, κεφίσθήσομαι Ψυχήν, κακῶς σε, καὶ σὺ λυπήση κλύων. 'Εκ τῶν δὲ πρώτων πρῶτον ἄςξομαι λέγειν *Εσωσα σ', ως Ισασιν Έλλήνων ὅσοι Ταυτὸν συνεισέζησαν Άργῶον σκάφος, Πεμφθέντα ταύρων πυρπνόων έπις άτην

Iram abstuli, et volebam te manere: Tu vero non remittis stultitiam, semper dicens Convicia dominis: itaque expellaris ex hac terra. Ego tamen ne propter haec quidem defessus Amicorum gratia venio, prospecturus tibi, o mulier, Ne inops cum liberis expellaris, Neque indigens aliqua re: exilium trahit multa Mala secum. Quamvis enim tu me oderis, Non possum tibi male unquam velle. M. O pessime omnium, hoc enim tibi possum dicere Lingua summum convicium in ignaviam, Venisti ad nos, venisti, qui es invisus Diis, et mihi, et universo humano generi? Ista non est audacia, neque fortitudo Intueri coram amicos, quos injuria affeceris, Sed gravissimus inter homines morborum Omnium impudentia. Bene tamen fecisti quod Veneris: ego enim levabor animo, dicens Tibi convicia, et tu dolebis audiens. Sed ab iis quae prima funt primum incipiam dicere. Servavi te, ut norunt quicunque Graecorum Conscenderunt eandem navim Argo, Missum ut regercs taures, spirantes slammas,

113 MEDEA. 486.

Jugis, et seminares letalem segetem: Et draconem, qui custodiens aureum vellus, Servabat multis voluminibus, ipse pervigil existens, Occidens, attuli tibi lucem salutarem. Ipsa vero prodito patre, et domo mea, Peliotem ad Iolcum veni tecum. Promptior quam sapientior: et occidi Peliam eo Genere mortis, quod est miserrimum, per ejus Filias: omnemque tibi metum exemi. His tamen Beneficiis a me affectus, o pessime mortalium, Prodidifti me, novosque tibi comparasti lectos, Cum habeasliberos: si enim sine liberis adhuc fuisses, Ignoscendum tibi esset, quod hunc amasses lectum. Sed evanida est fides jurisjurandi, neque possum scire, An existimes Deos, qui tunc regnarunt, non Amplius regnare: an vero putes nova jura constituta Esse hominibus nunc; quia tibi conscius es te non Servasse mihi sidem. Hei dexteram manum, quam Tu saepe apprehendisti, et haec genua mea! Quam Frustra sumus pollutae ab improbo marito, et spe Frustratae sumus. Age vero; colloquar enim tecum Tanquam cum amico, existimans me nullum sane Beneficium a te accepturam, veruntamen: nam

Ζεύγλησι, καὶ σπερεντα θανάσιμον γύην Δράκοντα θ', δε πάγχρυσον αμφέπων δέρας. Σπείραις ἔσωζε πολυπλόχοις ἄϋπνος ων, Κτείνασ', άνέχον σοί φάος σωτήριον. Αύτη δε, πατέρα και δόμες προδεσ' έμες, Την Πηλιωτιν είς Ίωλκον ίκόμην Σὺν σοὶ, πρόθυμος μᾶλλον ἢ σοφωτέρα. Πελίαν τ' ἀπέκτειν', ώσπες ἄλγισον θανεῖν Παίδων ὑπ' αὐτῶ, πάντα τ' ἐξεῖλον φόζον. Καὶ ταῦθ' ὑφ' ἡμῶν, ὧ κάκις' ἀνδρῶν, παθών, Πρέδωκας ήμας καινά δ' έκτήσω λέχη, Παίδων γεγώτων εί γαρ ησθ' απαις έτι, Σύγγνως άν ην σοι τεδ' έραδηναι λέγες. "Ορχων δε φρέδη πίτις. έδ' έχω μαθείν, Εί θευς νομίζεις, τως τότ', ώχ ἄγχειν ετι, "Η καινά κεῖδαι θέσμι' ἀνθρώποις τανῦν, 'Επεί σύνοιδά γ' εἰς ἔμ' ἐκ εὔορκος ὧν Φεῦ δεξιά χείρ, ής σὸ πόλλ' έλαμβάνε, Καὶ τῶνδε γονάτων, ώς μάτην κεχρώσμεθα Κακῶ πρὸς ἀνδρὸς, ἐλπίδων δ' ἡμάρτομεν. "Αγ', ώς φίλω γαρ ὄντι σοι κοινώσομαι, Δοκέσα μή τι πρός γε σε πράξειν καλώς, "Ομως δ', έρωτηθείς γαρ αίχ ίων φαιῆ·

Νῦν ποῖ τράπωμαι; πότερα πρὸς παλρὸς δόμες, Ούς σοὶ προδέσα, καὶ πάτραν, ἀφικόμην; "Η πρὸς ταλαίνας Πελιάδας; καλῶς γ' αν τέν Δέξαιντό μ' οΪκοις, ὧν πατέρα κατέκτανον. "Εχειγάς ούτω· τοῖς μὲν οἴκοθεν φίλοις * Ε χ θρα καθές η χ * οὺς δέ μ * ἐχ έ χ ρῆν κακ $\tilde{\omega}$ ς Δραν, σοὶ χάριν Φέρεσα, πολεμίες έχω. Τοιγάς με πολλαίς μακαςίαν Έλληνίδων "Εθηκας άντὶ τῶνδε· θαυμας ον δέ σε "Εχω πόσιν, καὶ πισον, ή τάλαιν' έγώ. Εί φεύζομαι δε γαΐαν έκβεβλημένη, Φίλων έρημος, συν τέχνοις μόνη μόνοις, Καλόν γ' όνειδος τῷ νεως ι νυμφίω, Πτωχές άλαωθαι παίδας, η τ' ἔσωσά σε. τι δη χρυσε μεν, δς κιβδηλος ή, Τεκμήρι' ανθρώποισιν ώπασας σαφη, 'Ανδρῶν δ', ὅτω χρὴ τὸν κακὸν διειδέναι, Οὐδεὶς χαρακτηρ ἐμπέφυκε σώματι; Χ. Δεινή τις όργη και δυσίατος πέλει, "Όταν φίλοι φίλοισι συμβάλωσ' ἔριν. Ι. Δεῖ μ', ώς ἔοιχα, μὴ κακὸν φῦναι λέγειν, 'Αλλ' ώς ε νηὸς κεδιὸν οἰακος ζόφον, "Αχροισι λαίφες κρασπέδοις ύπεκδραμεῖν

Interrogatus videberis turpior. Quo me nunc vertam: An ad domum patris, quibus tibi proditis, et patria, Huc veni? an ad miseras filias Peliae? scilicet illae Pulchre, me reciperent in suas aedes, quarum Patrem interfeci. Sic enim se res habet, amicis Quidem domesticis sum odiosa, quos vero mihi non Opportebat male facere, eos, tibi gratificans, inimicos Habeo. Ergo multis Graecis me felicem haberi Fecisti, pro hisce beneficiis: egregium vero te Et fidum maritum habeo infelix ego. Si vero fugiam expulsa ex hac terra, Sola cum folis liberis, orbata amicis, praeclara Vero gloria erit tibi novo sponso, mendicos Errare filios tuos, meque, quae te servavi. O Jupiter, Quare auri quidem, quod fit-adulterinum Clara signa hominibus dedisti? Sed quo oporteat discerni malum virum, Nullum fignum inest corpori? C. Gravis quaedam ira et aegre sanabilis est, Quando amici contentionem ineunt cum amicis. J. Oportet me non segnem esse in dicendo, ut videtur Sed velut navis prudentem gubernatorem Summis oris veli subterfugere

TOM. II.

F €

MEDEA. 532.

Tuam effraenem loquacitatem, o mulier. Ego, postquam valde exaggeras tuum beneficium, Existimo meae navigationis Venerem Servatricem esse solam inter homines d'eosque. Tibi vero-Est quidem locus subtilis sed invidiosus Oratione tractari, quod amor te coëgerit Sagittis inevitabilibus meum eripere corpus: Sed non accurate nimis ista persequar. Quatenus enim me juvisti, non male se res habet. Atqui servatione mei majora beneficia accepisti, Quam dederis, quemadmodum ego jam dicam. Primum quidem pro barbara terra in Graeca Terra habitas, et scis jus, Et legibus uti, non pro viribus agere. Deinde omnes Graeci senserunt te esse ingeniosam. Et adepta es gloriam: si vero in extremis terrae Finibus habitares, nulla fieret mentio tui. Mihi vero neque aurum sit domi, Nec Orpheo carmen fonare pulchrius velim, Nisi illustris mihi contingat fortuna. Atque haec quidem tibi de meis laboribus Dixi: certamen enim tu proposuisti verborum, At quae mihi de nuptiis regiis objecisti,

Την σην ζόμαργον, ὧ γύναι, γλωσσαλγίαν. "Εγω γ', έπειδή και λίαν πυργοῖς χάριν, Κύπριν νομίζω της έμης ναυχληρίας Σώτειραν είναι θεων τε κανθρώπων μόνην. Σοὶ δ' ἔςι μὲν νῶς λεπτὸς, ἀλλ' ἐπίφθονος Λόγος διελθείν, ώς έρως σ' ήνάγκασε Τόξοις αφύκτοις τεμον έκσῶσαι δέμας. 'Αλλ' εκ ακριδῶς αὐτὸ θήσομαι λίαν. "Οπη γαρ ึ่ยง ผึ้งทธας ยี หลุนผิร έχει• Μείζω γε μέν τοι της έμης σωτηρίας Είληφας, η δέδωκας, ώς έγω φράσω. Πρῶτον μὲν Ἑλλάδ' ἀντὶ βας βάρει χθονος Γαΐαν κατοικείς, και δίκην ἐπίσασαι, Νόμοις τε χρηθαι, μη πρός ίχύος χάριν. Πάντες δέ σ' ήθοντ' οὖσαν Έλληνες σοφήν, Καὶ δόξαν έχες· εί δὲ γῆς ἐπ' ἐχάτοις "Οροισιν ώχεις, έχ αν ην λόγος σέθεν. Είη δ' εμοιγε μήτε χρυσός εν δόμοις, Μήτ' 'Ορφέως κάλλιον ύμνησαι μέλος, Εί μη 'πίσημος ή τύχη γένοιτό μοι. Τοσαῦτα μέν τοι τῶν ἐμῶν πόνων πέςι "Ελεξ'· άμιλλαν γάρ σὺ πρέθηκας λόγων. "Α δ' είς γάμες μοι βασιλικές ώνείδισας,

εν τῷδε δείξω πρῶτα μεν σοφὸς γεγώς, *Επειτα σώφοων, εἶτα σοὶ μέγας φίλος, Καὶ παισὶ τοῖς ἐμοῖσιν· ἀλλ'ἔχ' ἤσυχος. Έπεὶ μετές ην δεῦς' Ἰωλκίας χθονός, Πολλάς έφέλκων συμφοράς άμηχάνες, Τί τωδ αν εύρημ εύρον εύτυχες ερον, "Η παΐδα γημα βασιλέως φυγάς γεγώς; Ούχ, ή σὺ κνίζη, σὸν μὲν ἐχθραίνων λέχος, Καινης δε νύμφης ίμερω πεπληγμένος, Οὐδ' εἰς ἄμιλλαν πολύτεκνον σπεδην ἔχων• "Αλις γαις οί γεγῶτες, οὐδε μέμφομαι• 'Αλλ' ώς, τὸ μὲν μέγισον, οἰκοῖμεν καλῶς, Καὶ μὴ σπανιζοίμε δα· γιγνώσκων, ὅτι Πένητα φεύγει πᾶς τις ἐκποδών φίλος. Παΐδας τε θρέζαμ' άξίως δόμων ήμῶν, Σπείρας τ' άδελφές το ισιν έκ σέθεν τέκνοις, Είς ταυτό θείην καὶ συναρτήσας γένος, Εύδαιμονοίην σοί τε γας παίδων τί δεί; Έμοι τε λύει τοῖσι μέλλεσιν τέχνοις Τά ζῶντ' ὀνῆσαι· μῶν βεβέλευμαι κακῶς; Ούδ' αν συ φαίης, εί σε μη κνίζοι λέχος. 'Αλλ' εἰς τοσετον ἥκεθ', ὧςτ' ὀρθεμένης Εύνης, γυναϊκες πάντ' έχειν νομίζετε.

In hoc monstrabo primum quidem quod sim prudens, Deinde temperans, denique tibi magnus amicus, Et meis liberis. Sed mane quieta. Postquam huc veni ex Iolcia terra. Multa mecum trahens mala inextricabilia. Quodnam confilium hoc melius potuissem invenire. Quam ducere filiam regis, cum essem exul? Non, odio quidem habens tuum conjugium. Perculsus vero desiderio novae sponsae, neque Certatim numerosam sobolem procreare, studens: Sufficiunt enim qui nati sunt, nec ideo conqueror. Sed quod maximum est, ut commode viveremus, Neque inopia laboraremus, sciens quod pauperem Omnes amici procul fugiunt: et ut liberos Educarem, quemadmodum decet meam familiam, Et gignens fratres liberis ex te procreatis, In unum genus committerem, et, jungens genus, Beatius viverem. Tibi enim ecquid opus est liberis? Et mihi conducit futuris liberis eos, qui vivunt, Juvare: male consultavi? ne tu quidem diceres Hoc, nisi te angeret torus. Sed eo venitis, ut Cum recte se habet conjugium, putetis vos mulieres Omnia habere. Quod si contra calamitas aliqua

117 MEDEA. 578.

Inciderit in conjugium, etiam ea, quae sunt Optima et pulcherrima, inimicissima vobis Ducitis. Oportebat autem homines aliunde Gignere liberos, neque esse genus muliebre: Sic enim homines nullum malum haberent. C. Jason, pulchre tu quidem ornasti tuam causam: Mihi tamen, etiamsi praeter voluntatem koc dicam, Videris injuste fecisse, quod prodidisti tuam uxorem M. Profecto multum a multis dissentio mortalibus: Mihi enim quisquis injustus existens, tamen sapiens: In dicendo est, maxima mulcta dignus videtur. Nam Cum glorietur, se dicendo posse ornare injustas causas, Audet scelesta facere: non est autem admodum Sapiens. Sicet tune nuncapud me speciosus sis, verbis, Et dicendi peritus. Unum enim unum verbum Occidet te. Oportuit te, siquidem non fecisti malo Animo, me prius persuasa, has nuptias contrahere, Non autem clam amicis. J. Praeclare vero mihi Hac in re tuam navasses operam, si tibi nuptias istas Ante declarassem, quae ne nunc quidem vis remittere Magnam iracundiam animi. M. Non hoc te movit: Sed barbara conjunx non fatis gloriofa tibi in Senectute evadebat. J. Hoc itaque probe scias, non

"Ην δ' αὖ γένηται ξυμφορά τις εἰς λέχος, Τα λώς α και κάλλις α, πολεμιώτατα Τίθεως: χρην γαρ άλλοθέν ποθεν βροτώς Παΐδας τεκνιώδαι, θηλυ δ' κα είναι γένος, Ουτω δ' αν έκ ην έδεν ανθρώποις κακόν. Χ. Ίασον, εὖ μὲν τέςδ' ἐκόσμησας λόγες. "Ομως δ' έμοι γε, κεί παρά γνώμην λέγω, Δοχείς, προδές σην άλοχον, ού δίκαια δράν. Μ. Ἡ πολλά πολλοῖς εἰμι διάφοςος βροτῶν• 'Εμοὶ γάρ, ὅ૬1ς ἄδικος ὢν σοφὸς λέγειν Πέφυκε, πλείσην ζημίαν όφλισκάνει. Γλώσση γαι αὐχῶν τάδικ εὖ.περισελεῖν, Τολμά πανεργείν ες ι δ' οὐκ άγαν σοφός. 'Ως καὶ σὺ μἡ νῦν εἰς ἔμ' εὐχήμων γένη, Λέγειν τε δεινός. Εν γάρ Εν κτενεί σ' έπος. Χρην σ', είπερ ηθα μη κακός, πείσαντά με Γαμείκ γάμον τόνδ, άλλα μη σιγη φίλων. Ι Καλῶς γ' ἄν έν μοι τοδ έπης έτεις λόγω, Εισοι γάμον κατείπον, ήτις εδε νυν Τολμᾶς μεθείναι καρδίας μέγαν χόλον. Μ. Οὐ τετό σ' εἶχεν, ἀλλὰ βάρδαρον λέχος Πρός γηρας εκ εὐδοξον ἐξέβανέ σοι. Ι. Εὖ νῶν τόδ' ἴΟι, μή γυναικὸς οὕνεκα

118 MHAEIA. 601.

Γημαί με λέκτρα βασιλέως, α νῦν έχω. 'Αλλ', ώσπες εἶπον καὶ πάρος, σῶσαι θέλων Σε, καὶ τέχνοισι τοῖς εμοῖς όμοσπόρες Φῦσαι τυράννες παῖδας, ἔρυμα δώμασι. Μ. Μή μοι γένοιτο λυπρος εὐδαίμων βίος, Μήδ' όλβος, όςτις την έμην κνίζοι φρένα. Ι. Οίος, ως μετεύζη, και σοφωτέρα φανή; Τα χρησά μή σοι λυπρά φαινέθω ποτέ, Μήδ' εύτυχ έσα δυς υχής είναι δόκει. Μ. Ύ Εριζ', έπειδή σοὶ μέν ές' απος ροφή, Έγώ δ' έρημος τήνδε φευξέμαι χθονα. Ι. Αὐτὴ τάδ' είλε μηδέν άλλον αἰτιῶ. Μ. Τ΄ δρώσα; μῶν γαμᾶσα, καὶ προδᾶσά σε; Ι. 'Αράς τυράννοις ανοσίας αρωμένη. Μ. Καὶ σοῖς ἀραία γ' ἔσα τυγχάνω δόμοις. Ι. 'Ως ε κρινεμαι τωνδέ σοι τα πλείονα. 'Αλλ' εἶ τι βέλει, παισίν ἢ σαυτῆ, φυγῆς Προσωφέλημα χρημάτων έμῶν λαβεῖν, Λέγ: ώς έτοιμος αφθόνω δωναι χερί, Εένοις τε πέμπειν σύμδολ', οἱ δράσεσί σ' εὖ, Καὶ ταῦτα μὴ θέλεσα μωρανεῖς, γύναι, Λ ήξασα δ' όργης κερδαν ϵ ίς αμείνονα. Μ. Οὔτ' αν ξένοισι τοῖσι σοῖς χρησαίμεθ' αν, Propter mulierem me duxisse siliam Regis, quam Nunc habeo: sed ut ante dixi, volens servare Te, et meis liberis fratres

Regios gignere, propugnaculum domus.

M. Ne contingat mihi locuples cum molestia vitas Neque divitiae, quae meum animum angunt.

J. Nostin', quod contraria optabis, et sapientior Eris, bona tibi nunquam visa suisse molesta, Nec, cum felix sueris, infelicem te putasse.

M. Infulta mihi, quandoquidem tibi quidem est Refugium: ego vero deserta fugiam ex hac terra.

J. Tu ipsa haec elegisti: nullum alium accusa.

M. Quid faciens: num alteri nubens, aut prodens te?

J. Imprecationes regibus impias imprecans.

M. Et diris devota sum in tuis aedibus.

J. Sed non litigabo tecum de his diutius.

Si vero vis pueris, aut tibi exilii, aliquod Subfidium de mea pecunia accipere,

Dicito: quia sum paratus larga manu dare,

Et mittere hospitibus tesseras; ut tibi bene faciant.

Si haec non vis, stulta es, o mulier:

Desistens vero ab ira, lucraberis meliora.

M. Neque tuis hospitibus utemur, neque quicquam

том и. С д

119 MEDEA. 624.

Accipiemus, neque quidquam nobis des: Improbi enim viri dona juvamen non habent.

I Ego tamen testor deos,

Quod volo tibi liberisque omnia suppeditare:
Tibi vero non placent bona: sed cum contumacia
Amicos repellis; quamobrem dolebis magis.
M. Vade: prae amore enim novae sponsae

Maceraris, tardans extra domum.

Duc eam: fortaffis enim, cum Deo autem dicetur, Eas celebrabis nuptias, quas tu ipse noles.

ANTISTROPHICA.

STROPHE I.

Amores quidem nimium immoderate
Venientes, non bonum nomen,
Neque laudem, conciliant
Viris: si vero sufficienter veniat
Venus, non est alia Dea
Aeque grata,
Nunquam, o domina Venus, adversus me
Emittas ex aureis arcubus
Inevitabile telum, perungens desiderio.

ANTISTROPHE 1.

Pudicitia vero me amet,

Ουτ' αν τι δεξαίμε ο α, μήδ' ήμιν δίδε, Κακε γας ανδεός δως ' όνησιν εκ έχει. Ι. 'Αλλ' εν έγω μεν δαίμονας μαςτύρομα, 'Ως πάνθ' ύπεργείν σοί τε καὶ τέκνοις θέλω. Σοί δ' εκ αξέσκει ταγάθ', αλλ' αὐθαδία Φίλες απωθή. τοίγας αλγυνή πλέον. Μ. Χώςει πόςω γας της νεοδμήτε κόςης Αίςη, χρονίζων δωμάτων έξώπιος. Νύμφευ', 'Ισως γας, σύν θεω δ' εἰρήσεται, Γαμείς τοιετον, ως έσ' αρνείδαι, γάμον.

ANTIETPOOIRA.

Χ. Έρωτες, ὑπὲρ μὲν ἄγαν Ἐλθόντες, ἐκ εὐδοξίαν,
Οὐδ' ἀρετὰν παρέδωκαν ᾿Ανδράσιν· εἰ δ' ἄλις ἔλθοι
Κύπρις, ἐκ ἄλλα θεὸς
Εὔχαρις οὕτω.
Μή ποτ', ὧ δέσποιν', ἐπ' ἐμοὶ
Χρυσέων τόζων ἐφείης,
Ἡμέρω χρίσασ', ἄφυκτον ὁϊς-όν.

Στέργοι δέ με σωφροσύνα,

Gg 2

120 MHAEIA. 644.

Δώρημα κάλλις ον θεῶν•
Μηδέ ποτ' ἀμφιλόγες όρ•
γὰς, ἀκόρες ά τε νείκη
Θυμὸν ἐκπλήζασ' ἐτέ+
, ροις ἐπὶ λέκτροις
Προσδάλοιμ', ὧ δεινὰ Κύπρις,
'Απολέμες εὐνὰς σεδίζεσ', ὀξύφρων κρῖναι λέχη γυναικῶν•

ЕТРОФН В

Πη δητ' ἄπολις γενοίμαν,
Μη δητ' ἄπολις γενοίμαν,
Τον άμηχανίας ἔχεσα
Δυσπέρατον αἰῶν' οἰκτροτάτων ἀχέων·
Θανάτω, θανάτω πάρος δαμείην,
'Αμέραν τάνδ' ἐξανύσασα· μόχθων
Δ' ἐκ ἄλλος ὕπερθεν,
"Η γᾶς πατρίας σέρε Σαι.

ANTIETPO O H B'.

Εἴδομεν, ἐκ ἐξ ἐτέρων Μύθων ἔχομεν φράσαδαι· Σὲ γὰρ, ἐ πόλις, ἐ φίλων τις, "Ωικτειρε παθέσαν

M E D E A. 644.

120

Pulcherrimum donum deorum.
Nunquam ambigua certamina, et infatiabiles rixas
Animum percellens alium ob torum,
Accedam, o potens Venus,
Pacata conjugia colens,
Celer damnare lectos mulierum.

STROPHE 2.

O patria, o domus mea,
Nunquam fiam exul,
Habens paupertatis
Tranfactu difficilem vitam,
Acerbissimorum dolorum.
Morte, morte prius domer,
Hanc diem attingens. Malum enim
Non est aliud majus,
Quam solo patrio privari.

ANTISTROPHE 2.

Vidimus, non ex alienis
Sermonibus haec possumus referre.
Te enim neque civitas, neque aliquis amicorum
Miscratus est, quae passa es

121 M E D E A. 665.

Gravissima malorum.

Pereat invissus, cui sedet

Non colere amicos puram aperienti

Clavem pectoris; mihi

Certe nunquam erit amicus.

IAMBI.

Æ. Salve, Medea: hoc enim exordium Pulchrius nemo novit alloqui amicos.

M. Salve et tu, o fili sapientis Pandionis,

Aegeu, unde accedis solum hujus terrae? Æ. Relicto

Antiquo oraculo Apollinis. M. Quare vero ad

Umbilicum terrae vaticinum ivisti? E. Quaerens

Quomodo mihi contingat satio liberorum.

M. Per Deos, ergo sine liberis adhuc trahis vitam?

· Æ. Sumus sine liberis, daemonis alicujus invidia.

M. Cum habeas uxorem, an es expers conjugii?

- Æ. Non fumus lecti nuptialis expertes. M. Quid

Igitur dixit tibi Phoebus de liberis? Æ. Obscuriora

Verba quam ut nossis hieras espiseres

Verba quam ut possit homo conjicere.

M. Estne fas nos scire oraculum Dei? Æ. Maxime Quandoquidem et sapientis indiget mentis.

M. Quid igitur respondit? dicito, si fas est audire.

Æ. Ne ego prominentem utris solverem pedem.

Δεινότατον παθέων.
'Αχάρισος όλοιθ', ότω παρέσαι
Μὴ φίλες τιμᾶν, καθαράν ἀνόιξαντι κληίδα φρενῶν έμοί μεν φίλος ε ποτ' έσαι.

PAMBO

Α. Μήδεια, χαῖρε τωδε γαρ προοίμιον Κάλλιον έδεις οίδε προσφωνείν φίλες. \mathbf{M} . $\mathbf{\hat{\Omega}}$ χαῖρε, καὶ σὺ, παῖ σοφ $\mathbf{\hat{s}}$ Πανδίονος, Αίγεῦ πόθεν γης της έπιτρωφά πέδον; Α. Φοίδε παλαιον έχλιπών χρης ήριον. Μ. Τί δ' όμφαλον γης θεσπιωδον ές άλης; Α. Παίδων έρευνων σπέρμ' όπως γένοιτό μοι. Μ. Προς θεων, άπαις γαρ δεῦρ' ἀεὶ τείνεις βίον; Α. "Απαιδες έσμεν, δαίμονος τινός τύχη. Μ. Δάμαςτος ούσης, η λέχες απειρος ων; Α. Ούκ έσμεν, εύνης άζυγες γαμηλίκ. Μ. Τι δήτα Φοίβος εἶπέ σοι παίδων πέρι; Α. Σοφῶτες', ἢ κατ' ἄνδςα συμβαλεῖν, ἔπη. Μ. Θέμις δ' ανήμας χρησμον είδεναι θεῦ; Α. Μάλις, ἐπείτοι καὶ σοφῆς δεῖται φρενός. Μ. Τί δητ' έχρησε λέζον, εί θέμις κλύειν. Α. 'Ασκε με τον πρέχοντα μη λύσαι πόδα.

$M H \Delta E I A.$ 687.

Μ. Πεὶν αν τί δεάσης, ἢ τίν' ἐξίχη χθόνα;

Α. Πεὶν ἄν πατεώαν αὖθις ἐς ἱαν μόλω.

Μ. Σύ δ', ώς τι χρήζων, τήνδε ναυσολείς χθόνα.

Α. Πιτθεύς τίς έςι γης αναξ Τροιζηνίας.

Μ. Παίς, ώς λέγουσι, Πέλοπος εὐσεβές ατος.

Α. Τέτω θεε μάιτευμα κοινώσαι θέλω.

Μ. Σοφὸς γάς ἀνης, καὶ τρίδων τὰ τοιάδε.

Α. Κάμοί γε πάντων φίλτατος δορυξένων.

Μ. Άλλ' εὐτυχοίης, καὶ τύχοις ὅσων ἐρᾶς.

Α. Τί γαρ σον όμμα χρώς τε συντέτης όδε;

Μ. Αίγεῦ, κάκισός έσι μοι πάντων πόσις.

A. Τί φής; σαφῶς μοι σὰς φράσον δυσθυμίας.

Μ. 'Αδικει μ' Ίασων, έδεν έζ έμε παθών.

Α. Τί χρημα δράσας; Φρᾶζέ μοι σαφέσερον.

Μ. Γυναϊκ' έφ' ήμιν δεσπότιν δόμων έχει.

Α. Ήπε τετόλμην έργον αιχισον τόδε;

Μ. Σάφ' ἴσθ' ἀτιμοι δ' ἐσμὲν οἱ πρὸ τῶ φίλοι.

Α. Πότερον έρασθείς, η σον έχθαίρων λέχος;

Μ. Μέγαν γ' ἔρωτα· πισος κα ἔφο φίλοις.

Α. Ίτω νῦν, εἴπερ, ώς λέγεις, ές ὶν κακός.

Μ. 'Ανδρων τυράννων κήδος ήράθη λαβείν.

Α. Δίδωσι δ' αὐτῷ τίς; πέραινέ μοι λόγον.

M. Priusquam quid facias, aut ad quam terram Venias? Æ. Priusquam patrios rursus ad lares Venero. M. Tu vero qua re indigens navigas in hane terram? Æ. Est quispiam

Pittheus, rex terrae Troezeniae. M. Filius Pelopis. Ut aiunt, piisimus. Æ. Cum hoc Dei oraculum Communicare volo. M. Est enim vir sapiens, et Exercitatissimus in hujusmodi rebus. Æ. Et mihi Charissimus amicorum, quos in militia paravi. M. Bene igitur tecum agatur, et consequaris quae Expetis. Æ. Quare vero oculi tui et corpus ita Contabuerunt? M. Aegeu, pessimus est mihi omnium Maritus. Æ. Quid ais? dic mihi aperte tuam Tristitiam. M. Jason injuria me afficit, nulla a me Affectus. Æ. Quo facinore facto? die mihi apertius. M. Habet aliam uxorem praeter me, dominam hujus Domus. Æ. An igitur aufus est hanc turpissimam Rem? M. Certo scias: nos vero qui ante eramus Amici, inhonorati fumus. Æ. Utrum amore captus. An tuum exosus lectum? M. Magno sane amore; Fidelis non fuit amicis. Æ. Eat ergo, siquidem est Malus, ut dicis. M. Cupivit accipere affinitatem Regum. Æ. Quis vero dat ei? pertexe hanc

Hh

TOM. IL

523 MEDEA. 709.

Orationem. M. Creon, qui dominus est hujus terrae Corinthiacae. Æ. Ignoscendum igitur tibi est, quod doles, o mulier.

M. Perii; praeter hoc etiam expellor ex hac terra.

Æ. A quo? hoc alind rurfus novum narras malum.

M. Creon me exulem expellit ex hac terra,

Æ. Et permittit Jason? neque haec quidem laudo.

M. Verbis quidem non; sed tamen pati vult.

Sed rogo te supplex per genas has,

Et tua genua, supplex jam tibi sio,

Miserere, miserere mei infelicis,

Neque me desertam ac ejectam aspicias: sed recipe

Me hospitam in tuam regionem et domum.

Sic tibi cupido a Diis expleta

Liberorum fiat, et ipse beatus moriaris.

Lucrum autem non scis quantum inveneris hic:

Vetabo te esse sine liberis, liberos

Procreare ut possis esticiam, talia pharmaca novi-

Æ. Propter multa tibi hane gratiam dare sum

Paratus, o mulier. Primum quidem propter deos,

Deinde propter liberos, quorum generationem

Promittis: in hoc enim ego jam totus extra me fum.

Sic autem mihi habet res. Tn cum veneris in agrum

Μ. Κρέων, δε άρχει τηςδε γης Κορινθίας.

Α. Συγγνως α μεν γαρ ην, σε λυπείδαι, γύναι.

 \mathbf{M} . Όλωλα· καὶ πρός γ ' έξελα ύνομαι χ θονός.

Α. Πρὸς τῶς τόδ' ἄλλο καινὸν αὖ λέδεις κακόν.

Μ. Κρέων μ' ελαύνο φυδάδα τηςδ' έξω χθονός.

Α. Ἐᾶ δ' Ἰάσων; εδὲ ταῦτ' ἐπήνεσα.

Μ. Λόγω μεν έχὶ, καρτερεῖν δὲ βέλεται.

'Αλλ' ἄντομαί σε τῆςδε πρὸς γενειάδος,

Γονάτων τε τῶν σῶν, ἱκεσία δη γίγνομαι,

Οικτειρον, οικτειρόν με την δυσδαίμονα,

Καὶ μή μ' έρημον έκπεσεσαν είσίδης,

Δέξαι δε χώρα και δόμοις εφές ιον.

Ούτως έρως σοὶ πρὸς θεῶν τελεσφόρος

Γένοιτο παίδων, καὐτὸς ὅλιος βάνοις.

Εύρημα δ' έκ οἶσθ' οἷον εύρηκας τόδε. Πάυσω δέ σ' ὄντ' ἄπαιδα, καὶ παίδων γονας

Σπεῖραί σε θήσω· τοιάδ' οἶδα φάρμακα.

Α. Πολλων έκατι τήνδέ σοι δώναι χάριν, Γύναι, πρόθυμός είμι, πρώτα μέν θεών,

"Επειτα παίδων ὧν ἐπαγγέλλη γονάς•

Είς τετο γάς δη φρεδός είμι πᾶς έγώ.

Ούτω δ' έχει μοι σε μεν έλθέσης χθόνα,

124

Ποιράσομαί συ προζενοίν δίκαιος ών• Τοσόνδε μεν τοὶ σοὶ προσημαίνω, γυναι, Έχ τηςδε μέν γης έσ άγειν βελήσομαι. Αύτη δ' έανπες είς έμως ελθης δόμως, Μενείς ἄσυλος, κέ σε μή μεθῶ ποτέ. Έκ της δε δ' αυτή γης άπαλλάσσε πόδα. 'Αναίτιος γας και ξένοις είναι θέλω. Μ. "Ες αι τάδ'· άλλα πίσις εἰ γένοιτό μοι Τετων, έχοιμ' αν πάντα πρός σέθεν καλως. Α. Μων ε πέποιθας; η τί σοι το δυχερές; Μ. Πέποιθα· Πελίε δ' έχθρὸς ἔς ι μοι δόμος. Κρέων τε τέτοις δ', δρχίοισι μεν ζυγείς, "Αγεσιν ε μεθείς αν έκ γαίης έμε Λόγοις δε συμβάς. και θεων ανώμοτος. Φ ίλος γένοι \mathring{a} ν, κ \mathring{a} πικηςυκεύμασιν Ούκ αν πίθοιο τάμα μεν γας ασθενή, Τοῖςδ' ὅλ ၆ός ές ι, καὶ δόμος τυραννικός. Α. Πολλην έλεξας έν λόγοις προμηθίαν Αλλ' εἰ δοκεῖ σοι δερᾶν τάδ', ἐκ ἀφίς αμαι• 'Εμοί τε γάρ τάδ' ές ν ασφαλές ερα, Σκη νίν τιν' έχθροῖς σοῖς ἔχοντα δεικνύναι, Τὸ σόν τ' ἄρηρε μᾶλλον· έξην ε θεώς. Μ. "Ομνυ πέδον γης, παλέρα θ' "Ηλιον παλρός

Nostrum, conabor te hospitio excipere, quia debeg. Tantum vero hoc tibi praedico, mulier; Nolo quidem te ex hac terra abducere: Quod si ipsa veneris in meam domum. Manebis ibi tuta, neque dimittam te unquam. Ex hoc vero agro tu ipsa discedens effer pedem: Inculptabilis enim etiam apud hospites esse volo. M. Erunt haec; sed si fides daretur mihi Horum, haberem omnia praeclare a te. Æ. Annon confidis? aut quid tibi est molestum? M. Confido. Sed domus Peliae est mihi inimica. Et Creon: his autem si jurejurando mihi devinctus Fueris, abducere volentibus me exagronon permittes. Verbis vero compositione facta, et diis jurejurando non Obstrictus, amicus forte illis sias, et legationibus Facile obtemperes: res enim meae sunt infirmae: Illis vero funt opes, et domus regia. Æ. Ostendisti magnam providentiam in tua oratione. Sed si placet tibi haec facere, non recuso: Mihi enim haec quoque tutiora funt, fi Ostendere possim aliquam excusationem tuis inimicis: Et tua res erit firmior; praei verbis quos jurem deos. M. Jura folum terrae, et Solem patrem patris

M E D E A. 754 125

Mei, et totum fimul genus Deorum conjungens. Æ. Quam rem facturum, aut quid non facturum? dicito. M. Quod neque tu ejecturus me sis unquam e terra tua. Neque, alius fi quis meorum inimicorum me Abducere velit, permiffurum te id viventem voluntarie. Æ. Juro terram, et splendidum lumen Solis, et omnes Deos, me his staturum, quae ex te audio. M. Satisest: Quid autem patieris, fi non praestiteris hoc jusiurandum? Æ. Quae hominibus impiis solent accidere. M. Laetus abi : omnia enim recte se habent. Et ego in tuam civitatem quamprimum veniam, ubi Confecero quae paro, et confecuta fuero, quae volo.

ANAPAESTI

C. Sed te, rex, natus ex Maia, deductor Ducat domum, Et ea, quaecunque in animo habens festinas, Perficias: quia praestans vir, Aegeu, apud me, visus es.

I'A M B I.

M. O Jupiter, et Justitia Jovis, et lumen solis, Nunc gloriose-victrices meorum inimicorum, o Amicae, erimus, et in reclam viam sumus ingressae: Nunc demum spes est megs hostes daturos poenas: Τέμε, θεών τε συντιθείς άπαν γένος.
Α. Τί χρημα δράσειν, ητί μη δράσειν; λέγε.
Μ. Μήτ' αὐτὸς ἐκ γης σης ἔμ' ἐκδαλεῖν ποὶὲ,
Μήτ', ἄλλος ην τις τῶν ἐμῶν ἐχθρῶν ἄγειν
Χρήζη, μεθήσειν ζῶν ἐκισίω τρόπω.
Α. "Ομνυμι γαῖαν, λαμπρὸν ήλίι τε φῶς,
Θείς τε πάντας, ἐμμένειν, ἄ σι κλύω.
Μ. 'Αρκεῖ τί δ' ὅρκω τῷδε μη μμένων πάθοις;
Α. "Α τοῖσι δυσσεδίσι γίγνεται βροτῶν.
Μ. Χαίρων πορεύι πάντα γὰρ καλῶς ἔχδ.
Κάγω πόλιν σὴν ώς τάχις ἀφίζομαι,
Πράξασ' ἃ μέλλω, καὶ τυχίσ' ἃ βίλομαι.

Χ. 'Αλλά σ' δ Malas πομπαῖος ἄναξ Πελάσειε δόμοις• ''Ων τ' ἐπίνοιαν σπεύδεις κατέχων, Πράξειας• ἐπεὶ γεναῖος ἀνὴς, Αἰγεῦ, πας' ἐμοὶ δεδόκησαι.

TAMBOI.

Μ. Π. Ζεῦ, δίκη τε Ζηνὸς, ἡλία τε φῶς, Νῦν καλλίνικοι τῶν ἐμῶν ἐχθςῶν, φίλαι, Γενησόμεδα, κεἰς όδὸν βεβήκαμεν Νῦν δ' ἐλπὶς, ἐχθςὰς τὰς ἐμὰς τίσειν δίκην

Ουτος γαρ ω νηρ. η μάλις εκάμνομεν, Λιμήν πέφαιται των έμων βελευμάτων Έχ τωδ' ἀναψόμεδα πρυμνήτην κάλων, Μολόντες άςυ, και πόλισμα Παλλάδος. "Ηδη δὲ πάντα τάμά σοι βυλεύματα Λ έξω· δέχε δὲ μη π ρος ήδονην λόγες. Πέμ ασ' έμων τιν' οίκετων, Ίασονα Είς όλιν ελθείν την εμήν αίτήσομαι. Μολόντι δ' αὐτῷ μαλθακές λέξω λόγες, 🕰 καὶ δοκεῖ μοι ταῦτα, καὶ καλῶς ἔχεψ Γάμες τυράννων, ές προδές ήμας έχει, Καὶ ξύμφος είναι, καὶ καλῶς έγνωσμένα. Παΐδας δε μείναι τες έμες αιτήσομαι, Ούχ ώς λιπέσα πολεμίας έπὶ χθονός Έχθροῖσι παϊδας τες έμες καθυβρίσαι, 'Αλλ' ώς δόλοισι παΐδα βασιλέως κτάνω• Πέμψω γαρ αὐτες δῶρ' ἔχοντας ἐν χεροῖν, Λεπτόν τε πέπλον και πλόκον χρυσήλατον Νύμφη φέροντας, τήνδε μη φεύγειν χθόνα, Κάνπερ λαβοῦσα κόσμον αμφιθή χροί, Κακῶς όλεῖται, πᾶς θ' ος αν θεγη κόρης, Τοιοί έδε χρίσω φαρμάχοις δωρήματα. Ενταῦθα μέν τοι τόνδ ἀπαλλάσσω λόγον

Hic enim vir, qua parte maxime laborabamus, Apparuit portus meorum confiliorum: Ex hoc suspendemus rudentem in puppe, Euntes in civitatem et urbem Palladis. Jam vero tibi omnia mea confilia Dicam: expecta vero non jucunda verba. Misso aliquo ex meis domesticis, Jasonem Venire in meum conspectum rogabo. Ipsi vero venienti blanda dicam verba, Quod et mihi haec placeant, et bene se habere Nuptias regias, quas prodita me habet. Et utilia haec esse, et recte facta. Petam vero, ut liberi mei maneant: Non ut relictura hostili in agro Filios meos inimicis contumelia-afficiendos: Sed ut dolo filiam regis interficiam. Mittam enim eos, habentes dona in manibus, Et ferentes sponsae, ne pellantur ex hac terra, Tenuem vestem, et corollam auream. Et si acceptum ornamentum circundederit corpori, Mifere peribit, et omnis qui attigerit puellam: Hujusmodi pharmacis perungam dona. Hic autem finio hunc fermonem.

I i

127 M E D E A. 798.

Ingemisco autem, quale facinus est faciendum Deinde nobis. Interficiam enim liberos Meos; nemo est qui possit eos eripere: Domumque totam Jasonis ubi miscuero luttu. Exibo ex hac terra, necem chariffimorum liberorum Fugiens, et ausa facinus impiissimum. Non enim ferendum est, ut derideamur ab inimicis. O amicae. Eat: quid me juvat vivere? neque mihi Patria est, neque domus, nec ullum effugium, Malorum. Peccavi tunc, quando reliqui Domum paternam, verbis viri Graeci Persuasa: qui mihi poenas dabit, Deo volente. Nam nunquam liberos, quos ex me sustulit, videbit Deinceps vivos: neque ex nova, Sponsa gignet sobolem; quia malam male Perire ipsam necesse est meis pharmacis. Nemo me ignavam et imbecillem existimet, Neque tranquillam: sed alterius ingenii, Gravem inimicis, et benignam amicis. Hujusmodi enim hominum vita est gloriolissima. C. Quandoquidem nobiscum communicasti hunc Sermonem, et tibi prodesse volens, et legibus Mortalium opitulans, dehortor te ab his faciendis.

"Ωμωξα δ', οίον έργον ές' έργας έον Τέντεῦθεν ήμῖν τέκνα γὰρ κατακτανώ Τάμ' ούτις ές ν, όςτις έξαιρήσεται Δόμον τε πάντα συγχέασ' Ίάσονος, "Εξειμι γαίας, φιλτάτων παίδων φόνον Φεύγεσα, καὶ τλᾶσ' ἔργον ἀνοσιώτα τον· Ού γας γελασθαι τλητον έξεχθοων, φίλαι "Ιτω· τί μοι ζῆν κέρδος; οὖτ' έμοὶ πατρὶς, Ουτ' οἶκός ἐςιν, ουτ' ἀποςροφη κακῶν• Ήμαςτανον τόθ', ήνίκ' έξελίμπανον Δόμες πατρώες, ανδρός Έλληνος λόγοις Πειδείσ', δε ήμιν συν θεώ τίσει δίκην. Οὔτ' έξ έμε γαρ παιδας όψεται ποτε Ζωντας τολοιπον, ούτε της νεοζύγε Νύμφης τεκνώσει παιδ', έπει κακώς κακήν Θανείν σφ' ανάγκη τοίς έμοίσι φαρμάκοις. Μηδείς με φαύλην κάθενη νομιζέτω, Μήδ' ήσυχαίαν, άλλα θατέρε τρόπε, Βαρείαν έχθροίς, καὶ φίλοισιν εύμενη. Τῶν γὰς τοιέτων εὐκλεές ατος βίος. Χ. Έπείπες ήμῖν τόνδ' ἐκοίνωσας λόγον, Σέ τ' ώφελεῖν θέλεσα, καὶ νόμοις βροτῶν Ξυλλαμβάνεσα, δρᾶν σ' ἀπεννέπω τάδε.

128 MHAEIA. \$21.

Μ Οὐκ ἔς ιν ἄλλως σοὶ δὲ συγνωμη λένειν Τάδ' ἐς ι, μὴ πάχεσαν, ώς ἐγω, κακῶς. Χ. Άλλα κτανεῖν σὸν σπέρμα τολμήσεις,

γύναι;

Μ. Ουτω γας αν μάλισα δηχθείη πόσις.

Χ. Σὺ δ' αν γένοιό γ' άθλιωτάτη γυνή.

Μ. Ίτω περισσοί πάντες οἱ ν μέσω λόγοι

'Αλλ' εία, χώρει, και κόμιζ' Ίασονα.

Είς πάντα γάς δή σοι τὰ πιςά χρώμεθα.

Λέξεις δε μηδέν των εμοί δεδογμένων,

Είπερ φρονείς εὐ δεσπόταις, γυνή τ'ἔφυς.

ANTIETPO DIKA. ETPO DHA'.

Χ. Έρεχθείδαι το παλαιον όλων, Καὶ θεῶν παῖδες μακάρων,
Ίερᾶς χώρας ἀπορθήτε
Τ' ἀποφερδόμενοι
Κλεινοτάταν σοφίαν,
Αἰεὶ διὰ λαμπροτάτε
Βαίνοντες άδρῶς αἰθέρος,
"Ενθά ποθ' ἀγνὰς
'Εννέα Πιερίδας
Λέγεσι Μέσας

M Non erit aliter: tibi vero venia danda est, quod Dicas ista, quae non ea mala pateris, quae ego.

C. An igitur audebis tuos liberos occidere,

M. Sic enim maxime cruciabitur maritus.

C. Tu vero eris miserrima mulier.

M. Esto. Superflui sunt intermedii sermones.

Sed age vade, et adducito Jasonem:

Ad omnia enim fidelia te utimur:

Nihil autem dices eorum quae decrevi;

Si modo bene vis dominae, et es mulier.

ANTISTROPHICA.

C. O Erechthidae quondam beati,

Et deorum filii beatorum,

Sacra terra invictaque oriundi indigenze,

Qui depascitis

Nobilissimam sapientiam,

Semper per lucidiffimum

Aetherem jucunde ambulantes:

Ubi aliquando castas

Novem Pierides

Musas dicunt '

129 M E D E A. 841. Educaffe flavam Harmoniam.

ANTISTROPHE I.

Pulchrifluique ad Cepihsi fluenta
Venerem ferunt exhaurientem, regionem perflasse,
Mediocres ventorum,
Dulce-spirantes auras.
Semper autem injicientem
Comis fragrans roseorum sertum slorum,
Sapientiae assessores
Mittere amores,
Omnigenae laudis adjutores.

STROPHE 2.

Quomodo igitur facrorum fluviorum
Aut latex aut amicorum
Regio te ultrix
Interfectricem tuorum liberorum recipiet,
Non puram erga alios?
Confidera liberorum percuffionem,
Confidera caedem quam fuscipis.
Ne, per genua te omnes
Supplices vehementer oramus,

Ξανθάν 'Αρμονίαν φυτεῦσαι,

ANTISTROOP A.

Καλλινά τ' έπὶ Κηφισῶ ξοαῖς
Τὰν Κύπριν κληίζεσιν ἀφυσαμέναν χώραν καταπνεῦσας
Μετρίας ἀνέμων
'Ηδιπνόες αὖρας
Αἰεὶ δ' ἐπιδαλλομέναν
Χαίταισιν εὐώδη ροδέων πλόκον ἀνθέων,
Τᾶ σοφία παρέδρες
Πέμπειν ἔρωτας,
Παντοίας ἀρετῆς ξυνεργές

хтрофи в.

Πῶς δεν ἱερῶν ποταμῶν

Πόμπιμόν σε χώρα

Τὰν παιδολέτειραν έξει,

Τὰν ἐχ ὁσίαν; μέτ ἄλλων

Σκέψαι τεκέων πλαγὰν,

Σκέψαι φόνον οἶον αἰρῆ.

Μὴ, πρὸς γονάτων σε πάντες
Πάντως ἱκετεύομεν,

130 MHAEIA. 862.

Μή τέχνα φονεύσης.

ANTIZTPOOR S.

Πῶς δὲ θράσος ἢ φρενὸς ἢ
Χειρὶ τέχνων σέθεν,
Καρδία τε, λήψη,
Δεινὰν προσάγεσα τόλμαν;
Πῶς δ' ὅμματα προσδαλέσα
Τέχνοις, ἄδακρυν μοῖραν
Σχήσεις; φόνον ἐ δυνήση;
Παίδων ἰχετᾶν πιτνόντων,
Τέγξαι χέρα φοίνιον
Έν τλάμονι θυμῷ.

TAMROL

Ι. "Ηχω κελευσθείς καὶ γὰρ οὖσα δυσμενής,
Οὐκ ἄν γ' ἀμάρτοις τῶδ ἔτ', ἀλλ' ἀκέσομαι
Τί χρῆμα βέλει καινὸν έξ ἐμῶ, γύναι.
Μ. Ἰᾶσον, αἰτῶμαὶ σε τῶν ειρημένων
Συγνώμον εἶναι τὰς δ' ἐμὰς ὁργὰς Φέρειν
Εἰκός γ', ἐπεὶ νῶν πόλλ' ὑπείργας αι φίλα
'Εγώ δ' ἐμαυτῆ διὰ λόγων ἀφικόμην,
Κὰλοιδόρησα χετλία, τὶ μαίνομαι,
Κὰὶ δυσμεναίνω τοῖσι βελεύσασιν εὖ;
'Εχθρὰ δὲ γαίας κοιράνοις καθίς αμαι,

Ne tuos liberos interficias.

ANTISTROPHE 2.

Quomodo vero confidentiam immittens
Manui, tuos liberos
Et animo prehendes,
Immane admovens facinus?
Quomodo etiam oculis conjectis
In filios, lacrymarum expertem fortem
Continebis? vel caede poteris,
Liberis fupplicibus cadentibus
Madefacere manum exitialem
Quamvis truculento animo.

IAMBI.

J. Venio vocatus: etenim quamvis mihi sis infensa, Tamen non frustraberis hac re; sed audiam Quam rem novam ex me velis, mulier.

M. Jason, rogo te, ut ea mihi, quae dicta sunt, Condones: meas enim iras te serre aequum certe Est, quia sunt multa benesicia praestita inter nos Mutuo. Ego enim mecum ipsa rationem inii, Et conviciata sum mihi: misera, quid insanio, Et irascor illis, qui rebus meis bene consulunt? Inimica vero terrae hujus dominis sun sacta,

TOM. II. K k

131 M E D E A. 883.

Et marito, qui parat mihi utilissima, Ducens puellam regiam, et fratres liberis Meis gignens? annon tandem missam faciam Iram? quid doleo, cum dii dent bona? Non ne sunt mihi liberi? scio autem e terra Thessalica Exules nos et egenos nuper amicorum. His animo agitatis, agnovi imprudentiam Magnam me habere, et frustra iratam esse. Nunc igitur laudo te, sapereque mihi videris, Qui assumpseris nobis hanc affinitatem: ego vero Stulta, quam oportebat participem horum Conciliorum, et simul perficere, et astare lecto, Et gaudere, sponsae tuae curam habentem: Sed fumus, quale fumus, non dicam malum, Mulieres: .non igitur opportet te imitari malos, Neque obtendere stulta pro stultis, Concedimus et dicimus nos male sensisse Tunc: fed nunc melius haec confideravi. O liberi, liberi, venite huc, relinquite tecta: Exite, salutate, et compellate Patrem nobiscum, et reconciliamini simul Ex priori odio fuscepto adversus amicos, cum matre: Foedus enim est nobis et omnis recessit ira. Prehendite

Πόσει θ', δε ήμῖν δρᾶ τὰ συμφορώτατα, Γήμας τύραννον, καὶ κασιγνήτες τέκνοις 'Εμοίς φυτεύων; κα άπαλλαχθήσομαι Θυμές, τί πάχω, θεῶν ποριζόντων καλῶς; Ούκ είσὶ μέν μοι παίδες οίδα δὲ χθόνα Φεύγοντας ήμας, και σπανίζοντας φίλων. Ταῦτ' ἐννοηθεῖσ', ἠσθόμην ἀζελίαν Πολλην έχεσα, και μάτην θυμεμένη. Νῦν ἐν ἐπαινῶ, σωφρονεῖν τ' ἐμοὶ δοκεῖς, Κηθος τόδ ημίν προσλαβών έγω δ άρρων, τΗ, χιῆν μετεῖναι τῶνδε τῶν βελευμάτων, Καὶ ξυμπεραίνειν καὶ παρες άναι λέχει, Νύμφήν τε κηδεύ σαν ήδε δαι σέθεν. 'Αλλ' έσμεν, οίον έσμεν, κα έρω κακον Γ υναΐκες, οὔκεν χ ξῆν σ' όμοιείδαι κακοῖς, Ούδ' αντιτείνειν νήπι' αντί νηπίων. Παριέμεδα, καί φαμέν κακώς φρονείν Τότ' άλλ' άμεινον νῦν βεβέλευμαι τάδε. 🔭 τέκνα, τέκνα, δεύτε, λείπετε σέγας• 'Εξέλθετ', ἀσπάσαδε καὶ προσείπατε Πατέρα μεθ' ήμῶν, καὶ διαλλάχθηθ' ἄμα Της πρό θεν έχθρας είς φίλες μητρός μέτα. Σπονδαί γαρ ήμιν, και μεθές ηκεν χόλος.

Λάβε Σε χειρός δεξιας. οίμοι κακών. 📆ς ἐννοθμαι δή τι τῶν κεκρυμμένων. Α΄, ὧ τέκν, ούτω καὶ πολὺν ζῶντες χ ιονον, Φίλην ορέζετ' ώλένην; τάλαιν' έγω, 'Ως ἀρτίδακρύς είμι, καὶ φόδε πλέα. Χρόνω δε νείκος πατρός εξαιρεμένη, "Ο ψιν τεροίνην τήνδ' έπλησα δακρύων. Χ. Κάμοι κατ' όσσων χλωρον ωρμήθη δάκρυ, Καὶ μὴ προβαίη μεῖζον, ἢ τὸ νῦν, κακόν. Ι. Αἰνῶ, γύναι, τάδ' εδ' ἐκεῖνα μέμφομαι Είκὸς γὰρ όργας θῆλυ ποιεῖδαι γένος Γάμες παζεμπολῶντί γ' άλλοίες πόσει 'Αλλ' είς τὸ λῷον σὸν μεθές ηχεν χέας, "Εγνως δὲ τὴν νιχῶσαν, ἀλλὰ τῷ χρόνω, Βελήν· γυναικός έργα ταῦτα σώφρονος. Υμίν δε, παίδες, εκ αφροντίσως πατής Πολλήν έθηκε σὺν θεοῖς σωτηρίαν· Ο ίμαι γαρ ύμας της δε γης Κορινθίας Τὰ πρῶτ' ἔσεδαι σὺν κασιγνήτοις ἔτιν 'Αλλ' αὐξάνεδε· τἆλλα δ' ἐξεργάζεται Πατής τε, καὶ θεῶν ὅςις ἐς ὶν εὐμενής. "Ιδοιμι δ' ύμᾶς εὐτραφεῖς ήθης τέλος Μολόντας, έχθοων των έμων υπερτέρες.

Manum dextram. Hei mihi propter mala, Dum cogito de quodam facinore, quod est occultum. An igitur, o filii, sic et longum viventes tempus, Charam praebebitis manum? Misera ego, ut ad Lacrymas proclivis sum, et metus plena. Post longum Tempus enim contentionem, quam cum patre habui. Abjicens, implevi teneram hanc faciem lacrymis. C. Et mihi ex oculis recentes eruperunt lacrymae. Atque utinam non evadatmajus malum, quam nunc Est! J. Probo haec, mulier, neque illa improbo: Consentaneum enim est, foemineum genus iras Concipere in maritum nuptias insuper comparantem: At in melius tuum mutatum est cor. Agnovisti vero meliorem, sed sero, Sententiam; haec funt facta mulieris sapientis. Vobis vero, liberi, non inconsulte pater Comparavit multam falutem cum deorum favore. Existimo enim vos hujus terrae Corinthiacae Principes fore cum fratribus adhuc. Sed crescite: reliqua enim perficit Pater, et quisque deorum benignus est. Utinam vero vos videam bene educatos ad finem Pubertatis pervenire, superiores meis inimicis.

133 M E D E A. 929.

Heus tu, quid rigas pupillas teneris lacrymis, Avertens retro candidas genas, Neque libenti animo a me accipis hunc fermonem? M. Nihil est: de liberis hisce cogitans. I. Confide Vero: ego enim bene curabo haec. M. Faciam Haec: non diffidam tuis verbis, mulier vero est Natura molle aliquid, et ad lacrymas proclive. I. Quid Autem tantopere ingemiscis propter liberos hosce? M. Peperi eos: quando autem tu modo optabas Vivere liberos, miseratio me subiit, an hoc futurum sit. Caeterum quorum caufa mecum in colloquium venisti, Ea partim quidem dicta funt, partim vero dicentur. Quandoquidem principibus bujus agri me ablegare Placet, et mihi haec sunt optima, cognosco bene, Neque tibi, neque dominis hujus agri impedimento effe Habitans hic; videor enim inimica esse familiae: Nos quidem ex hoc agro abimus in exilium. Ut autem liberi possint educari tua manu, Roga Creontem, ne fugiant hanc terram. J. Haud scio an ei rem persuasurus sim : sed tamen Oportet tentare. M. Tu vero faltem jube petere a Patre tuam uxorem; ne mei liberi fugiant hanc Terram. J. Maxime, et existimo ego me rem

Αύτη τί χλωροίς δακρύοις τέγγεις κόρας, Στρέζασα λευχήν εμπαλιν παρηίδα, Κέκ ἀσμένη τόνδ' έξ έμε δέχη λόγον; Μ. Οὐδέν τέχνων τῶνδ ἐννοκμένη πέρι. Ι. Θάρσει νῦν: εὖ γὰρ τῶνδ' ἐγώ θήσω πέρι. Μ. Δράσω τάδ' ουτι σοις άπις ήσω λόγοις. Γ υνή δὲ, θῆλυ, κἀπὶ δακρύοις ἔφυ. Ι. Τί δητα λίαν τοῖςδ' έπις ένεις τέχνοις; Μ. Έτικτον αὐτές ζην δ' ὅτ' ἐξήυχε τέκνα, Είσηλθέ μ' οἶκτος, εί γενήσεται τάδε. $^{\prime}$ Αλλ $^{\prime}$ ών π ερ ούνεχ $^{\prime}$ είς έμθς ήχεις λόγυς, Τα μεν λέλεκται, των δ' έγω μνη δήσομαι. Έπει τυράννοις γης μ' άπος έλλειν δοκεί, Κάμοὶ τάδ' ἐςὶ λῷςα, γιγνώσκω καλῶς, Μήτ' έμποδών σοι, μήτε κοιράνοις χθονός, Ναί ειν · δοχῶ γας δυσμενής είναι δόμοις · Ήμεις μεν έκ γης τηςδ' άπαίρομεν φυγη, Παΐδες δ' όπως αν έκτραφωσι σῆ χερὶ, Αίτε Κρέοντα τήνδε μη φεύγειν χθόνα. Ι. Οὐκ οἶδ' ἄν εἰ πείσαιμι· πειρᾶδαι δὲ χρή. Μ. Σὺ δ' ἀλλὰ σῆν κέλευσον αἰτεῖδαι παါρὸς Γυναίκα, παίδας τήνδε μή φεύγειν χθόνα. Ι. Μάλιτα, και πείσειν γε δοζάζω σφ' έγω,

Είπες γυναικών ές ι των άλλων μία. Μ. Συλλή ψομαι δὲ τεδέ σοι κάγω πόνε, Πέμψω γας αὐτῆ δῶς, ἃ καλλισεύεται Των νῦν ἐν ἀνθρώποισιν, οἶδ' ἐγώ, πολὺ, Λεπτόν τε πέπλον, καὶ ξέφος χρυσήλατον, Παΐδας φέροντας άλλ' ὅσον τάχος χρεών Κόσμον κομίζειν δεῦρο προσπόλων τινά. Εὐδαιμονήσει δ' έχ εν, άλλα μυρία, 'Αιδρός γ' άρίς ε σε τυχεσ' όμευνέτε, Κεπτημένη τε κόσμον, ον ποθ' Ήλιος Πατής πατεός δίδωσι εκγόνοισιν οίς. Λάζυθε φερνάς τάσδε, παίδες, είς χέρας, Και τῆ τυράννω μακαρία νύμφη δότε Φέροντες έτοι δωρά μεμπτά δέζεται. Ι. Τί δ', ὧ ματαία, τῶνδε σας κενοῖς χέρας; Δοκείς σπανίζειν δώμα βασίλειον πέπλων; Δοχείς δε χρυσε; σωζε, μη δίδε τάδε. Είπερ γαρ ήμας άξιοι λόγε τινός Γυνή, προθήσει χρημάτων, σάφ' οίδ' έγώ. Μ. Μή μοι σύ· πείθειν δωρα και θεες, λόδος· Χρυσός δε, πρείσσων μυρίων λόγων, βροτοίς. Κείνης δ δαίμων, κείνα νῦν αίζει θεός. Νέα τυραννεί των δ' έμων παίδων φυγάς

Persuasurum esse ipsi; si modo mulierum est aliarum Una. M. Ego quoque teadjuvabo in hoc labore: nam Mittam ei dona, quae pulchritudine superant res Nunc inter homines exquisitas, probe novi ego, multo, Tenuem vestem, et coronam auream, Ferentes meos filios. Sed quam celerrime oportet Aliquem ex famulis huc afferre ornatum. Erit autem beata sponsa tua non in una, sed in Sexcentis rebus; virum optimum te nacta conjugem, Et possidens ornatum, quem olim Sol Pater patris mei dat suis posteris. Sumite haec dona nuptialia, pueri, in manus; Et beatae dominae sponsae date Ferentes: non accipiet contemnenda munera. J. Cur vero, o demens, his evacuas tuas manus? Putasne domum regiam carere stolis? Putasne auro? serva, ne des haec. Si enim nos Aliquis precii aestimat mulier, anteponet opibus, Certo scio ego. M. Ne tu mihi haee dicas: muneribus Enim vel Deos flecti fama est: aurum vero potentius Est inter homines, quam infinitae orationes. Illi favet fortuna, illam nunc auget Deus: nova Sponsa dominatur. Meorum vero liberorum exilium

. L 1

TOM II.

135 M E D E A. 975.

Etiam vita permutaremus, non folum aurd.

Verum, o filii, ingressi divites aedes,

Patris novam uxorem, dominamque meam,

Supplices orate, exorate, ne fugiatis bane terram,

Dantes issum ornatum: hac enim re potissimum

Opus est; ut ipsa accipiat in manus haec dona.

Ite quam celerrime, et matri de illis, quae cupit consequi,

Afferte bonum nuncium, re prospere gesta.

. ANTISTROPHÍCA.

STROPHE I.

C. Nunc spes nulla amplius est mihi liberorum vitae,
Nulla amplius: eunt enim ad caedem jam.
Accipiet sponsa aureorum redimiculorum,
Accipiet infelix noxam.
Flavem vero circa comam
Ponet, Plutonisque ornatum,
Ipsa manibus accipiens.

ANTISTROPHE I.

Alliciet eam gratia divinusque sulgor pepit, Auream coronam ut capiti circumponat. Apud inferos autem mox sponsam ornabit: Tale in septum cadet, Et sortem mortis talem Ψυχῆς αν αλλαξαίμεθ, ε χουσε μόνον. 'Αλλ', ω τέχν', εἰσελθόντε πλεσίες δόμες, Πατρός νέαν γυναῖκα, δεσπότιν' τ' έμην, 'Ικετεύετ', έξαιτεῖως, μη φυγεῖν χθόνα, Κόσμον διδόντες τεδε γας μάλις α δεῖ, Εἰς χεῖς' ἐκείνην δωρα δέξαωαι τάδε. "Ιθ' ως τάχις α μητρί δ', ων έρα τυχεῖν, Εὐάγγελοι γένοιως, πράξαντες καλως.

ANTIETPO PIEA.

Χ. Νῦν ἐλπίδες ἐκ ἔτι μοι παίδων ζωᾶς, Οὐκέτι· ς είχεσι γὰς εἰς φόνον ἤδη. Δέζεται νύμφα χρυσέων ἀναδέσμων, Δέζεται δύς ανος ἄταν, Ξανθᾶ δ' ἀμφὶ κόμα Θήσει, τὸν ἀίδα κόσμον τ' Αὐτὰ τῶν χεροῖν λαθέσα.

ANTIETPOOR A'.

Πείσει χάρις, αμβρόσιός τ' αὐγὰ πέπλε, Χρυσεότευκτον σέφανον περιθέωται. Νερτέροις δ' ήδη πάρα νυμφοκομήσει. Τοῖον είς έρκος πεσεῖται, Καὶ μοῖραν θανάτε

L 1 2

$MH\Delta EIA.$ 136 995.

Προσλή ψεται δύς ανος. "Αταν δ' έχ ύπεκφεύζεται.

Σύ δ', ὧ τάλαν, ὧ κακόνυμφε, Κηδεμών τυράννων, Παισίν έ κατειδώς 'Ολέθριον βιοτάν προσάγεις, 'Αλόχω τε σᾶ τυγερον θάνατον: Δύς ανε, μοίζας δσον παζοίχη;

Μετας ένομαι δε σον άλγος, ⁵Ω τάλαινα παίδων Ματερ, ά φονεύσεις Τὰ τέχνα, νυμφιδίων ένεκεν Δεχέων, άσοι προλιπών ανόμως Αλλη ξυνοικεί πόσις συνεύνω.

Π. Δέσποιν', ἀφεῖνται παῖδες οἱδέ σοι φυγης, Καὶ δωςα νύμφη βασιλὶς άσμένη χεροῖν 'Εδέξατ': εἰρήνη δε τάκειθεν τέκνοις.

M. "Ea.

Π. Τί συγγχυθεϊσ' ές ηκας, ήνικ' εύτυχεις; Τί σην ετρε μας εμπαλιν παρηίδα,

Accipiet infelix:

١

Perniciem vero non fubterfugiet.

STROPHE 2.

Tu vero, o miser, o inselix sponse,

Gener regum,

Non animadvertens, liberis

Adducis perniciosam

Et uxori tuae tristem mortem.

O inselix, quantam calamitatem ignoras!

ANTISTROPHE 2.

Gemo tuum dolorem,
O misera liberorum
Mater; quae interficies
Liberos, propter nuptiales
Lectos, quibus tibi relictis injuste
Maritus habitat cum alia uxore.

TAMBI.

P. Liberi tui, o domina, liberati funt ab exilio, Et regia fponsa libens dona manibus Accepit: inde vero pax est tuis liberis. M. Sine.

P. Cur stas perturbata, quum feliciter rem geris? Cur retro vertisti tuas genas,

137 MEDEA. 1015.

Et non libenter a me accipis hunc fermonem?

M. Heu, heu!

P. Haec non consentium cum illis, quae nunciavi

Tibi. M. Heu, heu valde rursus. P. An aliquem
casum nunciavi

Insciens, et spe lacti nuncii frustratus sum?

M. Nunciasti, quae nunciasti; non tibi vitio verto.

P. Cur igitur oculos dimittis, et lacrymas?

M. Multa me necessitas, o senex, haec facere cogit.

Talia enim dii, et ego male cogitans machinata sum.

P. Confide tu; reduceris et tu adhuc a liberis.

M. Alios prius ad inferos deducam, misera ego.

P. Non tu fola divulsa es a tuisliberis.

Oportet hominem leviter ferre calamitates.

M. Faciam: sed ingredere in domum,

Et para pueris, quae convenit quotidie.

O filii, filii, vobis quidem jam est urbs,

Et domus, in qua me misera relicta,

Habitabitis semper orbati matre.

Ego vero jam vado in aliam terram exul,

Priusquam ex vobis potuerim capere voluptatem,

Et vos videre florentes, priusquam connubium, et

Uxorem, et nuptiales lectos ornarim, facesque

Κέκ ασμένη τόνδ' έξ έμε δέχη λόγον;

M. Aĩ, αũ.

Π. Τάδ' έ ξυνωδά τοῖσιν έξηγγελμένοις.

Μ. Αἶ, αἶ μάλ' αὖθις. Π. Μῶν τιν' ἀγγέλλων τύχην

Ούκ οίδα, δόξης δ΄ έσφάλην εὐαγγέλε;

Μ. "Ηγ Γειλας οί" η γ Γειλας ο ο σε μέμφομαι.

Π. Τί δη κατηφεῖς όμμα, καὶ δακουέξοεῖς;

Μ. Πολλή μ' ἀνάδκη, πρέσζυ· ταῦτα Γάρθεοὶ,

Κάγω κακώς φρονέσ' έμηχανησάμην.

Π. Θάρσει, πραθείς δοι παί σὺ προς τέχνων ἔτι.

Μ. "Αλλες κατάξω πρόωθεν ή τάλαιν' έγώ.

Π. Οὖτοι μόνη σὸ σῶν ἀπζύγης τέκνων

Κούφως φέρειν χρη θνητον όντα συμφοράς.

Μ. Δράσω τάδ' άλλα βαίνε δωμάτων έσω,

Καὶ παισὶ πόρσυν', οἶα χρη καθ' ἡμέραν.

Ω τέχνα, τέχνα, σφων μέν ές ιδή πόλις,

Καὶ δῶμ', ἐν ὧ, λιπόντες ἀθλίαν ἐμὲ,

Οίκήσετ' αίει μητρός ές ερημένοι.

Έγω δ' ές άλλην γαίαν είμι δη φυγάς,

Πρὶν σφῷν ὄναδαι, κάπιδεῖν εὐδαίμονας, Πρὶν λέκτρα, καὶ γυναΐκα, καὶ γαμηλίες

Εύνας αγηλαι, λαμπάδας τ' αναχέθειν.

📆 δυστάλαινα, τῆς ἐμῆς αὐθαδίας• "Αλλως ἄρ' ὑμᾶς, ὧ τέχν', έξεθρε↓άμην, "Αλλως δ' έμόχθεν, καὶ κατεξάνθην πόνοις, Στερράς ένεγχωσ' έν τόποις άλγηδόνας. "Ή μην πόθ" η δύς ηνος είχον έλπίδας Πολλάς ἐν ὑμῖν, γηροβοσκήσειν τ' ἐμὲ, Καὶ κατθανώσαν χερσίν εὖ περιξελεῖν, Ζηλωτον ανθρώποιση νων δ' όλωλε δή Γλυκεία φιοντίς σφων γας ές ερημένη, Λυπρον διάξω βίστον, άλγεινόν τ' έμοί. Υμεῖς δὲ μητές' ἐκέτ' ὄμμασι φίλοις "Ο φεω", ές άλλο χήμ' ἀπος άντες βίν. Φεῦ, φεῦ· τί προσδέρκεδέ μ' ὅμμασω, τέκνα; Τί προσγελάτε τὸν πανύς ατον γέλων; Αί, αι τι δράσω; καρδία γαρ οιχεται, Γυναϊκες, όμιμα φαιδεόν ώς είδον τέκνων• Ούκ αν δυναίμην χαιρέτω βελεύματα Τὰ πρό Δεν ἄζω παῖδας ἐκ γαίας ἔμές. Τί δει με, πατέρα τῶνδε τοῖς τέτων κακοῖς Λυπεσαν, αὐτὴν δὶς τόσα κτῷ Ται κακά; Οὐ δητ' ἔγωγε· χαιρέτω βελεύματα.---Καί τοι τί πάχω; βέλομαι γέλωτ' ὄφλειν, 2 Ε χ θρες μεθείσα τες έμες άζημίες ;

Sustulerim accensas. O me miseram ob meam
Contumaciam. Frustra igitur vos, o silii, educavi,
Frustraque laboravi, et consumpta sum laboribus,
Ferens duros dolores in partu.
Prosecto quondam inselix habui spem magnam in
Vobis sitam, sore ut senio gravem me nutriretis,
Et mortuam manibus recte componeretis,
Suspiciendam mortalibus. Nunc vero jam periit
Haec dulcis cura: nam vobis orbata
Tristem degam vitam, acerbamque mihi.
Vos vero matrem non amplius charis oculis
Videbitis, transeuntes in aliud vitae genus.
Heu, hen! cur me oculis aspicitis liberi!
Cur arridetis hoc extremo risu?

Heu, heu! quid faciam? cor enim disperit,
Mulieres, ut primum vidi laetos oculos liberorum.
Non possem facere quod statui. Valeant consilia

Priora: abducam filios meos e terra.

Quid opus me patrem horum, horum malis Cruciantem, mihi bis tanta mala accerfere? Nequaquam ego box faciam. Valeant ista confilia! Verum quid ago? an volo derideri, Dimittens meos inimicos impunitos?

TOM. II Mm

139 M E D E A. 1060.

Audendum hoc est. Nam ignaviae meae est etiam

Quod et istos molles sermones animo proposuerim. Intrate, pueri, in aedes. Cui vero non Licet adesse meis sacrificiis, bec ipsi curae. Erit. Manum vero non hebetabo. Nequaquam-Vero, mi amime, ne tu saltem haec patres: Heu, heu! Mitte eos, o miser; parce liberis: Illic nobifcum viventes exhilarabunt te. Non per Daemones infernos, qui funt apud Plutonem, Nunquam hoc fiet, ut ego inimicis Filios meos relinquam injuria afficiendos. Omnino Necesse est eos mori: et quoniam hoc oportet, Nos occidemus eos, qui procreavimus eos. Omnino actum est hoc, et non aliter fiet. Et jam corona in capite est, et in peplis Sponsa regia perit: hoc ego bene scio. Verum, ego enim vado miserrimam viam, Et hos longe tristiore via mittam; Liberos meos alloqui volo: date, o liberi, Date matri dextram manum falutandam. O charissima manus, et mihi charissimum os, Et species, et vultus generosus liberorum,

Τολμητέον τάδ· άλλα της έμης κάκης,
Τὸ καὶ προέο ται μαλθακὰς λόγες φρενί.
Χωρεῖτε, παῖδες, εἰς δόμες· ὅτω δὲ μὴ
Θέμις παρεῖναι τοῖς ἐμοῖσι θύμασιν,
Αὐτῷ μελήσει· χεῖρα δ' ἐ διαφθερῷ.--Μὴ δητα, θυμὲ, μὴ σύ γ' ἐργάση τάδε,
᾿Α, ᾶ,
ၕασον αὐτὰς, ῷ τάλαν, φεῖσαι τέκνων
Ἐκεῖ μεθ' ἡμῶν ζῶντες, εὐφρανᾶσί σε.
Μὰ τὰς παρ' άδην νερτέρες ἀλάς ορας,
Οὔτοι πότ' ἔς αι τῶθ', ὅπως ἐχθροῖς ἐγὼ
Παῖδας παρήσω τὰς ἐμὰς καθυθρίσαι·
Πάντως σφ' ἀνάγκη κατθανεῖν· ἐπεὶ δὲ χρὴ,

'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθροῖς ἐχθὸ,

'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθροῖς ἐχθὸ,

'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθροῖς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθροῖς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθροῖς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθροῖς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθοῦς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθοῦς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθοῦς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθοῦς ἐχθὸ,
'Ηνοῖς κασῶνος ἐχθὸς ἔχθὸς ἐχθὸς ἐχθὸς

Ήμεῖς κτενᾶμεν, οἵπες ἐξεφύσαμεν.
Πάντως πέπρακται ταῦτα, κἐκ ἐκφεύζεται.
Καὶ δὴ 'πὶ κρατὶ τέφανος, ἐν πέπλοισί τε
Νύμφη τύραννος ὅλλυται· σάφ' οἶδ' ἐγώ.
'Αλλ' εἶμι γὰς δὴ τλημονετάτην όδὸν,
Καὶ τέςδε πέμψω τλημονετέραν ἔτι.
Παῖδας προσειπεῖν βέλομαι· δότ', ὧ τέκνα,
Δότ' ἀσπάσαδαι μητρὶ δεξιὰν χέρα.
'Ω φιλτάτη χεἰς, φίλτατον δέ μοι τόμα,
Καὶ χῆμα, καὶ πρόσωπον εὐγενὲς τέκνων,

440 M H Δ E I A. 1084.

Εὐδαιμονοῖτον ἀλλ' ἐκεῖ· τὰ δ' ἐνθάδε,
Πατὴρ ἀφείλετ' ὧ γλυκεῖα προσδολὴ,
^{*}Ω μαλθακὸς χρώς, πνεῦμά θ' ἤδις ον τέκνων.
Χωρεῖτε, χωρεῖτ' ἐκέτ' εἰμὶ προσδλέπειν
Οἵατ' ἐς ὑμᾶς, ἀλλὰ νικῶμαι κακοῖς·
Καὶ μανθάνω μὲν οῖα τολμήσω κακὰ,
Θυμὸς δὲ κρείσσων τῶν ἐμῶν βελευμάτων,
"Όσπερ μεγίς ων ἄτιος κακῶν βροτοῖς.

ANAHAIETOL

Χ. Πολλάκις ήδη δια λεπτοτέρων Μύθων εμολον, καὶ πρὸς άμίλλας Ήλθον μείζες, η χρη γενεαν Θηλυν έρευναν άλλα γάρ ές τ Μεσα καὶ ήμιν, η προσομιλεί, Σοφίας ενεκεν πάσαισι μεν ε. Παῦρον δη γένος εν πολλαισιν Εύροις αν ισως, Κεκ ἀπόμεσον, τὸ γυναικών. Καὶ φημὶ βροτών, οίτινές εἰσι Πάμπαν ἄπειροι, μήδ ἐφύτευσαν Παϊδας, προφέρειν εἰς εὐτυχίαν Τῶν γειναμένων. Οἱ μὲν τ' ἄτεκνοι, δι' ἀπειροσύναν

Sitis felices: sed illic; res enim, quae hic erant,
Pater abstulit. O jucundum odorem.
O teneram cutem, et dulcissimum halitum liberorum.
Ite, ite. Non amplius intueri
Vos possum, sed vincor malis. Et intelligo
Quidem qualia sint ea mala, quae sum ausura:
Sed ira est potentior meis consistis, quae quidem
Hominibus causa est maximorum malorum.

ANAPAESTI

C. Saepe jam per subtiliores
Sermones ivi, et ad certamina
Majora veni, quam quae convenit genus
Muliebre investigare: sed eaim est
Musa etiam nobis, quae versatur nobiscum,
Sapientiae dicendae causa, verum non cum omnibus
Habitat, exiguum enim numerum inter multas
Invenias fortasse,
Nec a Musis alienum est mulierum ingenium.
Et aio mortalium, quicunque sunt
Omnino expertes, nec genuerunt
Liberos, anteire felicitate
Eos, qui progenuerunt.
Qui enim non habent liberos propter ignorantiam,

141 M E D E A: 1106.

Utrum res suavis hominibus, an vero ingrata, Sint liberi, cum non habeant, Carent multis miseriis. Sed quibus in aedibus est liberorum Dulce germen, eos video curis Confici omni tempore. Primum quidem quo pacto bene ipsas educent. Et unde victum relinquant liberis: Praeterea vero utrum pro malis. An pro bonis Laborent, hoc incertum est. Unum vero, hoc est omnium extremum, jam Dicam, omnibus hominibus malum. Etenim jam multi abunde victum invenerunt liberis, Corporaque liberorum ad pubertatem pervenerunt, Bonique evaserunt. Si tamen occurrat Daemon iste, evanidus ad Plutonem Mors ferens corpora liberorum. Quomodo igitur prodest praeter alios Hunc etiam acerbiffimum dolorem Propter liberorum mortem Addere Deos hominibus?

Είθ' ήδυ βροτοίς, είτ' ανιαρον Παίδες τελέθεσ', έχὶ τυχόντες, Πολλών μόχθων ἀπέχονται. Oloi de texum es in en olxois Γλυκερον βλάς ημ', έσορῶ μελέτη Κατατρυχομένες τον άπαντα χρόνον. Πρῶτον μεν ὅπως θρέ ψωσι καλῶς, Βίοτόν θ' δπόθεν λείψεσι τέχνοις. "Ετιδ' έκ τέτων, εἶτ' ἐπὶ Φλαύροις, Eit' έπὶ χρησοῖς Μοχθωσι, τόδ' ές ιν άδηλον. Εν δε το πάντων λοί διον ήδη Πᾶσιν κατερῶ θνητοῖσι κακόν. Καὶ δη γας άλις βίστον θ' εῦρον, Σώματά τ' είς ήζην ήλθε τέχνων, \mathbf{X} ρης οίτ' έγένοντ' είδε χυρήσει Δαίμων έτος, φρέδος ές αϊδαν Θάνατος προφέρων σώματα τέχνων. Πῶς ἐν λύει πρὸς τοῖς ἄλλοις Τήνδ' έτι λύπην ανιαροτάτην Παίδων ένεκεν Θυητοίσι θεως έπιβάλλειν.

IAMBOL

Μ. Φίλαι, πάλαιτοι προσμένεσα την τύχην. Καραδοκῶ τάκεθεν οἶ προδήσεται. Καί τοι δέδορχα τόνδε τῶν Ἰάσονος Στείχοντ' όπαδων, πνευμά τ' ήρεθισμένον Δείχνυσι δ' ώς τι καινόν άγγελεῖ κακόν. Α. ΤΩ δεινών έργον παρανόμως είργασμένη Μήδεια, φεῦγε, φεῦγε, μήτε να ιαν Διπεσ' ἀπήνην, μήτ' όχον πεδος ιδη-Μ. Τί δ αξιόν μοι τηςδε τυγχάνει φυγης; Α. "Ολωλεν ή τύραννος άρτίως πόρη, Κρέων θ' δ φύσας, φαρμάκων τῶν σῶν ὑπο. Μ. Κάλλισον είπας μύθον έν δ' εὐεργέταις Τολοιπόν ήδη και φίλοις έμοις έση. A. Τί φής; φρονείς μεν όρθα, κέ μαίνη, γύναι, "Ητις, τυράννων ές ίαν ήκισμένη, Χαίρεις κλύεσα, κέ φοδη τα τοιάδε; Μ. Έχω τι καγώ τοῦς γε σοῦς ἐναντίον Λόγοισιν είπεῖν άλλα μη σπέρχε, φίλος. Λέζον δὲ πῶς ὥλοντο· δὶς τόσον γὰρ ἄν Τέρ ψειας ήμᾶς, εἰ τεθνᾶσι παγκάκως. Α. Έπει τέχνων σῶν ἦλθε δίπτυχος γονή Σὺν πατρί, καὶ παρηλθε νυμφικώς δόμως,

IAMBI.

M. Amicae, jampridem praestolans eventum fortunae, Expecto, ab illa parte, quo res sit casura. Equidem video hunc ex Jasonis ministris Venientem spiritu quidem commoto, significat Autem se novum aliquod malum nunciaturum. N. O quae dirum facious impie patrasti, Medea, fuge, fuge, neque navalem Relinquens currum, neque vehiculum terra calcans. M. Quid vero mihi dignum hoc exilio patratum est? N. Puella regia modo periit, Et Creon, qui eam genuit, tuis incantamentis. M. Pulcherrimum fermonem dixisti: inter Benefactores et amicos meos posthac jam eris. N. Quid ais? an recte sapis, et non insanis, mulier? Quae cum injuria affeceris lares regios, Gaudes audiens, et non metuis haec? M. Ego etiam possum aliquid contra tua Verba dicere: fed ne nimium-properes, amice; Verum enarra, quomodo perierint. Nam bis tantum Nos delectaveris, si pessime sint mortui. N. Postquam gemina soboles tuorum liberorum venie Cum patre, et ingressa est nuptiales aedes,

Nn

143 M E D E A. 1150.

Gavisi sumus, qui tuis laborabamus malis, Famuli: per aures vero statim ibat multus sermo, Te, et tuum maritum diremisse priorem discordiam. Osculabatur autem alius quidem manum, alius vero Flavum caput puerorum: ego vero et ipfe prae Lactitia fimul tuos filios comitabar in conclave Mulierum. Domina vero, quam nunc pro te colimus, Priusquam vidisset par tuorum liberorum, Habebat promptum oculum in Jasonem: Deinde vero texit oculos, Et retro avertit candidas genas, Abominans ingressum puerorum: sed maritus tuus Abstulit iram et bilem puellae. Haec dicens: ne sis inimica amicis. Desisteque ab ira, et buc iterum converte caput, Existimans amicos eosdem, quos maritus tuus. Accipe vero munera, et roga patrem, Ut remittat exilium his meis liberis, in meam gratiam. Haec vero ut aspexit ornatum, non continuit se, Sed promisit viro omnia. Et priusquam ex aedibus Procul abirent pater et liberi tui, Acceptam variam vestem induit. Ponensque auream coronam supra cincinnos,

 $H \sigma \theta ημεν, οίπες σοῖς ἐκάμνομεν κακοῖς,$ Δμῶες δι' ἄτων δ' εύθὺς ἦν πολὺς λόγος, Σε, και πόσιν σον, νεῖκος έσπεῖ δαι το πρίν. Κύνει δ' δ μέν τις χεῖς', δ δὲ ξανθὸν κάρα Παίδων έγω δε καύτος, ήδονης υπο, Στέγας γυναικών συν τέκνοις αμ' έσπόμην. Δέσποινα δ', ην νῦν ἀντί σε θαμμάζομεν, Πρίν μεν τέχνων σων είσιδείν ξυνωρίδα, Πρόθυμον είχ' όφθαλμον είς 'Ιάσονά. Έπειτα μέν τοι πεέκαλύ↓ατ' ὄμματα, Λευκήν τ' ἀπές ρε ψ' ἔμπαλιν παρηίδα, Παίδων μυσαχθεις' είσόδες πόσις δε σός Οργάς τ' αφήρει, και χόλον νεάνιδος, Λέγων τάδ. ε μη δυσμενής έση φίλοις, Παύση δὲ θυμᾶ, καὶ πάλιν 5 ζέψεις κάζα, Φίλες νομίζεσ', έσπες αν πόσις σέθεν. Δέξη δὲ δῶρα, καὶ παραιτήση πατρὸς, Φυγάς άφειναι παισί τοῖςδ', εμήν χάριν. Ή δ' ώς έσεῖδε αόσμον, έα ήνέχετο, 'Αλλ' ήνεσ' ανδεὶ πάντα· καὶ πεὶν ἐκ δόμων Μακράν ἀπεῖναι πατέρα καὶ παῖδας σέθεν, Λαδέσα πέπλες ποικίλες ήμπέχετο. Χρυσεν τε θείσα σέφανον αμφί βοσρύχοις,

144 MHAEIA. 1173.

Λαμπρώ κατόπτρω χηματίζεται κόμην, "Αψυχον είκω προσγελώσα σώματος. Κάπειτ' ἀναςᾶσι ἐκ θρόνων διέρχεται Στέγας, άβρον βαίνεσα παλλεύχω ποδί, Δ ώγοις ὑπεγχαίγεσα, πολλά πολλάκις .Τένοντ' ές όςθον ομμασι σκοπεμένη. Τένθένδε μέν τοι δοινον ην θέαμ' ίδειν. Χροιάν γάρ άλλάξασα, λεχρία πάλιν Χωρεί τρέμεσα κώλα, και μόλις φθάνει, Θρόνοισιν έμπεσεσα, μη χαμαί πεσείν. Καί τις γεραιά προσπόλων, δόξασά πε "Η Πανὸς όργας, ή τινος θεῶν, μολεῖν, 'Ανωλόλυξε, πρίν γ' όρα δια σόμα Χωρεντα λευκόν άφρον, όμματων τ' άπο Κόρας 5ρέφεσαν, αἷμά τ' εκ ένον χροΐ. Είτ' αντίμολ πον ήκεν όλολυγης μέγαν Κωχυτόν· εύθὺς δ' ή μεν είς πατρὸς δόμες "Ωρμησεν, ή δε πρός τὸν ἀρτίως πόσιν, Φράσεσα νύμφης συμφοράν• ἄπασα δὲ Στέγη πυκνοίσιν έκτύπει δρομήμασιν. "Ήδη δ' ἀνέλκων κῶλον ἔκπλεθρον δρόμε Ταχ υς βαδις ης τερμόνων ανθήπτετο Ή δ' έξ αναύζε καὶ μύσαντος ὄμματος

Nitidum ad speculum componit comam, Inanimae corporis imagini arridens. Deinde ubi furrexisset de solio, perambulat Aedes, delicate incedens candidis pedibus, Donis hisce vehementer gaudens, multum et saepe Cervicem ad erectam oculis respiciens. Postea vero erat miserabile spectaculum videre: Nam mutato colore, obliqua retro Cedit, tremens membris: et vix antevertit. Solio illapsa, ne caderet in terram. Tum vero una ex famulis anus, cum existimaret Aut Panis iram, aut alicujus alius Dei, in ipsam venisse, Ululatum edidit, prius quam videret per os Exeuntem candidam spumam, et in oculis Vertentem pupillas, et non amplius in corpore esse -Sanguinem. Deinde sono diversam ab ululatu emist Magnam ejulationem: statim vero una quidem in Domum patris cucurrit, alia vero ad recentem Maritum, dictura calamitatem sponsae: tota vero Domus resonabat frequentibus cursitationibus. Jam vero accelerans pedem, cursus stadialis Curfor velox metam attigiffet, Quum illa ex muto et clauso oculo

145 M E D E A. 1196.

Graviter ingemiscens misera excitabatur: Nam duplex malum infestabat eam. Aurea quidem corona, capiti imposita, emittebat Mirabilem vorticem ignis omnia devorantis: Pepli vero tenues, tuorum liberorum dona, Devorabant candidam carnem infelicis. Ipía vero inflammata fugiebat, furgens de folio, Concutiens crines et caput huc et illuc. Volens abjicere coronam: sed firmiter vinculis Aurum adhaerebat; ignis vero, postquam comana Concussit, magis, atque bis tantum emicuit. Ipfa vero victa malo cadit in terram, et a Nemine potuit facile agnosci praeterquam a patre, Nec oculorum enim clarus erat status. Nec venusta facies: sanguis vero ex summo Capite stillabat mixtus igni, Et caro ex offibus, ficut piceae lacrymae, Defluebat arcanis morfibus pharmacorum, horrendum Spectaculum: omnes vero metuebant attingere Cadaver, Fortunam enim habebamus magistram. Sed infelix pater ignoratione mali, Statim ingressus domum, irruit in cam jam mortuam, Et statim coepit ejulare: et manibus circumdans eam,

Δεινον σενάξασ' ή τάλαιν' ήγείρετο. Διπλών γαρ αὐτῆ πῆμ' ἐπεςρατεύετο• Χρυσες μεν άμφι κρατί κείμενος πλόκος, Θαυμας δι ίει ναμα παμφάγε πυρός. Πέπλοι δὲ λεπτοὶ, σῶν τέχνων δωρήματα, Λευκήν έδαπτον σάρκα τῆς δυσδαίμονος• Φεύγει δ' ανας ασ' έκ θρόνων πυρεμένη, Σείεσα χαίτην κρᾶτά τ' άλλοτ' άλλοσε, 'Ρ/ψαι θέλεσα 5έφανον άλλ' άρηρότως Σύνδεσμα χρυσός είχε πῦρ δ', ἐπεὶ κόμην "Εσεισε, μάλλον δίς τόσονδ' έλάμπετο. Πιτνεί δ' επ' οὐδας συμφορά νικωμένη, Πλην τῷ τεκόντι κάςτα δυσμαθής ίδεῖν Ουτ' όμματων γας δηλος ην κατάς ασις, Ούτ' εὐφυὲς πρόσωπον αἶμα δ' έξ ἄκρε "Ε5αζε κρατός, συμπεφυρμένον πυρί. Σάρκες δ' απ' ός έων, ώς ε πεύκινον δάκρυ, Γναθμοῖς ἀδήλοις φαρμάκων ἀπέρξεον• Δεινον θέαμα πασι δ' ην φόδος θίγειν Νεκείν τύχην γας είχομεν διδάσκαλον. Πατής δ' δ τλήμων συμφοςᾶς άγνωσία, "Αφνω προσελθών δῶμα, προσπιτὺεῖ νεκςῷ· "Ωιμωξε δ' εύθύς• καὶ περιπτύξας χέρας

Κύνει, προσαυδών τοιάδο δ δύς ηνε παῖ, Τίς ωδ ατίμως δαιμόνων σ' απώλεσε; Τίς τον γέροντα τύμβον όρφανον σέθεν Τίθησιν; οίμοι, συνθάνοιμί σοι, τέκνον. Έπει δε θρήνων και γόων επαύσατο, Χρήζων γεραιον έξανας ησαι δέμας, Προσείχεθ', ώσε χισσος έρνεσιν δάφνης, Λεπτοίσι πέπλοις δεινά δ ην παλαίσματα Ο μεν γας ήθελ' έξανας ησαι γόνυ, Ή δ' ἀντελάζετ' είδε πρὸς βίαν ᾶγοι, Σάρκας γεραιάς έσπάρασσ' άπ' ός έων. Χρόνω δ' ἀπές η, καὶ μεθῆχ' ὁ δύσμορος Ψυχήν κακε γάρ εκέτ' ην υπέρτερος. Κείνται δὲ νεκροὶ, παῖς τε, καὶ γέρων πατής, Πέλας ποθεινή δακρύοισι συμφορά. Καί μοι τὸ μὲν σὸν ἐκποδών ἔςω λόγε Γνώση γας αὐτη ζημίας απος ερφήν. Τά θνητά δ' ε΄ νῦν πρῶτον ἡγεμαι σκιάν, Ούδ' αν τρέσας είποιμι, τες σοφες βροτών Δοκώντας είναι και μεριμνητάς λόγων, Τέτες μεγίσην μωρίαν όφλισκάνουν Θυητων γας έδεις ές το ευδαίμων ανής. *Ολ68 δ' επιζευέντος, εὐτυχές ερος

Osculabatur, his eam compellans: o misera filia, Quis Deorum tam turpiter te perdidit? Quis me senem silicernium orbatum te Facit? hei mihi! Utinam tecum moriar, filia. Postquam autem lamentationum et luctuum sinem Fecit, volens senile excitare corpus. Adhaesit, sicut hedera ramis lauri, Tenuibus peplis: erat autem horribilis lucta. Ipse enim volebat excitare genu, Illa vero retrahebat: si vero per vim trahebat, Senilem carnem divellebat ab offibus. Tandem vero defecit, et infelix dimisit Animam: non enim amplius malo erat superior. Jacent autem mortui, filiaque, et senex pater, alter

Prope alterum: calamitas inimicis grata.

Quare mihi tua quidem persona e tumultu recedat; Optimum enim hoc poenae effugium. Res vero Mortalium non nunc primum arbitror umbram effe: Neque trepidans dixerim, illos, qui de mortalibus Sapientes videntur esse, et indagatores sermonum, Hos maxime stultos esse judicandos.

Nemo enim mortalium est beatus vir: Opibus vero affluentibus, fortunatior

TOM. II.

147 M E D E A. 1242.

Alio fieri potest alius, beatus vero nequaquam. C. Videtur Deus multa hoc die Mala congesturus juste in Jasonem. O misera, quam miseramur tuam calamitatem, Filia Creontis, quae in Plutonis domos Vadis propter nuptias Jasonis. M. O amicae, decretum est mihi negotium, quum Primum interfecero liberos, discedere ex hac terra, Neque cunctando prodere liberos, Ut interficiantur ab alia infestiore manu. Omnino necesse est eos mori: quia vero oporteta Nos occidemus eos, qui etiam procreavimus. Sed age, o cor, armeris: quid cunctamur Mala dira et necessaria facere? Age, o misera manus mea, arripe gladium, Corripe, vade ad triftem metam vitae, Et ne sis ignava, neque memineris liberorum: Quod carissimi, quod peperisti! sed hoc saltem Brevi die obliviscaris filiorum tuorum.

Postea vero luge: etsi enim occideris eos, tamen Chari suerunt, sed ego infelix mulier.

"Αλλε γένοιτ' αν άλλος, εύδαίμων δ' αν έ. Χ. "Εοιχ' ό δαίμων πολλά τῆδ' ἐν ἡμέρα Κακά ξυνά μεν ένδίκως Ίασονι. $^{s}\Omega$ τλημον ώς σε συμφοραν οἰκτείρομεν, Κόρη Κρέοντος, ήτις είς "Αδε δόμες Οιχη γάμων έκατι τῶν Ἰάσονος. Μ. Φίλαι, δέδοκται τέιργον ώς τάχιςά μοι, Παΐδας κτανέση, τηςδ' ἀφορμαθαι χθονός, Καὶ μὴ, χολὴν ἄγεσαν, ἐκδεναι τέχνα "Αλλη φονεῦσαι δυσμενες έξα χεςί• Πάντως σφ' ανάγκη κατθανείν έπει δε χρή, 'Ημεῖς ατενθμεν, οἵπερ ἐζεφύσαμεν. 'Αλλ' εί", όπλίζε, καρδία· τί μέλλομεν Τὰ δεινὰ κάναγκαία μὴ πράσσειν κακά; "Αγ', ὧ τάλαινα χελο έμη, λάβε ξίφος, Λάβ, έρπε προς βαλβίδα λυπηράν βίε, Καὶ μη κακιδης, μήδ' ἀναμνηδης τέκνων, 'Ως φίλταθ', ώς ἔτιχτες· ἀλλὰ τήνδε γε Λαθε βραχεΐαν ήμέραν παίδων σέθεν, Κάπειτα θρήνει· και γας εί κτείνεις σφ', όμως Φίλοι γ' έφυσαν, δυσυχής δ' έγω γυνή.

ANTIETPO PIKA.

ттрофи.

Χ. Ἰω γᾶ τε, καὶ παμφαής ᾿Ακτὶς ἀελίε, κατίδετ', Ἦδετε τὰν ὁλομέναν Γυνῶκα, πρὶν φοινίαν Τεκνοῖς προσβαλεῖν χέρ ἀὐτοκτόνον Σᾶς γὰρ ἀπὸ χρυσέας Γονᾶς ἔβλας εν θεῶν Δ' ἄμα πιτνεῖν φόβος ὑπ' ἀνέρων. ᾿Αλλά νιν, ὧ φάος διογενὲς, κάτειργε, Κατάπαυσον, ἔξελ' οἴκων φοινίαν Τάλαινάν τ' ἐριννὺν ὑπ' ἀλας όρων.

Μάταν μόχθος ἔρξει τέχνων,
Μάταν ἄρα γένος φίλιον
Έτέχες, ὧ κυανεᾶν
Λιπῶσα Συμπληγάδων
Πετρᾶν άζενωτάταν εἰσδολάν,
Δειλαία, τί σοι φρενῶν
Βαρὺς χόλος προσπιτνεῖ,
Καὶ δυσμενὴς φόνος ἀμείδεται;
Χαλεπὰ γὰρ βροτοῖς ὁμογενῆ μιάσμα-

M E D E A. 1263.

ANTISTROPHICA.

STROPHE

C. Io terra, et omnia illustrans
Radius solis, aspicite,
Videte illam perditam
Mulierem, priusquam cruentam
Liberis admoveat manum carnificem;
Tuo enim ex aureo
Genere orti sunt; Deorum vero
Sanguinem nefas est cadere ab hominibus.
Quamobrem ipsam, o divinum lumen, coerce,
Compesce, expelle ex aedibus cruentam
Miseramque suriam a malis daemonibus agitatam.

ANTISTROPHE.

Frustra ergo labor perit liberorum,

Et frustra charum genus

Peperisti, o Tu, caerulearum

Quae reliquisti Symplegadum

Scopulorum inhospitalissimum ingressum.

Misera, quid tibi animi

Accedit gravis indignatio,

Et ei succedit hostilis caedes.

Dira enim sunt hominibus piacula cognatorum

MEDEA. 149

Intendere homicidis adjuncta Divinitus immissa mela in domum.

P. Heu quid faciam; quo effugiam manus matris?

A. Nescio, charissime frater, actum enim est de nobis.

MONOSTROPHICA.

C. Audis clamorem? audis liberos? O misera, o mulier infelix, Accedam domum? depellere necem a Liberis jam placet.

P. Per deos ferte opem, occasio enim postulat: Quia sumus jam prope retia gladii.

C. O misera, quam es saxum, aut ferrum, quae liberorum, quos peperisti, Frugem parricidiali modo occides? Unam hactenus audio, unam tantum de priscis Mulierem injecisse manum charis liberis, Ino furentem divinitus, quando Jovis illa . Conjux ipsam emisit extra domum infania. Misera vero cadit in mare, caede Liberorum impium

Pedem fupra marinum littus extendens: Moriens vero cum duobus filiis, periit. Quidnam igitur potest accidere tristius?

τ' έπὶ γαῖαν αὐτοφόνταισι ξύνοιδα θεόθεν πιτνόντ' έπὶ δόμοις ἄχη. Π. Οἴμοι, τί δράσω; ποῖ φύγω μητρὸς χέρας; Ε. Οὐκ οἶδ', ἀδελφὲ φίλλαλ'· ὁλλύμε Δα γάρ.

Χ. 'Ακέεις βοάν; ακέεις τέκνων; 'Ιω τλαμον, ἰω κακοτυχ ες χύναι• Παρέλθω δόμες; άρηξαι φόνον Δοκεί μοι τέχνοις. Π. Ναὶ πρὸς θεῶν ἀρήξατ', ἐν δέοντι γάρο 'Ως έγγυς ήδη γ' έσμεν άρχύων ζίφες. Χ. Τάλαιν, ώς ἄς ἢολα πέτρος, ἢ σιδαρος, άτις τέκνων, ὧν έτεκες, "Αροτον αὐτόχειςι μοίςα κτενείς. Μίαν δη κλύω, μίαν τῶν πάρος Γυναϊκα φίλοις χέρα προσβαλείν τέχνοις, 'Ινώ μανείσαν έκ θεών, ὅθ' ή Διὸς Δάμας νιν έξέπεμ τε δωμάτων άλη. Πίπτει δ' ά τάλαιν' ές άλμαν, φόνω Τέχνων δυσσεβεί, 'Ακτῆς ὑπερτείνασα ποντίας πόδα, Δυοίν δὲ παίδοιν ξυνθανῶσ', ἀπόλλυται. Τί δή ποτ' έν γένοιτ' αν ετιδεινόν;

[™]Ω γυναικῶν λέχος πολύπονον, [™]Όσα δη βροτοῖς ἔρεξας ήδη κακά.

IAMBOI.

Ι. Γυναϊκες, αὶ τῆςδ' έγγυς έγατε γέγης, Αρ' εν δόμοισιν ή τα δείν' είργασμένη Μήδεια τοῖςδέ γ', η μεθές ηκεν φυγη; Δεῖ γάρ νυν ήτοι γῆς σφε κρυφθῆναι κάτω, "Η πτηνον άραι σωμ' ές αίθέρος βάθος, Εί μη τυράννων δώμασιν δώσει δίκην. Πέποιθ', ἀποκτείνασα κοιράνες χθονός, 'Αθῶος αὐτὴ τῶνδε φευζε δαι δόμων; 'Αλλ' έγας αὐτης φροντίδ, ώς τέκνων, έχω Κείνην μεν, ους έδρασεν, έρξεσιν κακώς. Έμων δὲ παίδων ἢλθον ἐκσῶσαι βίον, Μή μοί τι δράσωσ' οἱ προσήχοντες γένει, Μητρώον έκπράσσοντες ανόσιον Φόνον. \mathbf{X} . Ω τλημον, έκ οἶο \mathbf{X} πακῶν ἐλήλυθας, Ἰᾶσον· ἐ γὰς τέςδ' ἄν ἐφθέγξω λόγες. Ι. Τί δ' ές ίν; ἦπε κάμ' ἀποκτεῖναι θέλει; Χ. Παίδες τεθνασι χειρί μητρώα σέθεν. 1. Οί μοι, τί λέζεις; ώς μ' απώλεσας, Γύναι. Χ. 'Ως εκ ετ' οντων σων τέκνων, φρόκλιζεδή. Ι. Πε γάρ νιν έκτειν', έντος, η ζωθέν δόμων; O mulierum conjugia aerumnofa, Quanta hominibus mala jam attulistis?

IAMBI.

J. Mulieres, quae statis prope hane domum, num
In aedibus est illa, quae facinus hoc atrox commissi,
Medea istis? an hine se proripuit suga?
Oportet enim ipsam aut abscondi sub terra,
Aut attollere volatile corpus in aeris profunditatem,
Nisi regum domui det poenas. Num considit,
Cum interfecerit principes hujus terrae,
Se posse impunitam ausugere ex his aedibus?
Sed non tam ipsius, quam liberorum curam gero:
Illam enim punient, quos laesit:
Meorum vero liberorum veni ut servarem vitam,

Meorum vero liberorum veni ut servarem vitam, Ne aliquid mihi faciant Creontis cognati vindicantes Injustam caedem a Matre eorum perpetratam.

- C. O infelix, nescis quo malorum veneris, Jason, nam non dixisses haec verba.
- J. Quid est? an vult etiam me occidere?
- C. Liberi tui manu matris perierunt.
- J. Heu quid dicis? quam me perdidisti mulier!
- C. Cogita igitur tanquam de mortuis liberis tuis.
- J. Ubinam eos interfecit, intusne, an extra domum?

M E D E A. 1327. 151 C. Aperi fores, et videbis caedem tuorum liberorum. J. Laxate feras quam celerrime, ministri, Solvite repagula, ut videam geminum malum, Hos liberes interfectos, et ut illam puniam. M. Quid hasce moves, et vectibus moliris, portas, Quaerens mortuos, et me, quae caedem patravi? Desiste ab hoc labore: si vero tibi me opus est. Die si quid vis. Nunquam vero manu me attinges: Talem currum Sol pater patris Dat nobis, propugnaculum contra manum hostilem. J. O scelesta, o maxime invisa mulier Diis, et mihi, et universo mortalium generi, Quae tuis liberis injicere gladium ausa es, Quos peperisti, et me filiis orbatum perdidisti: Et cum haec feceris, tamen solem aspicis, Et terram, ausa rem impiissimam: pereas. Ego vero nunc primum sapio, tunc non sapiens, Cum te ex domo, et terra barbara, Duxi in domum Graecam, magnum malum, Et patris et terrae, quae te nutrivit, proditricem. Dii vero conjecerunt in metuum malum daemonem; Nam occiso jam tuo fratre juxta focum, conscendisti Navem Argo, habentem pulchram proram.

Χ. Πύλας ανοίζας, σων τέχνων όψει φόνον. Ι. Χαλᾶτε κληδας ώς τάχιςα, πρόσπολοι. 'Εκλύεθ' άρμες, ώς ἴδω διπλῶν κακόν, Τές μεν θανόντας, την δε τίσωμαι δίκην. Μ. Τί τάσδε κινείς κάναμοχ λεύεις πύλας, Νεχρώς έρευνῶν, κάμε την είργασμένην; Παῦσαι πόνε τεδ. εἰ δὲ ἐμε χρείαν ἔχεις, Λέγ', εί τι βέλει χειρί δ' έ ψαύσεις ποτέ. Τοιόνδ' ὄχημα πατρός Ήλιος πατής Δίδωσιν ήμῖν έρυμα πολεμίας χερός. Ι. ΤΩ μισος, ω μέγισον έχθίση, γύναι, Θεοίς τε, κάμοὶ, παντί τ' άνθρώπων γένει. "Ητις τέχνοισι σοῖσιν έμβαλεῖν ξίφος "Ετλης, τεκέσα, κάμ' άπαιδ' άπώλεσας. Καὶ ταῦτα δράσασ', ήλιόν τε προσβλέπεις, Καὶ γαῖαν, ἔργον τλᾶσα δυσσεβές ατον. "Ολοι'· έγω δε νῦν φρονῶ, τότ' έ φρονῶν, "Οτ' έχ δόμων σε βαςβάςυ τ' ἀπὸ χθονὸς "Ελλην' ές οἶκον ἠγόμην, κακὸν μέγα, Πατρός τε, καὶ γης προδότιν, η σ' έθρε ματο. Τὸν σὸν δ' ἀλάςος' είς εμ' εσκη ταν θεοί. Κτανέσα γάς δη σον κάσιν παρές ιον, Το καλλίπρωρον είσέδης 'Αργες σκάφος.

152 MHAEIA. 1350.

"Ηρζω μεν έχ τοιῶνδε· νυμφευθεῖσα δε Παρ' ἀνδρὶ τῶδε, και τεκῦσά μοι τέκνα; Εύνης έκατι και λέχες σφ' απώλεσας. Ούκ έξιν ήτις τετ' αν Έλληνὶς γυνή "Ετλη πόθ', ὧν γε πρόθεν ήξιαν έγω Γημαί σε, κήδος έχθρον, όλέθριον τ' έμοι, Λέαιναν, έγυναϊκα, της Τυρσηνίδος Σκύλλης έχεσαν αγριωτέραν φύσιν, 'Αλλ' ε γας άν σε μυρίοις όνείδεσι Δάκοιμι, τοιόνδ' έμπέφυκέ σοι θεάσος. "Είς, αίγροποιέ, και τέκνων μιαιφόνε. 'Εμοὶ δὲ τὸν ἐμὸν δαίμον' αἰάζοιν πάρα, "Ος ούτε λέχτρων νεογάμων όνήσομαι, Ού παίδας, ες έφυσα κακξεθρε ζάμην, "Εξω προσειπεῖν ζῶντας, ἀλλ' ἀπώλεσα. Μ. Μακράν αν έξέτεινα τοῖςδ' έναντία Λόγοισιν, εί μη Ζευς πατης ήπίσατο, Οί' έξ' έμε πέπονθας, οίά τ' είργάσω. Σὺ δ' ἐκ ἔμελλες, τομ' ἀτιμάσας λέχη, Τερπνον διάξειν βίστον, έγγελων έμοὶ, Ούθ' ή τύραινος, έθ', ό σοὶ προθείς γάμες, Κρέων, ανατεί τηςδέ μ' έκδαλεῖν χθονός. Πρός ταῦτα, καὶ λέπναν, εἰ βέλει, κάλει,

Haec quidem funt tua initia. Inde vero nupta Huic viro, i. e. mihi et cum pepereris mihi liberos, Propter lectum, et alias nuptias, eos perdidisti. Nulla est Graeca mulier, quae hoc unquam Ausa esset: prae quibus ego te dignam duxi. Quam ducerem, connubium infestum, et mihi Perniciosum, leaenam, non mulierem, Tyrrhena Scylla faeviorem naturam habentem. Verum nequaquam te plurimis conviciis Pungerem: talis confidentia tibi innata est. Pereas tu, venefica, et caede liberorum polluta. Me vero decet lugere meum fatum: Qui neque novis nuptiis fruar, Nec liberos, quos genui et educavi, Habebo, ut alloquar vivos, fed amisi. M. In longum fane produxiffem huic contraria Orationi, nisi Jupiter pater sciret, qualia Beneficia a me acceperis, et quae tu vicissim seceris. Tu vero non debebas meo connubio contempto, Jucundum vitam agere, insultans mihi: neque puella Regia, neque quitibi eam in matremonium collocavit, Creon, impune me ejicere ex hac terra. Quamobrem, si libet, voça me leaenam,

153 M E D E A. 1373.

Et Scyllam, quae in Tyrrheno freto habitavit: Tuum enim, ut convenit, cor vicissim fauciavi.

J. Tu quoque doles, et particeps es malorum.

M. Bene scito. Juvat autem dolor, si tu me non Irrideas. J. O liberi, quam malam matrem habuistis? M.O liberi, quam periistis propter patris cupiditatem.

J. Tamen mea manus non perdidit eos.

M. Sed injuria, et novae tuae nuptiae.

J. An tu voluisti propter nuptias eos occidere?

M. An tu hoc exiguum malum esse putas mulieri?

J.Quaequidem modesta sit: tibi vero omnia sunt mala.

M. Sed hi funt mortui: hoc enim te mordebit. J. Isti Vero funt, hei mihi, tuo capiti daemones infesti.

M. Dii norunt, quis coeperit hoc malum.

J. Norunt sane tuum abominabilem animum.

M. Odiosus es mihi, amarulentumque tuum sermonem

Odi. J. Et ego tuum. Facilis est discessio.

M. Quomodo igitur? quid faciam? vehementer enim Et ego cupio. J. Sine me hos mortuos sepelire, et Lugere. M. Nequaquam, quia ego sepeliam eos hac

Manu, ferens in lucum Junonis deae Acraeae, i. e.

Arcium custodis, ne quis hostium eos contumelia Assiciat, sepulcrum revellens. Huic autem terrae

¥373.

Καὶ Σκύλλαν, ἢ Τυρσηνον ῷκησεν πέδον• Της σης γάς, ώς χρη, καρδίας άνθη ζάμην. Ι. Κάυτή γε λυπη, καὶ κακῶν κοινωνὸς εἶ. Μ. Σάφ' "Δι λύει δ' ἄλγος, ην σύ μη 'γελας. Ι. τέκνα, μητρός ώς κακης έκυρσατε. Μ. Ω παίδες, ώς ώλεδε πατρώα νόσω. Ι. Οὐ τοίνυν ή μη δεξιά σφ' ἀπώλεσεν. Μ. 'Αλλ' ύβρις, οί τε σοὶ νεοδμῆτες γάμοι. Ι. Λέχες σφε κήζίωσας ούνεκα κτανεῖν; Μ. Σμικρον γυναικί πημα τετ' είναι δοκείς; Ι. "Ητις γε σώφρων σοὶ δὲ πάντ' ἐς ὶν κακά. Μ. Οιδ' έκ ἔτ' εἰσί· τῦτο γάρ σε δήξεται. Ι. Οίδ είσιν, οίμοι, σῷ κάρα μιάς ορες. Μ. Ίσασιν, ός ις ηρξε πημονης, θεοί. Ι. Ίσασι δήτα σην απόπτυς ον φρένα. Μ. Στυγῆ· πικράν δὲ βάξιν έχθαίρω σέθεν. Ι. Καὶ μὴν ἐγω σήν· ξάδιοι δ' ἀπαλλαγαί. Μ. Πῶς ἔν; τί δράσω; κάρλα Γάρ κάΓώ θέλω. Ι. Θά ψαι νεκρές μοι τέςδε, και κλαῦσαι πάρες. Μ. Οὐ δῆτ', ἐπεί σφας τῆδ' ἐγωθά ψω χερί, Φέρεσ' ές "Ηρας τέμενος 'Απραίας θεε, 'Ως μή τις αύτες πολεμίων καθυβρίση, Τύμθες άνασπων γη δε τηδε Σισύφε

154

Σεμνήν έοςτην καὶ τέλη προσά ζομεν Το λοιπον, αντί τέδε δυσσεδές φόνε. Αύτη δε γαιαν εμι την Έρεχθέως, Αίγει συνοπήσεσα τω Πανδίονος. Σὺ δ', ώσπες εἰκὸς, κατθανή κακὸς κακῶς, 'Αργες κάρα σον λεί ψάνω πεπληγμένος, Ππράς τελευτάς των έμων ίδων γάμων.

ANAHAIZTOL

Ι. 'Αλλά σ' 'Εριννύς όλέσειε τέχνων, Φονία τε Δίκη.

M. Τίς δὲ κλύει σε θεὸς, ἢ δαίμων,

Τε ψευδόρκε, και ξειναπάτα;

Ι. Φεῦ, φεῦ μυσαγά, και παιδολέτος.

Μ. Στεῖχε πρὸς οἶκες, καὶ θάπτ' ἄλοχον.

Ι. Στείχω, δισσων γ' άμορος τέχνων.

Μ. Ουπω θρηνείς μένε και γηρας.

Ι. Τέκνα φίλτατα. Μ. Μητεί γε, σοί δ ξ.

Ι. Κάπειτ' έχτας; Μ. Σέ γε πημαίνες.

Ι. Αἶ, αἶ· φιλίε χρήζω σόματος

Παίδων δ τάλας προσπτύζαδαι.

Μ. Νῶν σφε προσαυδάς, νῶν ἀσπάζη, Τότ' ἀπωσάμενος. Ι. Δός μοι προς θεων

Μαλακέ χρωτός ψαῦσαι τέκνων.

Sifyphi constituam praeclarum festum, et sacrificia Deinceps pro hac impia caede.

Ego vero vado in terram Erechthei,

Habitatura cum Aegio filio Pandionis. Tu vero,

Quemadmodum convenit, malus male morieris,

Percuffus caput tuum reliquiis navis Argus,

Ubi videris miferum exitum mearum nuptiarum-

ANAPAESTI.

J. Sed te Erinnys perdat filiorum, Caedisque vindex Justitia.

M. Quis vero deus, aut daemon audiet te Perjurum, et deceptorem-hospitum?

J. Hei, hei sceleste et intersectrix-liberorum!

M. Vade domum, et sepelias uxorem tuam.

J. Vado, orbatus dnobus pueris.

M. Nondum lamentaris satis; expecta et senectam.

J. O charissimi liberi. M. Matri quidem, tibi vero

Nequaquam. J. Et tamen eos occidisti? M. Ut tibi

Nocerem. J. Heu, heu, cupio charum os

Miser ego liberorum complecti.

M. Nunc ipsos alloqueris, nunc falutas,

Tunc repellens. J. Da mihi per Deos

Ut possim attingere tenerum corpus liberorum.

TOM. II.

Qq

155 M E D E A. 1418.

M. Non licet: frustra a te bac verba sunt projecta. I. O Jupiter, audis haec, quomodo repellimur. Et qualia patimus ab execranda, Et interfectrice liberorum hac leaena? Sed quantum saltem licet, et possum, Haec lamentor, et concitus feror, Obtestans deos, quod me Liberos, quos necasti, prohibes Attingere manibus, et sepelire mortuos, Quos utinam ego nunquam genitos A te perditos vidissem. C. Multarum rerum Jupiter est dispensator in coelo, Multaque praeter spem perficiung Dii, Et sperata non fiunt, Eorum vero, quae non sperantur, Deus exitum Invenit. Talis evasit haec res.

FINIS.

Μ. Οὐκ ἔςι· μάτην ἔπος ἔρριπται. Ι. Ζεῦ, τάδ ἀκούεις, ώς ἀπελαυνόμεθ, Οἷά τε πάχομεν έκ τῆς μυσαρᾶς Καὶ παιδοφόνε της δε λεαίνης; 'Αλλ' δπόσον γεν πάρα, καὶ δύναμαι, Τάδε καὶ θρηνῶ, κάπιθοάζω, Μαρτυρόμενος δαίμονας, ως μοι Τέκνα κτείνασ', άποκωλύεις Ψαῦσαί τε χεροῖν, θά ζαι τε νεκρές, Οὺς μή ποτ' έγω φύσας ώφελον Έχ σε φθιμένες επιδέδαι. Χ. Πολλῶν ταμίας Ζεὺς ἐν όλύμπω, Πολλά δ' ἀέλπτως κραίνεσι θεοί. Καὶ τὰ δοκηθέντ' ἐκ ἐτελέολη, Τῶν δ' άδοκήτων πόρον εὖρεν θεός. Τοιόνδ' ἀπέζη τόδε πραγμα.

TEAOZ.

•

